E TEMPS QU'IL FERA

...gers avec périodes ensoleillées. Quelques averses ...ersées ou neige légère au cours de l'après-midi. ...s froid. Minimum et maximum à Trois-Rivières, ...et 42, à La Tuque, 36 et 40.

Bulletin plus complet en deuxième page.

Charbonnerie St-Laurent, Ltée

Le Nouvelliste

Aidons nos oeuvres de charité

Souscrivons généreusement

La campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité de Trois-Rivières.

CHARBONNERIE SAINT-LAURENT LIMITEE
Téléphone : FRontenac 4-6221

37e ANNEE — No. 8 | TROIS-RIVIERES, JEUDI 8 NOVEMBRE 1956 | CINQ SOUS LE NUMERO

L'ONU INTERVIENDRA À SUEZ

La Hongrie continue la lutte — Appel désespéré

Vienne (Reuters) — L'armée ...sse aurait lancé hier soir une ...nde attaque, à l'aide d'avions ...de blindés, contre les insurgés ...ngrois qui tiennent encore dans ...région de la ville de Dunapen...e, au sud de Budapest.

Radio-Rakoczy, aux mains des ...surgés, qui serait situé près de ...napentele, a quitté les ondes ...rcredi après-midi, après avoir ...fusé un dernier appel désespéré ...président Eisenhower et aux pays ...mbres des Nations unies pour ...lamer de l'aide.

Ce poste de radio a rapporté ...taque de l'armée soviétique. ...s soudain un grand bruit s'est ...entendre et le poste avait ...té les ondes.

L'armée rouge a lancé son of...sive comme la Russie célébrait ...39e anniversaire de sa révolu...tion et que les victimes hongroises se chiffraient à des milliers de personnes depuis le début du soulèvement contre la domination soviétique.

Patriotisme

Une autre émission radiophonique des insurgés a rapporté mercredi que les Russes ont laissé tomber des bombes incendiaires sur Budapest, capitale du pays.

Les défenseurs de Dunapentele ont juré de continuer à combattre "pour l'indépendance de la Hongrie contre les envahisseurs étrangers, jusqu'à la dernière goutte de notre sang."

L'émission radiophonique des insurgés a réclamé mardi de l'Occident, qu'on parachute des armes, des munitions et des vivres dans la région.

Rapports russes

Un autre poste de radio a rapporté:

"Nous tenons bon dans le huitième arrondissement de Budapest. Les pertes soviétiques sont lourdes."

"Deux immeubles de l'hôpital Janos sont en flammes. Nous avons accepté un cessez-le-feu jusqu'à 2 hres p.m., aujourd'hui afin que nous puissions transporter nos blessés en sécurité.

"Les Soviets ont commencé à employer des bombes incendiaires."

Pendant ce temps, les réfugiés continuent à arriver à la frontière autrichienne augmenant le nombre des 15.000 qui y sont parvenus plus tôt.



(Telephoto United Press)

LE COMBAT CONTINUE en Hongrie. Les patriotes de la liberté luttent désespérément, malgré le fait que l'Occident ne puisse leur venir en aide autrement que par des pressions officielles à l'O.N.U. ou directement à Moscou. Les patriotes ont accepté, hier, un cessez-le-feu temporaire afin que les morts et les blessés soient évacués. Sur la photo ci-haut, prise dans le secteur sud de Budapest, on aperçoit les dépouilles de soldats russes tués par les patriotes.



(Telephoto United Press)

DES VIVRES et des vêtements arrivent de toutes parts en Autriche à l'adresse des réfugiés hongrois, qui ont dû fuir leur pays devant la mer de sang et de rage qui y déferle. A Nicklesdorf, où cette photo a été prise, on fait approvisionnement de plasma sanguin et de pansements. Cette ville est située sur la route Budapest - Vienne.

Pour y remplacer les Franco-Britanniques

Nations Unies (PCF) — L'Assemblée générale de l'ONU a adopté par un vote de 64 à 0 la formation d'une force internationale de police pour remplacer le plus tôt possible les troupes britanniques, françaises et israéliennes en Egypte.

Le secrétaire général, M. Dag Hammarskjold est immédiatement entré en conférence avec le nouveau comité consultatif pour préparer l'envoi de la force.

Quelque 12 pays à venir jusqu'à maintenant ont offert de fournir des troupes volontaires, comprenant des bataillons du Canada et de l'Inde.

Les Etats-Unis ont répété qu'ils étaient prêts à transporter le contingent de l'ONU, de leur pays en Egypte, immédiatement.

La résolution a été approuvée par un vote de 64 contre 0. Douze pays se sont abstenus de voter.

La résolution stipule que le commandant en chef de l'ONU doit consulter le secrétaire général, M. Dag Hammarskjold, sur l'étendue et la composition de la force d'urgence, puis "procéder à son organisation complète".

Douze pays ont déjà offert d'y contribuer.

La résolution établit aussi un comité consultatif composé de sept pays, le Brésil, le Canada, la Colombie, l'Inde, le Ceylan, la Norvège et le Pakistan, pour assister M. Hammarskjold, comme président, dans la formation de la force.

Long débat

Le vote a été pris après un long débat au cours duquel on laissait entendre que des pressions seront exercées pour que l'armée israélienne quitte l'Egypte.

Sir Pierson Dixon, délégué britannique, a déclaré à l'Assemblée générale que c'est la politique de la Grande-Bretagne "de voir à ce que les forces israéliennes se re-

(Suite à la page 2)

Londres acceptera-t-il de n'en être pas?

Londres (Reuters-F) — Sir Anthony Eden a refusé hier de dire si les troupes britanniques quitteraient l'Egypte si les Nations Unies insistent pour les exclure d'une force internationale de police au Moyen-Orient.

"Je ne crois pas pouvoir donner cette assurance", a déclaré le premier ministre aux Communes. Sa déclaration a été acclamée par ses partisans conservateurs, dont quelques-uns ne savent pas encore s'ils doivent considérer le cessez-le-feu anglo-français comme une victoire ou une retraite de la politique de M. Eden.

Leurs doutes ont augmenté hier par les rapports selon lesquels le cabinet était divisé mardi soir avant que Eden annonce un cessez-le-feu au parlement.

Le journal libéral, The Star, rapporte en première page que M. Eden a reçu "ce qui serait un ultimatum" de la part de quelques-uns de ses collègues du cabinet.

Menaces

Ce groupe de ministres, dirigés par R. A. Butler, lord du Sceau Privé et considéré comme la deuxième personne la plus influente du gouvernement, auraient menacé de démissionner, selon des rapports non confirmés, à moins qu'on mette immédiatement fin à la guerre en Egypte.

Eden a déclaré au parlement qu'il ne pouvait donner aucun renseignement sur les discussions qui devaient avoir lieu aux Nations unies hier soir sur la situation égyptienne.

Mais il a déclaré que le gouvernement était "en contacts étroits" avec les gouvernements du Commonwealth, des Etats-Unis et de la France, sur les résolutions qui seront soumises à l'ONU.

(Suite à la page 16)

Eisenhower a gagné... mais sera en minorité

Washington, Nov. 7 (UP) — Les démocrates se sont emparés du contrôle du Congrès hier pour remporter une victoire partielle à travers le balayage présidentiel d'Eisenhower.

Contredisant toutes les prévisions, ils sont parvenus à réunir une division d'élection exécutive-législative qui ne s'est déjà produite qu'une fois dans l'histoire des Etats-Unis.

Avec seulement encore une course au Sénat à être décidée, les démocrates ont remporté 49 sièges et comptaient sur le sénateur Earle C. Clement de Kentucky pour faire 50.

Clement a pris les devants de la poussée républicaine sur B. Morton tard hier dans une course serrée dont l'issue n'est pas encore décisive.

Supposant que Morton subisse une défaite, l'alignement du Sénat serait de 49 démocrates et de 47 républicains. Ceci serait la même majorité que les démocra-

(Suite à la page 16)

—oOo—

Voir autres nouvelles en page 15.

Le vote populaire

Washington (PAF) — A 11 hres p.m., hier soir, les résultats électoraux de 142,222 des 154,574 bureaux de scrutin indiquaient le vote populaire suivant:

Eisenhower 33,446,699; Stevenson 24,406,202.

Les Pays-Bas et le Danemark au canal de Suez?

Copenhague, (PA) — M. Dag Hammarskjold, secrétaire général de l'ONU, a demandé, hier au Danemark et aux Pays-Bas d'entreprendre de déblayer le canal de Suez des navires qui y sont coulés, a rapporté la radio danoise.

Dans une émission de nouvelles, la radio a dit que le gouvernement avait approché la compagnie danoise de sauvetage Switzer qui s'est dite prête à entreprendre le travail.

Cette compagnie, dont l'une des remorques de secours mouille en permanence à Aden, a déclaré que plusieurs autres navires seront prêts à entreprendre la tâche d'ici peu de temps.

Les Etats-Unis sur le qui-vive

Washington (PAF) — Les commandants militaires des Etats-Unis à travers le monde ont reçu l'ordre de tenir leurs forces dans un état d'alerte. Les chefs de l'état-major américain ont révélé la chose hier soir, à Washington.

La décision est le résultat de la tension mondiale.

Plusieurs gros navires de guerre américains ont quitté les Etats-Unis ou s'apprêtent à les quitter pour des destinations que l'on ne dévoile pas.

Une chose que l'on veut empêcher à tout prix, c'est la répétition d'une version atomique de Pearl Harbor.

A lire aujourd'hui

Plans pour notre usine de filtration

En page 4

Dans ce journal

Page 2 — La situation est toujours tendue dans le monde

Page 3 — La fin du flottage du bois sur le St-Maurice

Page 15 — Comment le Trifluvien voit la réélection de M. Eisenhower

Page 21 — Les Lions vaincus de justesse par le Royal de Montréal

Le cessez-le-feu est compromis: Port-Saïd reste à feu et à sang

Le Caire (PA) — Le gouvernement égyptien a déclaré hier que les forces nationales continuaient à combattre furieusement pour tenir Port-Saïd, terminus méditerranéen du canal de Suez. Un porte-parole officiel a démenti l'annonce française selon laquelle les troupes franco-britanniques avaient capturé Ismailia, à mi-chemin sur le canal de 103 milles, avant l'horaire convenu du cessez-le-feu. Il a ajouté qu'il n'y avait plus de forces ennemies au sud de Port-Saïd.

Les journaux cairotes appellent Port-Saïd "le Stalingrad de l'Egypte". Les combats y continuaient dans les rues Abbas et Manama; les immeubles seraient incendiés par suite du bombardement naval et les réserves d'eau seraient coupées du fait de la capture du réservoir par les Français.

Les autorités égyptiennes n'ont pas confirmé que les troupes égyptiennes ont effectivement reçu l'ordre de cesser le feu. Mais la radio du Caire l'avait impliqué tôt mercredi, dans une émisson destinée aux Port-Saïdiens.

Cessez-le-feu précaire

Il semble que le cessez-le-feu soit voué à l'échec. Le gouvernement égyptien semble résolu à exiger le retrait des troupes françaises, anglaises et israéliennes avant qu'une force de police internationale puisse commencer à fonctionner dans la zone du canal. Le lieutenant-colonel Abdel Kader Hatem, directeur général du bureau d'information égyptien, a publié une déclaration à la suite des remarques faites mardi par le premier ministre israelien Ben-Gurion. Il a déclaré: "Ben-Gurion n'aurait pas pu se livrer à son agression contre l'Egypte s'il n'avait pas reçu l'appui de ses deux alliés, l'Angleterre et la France. L'Egypte a été obligée d'évacuer ses troupes du Sinaï après l'attaque traitresse de l'Angleterre et de la France".

Les postes de radio des pays arabes ont appuyé le rejet de la part de l'Egypte de la demande anglo-française tendant à permettre aux techniciens français et anglais à demeurer après le cessez-le-feu pour déblayer le canal des bateaux qui y ont été coulés

Londres (PC) — Des fusillades à Port-Saïd et les demandes arabes et communistes de retrait d'Egypte des forces étrangères menacent de miner l'établissement solide d'un cessez-le-feu au Moyen Orient.

L'armée égyptienne soutient que les forces franco-anglaises à Port-Saïd, à l'entrée nord du canal de Suez, ont continué à attaquer les civils' et les militaires du pays

(Suite à la page 16)

POURQUOI...

Pourquoi le conseil de ville ne s'est-il pas préoccupé de faire dresser un plan précis des vannes de notre système d'aqueduc alors que le moindre contretemps peut entrainer des conséquences très graves dans les conditions actuelles?

Le rapport préparé par la firme Warnock Hersey révèle, en effet, une situation absolument anormale. On y lit, en effet, le passage suivant:

"Il n'existe aucun point de repère sur le terrain nous permettant de retrouver facilement et rapidement une vanne. Une marque quelconque sur le mur ou la clôture la plus proche indiquant la direction et la distance à la vanne est un excellent point de repère et tout à fait recommandable.

"Il est impossible de sectionner la conduite principale. Ceci est un gros inconvénient et pourrait devenir désastreux si une fuite importante se produisait sur cette conduite. Par conséquent il serait urgent de remédier à cette situation très anormale".

Cette situation a-t-elle suscité de l'inquiétude au sein de l'administration municipale? Si tel était le cas, on aurait assisté à des décisions qui auraient modifié et modernisé notre système de distribution. Mais on s'est surtout préoccupé d'oublier les principales recommandations du rapport Warnock.

Pourquoi n'a-t-on pas donné plus d'attention à notre système de distribution d'eau?

Oui, POURQUOI?

Les universités du Québec ont "absolument besoin" d'octrois

Québec (PC) — Le recteur de l'Université Laval, Mgr Alphonse-Marie Parent, a déclaré hier que les universités du Québec ont absolument besoins d'octrois statutaires réguliers dépourvus de toute condition.

"Mieux vaudrait, a-t-il dit, ne pas avoir d'universités que d'en avoir qui soient soumises servilement aux pouvoirs politiques".

Expliquant, au cours d'une allocution, la position financière précaire de l'Université Laval, Mgr Parent a dit que les universités du Québec sont plus disposées que jamais à demeurer au service de la société et de la vérité mais elles sont inquiètes quant aux capacités matérielles dont elles disposent pour répondre à tout ce que l'on attend d'elles.

L'Université Laval envisage un déficit de $350,000 cette annnée et un déficit de $750,000 l'an prochain.

L'Université Laval, a refusé les subventions fédérales pour les cinq dernières années scolaires par suite des objections du premier ministre Duplessis qui les considèrent comme une violation des droits exclusifs de la province en matière d'éducation.

L'indépendance

Mgr Parent a exprimé sa gratitude au gouvernement provincial

(Suite à la page 16)

DECES

BACHAND, M. Hector-B.
DESHAIES, M. Victorien
GAUDET, M. Georges

(Voir en page 27)



(Telephoto United Press)

QUELQUES HEURES seulement avant le cessez-le-feu du Proche-Orient, un officier israélien expliquait à ses hommes la prochaine stratégie. Des milliers de soldats égyptiens ont succombé ou ont été faits prisonniers avant la trêve. Israël prétend que pas plus de 200 de ses soldats ont été tués. Le cessez-le-feu est "chancelant", mais il tient depuis plus de 48 heures.

Suivez vos sports favoris dans votre journal . . .

Le Nouvelliste.

PRETS

$25. à $2,500.

comptant le même jour

NOUVEAU BUREAU de PRETS

315 rue Des Forges

Tel.: FR 4-6280

R. A. BERNARD, gérant

cfc COMMUNITY FINANCE CORPORATION

aujourd'hui

NOS RUBRIQUES

Annonces classées	26 27	Editoriale	4
Bandes illustrées	27	Feuilleton	26
Calendrier des événements	2	Horaire TV	12
Causette d'Isidore	18	Jos LeSage	3
Circulation maritime	25	Monsieur 550	12
Cotes des bourses	25	Notices sociales	27
Courrier de Mamie	10	Plume et Plumeau	11
D'une rive à l'autre	13	Secrets de Polichinelle	4

NOTRE INFORMATION

Arts, sciences, cinéma	12	St-Maurice	6-7-8-9
Laviolette	6-7-8-9	Votre monde, madame	10-11
Nicolet	18	Yamaska	18
Sports	21-22-23-24		

La Russie prête à intervenir au M.-O. avec les Nations unies

Moscou, nov. 7 (UP) — Le ministre de la défense de l'URSS, Georgi Zhukov a dit au peuple soviet hier que la Russie est prête à intervenir dans le Moyen-Orient "en liaison avec les autres membres des Nations Unies".

Zhukov était le principal orateur des cérémonies qui ont marqué le 39e anniversaire de la révolution communiste.

Les cérémonies ont complètement ignoré Joseph Staline, celui qui pendant 30 ans fut le chef du monde communisme.

Zhukov réaffirma le rapport du premier ministre Nikiloai A. Bulganine que la Russie se tient prête à employer ses forces dans le Moyen-Orient.

"L'Union Soviétique en appelle fermement aux Nations Unies d'arrêter l'agression armée de la Grande-Bretagne, de la France et de l'Israël contre l'Egypte et de supporter activement les peuples arabes dans leur lutte pour la liberté et l'indépendance" a-t-il déclaré.

"En regard, l'Union soviétique est préparée, selon une décision des Nations Unies, à prendre part avec ses forces armées dans la liquidation de cette aggression."

Une radiofusion de Peiping, Chine, confirmée à Londres, dit que plus d'un quart de million de chinois se sont engagés volontairement à combattre pour l'Egypte contre les invasions Anglo-Françaises et Israéliennes.

Le quartier-général du parti communiste incendié à Paris

Paris (PA) — Des manifestants ont forcé l'entrée du quartier-général du parti communiste et ont mis le feu à l'édifice.

Les manifestants, désirant protester contre l'attaque soviétique en Hongrie, ont traversé les cordons de policiers postés à l'entrée de l'édifice, servant de quartier-général aux communistes français, et ont tenté de le détruire.

De la rue, on pouvait voir les flammes qui faisaient rage à l'intérieur de l'édifice.

Les manifestants, qui, pour la plupart, venaient de l'Arc de Triomphe, où ils avaient assisté à des cérémonies de sympathie pour la Hongrie, chantaient la Marseillaise pendant qu'ils prenaient d'assaut l'édifice des communistes.

Des étudiants ont réussi à se rendre au deuxième étage en brisant tout ce qui était sur leur passage. Après avoir brisé les fenêtres, ils se mirent à lancer documents et meubles au bas de l'édifice.

Feu de joie

Les milliers de personnes massées sur le square, à l'extérieur y mirent le feu qui dégénéra rapidement en un gigantesque feu de joie.

Pendant que l'édifice était en flammes, aucun pompier n'était présent sur les lieux.

Des milliers de Parisiens s'étaient rassemblés à l'Arc de Triomphe dans une manifestation de sympathie. Ils réclamaient la pendaison de M. Maurice Thorez, chef communiste français.

Précédemment, l'Assemblée nationale avait été la scène de troubles indescriptibles et l'Orateur avait dû suspendre les débats pendant plus d'une demi-heure après qu'une discussion eût été entamée sur la situation en Hongrie.

Les députés communistes avaient refusé de permettre à M. Tixier-Vignacourt, un ancien partisan du gouvernement de Vichy, de prendre la parole.

Des cris de "fasciste" fusèrent de partout au sein de l'Assemblée et le chahut se poursuivit de plus belle en dépit de nombreux avertissements de l'Orateur, qui se vit alors dans l'obligation d'ajourner les débats.

—L'ONU interviendra à Suez

(Suite de la 1ère page)

tirent du territoire égyptien".

Dixon a déclaré "que la Grande-Bretagne ne peut accepter la proposition de retirer ses troupes avant la création d'une force internationale qui servira à séparer les troupes israéliennes et égyptiennes".

Il a déclaré que les combats peuvent reprendre entre les Egyptiens et les Israéliens "si nous retirons nos troupes avant l'arrivée de la force internationale".

Autre résolution

L'Assemblée a aussi adopté une résolution des 19 pays du bloc afro-asiatique demandant une fois de plus à la Grande-Bretagne, à la France et à l'Israël de quitter immédiatement le territoire égyptien.

Le vote a été de 65 contre un et de 10 abstentions. L'Israël a soumis le vote négatif.

Cette résolution spécifie que l'armée israélienne doit retourner aux lignes "établies par l'entente d'armistice de 1949". Ceci obligerait aux troupes israéliennes à se retirer de l'enclave de Gaza et de la péninsule du Sinaï.

Le premier ministre israélien, David Ben-Gurion, a déclaré au parlement de son pays que "les lignes d'armistice entre l'Israël et l'Egypte n'ont aucune validité".

Une clause

L'une des clauses établissant la force internationale — proposée par le ministre canadien des Affaires extérieures, M. L. B. Pearson — dit qu'elle ne comprendra aucun homme des cinq pays qui sont membres permanents du Conseil de sécurité.

Ces pays sont la Grande-Bretagne, la France, la Russie, les Etats-Unis et la Chine.

En soumettant son plan, mercredi, M. Hammarskjold a exprimé "le profond espoir" qu'une décision conforme à cette proposition sera "prise dans le plus bref délai possible afin de nous permettre de poursuivre notre travail".

Bien que les partisans du plan déclarent qu'ils croient que la proposition afro-asiatique n'est pas nécessaire, ils se sentent soulagés que le groupe n'ait pas mis à exécution une menace de soumettre une autre résolution demandant de condamner la Grande-Bretagne, la France et l'Israël. Ceci aurait retardé l'adoption de la résolution sur la formation de la force internationale.

Température

Montréal (PCF) — Prévisions météorologiques de la Météorologie nationale. Régions de Montréal, d'Ottawa, des Laurentides et du St-Maurice.

Nuageux avec périodes ensoleillées. Quelques averses dispersées ou pluie légère au cours de l'après-midi. Plus froid. Minimum et maximum à Montréal 40 et 45. Ottawa 40 et 47. Sherbrooke 38 et 42. La Tuque 36 et 42.

Régions des Cantons de l'Est, de Québec, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau. Ciel variable. Quelques averses éparses ou neige légère dans la soirée. Plus froid. Minimum et maximum à Sherbrooke, Québec et Chicoutimi 36 et 45, Rivière-du-Loup 36 et 42.

TRAHAN FOURRURES

Vous invite à visiter sa magnifique salle de montre



Les SEPT ANNEES d'expérience que nous possédons dans le COMMERCE de la FOURRURE, nous permettent de vous guider consciencieusement dans le choix d'une fourrure.

Visitez à l'aise et sans obligation notre salle de montre... vous vous en féliciterez

TRAHAN FOURRURES

JACQUES TRAHAN, Prop.

B.P. 205, Banlieue des T.-R. Tél. FR 4-8288 - 4-6358

LOUEZ UN...



ROYAL UNDERWOOD REMINGTON

Les trois premiers mois de location seront crédités sur l'achat d'une machine neuve.

JEAN BANVILLE

1685, Notre-Dame Tél. FR. 8-4771

Soulagement prolongé de la SINUSITE

Lantigen B Des milliers de personnes souffrant de sinusite ont trouvé un soulagement prolongé grâce à ce célèbre vaccin. Le Lantigen B, pris par voie buccale, s'attaque à la cause même de l'infection. Vous pouvez enfin vous débarrasser de l'étouffement pénible de la sinusite. Demandez à votre pharmacien de vous remettre le dépliant gratuit et commencez votre traitement dès aujourd'hui.



Melle JEANNETTE DORVAL

Spécialiste en beauté Richard Hudnut

sera heureuse de préparer votre guide personnel de beauté RICHARD HUDNUT. Ce guide vous indiquera en un clin d'oeil les soins fondamentaux qui vous permettront d'améliorer votre chevelure, votre peau et votre maquillage avec les

TRAITEMENT DE BEAUTE DU BARRY et les Cosmétiques RICHARD HUDNUT

Chaque opération vous sera parfaitement expliquée pour que vous puissiez suivre le traitement chez vous. Vous recevrez gratuitement un généreux échantillon d'essai DU BARRY avec l'achat d'un produit RICHARD HUDNUT.

Venez la consultation est gratuite

AUJOURD'HUI ET VENDREDI

PHARMACIE ROYALE

931, rue Royale Téléphone: FR 4-3546

TROIS-RIVIERES

Calendrier

JEUDI

Trois-Rivières

12 h. 15: Château de Blois, dîner hebdomadaire du club Richelieu.

3 h. 15: Collège Marie-de-l'Incarnation, concert de Fernande Chiocchio, mezzo-soprano pour la section locale des Jeunesses Musicales.

7 h. 30: A 329 Laviolette, réunion du comité d'Urbanisme du Jeune Commerce.

Cap-de-la-Madeleine

6 h. 30: Hôtel Notre-Dame, souper hebdomadaire du club Richelieu.

Nicolet

6 h. 15: Hôtel Chambertin, souper hebdomadaire du club Richelieu.

La Tuque

6 hres: Hôtel Royal, souper hebdomadaire du club Richelieu.

VENDREDI

Trois-Rivières

4 h. 30: Auditorium De-La-Salle, concert de Fernande Chiocchio, mezzo-soprano, pour la section des plus jeunes aux Jeunesse Musicales de Trois-Rivières.

Canada,
Province de Québec,
District de Trois-Rivières
COUR SUPERIEURE
JEAN-CLAUDE LUSSIER
Demandeur
vs
ALCIDE BOLDUC
Défendeur

AVIS PUBLIC

No 17317

Par encan et par suite de saisie, je procéderai le 19e jour de novembre 1956 à 10 hres de l'avant-midi, au domicile du défendeur en cette cause en la cité de Trois-Rivières, 700, rue Bureau, à la vente des meubles et effets mobiliers, par moi saisis en cette cause, consistant en un cheval, une voiture, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi, pour argent comptant.

ROGER PROVENCHER
H. C. S.
District de Trois-Rivières

Canada,
Province de Québec,
District de Trois-Rivières
COUR DE MAGISTRAT
PAUL BELLEMARE
Demandeur
vs
MAURICE DUBE
Défendeur

AVIS PUBLIC

No 34404

Par encan et par suite de saisie, je procéderai le 20e jour de novembre 1956, à 2 hres de l'après-midi, au domicile du défendeur en cette cause en la cité de Trois-Rivières, 1376, rue Aubuchon à la vente des meubles et effets mobiliers, par moi saisis en cette cause consistant en un mobilier chesterfield, une montre de dame, une table, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi pour argent comptant.

ROGER PROVENCHER
H. C. S.
District de Trois-Rivières

CANADA
Province de Québec
District de Montréal
COUR DE MAGISTRAT
State Vacuum Stores of Canada Ltd
Demanderesse
vs
Benoit Quessy
Défendeur

No. 364528

AVIS PUBLIC

Par encan et par suite de saisie, je procéderai le 19e jour de novembre 1956, à 2 heures de l'après-midi, au domicile du défendeur en cette cause en la cité des Trois-Rivières, 371 rue St-Roch, à la vente des meubles et effets mobiliers, par moi saisis en cette cause consistant en 1 mobilier chesterfield, table et lampes de boudoir, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi, pour argent comptant.

Roger Provencher
H.C.S.
District des Trois-Rivières

La situation toujours tendue dans le monde

Nehru accepte

Berne (PAF) — Le premier ministre Nehru a accepté l'invitation que lui avait adressée le gouvernement suisse d'assister à une conférence mondiale destinée à empêcher le déclenchement d'une troisième guerre mondiale. Le gouvernement de Berne avait également invité à cette conférence les chefs des gouvernements de la France, de la Grande-Bretagne, de la Russie et des Etats-Unis. Il veut que cette réunion au sommet ait lieu en Suisse.

Avion abattu

Amman (Reuters-F) — La Jordanie dit que sa DCA a abattu un avion israélien mardi soir. Elle ajoute que l'appareil survolait un territoire jordanien.

Relations rompues

Paris (Reuters-F) — L'Arabie séoudite vient de rompre ses relations diplomatiques avec la France. Mardi, elle avait rompu ses liens diplomatiques avec la Grande-Bretagne.

Des officiers russes?

Pretoria, Afrique du Sud (Reuters-F) — Des officiers russes commandaient des troupes égyptiennes dans le sud de la péninsule de Sinaï lorsque les Israéliens arrivèrent dans cette région. C'est ce que vient de déclarer à une conférence de presse à Pretoria le représentant de l'Israël en Afrique du Sud, I. Bavlay.

Débardeurs en chômage

Londres (Reuters-F) — Huit mille débardeurs britanniques sont en chômage à cause surtout de retards dans l'arrivée de cargos dans des ports de la Grande-Bretagne.

Ces retards sont attribués à la fermeture du canal de Suez.

Attaque arabe

Beirout (PAF) — Radio-Damas, dans une émission captée à Beirout, annonce que des Arabes ont attaqué un train militaire britannique près de la ville d'Aden, dans le sud-ouest de l'Arabie. Elle ajoute que de gigantesques manifestations pro-égyptiennes ont eu lieu dans la colonie d'Aden et dans les protectorats britanniques voisins.

Nouvelle sanction

Nicosie (Reuters-F) — Le gouverneur de l'île de Chypre, sir John Harding, a prohibé l'emploi de toute télégraphie sans fil, y compris le radar, sur tous les navires non militaires actuellement dans des ports de la colonie.

Navires réquisitionnés

Londres (Reuters-F) — Le gouvernement de la Grande-Bretagne a réquisitionné trois autres navires de 10,000 tonneaux chacun pour l'envoi de fournitures militaires au Moyen-Orient. Cela porte à une soixantaine le nombre des cargos réquisitionnés à cette fin par le gouvernement de Londres depuis le début de la crise internationale.

Eisenhower demande à Nehru d'intercéder

Nouvelle-Delhi (PAF) — Le président Eisenhower a prié instamment le premier ministre Nehru de demander à Londres et à Moscou de mettre fin aux batailles armées qui ensanglantent l'Egypte et la Hongrie, annonce le Times of India. Ce journal ajoute que Nehru a répondu: Je ferai tout en mon possible pour rétablir la paix dans ces pays.



Avez-vous visité le nouveau

DEPARTEMENT POUR HOMMES

CHEZ CARLIN'S

Servez-vous vous-même et épargnez 25% du prix de détail !

SPECIAL! SPECIAL!

HABITS pour HOMMES

Deux pantalons - Grandeurs: 34 à 46

Valeur rég. $55.00

SPECIAL A SEULEMENT $19.95

PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES

TWEED DE LAINE - Grandeurs: 34 à 44

Valeur rég. de $59.00

SEULEMENT $22.50

COMBINAISONS PENMAN'S "71"

Première qualité - Grandeurs: 36 à 44

SPECIAL A SEULEMENT $3.20

Carlin's

1258, rue Notre-Dame TROIS-RIVIERES Tél.: FR 4-9876

(En face du Bureau de Poste)

SPECIAUX DE NOVEMBRE

Chez P. H. Bédard



CHAT SAUVAGE RASE
Première qualité $475. et plus

MOUTON DE PERSE
Sur mesures
Qualités exceptionnelles
léger et teint vison $550. et plus

RAT MUSQUE
Naturel ou teint vison $250. et plus
Peaux allongées $450.

LOUTRE ..... 900.
CASTOR ..... 400.
PHOQUE ..... 600.

RAT MUSQUE
rasé brun $400.

MOUTON de PERSE
GRIS $600.

Jaquettes, Etoles, etc.

P. H. BÉDARD
FOURRURES • FURS
TROIS-RIVIERES

1148, rue Royale Tél.: FR 4-4155
(en face de la cathédrale)

LES CLUBS DE CONVERSATION

ANGLAISE

REPRENNENT CE SOIR

sous la direction personnelle de

J. A. MONGRAIN

ON PEUT S'INSCRIRE EN TOUT TEMPS

en s'adressant personnellement ou par téléphone

à M. PHILIPPE HAMEL
REGISTRAIRE

L'INSTITUT TRIFLUVIEN

203, rue Radisson Téléphone FR 4-2494

La méthode la plus rapide, la plus intéressante et la moins dispendieuse pour apprendre l'anglais.

UNE MERE ET SON SECRET.....



(Studio Picard)

Toutes les mamans aiment leurs enfants. La mère célibataire ne peut pas toujours garder le sien. Pour prendre une des plus grande décision de sa vie, elle a besoin de sécurité, des soins médicaux et des directives sérieuses provenant de personnes compétentes. Vous pouvez les aider en souscrivant généreusement à la Fédération des Oeuvres de Charité.

LE SERVICE SOCIAL SAINTE-MARIE,

une des oeuvres soutenues par la Fédération, procure aux filles-mères cette atmosphère de sécurité. En 1955, 143 mères célibataires ont bénéficié de leurs services, et 147 enfants ont été secourus.

LA CAMPAGNE DE LA FEDERATION DES OEUVRES DE CHARITE DE TROIS-RIVIERES



"Pourquoi je souscris à la fédération?"

Le président de la Société Médicale de Trois-Rivières dit: "Je souscris à la Fédération des Oeuvres de Charité, parce que je crois que la Fédération est un organisme utile, nécessaire et indispensable pour un centre comme Trois-Rivières. J'encourage tous et chacun à souscrire généreusement à la Fédération, en songeant que leur contribution aidera nos concitoyens."

Docteur JEAN-BAPTISTE LEBLANC.

Qui dit couvre-planchers
dit MARTIAL PRINCE !
Qui dit MARTIAL PRINCE dit qualité
Voyez-le à 446, rue Des Forges

Le Nouvelliste

TROIS-RIVIERES, JEUDI 8 NOVEMBRE 1956

LE SEUL REPRESENTANT COMMERCIAL AUTORISE
FRIGIDAIRE
au Coeur du Québec
AUBIN & PELISSIER
221 ST-ANTOINE TROIS-RIVIERES TEL.: FR 6-3726

Epilogue du flottage du bois pour cette année sur le Saint-Maurice



(Photo Le Nouvelliste)

LE DERNIER POSTE DE TRIAGE sur le St-Maurice est à Trois-Rivières. C'est là qu'on sépare le bois destiné à la C.I.P. de celui appartenant à la Wayagamack. Sa fermeture, demain, marquera la fin des opérations de la St. Maurice River Boom pour cette année.

D'ici quelques heures, la fin au trieur local

(Par Paul-Emile Plouffe)

La St. Maurice River Boom est au terme d'une autre saison qui sort de l'ordinaire et qui a prouvé son efficacité comme auxiliaire des moulins à papier de notre ville et de la région de la Mauricie.

Depuis le printemps dernier, la St. Maurice River Boom a mené à destination, par l'opération du flottage sur le St-Maurice, environ un million de cordes de bois voué à la fabrication du papier.

C'est à Trois-Rivières même que les activités saisonnières cesseront. Et ceci se produira aujourd'hui ou demain, soit aussitôt qu'on aura terminé le triage du bois de pulpe destiné à la Canadian International Paper ou à la Consolidated Paper Corporation, division Wayagamack.

330,000 cordes

M. Steinar Jenssen, gérant général de la St. Maurice River Boom, a déclaré hier qu'environ 330,000 cordes de bois ont atteint notre ville, sous la surveillance des employés de sa compagnie affectés au flottage des billots.

Les préposés au triage en ont dirigé 185,000 cordes dans les estacades de la Consolidated, division Wakagamack, et 145,000 dans les estacades de la C.I.P. La "trille" s'est déroulée à quelques pieds du pont de fer, où la dernière rame de bois de pulpe destiné aux moulins locaux est arrivée vendredi dernier. C'est là qu'on dirige les billots à gauche ou qu'on les laisse suivre le fil du courant, selon leur destination. A gauche, ils s'embarquent dans les estacades de la Wayagamack et à droite, ils s'entassent dans celles de l'International Paper.

350 employés

A la fin des opérations, dans notre ville, on compte encore trente-cinq hommes affectés au tri des billots. Au cours de la saison estivale, la St. Maurice River Boom a engagé de 300 à 350 hommes pour faire la "drave" et effectuer le triage depuis les points les plus rapprochés de l'embouchure du St-Maurice jusqu'à Trois-Rivières, en passant par La Tuque, Grand'Mère et Shawinigan.

La St. Maurice River Boom assume la responsabilité de "la drave" sur la rivière St-Maurice uniquement. Elle prend la tête du cortège de bois flottant à Sanmaur au début d'un long périple qui prendra de plus en plus d'importance à mesure qu'il progressera.

Nombreux confluents

Avant d'atteindre le St-Maurice le bois passe par plusieurs confluents qui varient selon le chantier d'où il provient.

En cours de route, on en reçoit donc des rivières Petite Roche, Grand Joly, Manouane, Windigo, La Trenche, Vermillon, Grande Perruche, Wayagamack, Mattawin et Mékinac.

La première opération de triage a lieu à La Tuque où l'on retient le bois destiné au moulin de la C.I.P. dans la ville reine de la Haute-Mauricie. La même opération se déroule ensuite à Grand'Mère et à Shawinigan, pour la Consolidated Paper et enfin dans notre ville pour les deux compagnies.

(Suite à la page 9)



(Photo Le Nouvelliste)

QUAND LES RESERVES empilées dans les cours des usines atteignent des hauteurs inouïes, c'est une preuve irréfutable que les moyens d'approvisionnement ont bien fonctionné. Et le flottage des billots n'est pas le moindre de ceux-là.

Octobre hisse le port à un record nouveau

(Par Jean-Paul Delagrave)

A l'issue d'un mois d'octobre extraordinaire, le commerce du port accuse une hausse de 20.6% pour la période écoulée depuis janvier, à comparer à la même période, l'an dernier.

Le rapport mensuel du bureau trifluvien des Ports nationaux mentionne que, au cours du récent mois, 448,298 tonnes de produits ont été exportés ou importés. En regard d'octobre 1955, l'augmentation réalisée est de 72.1%.

On signale une hausse énorme de 123.3% dans le secteur de l'exportation. Le port, pour sa part, a reçu 62.4% plus de marchandises. La saison paraît vouloir se terminer en beauté, comme elle a commencé.

45 océaniques

Quarante-cinq océaniques se sont amarrés dans le port en octobre. Nous avons ainsi reçu 312 navires marchands de janvier au 31 du dernier mois. Cette activité fait partie du regain de vie que connaît le havre en plein automne. Au cours des 10 premiers mois de '55, 288 transatlantiques ont mouillé dans nos eaux.

Bien que nous ayons reçu plus de navires en octobre '56, il est à noter que le tonnage totalisé est inférieur à celui du même mois de l'an dernier. Les 38 océaniques amarrés au 10e mois pour 1955 représentaient 125,442 tonneaux, contre 120,675 tonneaux de nos 45 derniers navires. Ceux-ci ont arboré en particulier les pavillons de Grande-Bretagne, d'Allemagne et de Norvège.

Plus de barges que jamais

Le rapport souligne que le port a reçu depuis janvier 3,062 bateaux contre 2,737 l'an dernier. Cette hausse énorme est due au nombre considérable de barges des Grands-Lacs et goélettes reçues cette année. Pour octobre seulement, 424 bâtiments légers se sont amarrés, contre 122 en '55, pour le même mois.

Comme il y a maintenant deux élévateurs à grain, les barges de blé sont venues plus nombreuse que jamais dans l'espoir d'accroître l'ensilage. On a noté également plus d'embarcations chargées d'huile à chauffage ou de charbon. Le commerce est actif présentement dans le secteur des combustibles. Il ne faut pas oublier qu'en plus, le transport du bois de pâte à papier s'est poursuivi à Trois-Rivières.

Hausse de 123.3%

Les 92,743 tonnes de produits exportés en octobre ont fait hausser ce secteur du commerce à 123.3%, comparativement au même mois en 1955. Ce bond prodigieux porte maintenant l'augmentation à 51.8% pour les 10 derniers mois. La hausse est de 120.2% pour la marchandise étrangère et de 208.4% pour les produits canadiens expédiés.

Dans le secteur de l'importation, le commerce a été également florissant. Le port a reçu 355,555 tonnes de produits en octobre, ce qui donne une augmentation de 62.4% en regard du même mois de l'an passé. Il n'y a pas une forte marge entre les produits du pays et ceux de l'extérieur. La hausse depuis l'ouverture de la navigation fluviale est de 14.7% comparativement à la période correspondante de '55.

L'importation et l'exportation ont fait pencher la balance du côté de la corne d'abondance en octobre. L'augmentation réalisée par les 448,298 tonnes de produits manutentionnés par les débardeurs est de 72.1% en alignant les bilans des deux derniers mois d'octobre. Cette réalisation a fait grimper pour l'année, grâce à une montagne de 551,868 tonnes de marchandises diverses, la hausse à 20.6%, comparativement à la même période écoulée en 1955.

Jos Lesage

Bon. Ça y est. Je me débride. C'est bien beau les résolutions de ne pas me choquer, mais il y a tout de même une limite à l'indulgence.

Depuis le temps que je m'occupe de tout ce qui se passe au conseil je n'ai jamais eu connaissance d'un tel abus de pouvoir. Ça s'est passé pendant ma retraite fermée . . . c'est pour ça que je ne m'en suis pas aperçu dans le temps, mais voilà qu'hier, en relisant mes vieux journaux, j'ai appris que l'usage des parcomètres est obligatoire jusqu'à 10 heures du soir tous les jours "sauf les dimanches et jours de fêtes d'obligation".

Et puis j'ai fait mon enquête, et j'ai alors appris que l'affaire a été adoptée au conseil il y a deux mois, mais qu'on l'a cachée jusqu'au 15 octobre. Il a fallu qu'un journaliste la découvre en fouillant dans les ordres du jour. Il y avait de quoi se cacher. Ça doit être gênant en grand d'affronter l'opinion publique après une décision aussi abusive du droit des gens.

Si c'est vrai qu'on prétend décongestionner les rues par la mesure des parcomètres . . . ce qui est bien douteux . . . on pourrait se limiter aux heures d'ouverture des magasins. Mais quand on prolonge le "petit commerce" jusqu'à 10 heures du soir, ça devient inquiétant.

Le coup que les échevins viennent de nous faire à la cachette nous les montre tireurs de couverse qui posent aux hommes d'état et qui n'ont même pas l'étoffe pour . . . (j'aime mieux pas le dire).

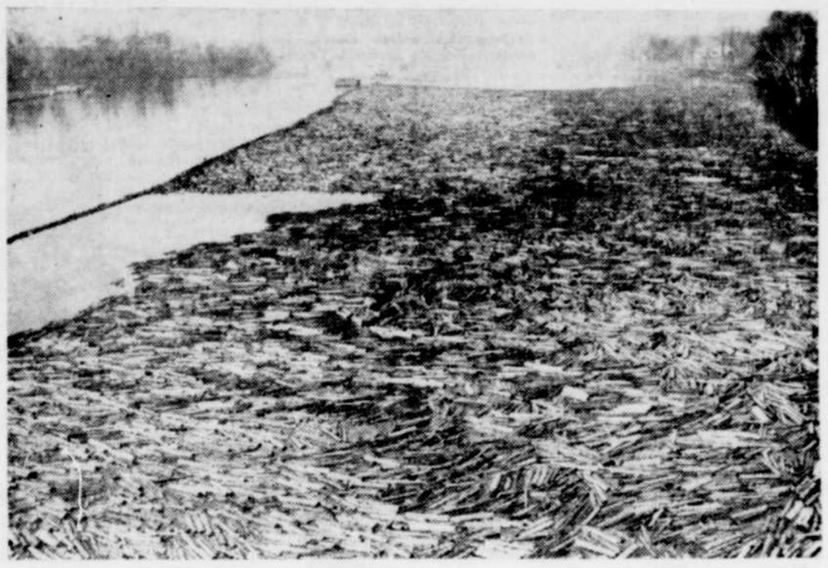
J'ai envie de vous dire ce que j'en pense de toute l'affaire des parcomètres. Mais j'hésite parce que j'ai peur d'en oublier. En tous cas, on en a acheté un moyen "voyage". On en a installé quasiment partout.

On hésite longtemps pour dépenser quelques piastres en vue d'améliorer le visage de la ville, mais quand c'est le temps d'acheter des parcomètres, pas de gêne. On y va en grande.

Tant qu'à y être, pourquoi pas doubler les taxes et mettre des parcomètres devant chaque porte. Les étrangers qui passent par ici doivent trouver que les échevins sont acheteurs pas pour rire: un vrai coup au "spot" pour les vendeurs de parcomètres . . .

Hier, quand je suis passé devant le marché à foin et que j'ai vu les poteaux de parcomètres pas de parcomètres, j'ai pensé . . . (ah! j'aime mieux pas vous le dire . . .)

Jos LeSage



(Photo Le Nouvelliste)

LE BOIS DE PULPE empilé dans les estacades de la Wayagamack forment un tablier étanche sur la rivière. Ce n'est qu'une partie des 185,000 cordes consignées à la Wayagamack.

M. Gérald Tellier serait le nouvel ingénieur du Cap

On s'attend à ce qu'un nouvel ingénieur soit bientôt désigné au Cap-de-la-Madeleine, pour remplacer M. Guy Massicotte, qui a démissionné récemment.

Le nouveau titulaire des travaux de génie dans la ville-soeur sera vraisemblablement M. Gérald Tellier, autrefois de Sorel. On croit que son engagement sera ratifié par le conseil municipal dès lundi prochain, lors de la tenue de l'assemblée régulière des édiles.

L'abbé Descoteaux assumera la cure de Grandes-Piles

Par décision de Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, M. l'abbé Hermyle Descoteaux, curé de Saint-Roch-de-Mékinac, a été nommé curé de St-Jacques-des-Piles, où il succède à M. l'abbé Josaphat Cossette, lui-même nommé curé à Saint-Maurice.



L'abbé Hermyle Descoteaux

Le nouveau curé des Grandes-Piles est né à Saint-Etienne-des-Grès, comté de Saint-Maurice, le 2 décembre 1898, d'Onésime Descoteaux, cultivateur, et de Léonie Carbonneau. Il a fait ses études classiques au séminaire Saint-Joseph, Trois-Rivières, et sa théologie au collège St-Laurent, Montréal, ainsi qu'au grand séminaire de Québec. Il a reçu le sacerdoce au séminaire de Trois-Rivières, des mains de Mgr F.-X. Cloutier, le 29 juin 1926.

Vicaire à Sainte-Flore, du 3 juillet au 25 octobre 1926, à Sainte-Geneviève-de-Batiscan du 25 octobre 1926 au 15 juillet 1930, à Saint-Tite-de-Cahmplain du 15 juillet 1930 au 20 mai 1931, à Sainte-Anne-de-la-Pérade du 20 mai 1931 au 29 juin 1932, à Saint-Prosper du 29 juin 1932 au 30 mars 1937, à Saint-Maurice du 30 mars 1937 au 4 août 1939. L'abbé Descoteaux est devenu curé de Saint-Roch-de-Mékinac en 1939. Il y a bâti l'église paroissiale, le presbytère, une école à Saint-Roch et une autre à la mission de la Mattawin.

Un règlement d'éclairage aux Forges

Le conseil de Saint-Michel-des-Forges, à une assemblée présidée par le maire Lucien Lacombe, a amendé son règlement d'éclairage public pour le secteur du village et du haut de la côte des Forges. Jusqu'à maintenant, le coût de cet éclairage était réparti proportionnellement à l'évaluation des propriétaires. A l'avenir, le coût en sera déterminé entre le nombre de propriétaires ayant des emplacements qui touchent au chemin des Forges, et, comme conséquence, tout le monde paiera un droit égal.

—oOo—

Le conseil a été saisi d'un projet soumis par M. Eugène Bellefeuille, pour la subdivision d'une partie de lot de terre, située dans les limites de la municipalités. Le conseil a refusé d'accepter le plan proposé, parce qu'il désire auparavant avoir une idée d'ensemble de cette subdivision par rapport au reste de la municipalité. Le secrétaire a été autorisé à rencontrer un arpenteur qui indiquera les normes à suivre en pareil cas.

(Suite à la page 9)

Un cas de recherches seulement

Le Dr Philippe Bellefeuille, coroner du district, a institué un cas de recherches en marge de la noyade de M. Victor Vachon, 42 ans, de Trois-Rivières, et de M. Thure Gasten, 32 ans, cuisinier à bord du cargo finlandais Petsamo.

Ces deux personnes sont les seules dont les corps ont été repêchés en même temps que l'auto, qui a plongé dans le St-Laurent avec deux autres passagers, Mme Jacques Turcotte, née Suzanne Lacerte, 28 ans, de Trois-Rivières et M. Henry Pilspa, 32 ans, ingénieur-chef du "Petsamo". La tragédie a eu lieu dans notre ville, lundi après-midi.

Des recherches n'ont pas été effectuées hier officiellement, dans but de retracer les deux cadavres manquants. Rien ne laisse présager que des fouilles seront faites. On attend une réponse de l'ambassade de Finlande pour disposer du corps de l'étranger retrouvé. Le cargo Petsamo a quitté le port hier matin.

Des Trifluviens à la corvée de la Métropole

Le Jeune commerce des Trois-Rivières se rendra dans la métropole, le 10 novembre, pour consacrer bénévolement une journée de loisirs à la Grand'Corvée de Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger. On se rappelle que, à la fin d'octobre, une lettre a été écrite à ce sujet par le secrétaire du Jeune commerce, le notaire Gérard Dufresne.

M. Marc Carrière, président du comité de gouverne de la Grand'Corvée vient de faire écho à cette offre, en acceptant la généreuse disponibilité de ses membres dont bénéficiera l'hôpital Saint-Charles-Borromée, ou l'"Hôpital du cardinal", situé sur le boulevard Dorchester.

Les membres du Jeune commerce, prêts à apporter leur collaboration à la journée de corvée, doivent en avertir sans retard le responsable, M. Jean-Paul Lamy.

Octroi municipal pour le prochain carnaval

Les organisateurs du Carnaval d'hiver de Trois-Rivières ont obtenu sans peine l'assurance d'un octroi de $3,000, de la part des autorités municipales.

L'octroi a été sollicité, lors de la dernière séance du conseil, par MM. Louis Lacroix, Adélard "Del" Dugré, Louis Mailhot et Mike Barakett. Ceux-ci ont représenté que, l'année dernière, on a bouclé avec un surplus de $400., grâce à un octroi spécial de l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province.

M. Lacroix a dit que les organisateurs du Carnaval croient qu'ils peuvent faire encore mieux que l'année dernière et qu'ils entendent prendre les moyens pour y parvenir. On n'a pas encore déterminé la date exacte du carnaval, mais ce sera à peu près à la même époque que l'an dernier.

Le Comité d'illumination du Jeune commerce a été moins chanceux . . . pour l'instant toujours. Accompagnés de M. Jacques Martin, président de la jeune chambre, les membres de ce comité se sont présentés devant le conseil pour lui demander sa coopération financière.

M. Réal Beaudoin, président du comité, a expliqué qu'on projetait de suspendre des lampes multicolores dans les rues du centre commercial et que ça coûterait environ $6,500.

Le maire a dit que les premiers bénéficiaires des concours de décoration sont les marchands. Il a engagé les membres du Jeune commerce à rencontrer ceux-ci pour leur demander leur coopération, après quoi, la ville verra ce qu'elle est en mesure de faire.

Les voleurs n'ont qu'à se bien tenir

Il semble bien que les cambrioleurs sont décidés plus que jamais cette année à cueillir leurs propres étrennes. La vigilance des policiers, toutefois, laisse à penser que ces individus passeront leur veillée de Noël en prison.

Ainsi l'oeil des constables de nuit n'a pas manqué de noter qu'un châssis double a été cassé à l'extérieur et qu'à l'intérieur on a tenté de forcer la fenêtre, à la General Electric, 2369 rue Royale. Les constatations ont été faites à 1 h. 15, hier matin. On sait que les constables de nuit ont appréhendés deux jeunes gens en train de commettre un vol, mardi dernier.

Nouveau record de permis de bâtir au Cap pour octobre

Le mois d'octobre dernier a marqué un point au Cap-de-la-Madeleine, dans le domaine de la construction. Le rapport fourni par l'inspecteur des bâtiments est éloquent à ce sujet.

Le langage des chiffres nous apprend que des permis ont été accordés pour la somme de $271,150, tandis que, pendant le mois correspondant de l'an dernier, on n'en avait rapporté que pour $71,575.

La belle température dont jouit la région présentement encourage à la construction, mais il faut souligner le permis accordé le mois dernier au ministère de la Défense nationale pour la somme de $150,000 en vue de l'érection d'un hangar de remisage et de réparation pour les chars d'assaut et autre matériel mécanique de l'armée canadienne.

Les nouvelles constructions, mises en chantier en octobre, concernent dix maisons unifamiliales et une maison bi-familiale, pour une addition de douze logements.

L'an dernier, malgré les sommes moindres investies, on comptait 20 nouveaux logements.

Blessée par une auto

Une Trifluvienne, Mme Philéas Dufresne, âgée d'une cinquantaine d'années, du 951 rue Cartier, a été renversée par une auto, à l'intersection des rues Bonaventure et Ste-Marie, à 8 h. 05, mardi matin.

Le conducteur de la voiture était M. Réal Lajoie, de la mission Ste-Thérèse. Au moment de l'accident, la femme traversait la chaussée. La visibilité était affectée par la brume. Hospitalisée à St-Joseph, la Trifluvienne a les jambes fracturées et de multiples contusions. Les constables Patrick Massicotte et Jean Chainé ont fait les constatations.

Les Oeuvres

La campagne de souscription de la Fédération des Oeuvres de charité avait atteint, hier, 28.9 pour cent de son objectif. Les montants recueillis représentaient une somme de $25,855.

A mesure que progresse la campagne, les listes de donateurs de $100 et plus continuent de s'allonger. En voici une troisième qui nous a été remise hier:

Soeurs Filles de Jésus, Maison Provinciale, $300; Anonyme, $300; Corporation Episcopale de Trois-Rivières, $200; S. E. Mgr Georges Léon Pelletier, $135; Mgr Paul-Emile Dooyon, P.A., V.G., $100; Séminaire de Trois-Rivières, $100; Chanoine Hermidas Desrochers, $100; Mgr Albert Tessier, P.D., $100; Dr C.-E. Lamoureux, $100; Dr Louis Letienne, $100; Me François Nobert, $100; Dr Lucien Bédard, $100; Dr J.-A. Desnoyeurt, $100; Dr Guy Gélinas, $100; Me Léon Baiser, M.P., $100; M. Robert Durand, $100; M. Delphis Lachance, $100; Charles-Edouard Lamothe Inc., $100; Anonyme, $100; Irving Oil, $100.

3 nouvelles Canadiennes naturalisées

Le Coeur du Québec s'est enrichi officiellement hier de trois nouveaux sujets canadiens, lorsque son honneur le juge Roger Deshaies a remis le certificat de naturalisation à deux personnes de notre ville et une de Shawinigan.

Il s'agit, en effet, du Dr Clara Hensch, bien connue des patients du sanatorium Cooke, où elle exerce sa profession depuis plus de cinq ans.

Pour le Dr Hensch, hongroise d'origine, cette cérémonie revêtait une signification d'autant plus émouvante, étant donné les événements tragiques qui bouleversent présentement son pays. Comme elle le déclarait il y a quelque temps, elle avait tout à gagner en prononçant le serment d'allégeance à la Reine, puisque ses compatriotes restés là-bas ont depuis longtemps perdu tous leurs droits et privilèges.

(Suite à la page 9)

Ils reconnaissent leur culpabilité

Les deux auteurs d'une tentative de vol avec effraction, qui aurait eu lieu le 5 août dernier au magasin de la General Electric, ont admis, non sans peine, leur culpabilité, hier matin, en Cour des Sessions de la Paix.

Après s'être déclarés non coupables, ils avaient subi leur enquête préliminaire pour être par la suite condamnés au présent terme des assises criminelles.

Il y a quelques jours, par l'intermédiaire de leur procureur, Me Roger Laroche, ils avaient opté pour un procès devant un juge seul, requête qui leur fut accordée. Quelques minutes avant leur comparution, ils s'étaient entendus pour changer leur plaidoyer de non culpabilité en un plaidoyer de culpabilité. Mais, à l'étonnement de Me Laroche, ils enregistraient la même déclaration. Ce n'est qu'après deux ajournements consécutifs qu'il y eut finalement entente.

Vu la bonne conduite du premier, une sentence d'un mois d'emprisonnement fut imposée dans son cas. Quant au second, un récidiviste, il connaîtra son verdict demain.

GRAND WHIST
CE SOIR à 8 hres p.m.
Au Centre Landry
organisé par
Les Jeunes du Centre
Venez voir ce que les jeunes peuvent faire
Nombreux cadeaux
Entrée: 35c
2 prix de présence

Hommes Ambitieux
DEMANDES
Avec auto pour travail à temps partiel
Trois-Rivières et 30 milles de rayon
Ouvrage et paye assurés
Donnez occupation présente, âge, adresse et numéro de téléphone si
CASIER 6250
Le Nouvelliste Inc.

PLACEMENTS
6 %
Courtes échéances
GUY BOURNIVAL
536 Radisson T.-Rivières

DEMANDE
JEUNE HOMME
avec un peu d'expérience dans la confection pour hommes.
Ecrire casier 6251
Le Nouvelliste Inc.

DR A. POTHIER
Spécialiste BRONCHES et POUMON
ouvre tous les jours de 2 à 5 hres
Centre Médical Pasteur
700 rue Ste-Julie
Tél. FR 4-5104 ou FR 4-6620

Pour vous mieux servir
Nous avons été obligés de déménager dans des locaux plus spacieux
Nos bureaux sont maintenant situés à
1185, rue Hart
(Deuxième étage)
EDIFICE AUGER
Coin Bonaventure
Trois-Rivières
Notre numéro de téléphone demeure le même:
FR 5-3115
La Laurentienne
Assurance-Vie

Le Nouvelliste

FONDE EN 1920

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste, incorporé

TROIS-RIVIERES, 380, rue St-Georges — Téléphone : FR 6-2501
SHAWINIGAN 632, 4e rue — Téléphone: LB 7-1881
GRAND'MERE, 39, 6e avenue — Téléphone: LB 8-3347
LOUISEVILLE : 73-A, rue St-Laurent — Téléphone : 8-4032

TIRAGE ABC DE VERIFIE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

COUT DE L'ABONNEMENT PAR LA POSTE

	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
Dans nos villes et villages où la livraison du journal se fait par porteurs à domicile.				
Etats Unis, pays de l'Union Postale et Côte Nord par avion	15.00	8.00	4.50	2.00
Ailleurs au Canada et routes rurales	8.50	5.00	3.00	1.50

La Canadian Press est seule autorisé à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations locales que Le Nouvelliste publie. Tous droits de reproduction des dépêches, particulièrement du NOUVELLISTE, sont également réservés.

Trois-Rivières, jeudi 8 novembre 1956

Enfin des plans pour notre usine de filtration

Le conseil de ville a autorisé, à sa dernière séance, le gérant municipal à engager les ingénieurs Langlois, Moreau, Chênevert et Associés pour préparer les plans de l'usine de filtration et d'un réservoir de trois millions de gallons d'eau. Le vote a été précédé d'un débat qui, d'ailleurs, s'était amorcé, la semaine précédente, sur cette question. On s'est étonné au conseil de ce que l'on n'ait pas dévoilé le nom du ou des spécialistes que l'on consultera pour la préparation de ces plans. La motion, telle que rédigée, semble donner l'entière responsabilité du travail aux ingénieurs nommés, MM. Langlois, Moreau et Chênevert. Ce sont des Trifluviens très connus. Personne ne met en doute leur compétence. La population sera certainement heureuse de constater qu'il existe, chez nous, des ingénieurs capables de préparer des plans et de diriger des travaux d'une envergure semblable à celle de notre future usine de filtration. C'est une excellente chose que de confier à des citoyens de notre ville les travaux importants que nous avons à exécuter, chaque fois que l'occasion s'en présente.

L'engagement de ces ingénieurs signifie qu'enfin la ville prend les mesures nécessaires pour donner à la population un service d'aqueduc en rapport avec ses besoins. Les contribuables ont donc lieu de se montrer satisfaits de ce premier geste du conseil de ville. Leur satisfaction aurait sans doute été plus complète, si le nom de l'expert que les ingénieurs ont l'intention de consulter avait été mentionné. Mais l'essentiel était que le conseil fasse préparer des plans, et cette décision est maintenant prise.

Il faut, toutefois se garder d'un optimisme exagéré. Les plans seront prêts probablement dans six mois. Il restera, dès lors, à les exécuter. C'est une question, a-t-on dit au conseil de ville, qui viendra en temps et lieu. Même si l'on doit, de toutes façons, patienter pendant plusieurs mois, nous devons nous préparer dès maintenant à l'exécution de cette tâche qui réclamera toutes les ressources de la municipalité. La population doit continuer à garder l'oeil ouvert et à ne pas permettre, qu'une fois les plans complétés, on recule devant la tâche qui s'imposera, à ce moment, avec encore plus de force. Le problème ne ferait que s'aggraver si, une fois les plans terminés, on les glissait dans un tiroir. Car, plus on tardera, plus l'aménagement d'un bon service d'aqueduc nous coûtera cher.

Ainsi donc, le conseil de ville commence à s'attaquer au problème de l'aqueduc. Il le fait un an et trois mois après avoir reçu un rapport qu'il avait demandé et qu'il a payé, lui indiquant comment régler son problème. Si le travail avait débuté, à ce moment, nous serions sur le point de posséder notre usine de filtration et nous n'aurions pas besoin de creuser de nouveaux puits pour lesquels la ville veut être autorisée, par règlement d'emprunt, à dépenser $150,000.00. Cette dépense aurait donc été évitée. Le coût de la construction aurait sans doute été moins élevé, car, depuis un an et trois mois, tout a augmenté. De plus, il y a un an et trois mois, les emprunts étaient faciles. On aurait pu emprunter de $1,500,000, à $2,000,000, à un taux allant de trois et demi à quatre pour cent, très probablement. Depuis quelques mois, tous les emprunts contractés par des municipalités l'ont été à un taux net de près de cinq et demi pour cent. S'il n'y avait dans le coût de l'argent qu'un écart de un pour cent, cela représenterait pour $1,000,000 $10,000 par année et, pour $2,000,000, $20,000 par année. Sur une période de vingt ans, cela représente $200,000 et $400,000 respectivement.

Voilà ce qu'aura coûté l'indécision de notre conseil de ville. Mais il a, enfin, décidé de bouger. Il est à souhaiter qu'il n'arrête pas en chemin. Car le coût continuerait à monter, ce qui augmenterait davantage le mécontement des contribuables.

"Ils" aiment Eisenhower

La réélection du président Eisenhower, même par une écrasante majorité, n'a surpris personne. Cette victoire était prévue pour plusieurs raisons, mais la principale tient dans la devise des républicains : *"I Like Ike"*. Les Américains aiment Eisenhower. Ils l'aiment tellement qu'ils ne se demandent pas pourquoi. La maladie qui l'a frappé, loin de lui enlever des votes, lui en a donné. Sa victoire n'a jamais fait de doute. Il semble que le peuple américain ait voulu lui indiquer de ne pas se fatiguer, de ménager sa santé, de ne faire aucun effort pour capter des votes, puisqu'il en avait amplement pour remporter la victoire.

Les électeurs américains ont donné, avant tout, un vote sentimental. Ils ne semblent même pas avoir regardé aux problèmes devant lesquels se trouve, présentement, leur pays. L'agriculture souffre terriblement ; mais les agriculteurs se sont dit que tout finirait bien par s'arranger. Les progrès de l'intégration, et ses reculs, suscitent des malaises indicibles ; mais on s'imagine que ce serait pire avec les démocrates. L'administration Eisenhower a pratiqué une politique d'apaisement, et la population n'en est pas mécontente, surtout du fait que la prospérité n'a jamais été aussi grande dans ce pays.

C'est, d'ailleurs, ce dernier point qui a paralysé tout travail qu'auraient pu accomplir les unions ouvrières pour remettre les démocrates au pouvoir. Pour leur part, les financiers, les chefs d'entreprises, les banquiers n'ont jamais été aussi heureux et ils ont aidé au maintien des politiques actuelles, qui constituent une sauvegarde pour eux et pour les affaires en général, tout en offrant suffisamment de garanties aux mouvements ouvriers.

En fait, le gouvernement Eisenhower est essentiellement modéré, dans tous les domaines. En temps de paix et de prospérité, c'est le genre d'administration idéal. Si les troubles au Moyen-Orient et en Europe Centrale avaient éclaté, quelques mois plus tôt, les démocrates auraient-ils eu plus de chances ? C'est possible. La politique d'apaisement de Washington agace un grand nombre de citoyens. A l'heure actuelle, malgré l'attitude officielle des Etats-Unis à l'ONU, au sujet de l'Egypte, la masse du peuple est avec la France, l'Angleterre et Israël.

Il existe une autre raison à la défaite de Stevenson, et elle a certainement compté, c'est le manque de fonds de son parti, à une époque où les élections ne se font pas avec des prières. Le fait existe, d'ailleurs, dans toutes les démocraties. Il est devenu à peu près impossible pour une opposition de remporter la victoire, à moins d'une situation extrêmement grave, par exemple, une crise économique.

La pénurie de fonds fut tellement aiguë pour Stevenson, qu'à la fin de la campagne ses discours ne pouvaient plus être diffusés. Mais aurait-il dépensé davantage, que Eisenhower aurait été élu quand même, parce que les Américains aiment Eisenhower.

Shawinigan aura son pont

Le conseil de ville de Shawinigan songe à réaliser lui-même, et dès maintenant, le projet qui intéresse présentement toute la population et dont tous souhaitent l'achèvement, dans le plus court délai. Il s'agit du pont qui doit relier l'île Melville à la terre ferme et qui constitue, pour toute fin pratique, l'entrée même de la ville de Shawinigan.

On connaît l'histoire de ce pont, dont il est inutile de rappeler ici l'histoire. Le fait capital, c'est que le pont actuel est vieux, étroit et, peut-être même, dangereux. Il est question, depuis très longtemps, de le remplacer. Une loi a même été votée à la Législature provinciale, qui autorise la municipalité de Shawinigan à construire ce pont et y percevoir un péage.

A la dernière séance du conseil de ville, l'échevin Robert Bourassa a présenté un avis de motion, à l'effet qu'il présentera, prochainement, un règlement d'emprunt dans le but de construire ce pont et d'en payer le coût au moyen d'un péage, tel que la loi autorise la ville à le faire. L'échevin Philémon Trudel a fait remarquer, fort justement, que le pont sur le Saint-Laurent sera construit très prochainement, que la route de La Tuque à Roberval sera ouverte aussi dans un avenir rapproché, puisqu'elle a été promise par le premier ministre, l'honorable Maurice Duplessis, et le député de Laviolette, Me Romulus Ducharme.

Il en découlera nécessairement une circulation très dense entre Trois-Rivières, la Haute-Mauricie et le Lac Saint-Jean. Il n'est donc pas trop tôt pour songer à perfectionner les moyens de communications entre toutes ces villes. Et l'un des endroits les plus congestionnés, comme l'un des plus dangereux, est bien le pont qui marque l'entrée de la ville de Shawinigan. Cette entrée montre la ville sous un aspect défavorable, alors qu'il s'agit de l'une des municipalités les plus progressives de la province de Québec.

Le pont actuel n'est pas digne d'une ville du calibre de Shawinigan Falls. Et l'on sait bien, d'ailleurs, que, s'il n'en avait dépendu que de la population et du conseil municipal, ce problème serait depuis longtemps réglé. Mais il le sera sans doute prochainement, si le règlement d'emprunt, qu'annonce l'échevin Bourassa, est adopté par le conseil de ville et ratifié par les contribuables de cette municipalité. Sans connaître les détails de ce projet, nous pouvons affirmer qu'il servira certainement le bien général de la population de Shawinigan et qu'il répondra à un besoin urgent de cette ville.

secrets de Polichinelle

J'AI L'IMPRESSION qu'on oublie parfois au conseil municipal que le service de la Traverse s'exerce non seulement d'une rive à l'autre, mais aussi sur le quai de la rive sud comme celui de la rive nord. A moins qu'il ne s'agisse d'un oubli du personnel de ce service municipal! On a dépensé plusieurs milliers de dollars pour améliorer les aménagements de la Traverse sur la rive nord, mais l'installation de la rive sud continue d'être négligée d'incompréhensible façon. Oublie-t-on que les usagers du service doivent attendre aussi bien à Trois-Rivières qu'à Ste-Angèle? Ils n'ont pas moins de goût pour la propreté parce qu'ils se trouvent temporairement de l'autre côté de la voie navigable. Evidemment, on peut m'objecter qu'il y a eu réfection du quai. Parfait! Il faut admettre que cette amélioration s'imposait et depuis longtemps. Est-ce parce que le quai est neuf et assez bien aménagé, qu'on n'églige le service d'ordre?

●

CE N'EST PAS LA PREMIERE fois, à ma connaissance, qu'on tempête contre le désordre qui semble être la règle chaque fois qu'il y a affluence sur la rive sud. Je ne parle pas dans le vent. Je pourrais citer plus d'un exemple, mais contentons-nous d'un seul: Mardi soir, à 5 h. 10, M. Garon, gérant du magasin Légaré, de notre ville, arrivait au quai de la Traverse (sud). Il stationna son véhicule sur la 1ère rangée, trois rangs en arrière du premier. Croyez-le ou non, il lui a fallu attendre jusqu'à 10 h. 15 p.m. avant d'atteindre Trois-Rivières. Pourquoi? Tout simplement parce que le service d'ordre était assuré de façon incompréhensible par un jeune homme d'une vingtaine d'années. Un Américain qui se trouvait sur le quai s'est même informé s'il fallait d'abord débourser un billet de $5.00 pour s'assurer une place sur le passeur. Aux voyageurs qui s'impatientaient, on répondait d'un ton cavalier. Et ceux qui sont incrédules n'ont qu'à vivre eux-mêmes l'aventure, comme je l'ai fait le printemps dernier. Ils réaliseront vite que ceux qui exagèrent ne sont pas les usagers, mais les responsables du service . . .

●

D'APRES RAMUZ, Travailler peut-être rebutant lorsqu'on a des occupations opposées à ses inclinations. Il n'en est pas de même lorsqu'on a mûrement et librement fait choix de son métier . . .

●

LA RUMEUR voulant qu'un important magasin à chaine change de site s'accrédite de plus en plus. — L'ancien maire **Arthur Rousseau** dit que dans son temps, le conseil a fait de son mieux pour donner de l'eau à la population en creusant des puits. "Mais, dit-il, il paraît que les puits, quand on les force, donnent de la mauvaise eau, comme une vache peut donner du mauvais lait . . ." — Un pari dont on se souviendra: celui de l'échevin **Aimé Lefrançois** qui a parié à deux contre un avec l'échevin **Gaston Vallières** sur le résultat du prochain référendum au sujet des travaux d'égout et d'aqueduc. — Un des derniers succès d'**Elvis Presley** est **Love me Tender.** Une admiratrice, ces jours derniers, s'est présentée à un comptoir de musique et en a demandé une version quelque peu différente: **Love me Standard!** — Si jamais au restaurant on inscrit le **"bœquin"** sur votre facture, ne vous méprenez pas, il s'agit de "bacon" . . . — Pour les membres de la chorale St-Philippe: fête aux huitres le 17 novembre . . .

Présence africaine

par Léon Bataille

Il y aura bientôt dix ans, un jeune professeur sénégalais, qui aujourd'hui enseigne le latin et le grec dans un lycée parisien, réunissait dans son appartement de la rive gauche une poignée d'amis. Noirs comme lui, ils représentaient les différentes familles spirituelles de l'après-guerre. Mais, avant tout, ils se savaient écrivains, peintres, musiciens, poètes, philosophes, et ils étaient animés de la même volonté d'affirmer devant leurs peuples d'origine et devant le monde occidental l'existence d'une culture, ou de cultures nègres.

Ainsi naquit autour du jeune professeur, Alioune Diop, la revue "Présence Africaine" qui d'emblée suscita le plus grand intérêt dans les milieux intellectuels. André Gide résumait ainsi dans un Avant-propos au premier numéro de la revue le rôle que ses créateurs réservaient à celle-ci: "Présence Africaine se propose un vaste programme: accueillir tout ce qui a trait à la cause des Noirs, et toute voix du peuple noir qui lui paraisse mériter d'être entendue".

"Présence Africaine" vient de clore la première étape de son existence. Pour en faire le bilan, qui devait être aussi l'inventaire de l'apport noir à la culture universelle, les animateurs de la revue organisèrent en Sorbonne le premier Congrès des Ecrivains et Artistes Noirs. Devant un amphithéâtre comble, survolté d'enthousiasmes et d'espoirs, Alioune Diop déclarait dans son discours d'ouverture:

"L'événement dominant de notre histoire semble avoir été la traite des esclaves. C'est le premier lien entre nous. Congressistes, qui justifie notre réunion ici".

Les Noirs des Etats-Unis, des Antilles et du continent africain représentés à ce Congrès par leurs écrivains les plus qualifiés ont ceci d'incontestablement commun, quelle que soit la distance qui parfois sépare leurs philosophies, qu'ils descendent des mêmes ancêtres. Et si la couleur de leur peau n'est qu'une contingence, cette couleur n'en est pas moins responsable d'événements et d'oeuvres, d'institutions et de lois, qui ont marqué de façon indélébile l'histoire de leurs rapports avec les autres hommes.

Aussi s'agissait-il, dans le sens le plus étymologique du mot, d'une réunion d'hommes qu'avaient séparés la géographie et des siècles d'histoire. Allaient-ils constater que cette longue séparation avait créé entre eux des fossés infranchissables, que tous les liens ancestraux se trouvaient rompus? Ou, au contraire, découvriraient-ils qu'en dépit d'une évolution distincte, ils constituaient une collectivité originale, avec ses écrivains et ses artistes?

Le Congrès de la Sorbonne a fait l'inventaire des cultures négro-africaines et des survivances de ces cultures outre-Atlantique. Et il suffit pour en apprécier la variété de citer au hasard parmi les titres des nombreuses communications faites au congrès . . . "Les negro-spirituals et l'expansion de la culture noire" . . . "Du réalisme merveilleux des Haïtiens" . . . "De l'importance de la culture pour l'assimilation du message Chrétien en Afrique noire" . . . "Le Malgache du XXe siècle"... "La structure tonale de la poésie Yorouba" . . .

Mais, il ne s'agissait pas seulement pour les organisateurs du Congrès de manifester triomphalement la vigueur d'une culture restée puissante après des siècles de souffrances. Ils entendaient rechercher aussi les causes et les remèdes de la crise qu'elle traverse du fait de la colonisation. C'est ce que s'efforcèrent de faire notamment le poète Aimé Césaire dans une conférence très remarquée qu'il intitulait "Culture et Colonisation", Frantz Fanon dans "Racisme et Culture", et Richard Wright à propos de "Tradition et industrialisation".

La dernière partie du congrès, pour certains la plus passionnante, fut celle que les écrivains et les artistes noirs consacrèrent à la recherche de solutions d'avenir, à la définition des perspectives qui s'ouvrent à eux.

Les délégués se prononcèrent en faveur de la création d'une Association internationale de la Culture Africaine, qui s'inspirera dans son fonctionnement des travaux de la Société Européenne de Culture. Les statuts n'ont pas été définis, les dirigeants de l'Association restent à désigner, mais l'idée, surgie de la nécessité de poursuivre une oeuvre aussi brillamment amorcée, ne pourra manquer de se développer et de donner des fruits.

Le Congrès a invité les hommes de culture noirs à participer à la tâche historique de faire revivre, de réhabiliter et développer les cultures noires, non pour les opposer à celles d'autres peuples mais, selon les termes de la résolution finale du Congrès, "pour favoriser leur intégration à l'ensemble de la culture humaine".

"Notre Congrès — poursuit la résolution — qui rend hommage aux cultures de tous les pays et apprécie leur contribution au progrès de la civilisation, engage tous les intellectuels noirs à défendre, à illustrer et à faire connaître dans le monde les valeurs nationales de leurs peuples.

"Nous, écrivains et artistes noirs, proclamons notre fraternité envers tous les autres hommes et attendons d'eux qu'ils manifestent envers nos peuples la même fraternité".

C'est sur ce geste symbolique, cette main tendue, que les écrivains et artistes noirs se sont séparés. Dispersés à travers le monde ils vont consolider l'oeuvre dont ils ont jeté les bases: la présence africaine dans la culture universelle".

(UNESCO)

Le tourisme en France

Le tourisme est la première industrie d'exportation française, a déclaré M. Jean Boucoiran, directeur général du tourisme français. Les ressources provenant du tourisme en France, a-t-il dit, ont atteint 360 millions de dollars en 1955 et dépasseront ce chiffre en 1956.

Mais, a-t-il ajouté, le tourisme n'est pas une opération à sens unique, puisque 3 millions de Français ont été à l'étranger en 1955, tandis que 4 millions d'étrangers visitaient la France.

M. Boucoiran, poursuivant son voyage en Amérique du Sud, s'arrêtera à Santiago-du-Chili, Lima, Caracas, avant de rentrer en France.

(S.I.P.)

Le cinéma et la science

Cent millions d'images par seconde

par René Jeanne

"Le Figaro Littéraire" a publié, il y a quelques semaines un article qui portait ce titre: "Cent millions d'images par seconde". C'était là un titre qui méritait qu'on accorda — au moins dans les milieux cinématographiques — quelque attention à cet article. Il ne semble pas qu'il en ait été ainsi. Tout simplement sans doute parce que ceux qui s'intéressent au cinéma, qu'ils soient professionnels, amateurs ou simplement spectateurs, ont oublié que dans l'esprit des frères Lumière, ses inventeurs, et de certains de ceux à commencer par Marey, qui avant eux s'étaient attachés à résoudre le problème de l'enregistrement et de la reproduction du mouvement, ce n'était pas de créer une nouvelle forme de spectacle qu'il s'agissait mais de doter les laboratoires d'un instrument, plust subtil que l'oeil humain, qui permettrait des observations jusqu'alors impossibles. En devenant capable d'enregistrer "cent millions d'images par secondes", le Cinéma reste donc dans la ligne dont ses inventeurs auraient aimé ne pas le voir s'éloigner et c'est là le résultat de longs et patients efforts.

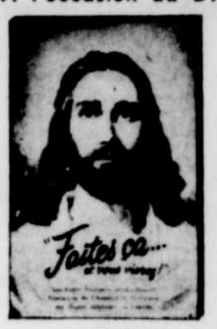
C'est, en effet, dès 1903 que le docteur Nogués, directeur de l'Intstitut Marey, commença à se préoccuper de l'enregistrement des images cinématographiques en un temps inférieur à celui de la vision humaine qui est, on le sait, de un seizième de seconde. Assez rapidement le docteur Nogués arriva à enregistrer à 36 images à la seconde un petit film de radiocinématographie montrant la digestion chez la grenouille, film qui fut présenté, en 1907, à un congrès scientifique qui se tenait à Heidelberg. La même année, le docteur Nogués arriva à l'enregistrement de 70 images à la seconde, de 10 en 1908 et de 240 en 1911. Les progrès avaient, on le voit, été rapides. A son retour de la guerre, le docteur Nogués avait repris ses travaux et afin d'étudier la balistique dans gros canons, il parvint à enregistrer 320 images à la seconde.

De son côté, M. Lucci en Bull qui appartenait aussi au personnel de l'Institut Marey s'était penché longuement sur le même problème et nul de ceux qui les ont vus, lors de leur projection sur l'écran du "Studio des Ursulines", n'a oublié les petits films qu'il avait réalisés dans les années 20-25 et qui montraient l'éclatement d'une bulle de savon ou une balle de revolver traversant une porte.

Depuis lors des progrès considérables ont continué à être accomplis et l'on ne compte plus aujourd'hui les cameras du type courant qui peuvent enregistrer 300 images à la seconde sur une bande pouvant se dérouler à la vitesse de 200 verges dans le même temps. Il existe d'autre part des cameras ultra-rapides utilisant du film de 16mm qui arrivent à fournir 8,000 images par seconde. Tout cela n'est possible que grâce aux progrès qu

(Suite à la page 27)

A l'occasion du DIMANCHE DE LA BIBLE (11 novembre)



Procurez-vous et Offrez

"FAITES ÇA... et vous vivrez!"

Les Saints Evangiles

(texte intégral)

5e éritton — 1010e mille

EN VENTE PARTOUT : $0.35

— Traduction de l'Association Catholique des Etudes Bibliques au Canada (ACEBAC)

Publié sous la direction de la

SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE

Chez FIDES

Hâtez-Vous...



DE PARTICIPER AU 6ième GRAND CONCOURS DE NOEL DE VOTRE JOURNAL

$320.00 en prix seront attribués aux GAGNANTS

à date, un premier prix de $5.00 a déjà été attribué à

Mlle Marie Berlinguet

Il s'agit d'écrire un CONTE DE NOEL

- d'atmosphère canadienne ou régionale.
- de le soumettre le plus tôt possible.
- un prix de $5.00 sera attribué à chaque semaine.

Les gagnants de chaque semaine seront éligibles au

GRAND CONCOURS FINAL DE DECEMBRE

Expédiez à :

CONCOURS DE NOEL,

Le Nouvelliste

Trois-Rivières

Le Nouvelliste



Steinberg reçoit des visiteurs

De nombreux visiteurs ont eu l'occasion de visiter le nouveau magasin Steinberg, dans notre ville, ces deux derniers jours.

Les Trifluviens ont ainsi bénéficié des privilèges de l'invité et ont pu se rendre compte de la propreté et de la diversité des étalages ainsi que de l'interêt porté par les autorités à leurs employés.

Au rayon des produits laitiers, la fraîcheur du comptoir est soigneusement contrôlée et maintenue, de l'empaquetage à la vente, au moyen d'un système de codification d'une température moderne et de camions réfrigérés. On y trouve, entre autres choses, une variété de plus de soixante fromages.

Les pains et gâteaux mis en vente sont préparés dans les propres cuisines de Steinberg qui travaille continuellement à mettre de nouveaux produits de boulangerie sur le marché pour satisfaire tous les goûts.

Les viandes sont gardées sur des comptoirs modernes réfrigérés à une température de 32 à 36 degrés F. La viande est préparée avant la pesée pour économiser de l'argent et du temps à la ménagère. Chaque paquet est garanti sans condition.

Des produits de toutes sortes se trouvent au comptoir des articles congelés, au rayon de la charcuterie, au réfrigérateur des fruits et légumes, dans les articles d'épiceries et au rayon de la crème glacée.

Les visiteurs ont pu suivre les diverses opérations depuis la réception de la viande jusqu'à son arrivée sur les comptoirs. Il en fut de même pour les autres produits. Mentionnons qu'on peut y trouver 3,000 articles d'épicerie répartis en trente-cinq sous-rayons faciles d'accès et occupant huit allées.

Une vaste salle de repos et des vestiaires ont été aménagés pour les employés. Ceux-ci peuvent jouir d'une période de repos le matin et l'après-midi. Ils ont une heure pour dîner. Ils peuvent se reposer et fumer dans leur salle.

Dans quelque domaine que ce soit, on recherche toujours la meilleure qualité pour la satisfaction du client.

WILLIAMS THOMAS Ltée

Bienvenue à : Welcome to

TROIS-RIVIÈRES

POPULATION 56,000

CENTRE MONDIAL DU PAPIER-JOURNAL • WORLD'S LARGEST NEWSPRINT CENTRE

Conduisez avec Prudence : Please Drive Carefully

nous aimerions vous revoir • we would like to see you again

LA CHAMBRE DE COMMERCE DES TROIS-RIVIÈRES • TROIS-RIVIERES CHAMBER OF COMMERCE

VOICI UNE REPRODUCTION de la nouvelle affiche que la Chambre de Commerce fera aménager à l'entrée ouest de la ville. La responsabilité de la construction et de l'entretien du nouveau panneau-réclame a été confiée à la maison Williams-Thomas Ltd.

Septuagénaire de Ste-Perpétue tué par une auto à Drummondville

Drummondville (DNC) — Un ...geton de 78 ans, M. Zéphir Vin..., de Ste-Perpétue, comté de ...icolet, a été mortellement blessé ...r une auto, sur la route na...nale, au 9e rang de Notre-Dame-...-Bon-Conseil, vers 5 h. 30, hier ...près-midi.

La chauffeur de la voiture était M. Théodore Lepage. Sous la violence du choc, la victime, heurtée de dos, a été projetée à une trentaine de pieds du lieu de la collision. Le septuagénaire est décédé dans l'ambulance Boisclair, de St-Cyrille, qui l'a transporté à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville.

Le Dr Roch Pélissier et le vicaire Eugène Côté, de St-Cyrille se sont rendus à l'endroit de la tragédie, de même que l'agent Albert Pineau, de la police provinciale de Drummondville. C'est le sergent-détective Claude Blais qui mène l'enquête judiciaire. Le Dr Gilles St-Onge, coroner du district d'Arthabaska, a ajourné hier soir son enquête à ajourd'hui.

Comme la victime ne portait sur elle aucune carte, l'identification a été difficile. Les policiers ont localisé la famille après maintes démarches, au cours de la soirée. Un fils du septuagénaire a identifié son père, qui a succombé à de multiples fractures.

Fête d'huîtres colombienne à Sainte-Thècle

Sainte-Thècle (DNC) — La fê... annuelle d'huîtres du conseil ...al des Chevaliers de Colomb ...eu lieu dimanche soir, sous la ...ésidence du grand chevalier ...rnand Bédard. Parmi les invi... d'honneur, on remarquait M. ...eure Jos Mongrain et M. le vi...re Paul Boivin. De nombreuses ...nes ont assisté à la soirée.

Une méprise mortelle

Labelle (PC) — Jacques Boivin, âgé de 18 ans, de Labelle, a été mortellement atteint d'une balle mercredi par un compagnon de chasse qui a déclaré à la police l'avoir pris pour un chevreuil.

Roger Nantel, 15 ans, également de Labelle, a déclaré que lui et la victime chassaient près du lac Caribou, à cinq milles au nord d'ici, lorsque l'accident s'est produit. Ce qu'il a cru être un chevreuil caché derrière les feuilles était son compagnon.

Labelle est située quelque 80 milles au nord-ouest de Montréal.

Des orphelins à l'oratoire

Montréal (PC) — Trente petits orphelins de la province ont été choisis pour former une chorale permanente pour l'Oratoire St-Joseph. Ils porteront le nom de Chanteurs du Mont-Royal.

Une école de chant, qui dispensera l'enseignement régulier de même que des cours spéciaux sur la musique, a été officiellement inaugurée mercredi par le R. P. Roland Gauthier, supérieur du sanctuaire.

Les garçonnets ont d'abord été choisis pour leur aptitudes musicales.

Pour que les membres de la chorale soient toujours au nombre de 30, chaque année 10 nouveaux garçonnets seront acceptés. L'école comprendra un total de 50 orphelins.

Vol avec effraction

Drummondville (DNC) — Un vol avec effraction a été perpétré à la boutique de réparation et de vulcanisation de pneus Tousignant rue Dorion, dans la nuit de lundi à mardi.

Après avoir pénétré dans l'établissement en brisant une fenêtre, le ou les individus se sont emparés de chèques pour une valeur de $300 et de $60 en argent. La sûreté municipale enquête dans cette affaire.

Décès de M. H. Bachand, pionnier de l'assurance

Le 7 novembre, est décédé, en notre ville, Monsieur Hector Emile Bachand, citoyen avantageusement connu.



Feu Hector Bachand

Depuis une quinzaine d'années, M. Bachand s'était retiré des affaires pour cause de maladie. Il fut un pionnier dans le domaine de l'assuranve-vie dans notre ville, puisque, dès 1912 il devenait le gérant local de la Metropolitan Life Insurance Company, poste qu'il occupa jusqu'en 1942.

M. Bachand fut un membre dévoué de la Société St-Vincent-de-Paul. Il fut président de la Conférence St-Louis de cette Société jusqu'à sa démission connue tel il y a une couple d'années.

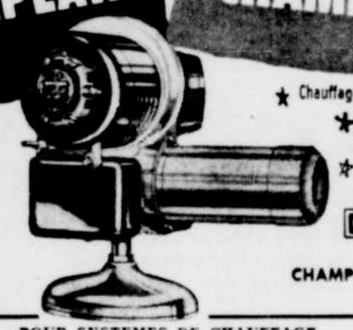
Comme marguillier de la paroisse de l'Immaculée-Conception, le défunt était aussi tertiaire de St-François.

M. Bachand avait épousé en première noces feu Marie-Aurore Dostaler, qui lui donna huit enfants. Il épousait en secondes noces Alice Lemire, qui lui survit.

UN DUO PARFAIT

BRÛLEURS À L'HUILE CHAMPLAIN

ET L'HUILE À CHAUFFAGE CHAMPLAIN



★ Chauffage à coût réduit
★ Efficacité maximum
★ Opération silencieuse
★ Construction durable

★ 5 ans pour payer

CHAMPLAIN

CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LIMITED

POUR SYSTEMES DE CHAUFFAGE

A Trois-Rivières: M. Gilles Dubé, 1044, avenue Cinq-Mars, Tél. FR 5-6523

A Grand'Mère: J. L. Lacerte & Fils, 670, 4ème Rue, Tél. LE 8-3694



"Captain Morgan est en ville!"

Captain Morgan RUM

GOLD LABEL • BLACK LABEL

OUVERTURE DU ROYAUME DES JOUETS

Profitez dès maintenant DE NOTRE PLAN DE MISE DE COTE

CHEZ J.B. Loranger Ltée

Songez à bonne heure, au Noel de vos petits. Leur surprise devant l'arbre de Noël sera si grande que vous serez tout aussi heureux qu'eux — Vous pouvez choisir les jouets à partir de maintenant. Un léger dépôt réservera vos articles jusqu'au temps désiré et vous aurez profité du meilleur choix tout en vous allouant deux mois pour le côté financier.

Notre choix est à son GRAND COMPLET

ACHETEZ A BONNE HEURE

Conditions faciles de paiement







Le choix le plus complet DANS LA REGION

- TRAIN LIONEL No L-1542 — Prix régulier $28.95 SPECIAL $18.95
- BICYCLE DE COURSE C.C.M. pour Garçons — Prix régulier $59.95 SPECIAL $49.95
- JEUX DE HOCKEY miniature "Cresta" — Prix régulier $14.95 SPECIAL $11.50
- JEUX DE HOCKEY "Pro" — Prix régulier $12.95 SPECIAL $8.95
- POUPEE "NINA"
- LA MARIEE DU JOUR — Hauteur 30". Chevelure blonde ou brune que l'on peut friser et peigner. Elle marche et ferme les yeux. SPECIAL $17.49
- TRAINES SAUVAGES de 6 pieds pour 5 personnes SPECIAL $7.19











J.B. Loranger Ltée

300 Des Forges — Tél.: FR 4-2491

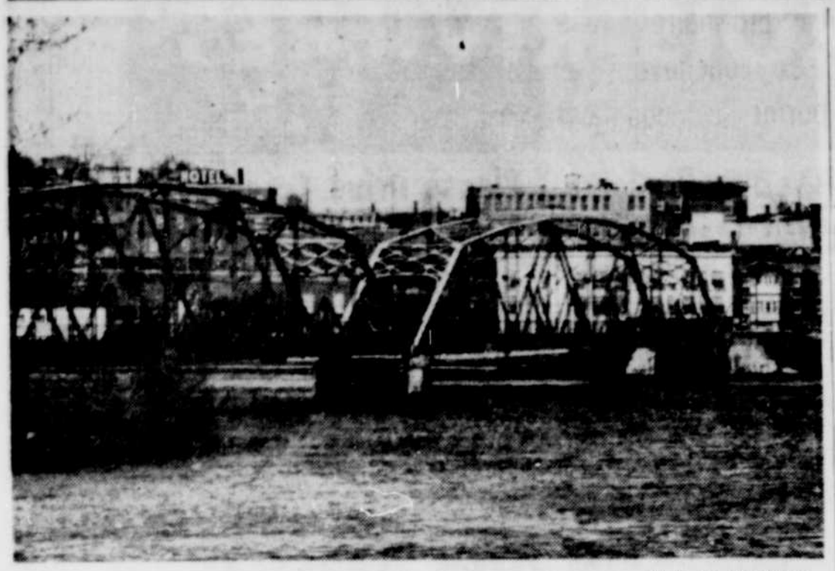


Pour ACHETER - VENDRE ou LOUER - SIGNALEZ
7-1801 SHAWINIGAN
3347 GRAND'MERE
N'hésitez pas... les annonces classées du NOUVELLISTE sont imbattables... et le coût est très minime.

Le Nouvelliste

SHAWINIGAN — GRAND'MERE — Jeudi, 8 novembre 1956 — SAINT-TITE — LA TUQUE

LIVRAISON A DOMICILE
plus commode, pas plus cher
Demandez Le Nouvelliste livré à votre porte, chaque matin, par petit porteur.
Tél. Shawinigan 7-1801 - Grand'Mère 3347



(Photo Le Nouvelliste)

IL SEMBLE BIEN que le conseil municipal apportera une solution prochaine au pont de Shawinigan qui ne répond plus aux besoins sans cesse croissant de la circulation.

Notre pont a été construit alors qu'il n'y avait pas encore d'autos

(Par Michel LORRAIN)

Shawinigan — Bâti avant même l'avènement des véhicules-moteurs à Shawinigan, le pont qui relie notre ville à l'île Melville et par le fait même à Shawinigan-Sud, ne suffit plus depuis longtemps à la circulation qui s'accroit constamment.

Lundi soir, la question fut de nouveau abordée à l'hôtel de ville où nos édiles décidèrent de s'occuper eux-mêmes du problème qu'il faut solutionner sans plus tarder.

Dès cette semaine, les membres du conseil doivent se rendre sur place afin de décider une fois pour toutes où le nouveau pont sera construit.

Il est vrai que notre ville n'a pas en caisse l'argent nécessaire à la construction d'un tel pont et il faudra nécessairement présenter un règlement d'emprunt aux contribuables-propriétaires.

Un avis de motion en ce sens a été donné au conseil lors de la dernière séance régulière. Une fois prêt, nos édiles seront appelés d'abord à se prononcer après quoi les proprios de Shawinigan devront faire de même.

Il ne fait aucun doute que les contribuables auront compris l'urgence du problème et se prononceront en temps et lieu en faveur d'un tel règlement d'emprunt.

Après le bac... un pont

Shawinigan et Shawinigan-Sud n'ont pas toujours été reliés par des ponts. Jusqu'en 1912, ce sont MM. A. et J. Veilleux, d'Almaville, qui assuraient la navette entre les deux rives grâce à un petit bateau à vapeur, surnommé "Marie-Louise" et d'un chaland. C'était la le seul moyen d'atteindre la route, sur l'autre rive.

En 1910, on songea à construire des ponts: une idée du maire Vivian Burrill qui voulait l'amélioration des voies d'accès.

L'échevin A. E. Guillemette fut délégué à Québec pour demander l'aide du gouvernement provincial. Le voyage fut fructueux puisque le ministre des Travaux Publics de l'époque, l'honorable L. A. Tâchereau, promit $22,000.

Fort de cet appui financier, la ville fit préparer des plans et demanda des soumissions pour trois ponts: un de trois travées pour atteindre l'île Melville et les autres d'une seule travée, assez courte, de l'île à Shawinigan-Sud.

Pour $53,000.

Parmi les soumissions, il s'en trouva une beaucoup plus basse que les autres. C'était celle de la Cleveland Bridge and Engineering, de Darlington, Angleterre.

Cette compagnie, désireuse d'étendre ses affaires au Canada, s'offrait à faire le travail à un prix très bas, afin de s'annoncer et s'attirer ici une clientèle.

Comme c'était une firme sérieuse, on lui confia le contrat à un coût qui paraîtra ridicule aujourd'hui, soit la modique somme de $53,000.

Le fédéral s'en mêle et tout ne va plus

Les travaux de fondation débutèrent sans plus tarder; mais tout faillit être compromis par l'intervention du gouvernement fédéral sous prétexte qu'on ne l'avait pas au préalable consulté. On n'avait pas sollicité sa permission pour enjamber une rivière que les fonctionnaires considéraient comme navigable, parce que des embarcations pouvaient y circuler et que la Belgo avait une barge à vapeur employée au service des estacades.

Le conseil de ville reçut bientôt des représentations à ce sujet, mais n'en tint nullement compte. Ottawa demanda la suspension des travaux, le maire ordonna à la Cleveland Bridge de pousser les travaux avec toute la célérité possible.

Tout s'arrange pour le mieux

La compagnie Cleveland constatait qu'elle perdait des sommes considérables, mais elle fit honneur jusqu'au bout à son contrat. Et les ponts, commencés en 1911, furent ouverts à la circulation au début de l'année suivante.

Bien que mis en échec, le gouvernement fédéral n'abandonna pas la partie, menaçant de poursuivre la ville et d'envoyer des ouvriers démolir la structure illégale.

Le maire Burrill répondit que les ponts étaient construits et demeuraient debout, qu'ils étaient ouverts à tous, même aux emplo-

(Suite à la page 27)

La Can. Carborundum prendra d'ici peu 3 permis de bâtir

Shawinigan — La Canadian Carborundum Co. Ltd a avisé le conseil, lundi soir, qu'elle demandera sous peu l'émission de trois permis de construction.

Le plus important permettra la construction d'une extension de 264 pieds par 100 de la bâtisse aux fournaises au coût de $133,000.

Les deux autres permettront l'installation de deux nouveaux transformateurs au coût de $8,400 chacun.

Bridge mixte à La Tuque

La Tuque (DNC) — Les séances de bridge mixte se continuent à la salle des Chevaliers de Colomb tous les lundis soirs, et lors de la séance du 5 novembre, la septième à date, ce sont MM. L. Dupont et R. Mercier qui ont remporté les honneurs avec 4 points de table et 7,700 points.

Viennent ensuite, Mmes D. Bélisle et R. Perron, 4 points de table et 6,660 points, M. et Mme Charles Parsons 3 points de table et 5,810 points et MM. Ad. Dufour et C. R. Paquin, 3 points de table et 5,250 points.

Le comité de circulation présente deux suggestions

Shawinigan — Formé lors de la dernière séance du conseil, le comité de circulation, formé du maire, de deux échevins, du gérant et du directeur de la police, n'a pas tardé à se mettre au travail.

En effet, dès lundi soir, deux recommandations de ce comité étaient présentées à nos édiles réunis en séance régulière.

La première qui concernait l'installation de nouveaux parcomètres a été acceptée d'emblée tandis que la deuxième était retournée au comité pour une nouvelle étude.

Les membres du conseil ont ainsi ratifié l'installation de compteurs de stationnement des deux côtés de la rue Trudel, entre St-Marc et Champlain et sur les rues Tamarac et Mercier, du côté où il n'y en a pas présentement.

Le vote fut pris sur cette question et seuls les échevins Désaulniers et Blais se prononcèrent contre l'adoption de la recommandation du comité.

Les échevins Barolet et Gélinas ont été les parrains d'une résolution ratifiant la décision prise plus haute et autorisant en plus l'installation de parcomètres sur la rue St-Marc, entre Lambert et Frigon, et sur la rue Lambert, entre St-Marc et Champlain. Un avis de motion en ce sens avait été donné à la séance précédente.

Décision retardée

La deuxième recommandation avait trait à l'enlèvement de trois parcomètres sur la rue St-Marc, près de la rue Trudel, et d'interdire le stationnement à cet endroit afin d'améliorer la circulation. Le vote sur cette question fut demandée par l'échevin Blais mais tous se rallièrent à l'idée de l'échevin Trudel à l'effet de retourner la question au comité de circulation pour une nouvelle étude.

Et une suggestion

L'échevin Bilodeau a profité de la circonstance pour suggérer au comité de circulation d'étudier la possibilité de limiter à une heure le stationnement sur les rues Mercier et Tamarac, entre les 3e et 3e Rue.

Nouvel exécutif chez les institutrices

Shawinigan — Lors de sa dernière assemblée générale, le Syndicat professionnel des Institutrices de Shawinigan a choisi son nouvel exécutif. Mlle Thérèse Dufresne a été réélue présidente.

Les autres membres choisis sont: Gisèle Lacerte, vice-présidente; Rita Turbide, secrétaire; Juliette Elliott, trésorière; Mlles Jeannine Pellerin, Annette Jolivet, Marie-Blanche Godin, Jeanne Beaudoin et Marie-Claire Roberge, conseillères.

Partout, il n'est question que de Suez... de Hongrie

(Par Jacques Lafrenière)

Shawinigan — Les journaux et la radio rapportent chaque jour des nouvelles angoissantes au sujet du canal de Suez, de la Hongrie, etc. Et partout, sur la rue, dans les autobus, à la banquette du restaurant, chez le barbier, les potins coutumiers ont fait place à la discussion sur les différents problèmes qui menacent actuellement la sécurité internationale.

Quelques personnes ont bien voulu répondre à nos questions et nous fournir l'occasion d'exprimer ce que pense Shawinigan au sujet de ces différents problèmes diplomatiques.

A travers le monde entier, la tension réunit les peuples devant un avenir bien incertain. La Hongrie tombera fatalement entre les mains des Russes, et ce peuple devra lutter encore pour regagner une liberté à laquelle il a droit, mais que le communisme lui refuse. Les Egyptiens accepteront la police de l'ONU, en attendant de trouver une solution qui leur permettra d'en venir à leurs fins. Et tous ces problèmes diplomatiques, tous ces renversements de situation, changeront-ils quelque chose à la face actuel du globe? Tous les pays l'espèrent, et osent y croire. Mais s'il y a quelque chose qui change, est-ce pour le mieux ou le pire?

Alors à quoi servent tous ces jours et ces nuits que les diplomates passent à discuter, à laisser de côté et à reprendre un problème auquel il n'y a pas de solution? Et même si quelques solutions se présentent, n'y aura-t-il pas au moins un pays qui se régimbera et causera à nouveau du trouble qui nécessitera d'autres pourparlers et d'autres compromis?

Voilà un peu l'opinion des gens de Shawinigan en ce qui concerne les nouvelles mondiales. Le peuple, s'il était consulté, n'arriverait certes pas à trouver un compromis efficace pour la paix mondial, mais, au moins, on comprendrait qu'il ne veut pas de guerre, et qu'une entente, si minime soit-elle, serait préférable au moins pour un certain temps. Mais après? . . . après! Le peuple pense seulement au temps présent, et c'est peut-être pour cette raison qu'il n'est pas appelé à se prononcer sur ces problèmes. Et les diplomates essaient de tenir compte de leur opinion, et y parviennent qu'après d'ultimes efforts.

La plupart des gens questionnés sur ce sujet, prétendent qu'une prochaine guerre mondiale serait trop désastreuse, et qu'il faut l'éviter à tout prix. Quelques-uns vont même à prétendre que le Canada ne serait pas épargné dans ce conflit qui mettrait face à face deux grandes puissances: les Etats-Unis et la Russie. Le Canada n'assisterait pas en spectateur impassible, puisque d'après ces gens, il se trouverait la cible infaillible des coups. Mais pourquoi parler de guerre, lorsqu'on nous laisse entendre qu'une paix durable est à la veille d'être réalisée?

Il n'y a que les profiteurs de guerre qui veulent la guerre, et qui prétendent qu'une troisième guerre mondiale est inévitable. Mais trop de peuples ont souffert de la guerre et de ses conséquences, tant matérielles que morales, et aujourd'hui la paix semble assurée au moins pour plusieurs années. La Russie, si elle ne craignait pas la guerre, n'essaierait pas d'intimider les nations avec ses bombes atomiques et son matériel de guerre. Nous pouvons appliquer ici le proverbe: "Tout chien qui aboie ne mord pas", et la Russie aujourd'hui désorganisée et ne pouvant compter sur les pays qu'elle domine, ne tentera pas de mettre à exécution ses menaces.

Achat de neuf extincteurs à Sainte-Thècle

Sainte-Thècle (DNC) — Le conseil municipal du village de Sainte-Thècle, à une assemblée tenue sous la présidence du maire Bernard Saint-Arnaud, a décidé de faire l'achat de neuf extincteurs chimiques. Des représentants de la Leader Dry Kem Rg., de Québec, ont fait, avant la séance du conseil, lundi soir, une démonstration que les membres de l'administration municipale ont jugée satisfaisante et concluante à tous points de vue.



(Cliché Le Nouvelliste)

ET LES JEUNES FILLES, au comptoir, ne suivent pas moins les developpements sur le front mondial. Pour elles, il y a un enjeu: un fiancé, un ami qui partirait si . . . ?



(Photos Le Nouvelliste)

CHEZ LE BARBIER plus que partout ailleurs, on a le temps de jaser tout en se faisant raser. Les potins de la ville ont fait place aux nouvelles internationales . . . la paix . . . la guerre!

Un réunion régionale en vue du concours d'illumination

Shawinigan — Le comité régional d'illumination des Chambres de Commerce des Jeunes décidera samedi des règles du concours d'illumination des fêtes entre les villes de la région.

La première réunion du comité se tiendra samedi après-midi au local du Jeune Commerce de Grand'Mère sous la présidence de M. Fernand Marion, président régional de ce comité.

Un nombre imposant de villes et de municipalités participera, cette année, au concours d'illumination. Grâce au travail des membres du Jeune Commerce, neuf municipalités, un chiffre record, sont inscrites à date pour le concours, ce sont: Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère, La Tuque, le Cap-de-la-Madeleine, Louiseville, Ste-Anne-de-la-Pérade, St-Tite et St-Paulin.

Tous les présidents locaux et les présidentts des comités d'illumination de chaque chambre participeront à cette première réunion. Le président régional, M. Léon Garant, sera également présent.

Les principaux item à l'agenda seront le règlement de pointage, le parcours, le choix des juges, les trophées, la participation des divers chambres de la région.

On nous a révélé que le concours d'illumination dépassera en efficacité et magnificence tout ce qu'on a vu jusqu'à présent. La ville de Shawinigan, pour sa part, promet de faire valoir son titre de "Ville de l'électricité" dans un concours où la lumière constitue un élément principal.

Double hommage au curé J. Cossette aux Grandes Piles

Saint-Jean des Piles (D.N.C.) — Notre paroisse rendra un bel hommage dimanche à celui qui, depuis 14 ans, a assuré chez nous la gouverne des âmes, M. l'abbé Josaphat Cossette.

La fête patronale de M. l'abbé Cossette était habituellement célébrée en novembre. A la suite de la nomination de notre pasteur à la cure de Saint-Maurice, un double hommage lui sera rendu et le comité d'organisation de la manifestation fera coincider sa fête patronale et l'hommage par lequel nos gens ont voulu marquer son départ.

La roulotte à Ste-Thècle

Sainte-Thècle (DNC) — La roulotte de dépistage antituberculeux a visité mardi la paroisse de Sainte-Thècle. A cette occasion, plusieurs centaines d'écoliers ont subi l'examen radiologique de leurs poumons. Le centre de ralliement était le collège.



A la signature du livre d'or du club 4-H, de La Tuque, à l'occasion de la visite du président provincial. De gauche à droite, M. Yvon Fortin, président provincial; M. André Bourbeau, secrétaire du club 4-H, du Cap-de-la-Madeleine; l'inspecteur forestier Auguste Morand, gouverneur du club 4-H de La Tuque.

Le Château de la Mauricie
présente

GEORGES PICARD
Chanteur, M.C.
NAPLES & VANCE
Comédiens
MARCO
Danseur
Deux spectacles le dimanche soir au
Salon Français

PALACE
MERCREDI A SAMEDI
Barbara HALE — Chester MORRIS
"UNCHAINED"
en plus
CINEMASCOPE
TECHNICOLOR
Rossana PODESTA — Jack SERNAS
"HELEN of TROY"
NATIONAL
Toute la semaine
CINEMASCOPE
TECHNICOLOR
"Soldier of Fortune"
avec Suzane Hayward
En plus
EN TECHNICOLOR
"The treasure of Pancho Villa"

CLUB SOCIAL SHAWINIGAN
PIERRE ROBIN
chanteur M. C.
YVETTE CHANTAL
Chanteuse
Mr RALPH
Xylophoniste de 8 ans
Prodige fantastique

R. Pinel Limitée
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
426, 5e Rue SHAWINIGAN Tél. LE 6-5503
DEMENAGERA BIENTOT
Au coin de la 6e Rue et de l'Avenue des Cèdres
TOUTES NOS MARCHANDISES
offertes à des PRIX RIDICULEMENT BAS... profitez-en immédiatement pour vos cadeaux de Fêtes, il faut TOUT VENDRE pour faire place à notre nouvelle organisation.

SODA	"CHRISTIE"	boite 1 livre	30¢
SAVON	toilette "Odex" format de bain	4 pour	29¢
FEVES	au lard "CLARK"	bte 20 oz	17¢
FARINE	"ROBIN HOOD"	sac 5 livres	37¢
MELASSE	"Gouverneur"	pinte 40 oz.	20¢
SHIRRIFF'S	Marmelade, orange, 24 oz.		48¢
CIRE	Johnson en pâte	bte 1 livre	59¢
DAVID	biscuits assortis	bte 4 lb	$1.27
PAPIER	toilette "Voyageur"	3 pour	25¢
BANANES	extra belles	2 pour	33¢
POMMES	McIntosh, cassées à la main		33¢

Profitez de la course aux coupons: avec chaque achat de 0.50 vous avez droit à un coupon qui ne coûte que 0.05. Demandez nos pamphlets pour vos cadeaux des Fêtes.

Profitez de nos Spéciaux chaque semaine


POULES	5 à 7 livres, éviscération gratuite - la livre		35¢
ROLL	jambon, 2 à 3 lb Maple Leaf ou Swift - la livre		69¢
BOEUF	FRAIS haché,	la livre	29¢
SAUCISSE	fraiche, lard et boeuf	3 lb	1.00

OBTENEZ DE MAGNIFIQUES PRIMES
EN DEMANDANT VOS BONS D'ACHAT
Chaque achat de 0.50 donne droit au client à un bon de partage des profits pour seulement 0.05

SERVICE SOI-MEME — VISITEZ AUJOURD'HUI **Bernard** — SELF SERVICE
616, 6e AVENUE GRAND'MERE Téléphone: LE 8-3392


Nos clients disent que c'est le meilleur pneu d'hiver qui soit!
SUBURBANITE
Pneu d'hiver
par **GOODYEAR**
PNEUS GOODYEAR TIRES
RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE QUALITE
En l'espace de **2 années à peine**, il s'est fait une réputation sans précédent en fait de traction.
1856 arêtes vives s'agrippent—s'ancrent—vous font rouler dans *tout* chemin d'hiver—neige folle, neige tassée, même la glace (et la boue, il va sans dire).
Venez bientôt!
Garage Eugène Giguère
"Le plus grand centre de pneus de la région"
VENTE - ECHANGE - VULCANISATION
Route SHAWINIGAN GRAND'MERE
Téléphone: Grand'Mère LE 8-4064



(Photo Le Nouvelliste)

LA COURBE à l'intersection des rangs 5 et 6 de St-Etienne sera adoucie. Les employés du département de la Voirie élargissent la route de 10 pieds à l'intérieur de l'arc sur une distance de 200 pieds.

D'importants travaux de voirie sont en cours à Saint-Etienne

St-Etienne (De notre envoyé spécial) — Les routes seront désormais plus spacieuses à St-Etienne. Le 7e rang conduisant à St-Elie-de-Caxton a déjà été élargi de 12 pieds, six pieds de chaque côté de la route, sur une distance de deux milles.

Les travaux d'élargissement se poursuivent actuellement dans les rangs 5 et 6, où l'on effectue les mêmes améliorations qu'au quatrième rang. Le chemin des Grès, qui constitue une partie du rang 6, sera aussi élargi de six pieds sur chaque épaule de la route, sur une distance d'un demi-mille.

Lorsque le travail sera complété de ce côté, l'équipe de travailleurs transportera ses effectifs comprenant une niveleuse, une pelle-mécanique, six camions et 12 employés, sur la route reliant Yamachiche à Louiseville où des élargissements similaires seront entrepris sur une distance de sept milles. Partout, des fossés de deux pieds de profondeur seront creusés.

Les employés de la voirie travaillent actuellement à l'adoucissement de la courbe tournant à l'angle des rangs 7 et 6 en face de la demeure de M. Irénée Dubé. Cette courbe qui se posait à un angle de 90 degrés constituait un constant danger pour les automobilistes, particulièrement la nuit et lorsque la chaussée était glissante. A trois reprises, des automobilistes n'ont pu effectuer le virage et ont frappé la véranda de la demeure de M. Dubé. Heureusement, il n'y eut aucun blessé au cours de ces accidents.

Le danger sera considérablement amoindri lorsque les travaux seront complétés et que la courbe sera portée à un angle de virage de 70 degrés. L'angle de courbe a pu être réduit par un élargissement de la route, de 10 pieds à l'intérieur de l'arc, sur une longueur de 200 pieds.

Les automobilistes pourront dorénavant circuler librement à cet endroit sans devoir réduire l'aiguille et l'indicateur de vitesse à zéro pour effectuer le virage. Tous le stravaux réalisés le sont en prévision d'un asphaltage le printemps prochain. Ce projet n'a pas encore été amorcé, mais les propriétaires riverains sont unanimes a déclarer que la soucoupe du chemin devrait être asphaltée dans toute sa largeur.

Remerciements à Me R. Ducharme

Sainte-Thècle (DNC) — Le conseil municipal du village, à une assemblée présidée par le maire Bernard Saint-Arnaud, a voté une résolution de remerciements à l'endroit de Me Romulus Ducharme, député du comté de Laviolette pour la contribution qu'il a apportée à l'amélioration des chemins de la municipalité.

On sait que d'importants travaux d'asphalte ont été exécutés, au cours de l'été, sur la rue Principale de Sainte-Thècle.

Le pro-maire invite ses concitoyens à porter le coquelicot

Shawinigan — Au cours d'une brève cérémonie qui s'est déroulée, hier après-midi, au bureau du premier magistrat de la cité, M. l'échevin Julien Vallière, pro-maire, a proclamé l'ouverture de la campagne du coquelicot.

Quelques instants auparavant, le maire suppléant de Shawinigan avait été invité à acheter la première "fleur du souvenir".

Les légionnaires qui patronisent cette campagne étaient représentés par MM. André Milette, vice-président de la Légion Canadienne, et Maurice Mineault, président de la campagne.

"Les autorités municipales, a dit M. Vallières, apprécient grandement le travail de la Légion Canadienne pour le bien qu'elle rend aux vétérans et à leur famille".

"C'est un devoir de reconnaissance pour toute la population que de porter le coquelicot, car c'est là un signe de reconnaissance envers ceux qui ont défendu notre patrie".

"Je demande donc à tous mes concitoyens de porter fièrement le coquelicot en fin de semaine et je déclare la campagne ouverte".



(Photo Le Nouvelliste)

LA CAMPAGNE DU COQUELICOT a été inaugurée, hier après-midi, à l'hôtel de ville de Shawinigan. Sur cette photographie prise à cette occasion, nous remarquons, de gauche à droite, M. André Milette, vice-président de la Légion Canadienne, M. l'échevin Julien Vallières, pro-maire de la cité, et M. Maurice Mineault, président de la campagne.



(Photo Le Nouvelliste)

LES EMPLOYES de la Voirie procédant à l'élargissement du rang 6, chemin des Grès à St-Etienne.

Pour perfectionner davantage nos connaissances religieuses

Shawinigan —La théologie, pour la plupart des profanes, semble une connaissance réservée aux prêtres, comme la médecine est réservée aux médecins. Mais il n'en est rien, car la théologie, est la connaissance raisonnée de Dieu et elle nous donne les motifs pour arriver à Dieu. C'est l'aventaire de notre foi, et sa justification; notre foi manifestée et notre foi à défendre. La théologie nous démontre jusqu'à quel point les vérités de foi sont croyables et ne répugnent pas à la raison. En quelques mots, la théologie, est le trajet de l'homme qui va vers Dieu, par Dieu, notre Créateur.

Les cours de théologie, sous les auspices du Comité diocésain de l'Action Catholique de Trois-Rivières, sont commencés depuis trois semaines au Séminaire Ste-Marie, sous la direction de M. l'abbé P.-E. Thiffeault, professeur au séminaire. Ces cours ont lieu tous les mardis de 8 à 9 hres p.m. et sont d'une durée de quatre ans. Toutes les connaissances de notre religion sont étudiées d'une manière bien concrète, pour que les auditeurs puissent comprendre davantage leur religion et l'assimiler. Tous les domaines de notre religion sont scrutés et expliqués par six professeurs, de façon à nous prouver que nos vérités sont croyables.

C'est le Pape Pie XII lui-même qui a donné l'idée, pour ces cours de théologie aux adultes, lorsqu'il déclarait dans une lettre adressée aux évêques que les adultes sont capables d'une plus grande application volontaire de ce qu'ils apprennent. Ils apprécient mieux et ordonnent mieux les nouvelles connaissances. Et le but de ces cours est de nous donner l'avantage de perfectionner nos connaissances religieuses.

Cette année, plus de trente laïcs et une cinquantaine de religieux et religieuses suivent ces cours. Les religieux reçoivent ces instructions le samedi après-midi. On peut s'inscrire à n'importe quel temps de l'année, et il n'y a aucune limite d'âge. Erudits ou non, tous peuvent tirer profit de ces cours. Il faut seulement de la bonne volonté et avoir à coeur de perfectionner sa vie religieuse.

L'abbé Thiffeault se dit très fier des résultats de ces cours qui durent depuis trois ans .Il apprécie beaucoup l'assistance en raison des circonstances et des conditions de vie actuelles.

Emprunt de $24,000 autorisé par le Ministère de la Santé

Shawinigan. — Nos édiles ont pris connaissance, lundi soir, d'une lettre du Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé, relativement à une ordonnance de ce ministère, ordonnant au conseil municipal de procéder sans délai à l'exécution d'une conduite d'aqueduc au coût de $24,000.

Il s'agit d'une conduite d'aqueduc qu'il faut prolonger afin de desservir quatre résidants de Shawinigan-Nord, présentement desservis par la municipalité de Ste-Flore.

L'ouvrage consistera en la pose d'une conduite de fonte de huit pouces sur une longueur de 2,560 pieds, avec les vannes d'arrêts et raccordements prévus.

A la suite de la lecture de la lettre, l'échevin Camille Gélinas a donné avis qu'il présentera à une prochaine séance un règlement d'emprunt en ce sens.

Une exposition de livres à St-Tite

Saint-Tite (DNC) — Les éducateurs, les parents, les enfants et le public en général de Saint-Tite et des endroits environnants auront ces jours-ci, l'occasion d'admirer et d'examiner de nombreux livres et albums de tous genres et pour tous les goûts.

Cette exposition se tient présentement en la salle du couvent des RR.SS. de la Providence, à Saint-Tite, et sera ouverte au public les 3, 4 et 5 novembre. On pourra visiter de 1. 30 à 5.30 et de 7 à 9 heures.

La même exposition ayant été tenue dernièrement à l'Ecole Normale de Val-Marie, au Cap-de-la-Madeleine, tous ceux qui ont eu le loisir de la visiter se sont extasiés devant le choix et la splendeur des albums et livres pour enfants, volumes de pédagogie, psychologie, actualité, arts, spiritualité, etc.

Une magnifique occasion pour les directeurs et directrices d'écoles de compléter leurs bibliothèques scolaires, de préparer des listes de récompenses merveilleusement éducatives pour les écoliers et pour les parents, des suggestions heureuses pour des cadeaux aux enfants et même aux adultes, rés au sort parmi les visiteurs.

A St-Georges de Champlain

Grand'Mère — Aucun item important à l'agenda de la réunion régulière du conseil de la Municipalité de St-Georges de Champlain lundi soir dernier.

L'assemblée, qui était tenue à la salle récréative du collège, fut présidée par le maire Deus Turcotte et les six conseillers étaient présents.

Il y aura assemblée des commissaires d'écoles lundi soir prochain, soit le 12, au même endroit. Rien de très spécial n'est prévu à l'agenda.

Une mesure pour encourager l'industrie à Grand'Mère

Grand'Mère — Agissant pour le Fonds Industriel, la cité a consenti par contrat à M. John Gardner, d'effectuer un agrandissement de 60 x 95 à son industrie connu sous le nom de "Grand'-Mère Pattern & Wood Shop" et nos édiles ont autorisé S. H. le maire J.-E.-Albé Matteau de même que le secrétaire-trésorier M. Emile Lacroix, agissant comme fiduciaires au Fonds Industriel, à signer un contrat de prêt hypothécaire d'une valeur de $9,000. Ceci, après une réunion des membres du Comité et après avoir soumis le projet à Me Auguste Désilets.

La résolution que prirent nos édiles à ce sujet se lit comme suit: "Il est proposé par M. l'échevin Lewis Laforme et secondé par M. l'échevin Gaston Garceau que ce conseil autorise S. H. le maire J.-E. Albé Matteau et le secrétaire-trésorier de la cité de Grand'Mère, agissant comme fiduciaires au Fonds Industriel de la municipalité de Grand'Mère, un contrat de prêt hypothécaire à M. John Gardner, suivant les termes du projet . . . "

Sentence suspendue contre l'accusé qui devra garder la paix

Shawinigan — Un individu de St-Matthieu s'en est tiré à bon compte en Cour des Sessions de la Paix, hier, alors que le juge Léon Girard a suspendu la sentence qu'il aurait normalement dû prononcer contre lui.

Notre homme était accusé de vol de bois d'une valeur d'environ $25, qu'il avait chez lui mais qui appartenait au plaignant. Ce dernier qui travaillait pour l'accusé avait eu la permission de ramasser du bois pour son usage personnel.

Mais quand il arriva pour prendre son "butin", il le trouva sous clé, l'accusé prétendant qu'il ne lui avait pas donné.

Dans son jugement, le juge Girard souligna que la perte du plaignant se limitait en son travail, qu'il reconnaissait tout de même l'accusé coupable, mais vu la nature de l'offense, il ferait bénéficier l'accusé d'une sentence suspendue. Par contre, il devra signer une caution personnelle au montant de $100, s'engageant à garder une bonne conduite pendant six mois à venir.

Bambin blessé sérieusement à Shaw.-Sud

Shawinigan — Un bambin de trois ans, Guy-Paul Cossette, fils de M. et Mme Marc Cossette, domiciliés à 901, 113e Rue, Shawinigan-Sud, a été sérieusement blessé, hier, quand il a été renversé par une motocyclette conduite par Gérard Guy.

L'enfant a eu les deux jambes fracturées, et souffre en outre de contusions à la tête. Le bambin est hospitalisé à Ste-Thérèse.

Selon les renseignements obtenus, le jeune Cossette a été heurté lorsqu'il a voulu traverser la rue en courant. Le constable Wilfrid Thiffeault, de la Sûreté provinciale de Shawinigan-Sud, a fait les constatations d'usage.

DEMANDE

Couple d'âge moyen, sans enfant pour emploi à l'année, salaire raisonnable, devra avoir bonne recommandation, références exigées. Ecrire:
Casier 1468 Le Nouvelliste
SHAWINIGAN FALLS

COURS D'ART CULINAIRE
"PURITY"
Mme Brault-Massicotte
Diététicienne
Les 26-27 novembre
à 8 hres
Centre Paroissial St-Marc
$1500.00 en prix dont 48 paniers de provisions
Entrée:
$1.00 pour les 2 soirées
Réservez immédiatement
M.A. Boisvert Tél. LE 7-6390

Pierre Lessard B.A.A.G
Arpenteur Géomètre
403, 4e Rue Tél.: LE 7-7145
Shawinigan Falls
1635, Royale Tel. FR 5-4831
Trois-Rivières

ATTENTION
Nous possédons un assortiment complet de bijoux pour tous les goûts, de tous les prix, DEDUCTION DE 40% sur chaque achat!
CONSULTEZ VOTRE BIJOUTIER DE CONFIANCE
ROGER BOULANGER ENR.
BIJOUTIER
GROS & DETAIL
577, Station, app. 5 Tél.: LE 7-0829
SHAWINIGAN FALLS

SALON DE COIFFURE
CLÉMENT
M. CLEMENT PERRON, autrefois à l'emploi du Salon Gertrude de Trois-Rivières et du Salon Philippe de Montréal, est heureux d'annoncer à toutes les dames de Grand'Mère qu'il est à leur disposition dans son salon de coiffure à
440, 6e Avenue A
GRAND'MERE
Pour appointements, Appelez:
TEL. LE 8-5431

LE TÉLÉPHONE ROUTIER BELL accélère le service augmente les profits



En ayant des téléphones dans vos véhicules, vous pourrez éviter des parcours inutiles, réduire les frais d'exploitation et obtenir un rendement maximum de votre personnel et de votre matériel.

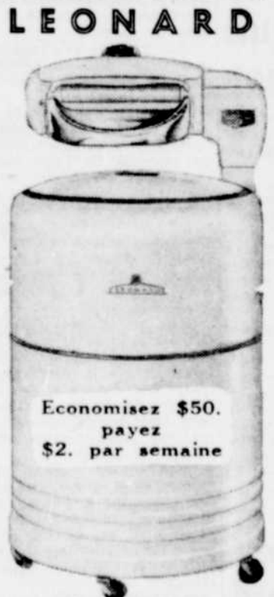
LE SERVICE DE TÉLÉPHONE ROUTIER BELL—*comme tous les autres services de la compagnie Bell* — vous évite d'immobiliser du capital et supprime tout frais d'entretien ou de réparation. Nos techniciens assument l'entière responsabilité de maintenir l'installation en parfait état. *Vous ne payez que la location de l'équipement à un tarif mensuel fixe.*

Si le service du téléphone routier peut vous être utile dans votre entreprise, adressez-vous à votre bureau d'affaires le plus proche (qui vous renseignera sans obligation de votre part).

★ ★ ★ ★ ★ ★

Autres services spécialisés de la compagnie BELL
Système de communication TÉLÉTYPE BELL
COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

GRANDS SPECIAUX pour 3 JOURS
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI chez ROBERT HOULD
(Voisin de la Commission des Liqueurs)

LESSIVEUSES LEONARD

Economisez $50. payez $2. par semaine
Rég. $189.00
$139.00

Une table de 36 x 48 x 60" Quatre chaises recouvertes de cuirette vert
$94.00

REFRIGERATEURS LEONARD

10 pieds cubes
Economisez $70.00
Rég. $359.95
SPECIAL $289.95
Payez $4.10 par semaine

MOBILIER DE CUISINE

Rég. $159.95 — Economisez $69.95

Sylvania TV
avec HALOLIGHT "57"
NORTHERN ELECTRIC

Le GUILFORD
21 pouces à partir de $269.95
Pour appointements
Une voiture ira vous chercher sans obligation de votre part.
Servez-vous de notre plan Budgétaire
24 mois pour payer
COMMENCEZ A PAYER DANS UN MOIS

Profitez de ces aubaines extraordinaires
ROBERT HOULD
Entreposage gratuit jusqu'à la date de livraison
(Voisin de la Commission des Liqueurs)
2212, rue St-Marc SHAWINIGAN Tél.: LE 6-4987

Le Jeune Commerce de G'Mère à la CIP

Grand'Mère — M. René Lavergne, président du comité des visites industrielles au Jeune Commerce de notre ville, invite tous les membres à participer à la visite qui se fera à la C.I.P. de La Tuque, mercredi, le 14 novembre prochain.

Le départ aura lieu à midi et demi au local. Le voyage s'effectuera par autobus e tpar automobiles. Que tous les intéressés communiquent avec M. Lavergne d'ici samedi le 9 afin de faciliter l'organisation.

SPECIAUX
DE FIN DE SÉMAINE
A VOTRE
CO-OP

SAUCISSE lard et boeuf livre 35¢
SAUCISSE "Soda" livre 35¢
STEAK de boeuf "Bande rouge" lb 89¢
PUDDING "Royal" 3 / 35¢
CHOCOLAT Mil-ko Inst. 2 / 75¢
TOMATES "cello" 2 / 27¢
DETERGENT "Maple Leaf" 0.10 de rabais 77¢
SAVON "Super-Suds" form. rég. .10 de rabais 33¢
PAPIER de toilette "Cottage" 5 / 37
CELERI gros pied 2 / 35¢

Devenez propriétaire de votre CO-OP en achetant une part, conditions et termes faciles

Gardons notre commerce chez-nous

CO-OP
L'EQUITABLE
1435, 5e Ave
Tél.: LE 7-7205
Shawinigan-Sud



(Photo Le Nouvelliste)

CETTE INDICATION DE BOULEVARD facilement remarquable à l'angle de la 117e Avenue et de la 5e Rue, à Shawinigan, a probablement été posée au cas ou les signaux lumineux à cet endroit feraient défaut. En attendant, les automobilistes étrangers doivent sûrement se demander au juste quoi faire quand la "lumière" est verte. Doivent-ils arrêter leur véhicule ou poursuivre leur chemin?

M. Charles Gill à l'Ecole des Parents de St-Tite dimanche

Saint-Tite (DNC) — La prochaine soirée de l'Ecole des Parents de Saint-Tite aura lieu dimanche.

Le conférencier invité sera M. Charles Gill de Trois-Rivières. Il a intitulé sa conférence "Harmoni conjugale".

Tous les parents de Saint-Tite et des paroisses voisines sont invités à assister à cette soirée qui aura lieu sous la présidence de M. et Mme Paul-H. Maranda présidents de l'Ecole des Parents de Saint-Tite.

EXAMEN DE LA VUE
J. ALPHIDA CRETE O.D.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
Tous les jours: de 9 h. à 5 h.
Vendredi soir: de 7 h. 30 à 9 h.
551, 3e Rue Tél: LE 8-3631
GRAND'MERE

A Shawinigan-Est

La démission du maire et d'un conseiller acceptée

Shawinigan-Est — Réunis à la salle municipale sous la présidence du pro-maire, M. Amédée Bellemare, les membres du conseil ont accepté, hier soir, les démissions de Son Honneur le maire Antoni St-Onge et du conseiller Robert Beaulieu.

Les deux démissionnaires se sont montrés catégoriques et leurs collègues du conseil ont dû se rendre à l'évidence.

Comme on ne pouvait pas procéder, hier soir, aux nominations nécessaires pour combler cette double vacance, le secrétaire-trésorier de la municipalité convoquera une séance spéciale pour mardi soir prochain à 9 hres, alors qu'on procèdera au choix d'un maire et d'un conseiller.

On sait que la démission de MM. St-Onge et Beaulieu est survenue à la suite d'un différend sur une question d'égouts.

Le successeur du maire St-Onge sera appelé à siéger jusqu'en mai 1957 tandis que le successeur du conseiller Beaulieu siégera au siège no 4 jusqu'en mai 1958.

Au 30 septembre, la ville accusait un déficit de $12,000.

Shawinigan — En séance publique du conseil, lundi soir, nos édiles ont pris connaissance et adopté le rapport mensuel du gérant de la cité pour le mois de septembre.

Dans ce rapport, il est fait mention qu'au 30 septembre, la ville accusait un déficit d'opérations de $1,160.60, accru par des dépenses au compte capital payées à même le revenu au montant de $11,146.62, ce qui portait le déficit prévu à $12,313.22.

C'est ce qui a fait dire à son honneur le maire Gaston Hardy qu'il fallait nécessairement cesser de faire des travaux pour lesquels il n'y a pas d'appropriations, si on ne voulait pas voir le déficit prévu augmenter de façon appreciable.



M. REJEAN LANGLOIS, l.l.b. fils de M. Justin Langlois, de Saint-Tite, comté de Laviolette, vient de passer avec succès les récents examens de la Chambre des Notaires de la province de Québec. Le nouveau notaire a fait ses études classiques au séminaire de Trois-Rivières et son droit à l'Université de Montréal.

25 ans dans l'enseignement au Technique de Shawinigan

Shawinigan. — Le directeur de l'Ecole Technique de Shawinigan, M. Albert Landry et le chef de section à l'ajustage mécanique, M. Roméo Gélinas célèbrent tous deux cette année leur 25e anniversaire d'enseignement technique.

Ces deux héros de l'année à l'Ecole Technique ont travaillé durant 20 ans dans le même atelier d'ajustage mécanique alors que M. Landry était professeur en charge de la mécanique d'ajustage et de mathématiques et que M. Gélinas était son assistant.

M. Albert Landry

M. Albert Landry est né à St-Alexandre-de-Kamouraska le 7 janvier 1905. Après de brillantes études primaires et secondaires, il reçut en 1927 son diplôme de l'Ecole Technique de Québec.

De juin 1927 à septembre 1930, M. Landry travailla aux Etats-Unis dans de grandes usines d'automobiles, telles que Ford Motor Co.; Ternstedt Manufacturing Co.; Briggs Body; South Ben Tool an Die Co., et la Studebaker Corporation.

En octobre 1930, il fut rappelé au Canada pour ouvrir l'Ecole Industrielle de Port-Alfred, dans la région de Chicoutimi. En septembre 1931, il fut permuté à l'Ecole Technique de Shawinigan, comme professeur en charge de la mécanique d'ajustage et des mathématiques. Le 25 juin 1940, on lui confiait l'organisation et la surveillance des cours d'urgence de guerre qui se donnèrent dans cette école jusqu'en 1945. Ces cours furent plus tard remplacés par d'autres de réhabilitation dispensés aux vétérans afin de leur permettre de réintégrer la vie civile sans heurt.

Durant l'été 1942, il suivit des cours de formation des instructeurs en travaux de guerre, destinés aux dirigeants des industries de guerre. Il fut par la suite choisi pour donner 23 séries de cours semblables à d'autres chefs d'industries.

M. Landry fut en 1944 nommé directeur des études à l'Ecole Technique. Durant l'été 1945, il collabora à la réalisation de la pile de l'usine de la bombe atomique de Chalk River. De janvier à octobre 1952, il remplit pour le Bureau international du travail de Genève une mission en Lybie et au Viet-Nam. Le but de cette mission en Lybie était de mettre en oeuvre les recommandations du rapport qui avait été préparées par des experts du Bureau international du travail, relatives à l'organisation d'une Ecole Technique à Tripoli.

Au Viet-Nam, il devait conseiller le gouvernement dans la réorganisation de l'enseignement technique. A la demande du Dr C. N. Crutchfield, directeur de l'Ecole Technique de Shawinigan, devenu gravement malade, il dut écourter sa mission et revenir au pays pour prendre la direction de l'Ecole à titre de directeur intérimaire. En 1953, il fut nommé directeur permanent de cette même institution par le Ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse.

Activités sociales: Ex-président de la Chambre de Commerce de Shawinigan, ancien directeur de la Chambre de Commerce des Jeunes de la même ville, membre de l'American Society of Tool Engineers, membre de la Canadian Industrial Trainer's Association, Techniciens professionnel, membre de la Corporation des Techniciens Diplômés de la province de Québec et ex-échevin de la municipalité de Shawinigan-Sud.

M. Roméo Gélinas

M. Roméo Gélinas est né le 20 août 1908 à Ste-Flore. Il fit ses études primaires à l'école paroissiale de Ste-Flore, puis passa à l'Ecole Sacré-Coeur de St-Marc. Il entreprit ses études techniques à l'Ecole d'Arts et Métiers de Grand'Mère où il obtint son diplôme de technicien en ajustage mécanique à l'Ecole Technique de Shawinigan en 1928.

Il prit contact avec l'industrie en travaillant durant trois ans à la Shawinigan Chemicals. Il entra au service de l'Ecole Technique le 30 septembre 1931 et fut affecter au département de l'ajustage mécanique. Depuis ce temps, il a toujours travaillé dans le même atelier.

Il nous a déclaré que la seule déception qu'il a déplorée depuis son entrée à l'Ecole Technique fut le départ de M. Landry qui durant 20 ans avait partagé le même travail. "Le temps a filé trop vite, ce ne fut qu'un rêve enchanteur. Ce fut certainement les 25 plus belles années de ma vie et si elle était à refaire, je suivrais le même chemin." nous a avoué M. Gélinas.

Activités sociales: Il fut directeur de l'Amicale Sacré-Coeur, membre de la ligue des citoyens de St-Marc, membre de la Chambre de Commerce de Shawinigan et Chevalier de Colomb.

Le stationnement défendu la nuit

Shawinigan-Sud. — Avec l'approche de la saison froide, le règlement municipal de stationnement de nuit à Shawinigan-Sud reprend force. En effet, ce règlement stipule qu'il est défendu de stationner tout véhicule-automobile dans les rues de la municipalité de 11 hres du soir à 8 hres le matin.

Ce règlement a été adopté par le conseil municipal le 30 juin 1955 et est valable chaque année du premier novembre au premier mai du printemps suivant. M. Emilien Bonenfant, chef de la Sûreté municipale de Shawinigan-Sud nous a déclaré que si un véhicule était trouvé stationné en bordure de la rue au cours de la nuit,

AVAILABLE TO SAVE YOU MONEY

A resident of the Saint Maurice Valley has several years of experience in production control, purchasing follow up, clerical work simplification acquired in metal working industry and sewing trade.

Your inquiry either in English or in French to

BOX 6244 LE NOUVELLISTE
TROIS-RIVIERES



Diamant

Nous vous invitons à choisir immédiatement votre BAGUE A DIAMANT selon notre plan de réserve. Un diamant est pour toujours choisissez-le avec soin.
Pour appointements le soir:
Téléphone: LE 6-3040

COULEUR + PURETE + COUPE = VALEUR

Pour une plus belle valeur au plus bas prix, voyez votre bijouterie de confiance.

J. R. I. LAFRENIÈRE
442, rue Tamarac SHAWINIGAN Tél. LE 6-3040

La réfection du tablier du pont de G'Mère est terminée

Grand'Mère. — Le tablier du pont de Grand'Mère, qui a été dans un état lamentable tout l'été, est complètement rénové. Les travaux de réfection qui avaient débuté il n'y a que trois semaines, sont déjà terminés et ils se sont faits en 19 nuits seulement au lieu de 30 comme il avait été prévu par les ingénieurs, et l'entrepreneur.

Les automobilistes, qui fréquentent quotidiennement ce pont, ne sont certes pas fâchés de cette réparation adéquate et ils se disent également très contents que les choses ne se soient éternisées en longueur.

Parlant de trafic, l'entrepreneur des travaux, M. Raoul Dessureault a affirmé à notre représentant: "S'il y a eu des "embouteillages" pendant qu'on était à réparer le pont et ceci surtout en fin de semaine, ce n'est pas dû aux ouvriers ni à leur manque de précautions, mais plutôt à la curiosité des automobilistes qui s'arrêtaient afin de constater de près quel genre de travail on faisait."

Signalons que l'équipe se composait de 10 ouvriers et que le travail s'est opéré en l'espace de trois semaines seulement. Le dernier madrier fut posé à 6 h. 15 samedi matin.

Si l'équipe a réussi à compléter les travaux de ce pont qui mesure 950 pieds de longueur en 19 nuit, c'est dire qu'ils effectuèrent 50 pieds de réparation par 8 heures.

Rappelons que ce contrat avait été confié à M. Raoul Dessureault, citoyen de notre ville, par le Ministère des Transports pour la somme de $25,000 approximativement.

Le nouveau tablier qui est fabriqué de madriers de 3 x 4 laminés de lames d'acier, et d'une longueur de 27 pieds, soit la largeur du pont, devrait durer 8 ans aux moins.

Invitation aux dames . . .

LA CIE WESTINGHOUSE INVITE

La population de Shawinigan à se rendre
AU CENTRE PAROISSIAL
JEUDI LE 8 NOVEMBRE — A 8 Hres P.M.

DEMONSTRATION DE BUANDERIE AUTOMATIQUE

TEINTURE - LAVAGE - SECHAGE

Chaque personne reçoit une valeur de $2.75 en entrant dans la salle . . .

Droit au tirage de 10 appareils électriques offerts en prix de présence

Billets d'admission $0.50 (au guichet)

ORGANISATION DU SYNDICAT ECONOMIE DOMESTIQUE ST-MARC.

PAUL FUGÈRE
Boucher (gros et détail) Fruits - légumes
1863, 6e Avenue Tels.: LE 8-4557 - LE 8-5363
GRAND'MERE

SPECIAUX DE LA SEMAINE

LANGUES de boeuf la livre 35¢
DEVANT veau de lait complet - la livre 21¢
STEAK de boeuf, ronde spécial - la livre 69¢
POMMES McIntosh, Spéc. manne 8 mes. $1.85

Demandez les nouveaux produits Fugère

Le crime progresse lorsqu'il n'est pas réprimé (M. Brunet)

Grand'Mère — Mardi soir avait lieu à l'Hôtel Windsor, le souper hebdomadaire du Richelieu de notre ville. Le conférencier invité était le directeur de la police de Grand'Mère: M. J.-M. Brunet. Sa conférence s'intitulait "Les causes du crime". Le Club Richelieu avait invité aussi le nouveau curé de la paroisse St-Paul: Mgr Matteau.

Le conférencier a été présenté par M. Charlemagne Lavallée et remercié par M. Antoine Hallé.

M. Brunet a fait une brillante conférence qui relatait en quelque sorte le fonctionnement du crime par rapport à la société et vis-à-vis aussi du criminel.

"Le crimirel est un produit de la société, c'est un aspect de sa conduite hostile à la société, qui constitue le crime."

"Le crime — disait M. Brunet — "n'est jamais un phénomène statique; il progresse lorsqu'il n'est pas réprimé. De l'avis des autorités dignes de foi et les mieux renseignées, notre époque est marquée par une vague croissante de criminalité attribuable en partie aux perturbations inouies que traverse le monde, à l'absence de principes moraux, aux inégalités économiques et à la contagion du crime lui-même."

Puis, M. Brunet définissait ce qu'était le vrai criminel et classifiait le crime en trois catégories: Délits contre la propriété, délits contre la personne et délits contre la moralité. Et les criminels peuvent être des délinquants primaires, des contrevenants d'occasion et des récidivistes.

Nous citons encore Monsieur Brunet alors qu'après avoir donné des exemples à l'appui des explications qu'il avançait sur les différentes causes du crime, et pourquoi un individu en arrive un jour à devenir un criminel il déclarait:

"La prétention voulant que les films illustrant le crime et la violence, ainsi que les "comics" aient une influence néfaste sur les jeunes n'est pas confirmée."

Puis, le conférencier citait le Dr. Line, directeur de la division des recherches au Comité National d'hygiène mentale à l'effet que "s'attaquer à ce problème au moyen d'une interdiction légale reviendrait à reconnaître que les parents les éducateurs et d'autres sont incapables d'élever l'enfant de façon qu'il vienne à juger inutile et indésirable ce genre de lecture."

D'après M. Brunet les jeunes gens ont quelques fois à s'adapter à une société dont la mentalité est anti-sociale. Par exemple, ces foyers brisés, ces centres où le vol et l'ivrognerie sont admises comme s'il s'agissait d'un régime de vie ordinaire.

Le conférencier terminait par ces mots: "ce qui nous encourage le plus (la police) c'est la **collaboration du public**; mais ce qui nous décourage le plus, c'est **l'apathie du public.**"

Fernande Chiocchio a conquis les mélomanes de Shawinigan

Shawinigan — Le nouveau système employé par les Jeunesses Musicales, hier, au Centre Paroissial St-Marc, s'est avéré heureux. Les mélomanes qui ont assisté au récital de Fernande Chicchio, qui rendit des mélodies dont les poèmes étaient lus par Jean Doyon, ont été charmés du parallèle établi entre le poème et la mélodie.

L'assistance a surtout été conquise par l'interprétation de "Le Bestiaire", paroles de Guillaume Apellinaire et musique de Poulenc. C'est aussi dans cette mélodie que la communion de la musique et de la poésie a été le plus marquée. Le Bestiaire comprenait six courtes pièces: Le dromadaire, La chèvre du Thibet, La sauterelle, Le dauphin, L'écrevisse et La carpe.

Fernande Chiocchio a aussi interprété une chanson, dont la composition est annonyme et la poésie de C. Marot: Laisse-moi planter le mai et Tambourin, dont les auteurs et les compositeurs sont anonymes.

Puis l'on passa à Lamento dont les paroles sont de Théophile Gauthier et la musique de Duparc, et ce fut "Chanson triste," composition de Duparc et poème de Jean Sahor; et Phidylé poème écrit par Lecomte de Lisle et sur lequel Duparc a déposé des notes.

Ce fut ensuite les trois poèmes de Paul Verlaine, dont la musique a été choisie par Fauré. Après une courte intermission, Fernande Chiocchio rendit Chanson de Bilitis (Pierre Souys) musique de Debussy; Vous dormez belle enfant (Robert Choquette) de Jean Elie, et Maman lapin et Papa lapin dont la musique et les paroles sont de Lionel Daunais.

CONCERT
HARMONIE E. S. I. C.
Avec le QUATUOR C.B.F. (TROMBONES)
7 NOVEMBRE A L'E. S. I. C.

SIGNALEZ
LE. 6-3565



et rapidement votre
VENDEUR ESSO IMPERIAL
effectuera la livraison de votre HUILE à CHAUFFAGE

Pour une huile à chauffage claire et propre et un service prompt et courtois, voyez toujours des spécialistes.

HUILE à chauffage IMPERIAL
DAVID GOULET
120, 121e Rue SHAWINIGAN-SUD

L'armistice sera soulignée d'éclatante façon à G'Mère

Grand'Mère — La cérémonie de l'armistice, qui coincidera cette année avec le déménagement du monument des braves, sera soulignée de façon des plus spectaculaires le 11 novembre prochain.

Comme par les années passées, le 62e Régiment L.A.A. de Shawinigan sera présent et plusieurs personnalités religieuses et civiles rehausseront la cérémonie de leur présence. Tous se joindront aux vétérans afin de commémorer d'une façon tangible ceux qui ont si dignement fait le sacrifice de leur vie.

Le défilé composé des vétérans de Grand'Mère et de la fanfare locale, partira de l'Hôtel de Ville à 9 h. 30 et se rendra rejoindre par la 6e avenue devant le parc St-Jean-Baptiste le régiment de Shawinigan pour tous s'en revenir ensemble à l'église St-Paul, où ils assisteront à la messe de 10 hres.

La cérémonie au Cenotaphe ainsi que le dévoilement et la bénédiction du nouveau monument auront lieu à 11 hres. Dès jeudi, des coquelicots seront offerts à la population. Tous devraient se faire un devoir de s'en procurer un.

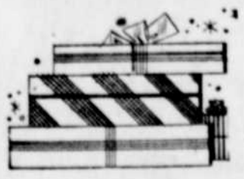
M. Noon demande aux vétérans de se rendre devant l'hôtel de ville pour 9 hres et d'apporter béret et médailles.

Prisonnier dans son lourd camion

Saint-Tite (DNC) — Il a fallu démantibuler la cabine du chauffeur pour sortir un camionneur prisonnier dans son véhicule coincé entre le pilier d'un ponceau et un monceau de gravier, à un demi-mille de St-Matthieu, à 12 h. 30 hier après-midi.

Le conducteur du camion accidenté, M. Raymond Dontigny, de Ste-Tècle, a subi des fractures au bras et à l'épaule droite, ainsi qu'au pied gauche. Le véhicule, chargé de gravier, a heurté un pilier à l'entrée du ponceau pour ensuite verser.

Il a été nécessaire de besogner quelque trois quarts d'heure pour réussir à ouvrir la cabine à l'aide d'une scie à fer, et délivrer ainsi le camionneur, à l'emploi de l'entrepreneur Rheault et Frère, qui effectue présentement des travaux de voirie à St-Matthieu. Le Dr Guy Gélinas, de Ste-Flore, a prodigué les premiers soins au camionneur, transporté par une ambulance Rousseau et Frère de Shawinigan, à l'hôpital Laflèche, à Grand'Mère. Le patient est sous les soins du Dr J.-Alexandre Frenette.



Choisissez
dès maintenant parmi notre superbe collection de cadeaux pour
NOEL

Futurs Fiancés

Il serait trop long ici pour énumérer toutes les qualités autres que celles de pureté et durabilité que possèdent les diamants de marque TRU-BLEU ou BLUE BIRD. Venez vous en convaincre à notre bijouterie.



R ARMAND RIOUX
HORLOGER BIJOUTIER DIAMANTAIRE
"L'endroit où le mot BIJOU prend sa vraie valeur"
2438, rue St-Marc SHAWINIGAN Tél.: LE 7-9850

J. E. Lavergne
VOTRE MARCHE COMPLET
● EPICERIES ● VIANDES ● FRUITS ● LEGUMES ● BIERE

POURQUOI PAYER PLUS CHER ?

FROMAGE "KRAFT" boîte 1 livre 57¢
FARINE SARAZIN pure 10 livres 99¢
TIDE Format géant Epargnez 25¢
COTELETTES de jeune lard la livre 59¢
MOM'S pour frire et pour la table 2 pour 55¢
JAVEX 32 oz 17¢ le gallon Epargnez 19¢
BOEUF à rôtir, 1ère qualité la livre 55¢
PATATES DE SABLE 10 livres 29¢

Le gagnant cette semaine est M. Maurice Béland. Montant remis $18.94. Qui sera l'heureux gagnant cette semaine? Et COMBIEN ?

2392, rue ST-MARC SHAWINIGAN Tél.: LE 6-4473

M. McNally élu président des ingénieurs forestiers

Québec (PCF) — M. J.-A. McNally, gérant de l'exploitation forestière de la Canadian International Paper, à La Tuque, a été élu lundi président de la Corporation des ingénieurs forestiers de la province de Québec. Il succède à M. Paul Dufresne, de Trois-Rivières. M. Théo Caron, de Forestville, a été élu vice-président. M. Théo Mercier, de Québec, a été réélu au poste de secrétaire-trésorier.

Les élections ont été tenues à la première séance du 36e congrès annuel de la Corporation, connue autrefois sous le nom d'Association des ingénieurs forestiers de la province de Québec. Le groupement fut incorporé sous son nouveau nom au cours de la dernière session de la Législature provinciale.

Cérémonie de collation des diplômés à l'Ecole Technique

Shawinigan — La cérémonie de collation des diplômes comprenant la remise des certificats et la distribution des prix aux finissants de la promotion 1956 de l'Ecole Technique de Shawinigan aura lieu samedi soir le 10 novembre à 8 hres.

Cette collation, qui est la première organisée depuis plusieurs années, honorera 59 finissants de quatrième technique, qui peuvent devenir membre de la Corporation des techniciens professionnels de la province de Québec; 54 gradués de troisième technique qui reçoivent un certificat d'études attestant leur promotion; 51 étudiants ayant complété le cours complet des métiers, de deux ans.

Cette cérémonie se déroulera dans le gymnase de l'école en présence des autorités religieuses et civiles et des représentants de l'industrie et du Ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse. Les parents et amis des élèves sont cordialement invités à cette soirée.

Les accidents de la route ont augmenté à Grand'Mère

Grand'Mère. — Durant le mois d'octobre, nos policiers ont répondu à 312 appels par rapport à 240 pour le même mois de l'année dernière. En outre ils se sont rendus sur les lieux de 38 accidents afin d'y faire les constatations d'usage. Voilà ce qui ressort du rapport mensuel de la Sûreté municipale de notre ville préparé par M. Florent Matteau et signé par le directeur Jean-Marie Brunet.

Des nombreux appels qui furent placés au poste pendant le mois dernier, il est à noter que 3 sont parvenus d'endroits publics non licenciés et 7 d'endroits publics licenciés. Quant aux accidents de la circulation, le nombre enregistré en octobre cette année souffre d'une sensible augmentation si on considère que le chiffre de l'an dernier pour le même mois est de 29. De ces nombreux accidents, 7 personnes ont été blessées légèrement et une gravement. La plupart des collisions sont survenues entre véhicules-moteur, mais ce qu'il y a de plus remarquable, c'est qu'ils se sont produits entre véhicules en mouvement et objets fixes.

Parmi les autres activités, on note que les membres de la Sûreté qui sont affectés d'une façon ou d'une autre à l'équipe des pompiers volontaires, ont pris part à 8 sorties pour alarme d'incendies. Nos policiers ont également logé 20 plaintes contre certains individus qui pour la plupart sont passés en Cour. Ils ont également rapporté 14 fois certaines défectuosités à la Voirie, ont effectué 410 sorties à pied à la différence de 317 l'an dernier au même mois, ont parcouru avec les voitures de patrouilles 7,368 milles, ont fait 8 arrestations dont 5 à vue et 3 avec mandat, ont émis 116 billets d'infraction à la circulation ou au stationnement, ont rapporté 119 lampes de brûlées au département de l'électricité, ont trouvé et remis à leurs parents, 6 enfants égarés, ont trouvé 25 portes non barrées au cours de la nuit, ont logé 33 personnes sur protection, ont servi 5 subpoenas, ont tué 14 chiens et 6 chats et ont porté 14 fois assistance aux départements étrangers.

—Il n'a pas exploité

(Suite de la page 15)

donné l'occasion d'acquérir, Stevenson l'a perdue en route où n'a pas su s'en servir. Ses discours n'étaient ni incursifs, ni incisifs. Il avait absolument besoin, s'il avait voulu convaincre ses auditeurs, d'étayer de chiffres et de faits les accusations qu'il portait contre le gouvernement; il inclinait malheureusement à n'en rien faire.

Un littérateur

Tous les journalistes qui l'ont accompagné dans sa campagne s'accordent à déplorer le débit monotone de sa voix et sa propension à contourner les problèmes au lieu de les affronter.

N'avait-il pas promis de ne pas soulever la question de la santé du président? Mais le jour qu'il passa outre sa promesse, il ne put se résoudre à parler ouvertement. Il lui fallut d'abord se demander si le vice-président Nixon ferait bonne figure à la présidence.

On lui reconnait un style de littérateur. Mais le style de Truman avait ceci de mieux, qu'il était à la fois plus vif et plus facile à comprendre.

Trois contrats d'aqueduc accordés à Shawinigan-Est

Shawinigan-Est. — Au cours de l'ajournement de la séance de lundi, tenu hier soir, les membres du conseil municipal ont accordé trois contrats pour installations de conduites d'aqueduc dans les limites de la municipalité.

Un contrat de $31,950 a été accordé à l'entrepreneur Roland Boisvert pour une conduite d'aqueduc de six pouces dans le rang Ste-Catherine no 2, sur une distance de 8,060 pieds.

L'entrepreneur Jos. Tremblay a pour sa part obtenu un contrat de $3,978.60 pour une conduite de 1,100 pieds qui permettra de fournir l'eau à la Shawinigan Chemicals.

Un autre contrat de $26,163.50 a été accordé en principe à M. Tremblay. Il s'agit d'une conduite de 5,900 pieds sur le rang des Hêtres. L'entrepreneur devra cependant commencer les travaux à la journée en attendant que le ministère des Affaires Municipales autorise un emprunt additionnel pour couvrir la différence qui manque au règlement no 45, au montant de $55,000.

Un total de onze soumissions venant de cinq entrepreneurs ont été reçus au conseil. La Laurentide Ready Mix & Equipement fut la seule à soumissionner sur les trois projets. Elle demandait un prix global de $55,000 et le projet du rang Ste-Catherine ne comprenait pas tout le travail; et c'est pourquoi ces trois soumissions ont été écartées.

Les plans et devis pour les trois projets avaient été préparés par l'architecte municipal Johansen.

Un permis de $544,625 pour l'école St-Jacques

Shawinigan — En séance du conseil, lundi soir, nos édiles ont autorisé l'émission d'un permis de construction au montant de $544,625 en vue de l'érection de l'école St-Jacques par la Commission Scolaire.

On sait que les travaux de cette nouvelle école se poursuivent présentement dans la paroisse Ste-Croix. Tout devrait être terminé pour septembre prochain.

—Epilogue du

(Suite de la page 3)

Malgré que le flottage des billes ait commencé deux semaines plus tard que l'an passé, les opérations qui s'y rattachent auront été complétées à peu près à la même époque, en dépit du fait qu'on en ait flotté une plus grande quantité. L'an passé, on avait fermé chantier le 2 novembre et cette année ça ira au 8 au plus tard.

"Soupe" sur le fleuve

La St. Maurice River Boom a une autre tâche: celle de recueillir le bois échappé par les barges qui font le transport sur le St-Laurent entre Trois-Rivières et Québec. C'est une forme de "soupe" effectuée sur le fleuve pour recueillir une quantité appréciable de bois de pulpe.

On peut se rendre compte de l'efficacité de cette "cueillette" en apercevant la quantité de bois cordé sur l'île St-Christophe, à l'entrée du chemin de la Wayagamack.

La St. Maurice River Boom arrête aussi au poste de triage tout le "bois mort" qui flotte sur la rivière. On choisit ce qui est bon pour les moulins à papier et le reste sert habituellement de bois de chauffage.

Quelques hommes-clés demeureront à l'ouvrage tout l'hiver. Ils remiseront les estacades, les répareront, remettront les embarcations en ordre en prévision du printemps et pourvoiront aux travaux ordinaires d'entretien. Tout cela pendant que les chantiers de coupe prépareront la prochaine "drave".

—Un règlement

(Suite de la page 3)

Le secrétaire-trésorier de la municipalité, le notaire Gilles Garceau, a été autorisé à se mettre en communication avec les principales villes des environs pour savoir si celles-ci n'auraient pas à vendre un camion-citerne usagé. La municipalité a besoin d'un tel camion-citerne pour sa protection contre le feu, du fait qu'elle ne possède pas d'aqueduc. Au besoin, la corporation approchera la maison Pierre Thibault, de Pierreville.

—oOo—

Le secrétaire-trésorier a reçu instruction d'écrire au gérant municipal de la cité de Trois-Rivières, M. Roger Lord, pour que l'on prenne les dispositions nécessaires afin que les feux du dépotoir municipal soient contrôlés, et que les odeurs et la fumée qui s'en dégagent n'incommodent plus les gens de la mission Sainte-Thérèse.

—oOo—

M. Romuald Croteau a été nommé pro-maire pour trois mois. Il remplace M. Aimé Martineau, sortant.

—3 nouvelles

(Suite de la page 3)

Une autre nouvelle Canadienne nous est arrivée de Suisse avec les membres de sa famille, il y a six ans. Suzanne Droz est une charmante jeune fille de vingt-six ans qui ne tarit pas d'éloges envers l'amabilité des Canadiens-français.

Enfin, Madame Ferdinand Deamen, de Shawinigan, n'avait pas besoin de ce "papier" pour être acceptée au sein de la petite communauté de la ville de l'électricité où elle demeure depuis plus de trente-cinq ans. Née à Anvers, Belgique, elle est diplômée en piano du Conservatoire de cette ville. Elle est l'épouse de feu M. Ferdinand Deamen, sténographe officiel pendant plusieurs années au Palais de Justice de notre ville.

NOUVELLES

Gelées Lushus

FRAMBOISES NOIRES · RAISINS · CERISES NOIRES



trois délicieuses saveurs appétissantes perfectionnées par

Shirriff

Seulement Shirriff vous offre la saveur "concentree" de la coque qui se dissout instantanement . . . degageant *toute* la riche et veritable saveur de ces fruits favoris!

Délectez votre famille avec ces trois nouvelles et tentantes gelées Lushus

Elles sont en vedette chez votre épicier!

SHIRRIFF

VOTRE SYMBOLE DE QUALITÉ

35-4P

LE SECRET RESIDE DANS LA COQUE ET SEULEMENT SHIRRIFF POSSEDE CE SECRET

BONI SPECIAL Chez A&P

Vous Pouvez Vous Procurer un Service De Vaisselle Complet et Réaliser DES ÉCONOMIES REMARQUABLES

ROYAL ABBEY

OR 22 carats DÉCORÉE

Joli motif Wild Rose couleurs pastel

SEMI-PORCELAINE IMPORTÉE

Ajoutez à votre service chaque fois que vous faites vos emplettes chez A&P

Un nouveau morceau chaque semaine

DOUBLE ÉPARGNE

1. Epargnez à chaque visite chez A&P
2. Epargnez sur l'achat de nouvelle duplure "Royal Abbey" de haute qualité

/ EPARGNEZ SUR LES VIANDES 'SUPER-RIGHT'

Le meilleur Boeuf Rouge ou Bleue au Canada

Roti de Palette — OS DE PALETTE ENLEVE

Roti d'Epaule — CHARNU, OS ROND

lb 35c

ROTI de COTES Courtes lb 45¢

OU DE TRAVERS, PARTIELLEMENT DESOSSE, TRES CHARNU

SPECIAL CETTE SEMAINE

BOL à CEREALE

PORCELAINE ANGLAISE ROYAL ABBEY DECORE D'OR DE 22K.

Seulement 29¢

AVEC CHAQUE ACHAT DE $5.00 A VOTRE MAGASIN A&P

POULETS DEPECES

CATEGORIE "A", NOURRIS AU LAIT

CUISSES ou POITRINES lb 69¢

EXTRA SPECIAL!

CIRE SUCCESS - bidon chop. 53¢

DUR USAGE POUR PARQUETS — Epargnez 10c

SPECIAUX TRES REDUITS

GRUAU RAPIDE — pqt 3 lbs 37¢ — ROBIN HOOD — Epargnez 2c

MAIS A&P — 3 btes 14 ozs 49¢ — GRAINS ENTIERS — Spécial!

JUS DE TOMATES — 2 btes 20 ozs 27¢ — A&P DE FANTAISIE — Epargnez 2c

TIDE — pqt géant 75¢ — DETERGENT — Epargnez 4c

SPECIAUX DE BOULANGERIE

TARTE A LA MINCEMEAT — cha. 49¢ — JANE PARKER — Epargnez 10c

ROULE A LA GELEE — cha. 29¢ — JANE PARKER — PETIT — Epargnez 4c

GATEAU AU CAFE — cha. 29¢ — POMMES ET RAISINS — JANE PARKER — Epargnez 6c

PAIN BLANC — pain 24 ozs 16¢ — JANE PARKER — Daté tous les jours

FRUITS et LEGUMES VRAIMENT FRAIS

TOMATES — 2 pqts 12 ozs 29¢ — FERMES ET MURES, NO 1 DES E.-U.

PAMPLEMOUSSE 10 pour 49¢ — MARSH SANS PEPINS DE FLORIDE, No 1 DES E.-U., SUCRE, JUTEUX, GROS, GROSSEUR 96

CAFE INSTANTANE A&P — jarre 6 ozs 1.47 — C'EST UN CAFE TOUT PUR — Epargnez jusqu'à 40c

CAFE 8 O'CLOCK — sac 1 lb 99¢ — DOUX ET SAVOUREUX — MOULU SUR DEMANDE

PECHES — bte 28 ozs 35¢ — IONA

COMPOTE DE POMMES — 2 btes 15 ozs 33¢ — DE FANTAISIE BRIGHT

COQUETEL DE FRUITS — bte 20 ozs 35¢ — DE FANTAISIE, DOLE

MELANGE GATEAU aux FRUITS — pqt 28 ozs 69¢ — OGILVIE

PREM — bte 12 ozs 43¢ — SWIFT

OFFRE SPECIALE ARGENTERIE INTERNATIONAL

COUVERT DE 5 MORCEAUX

• Motif PRINCESSE

• Prix de détail $2

SEULEMENT 99¢ L'ENSEMBLE

Prix en vigueur jusqu'à samedi 10 novembre 1956

Trois-Rivières, Shawinigan et Cap-de-la-Madeleine

A&P Super Markets

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.



Le goût de l'aventure ne doit pas déterminer votre carrière...

DEMANDE:— Pouvez-vous me dire quelle année scolaire il faut avoir terminé, dans quelle sorte de cours, pour se préparer aux carrières suivantes: l'armée féminine, détective, journaliste, aviatrice, hôtesse de l'air. Nous adorons les aventures. Nous avons quatorze ans et sommes en neuvième année.

QUI VOUS LISENT TOUS LES JOURS

Réponse: — C'est assez normal à votre âge de rêver d'aventure. Si vous ne rêvez pas ainsi à quatorze ans, personne ne le fera jamais. Cependant ce goût de l'aventure ne doit pas déterminer à lui seul le choix d'une carrière. Il y a aussi les aptitudes et plusieurs autres considérations. Et vous semblez ignorer que bien d'autres carrières que celles que vous mentionnez comportent des risques et de l'aventure: missionnaire, par exemple. De même, en y réfléchissant bien, le mariage et la maternité sont aussi de grandes aventures... surtout quand on les réussit!

Mais, pour réussir, dans n'importe quelle voie, il faut une carrière bien trempé, un grand esprit de travail et une instruction suffisante. Je réponds maintenant en détail à vos questions: Pour entrer dans le corps féminin de l'armée canadienne, il faut avoir atteint dix-huit ans et posséder une dixième année. Celles qui ont une instruction plus poussée pourront se qualifier pour l'école d'officiers qui donnera ensuite à celles qui ont les aptitudes l'avantage d'études se comparant aux études universitaires, des grades et des situations avantageuses. Une connaissance suffisante de l'anglais est aussi nécessaire. Je ne suis pas au courant des qualifications requises par les femmes détectives. J'imagine qu'elles doivent être suffisamment élevées. Dans ce cas c'est la personnalité qui compte le plus, comme une volonté de fer, l'absence de toute crainte et une certaine autorité. Je ne crois pas qu'on accepte de très jeunes filles. Et là encore, l'anglais est indispensable. On demande d'une journaliste une connaissance parfaite du français, et presque autant de l'anglais, de même qu'une vive imagination, un grand sens d'observation, et de la facilité à s'exprimer rapidement par écrit. Tout cela suppose au moins la douzième année d'un cours lettres-sciences. La plupart des femmes journalistes que je connais ont un peu plus que cela. Par aviatrice, je suppose que vous voulez parler d'une femme pilote d'avion. Ce n'est pas une vocation commune. Celles qui ont réussi se sont habituées très jeunes à conduire des autos, motocyclettes, etc... et elles ont une sûreté de réflexes et des dons pour la mécanique qu'on ne rencontre pas souvent chez les jeunes filles. Il faut aussi une instruction très poussée, à cause du radar, radio, etc... enfin toutes les mécaniques dont les pilotes doivent se servir. On exige de l'hôtesse de l'air une instruction poussée: l'équivalent de l'immatriculation sénior, bilingue, ce qui équivaut à une treizième année. Certaines lignes d'aviation exigent aussi le brevet d'infirmière. Il y a aussi des considérations de taille, de poids et de personnalité, comme de santé, dont il faut tenir compte. En attendant, étudiez bien fort. Rendez-vous à votre douzième année et ensuite vous trouverez votre voie, ce que je vous souhaite de tout mon coeur.

o o o

Aux lectrices: — Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.



DEUX FACONS pour les hommes d'être à la page cet automne, en chaussant des souliers de fabrication canadienne. La première: à gauche, oxford brun à semelle simple, laçage populaire à trois oeillets, et mettant en vedette l'insertion appliquée. L'illustration est en veau-aniline brun. A droite, version modifiée de la coupe masculine sur baissée. Bout arrondi, trois oeillets, ce soulier en veau noir est l'expression parfaite du grand chic pour l'homme au complet de flanelle grise.

Education

Oeuvre de collaboration entre parents et maîtres

L'éducation est une oeuvre de collaboration. On le comprend de plus en plus, et voilà pourquoi il existe aujourd'hui des Ecoles de parents des rencontres parents-maîtres.

Le Pensionnat Notre-Dame-du-Cap était témoin, mercredi dernier, d'une de ces fructueuses rencontres. Les parents des élèves externes étaient invités à venir chercher eux-mêmes le bulletin mensuel de leurs filles. La presque totalité des parents ont répondu à l'appel et avec empressement. Eux-mêmes ainsi que maîtresses et élèves ne peuvent que s'en féliciter, car il y va de l'intérêt de tous.

Dans ce tête-à-tête entre les éducateurs-nés et leur déléguée, qu'est la religieuse enseignante, on expose les difficultés communs, on clarifie les incompréhensions, on fournit réciproquement les explications qui justifient telle ou telle atttitude; enfin on rajuste les points de vue afin que la famille et l'école orientent leur action vers le même but, le seul qu'en toute justice doivent poursuivre des éducateurs; le parfait épanouissement naturel et surnaturel de l'enfant.

Le but de la vie n'est pas de se procurer un métier lucratif tout en n'exigeant pas trop d'efforts, métier qui permettra de satisfaire à toutes ses vanités, à tous ses désirs de jouissance facile. La vie est plus sérieuse et plus riche de promesses. Dieu nous a créés pour le connaître, l'aimer, le servir en ce monde et être heureux avec Lui dans le ciel pendant l'éternité. Voilà une réponse de catéchisme qu'il n'est pas facile de faire

(Suite à la page 11)

Ecole de réforme

Les jeunes filles y ont un grand programme d'activité

(Presse Canadienne)

Les jeunes filles de l'école de réforme de Galt, en Ontario, jouissent d'une très grande liberté de mouvement à l'intérieur des barrières de l'institution. "Nous ne voulons pas qu'elles se sentent prisonnières," déclare la surintendante, Mlle Ruth Bently.

Méthode progressive

Jusqu'à présent, la direction de l'école a obtenu d'excellents résultats par l'emploi de méthodes dites "progressives". En plus de se soumettre à une formation académique et spécialisée, les jeunes filles ont un programme d'activité qui ne leur laissent pas un moment de répit. Ces loisirs organisés donnent à plusieurs d'entre elles l'occasion de devenir des chefs et à d'autres de sentir qu'elles participent à une oeuvre collective, fait observer la surintendante. Cette expérience leur sera très précieuse plus tard, quand elles devront se réintégrer dans le cadre de la vie sociale.

Les sports à l'honneur

A cette institution, les sports sont à l'honneur. On a formé des équipes de ballon au panier, de ballon volant, de balle-molle et de hockey; il arrive quelquefois que des équipes de calibre mineur des villes de Galt et de Preston viennent disputer des parties avec les jeunes athlètes de l'école.

Le patinage sur glace ou à roulettes est aussi très populaire auprès des détenues. L'institution possède sa propre patinoire et a récemment acheté des patins de fantaisie, à l'intention des résidentes; la direction cherche présentement un instructeur compétent.

Formation d'équipes

Les oeuvres de groupe et le travail social intéressent aussi les jeunes filles. Ces dernières appartiennent, suivant leur âge, à plusieurs organismes. On est aussi à former sur les lieux une section de guidisme et une brigade ambulancière Saint-Jean. Quelques-unes enfin s'entraînent à la piscine de la YMCA de Galt, en vue de devenir instructeurs de natation.

La récréation pure et simple a aussi sa place à l'école de réforme. Un grand auditorium est mis à la disposition des détenues pour leur permettre de regarder la télévision et d'assister à des séances de cinéma. "Les films montrés ici, dans le cadre des loisirs, précise la surintendante, sont présentés dans un but récréatif et non éducatif."

Les arts sont aussi au programme

Un noyau artistique s'est formé au sein de l'école et, à l'heure actuelle, un petit groupe est à monter quatre pièces de théâtre, dont l'une sera jouée en public. Une autre sera présentée au grand pageant que l'école organise pour Noël.

La bibliothèque municipale de Galt met à la disposition des élèves de l'école de réforme deux cents volumes à tous les deux mois. Les jeunes filles sont présentement à mettre sur pied une feuille étudiante dans laquelle leurs activités seront consignées. La rédactrice en chef est une élève de onzième année et son équipe se compose de cinq assistantes. Les autres étudiantes sont invitées à collaborer au journal en y envoyant des articles.

Secrets de John Powers

L'éclairage a son importance!

L'actrice dans sa loge emploie toujours une lumière dans son équipement. Cela lui donne un moyen de mettre toute sa personnalité en valeur quand elle apparaît sur la scène. C'est la fonction importante de l'éclairage.

Dans votre propre foyer, vous pouvez faire la même chose. Pour donner un effet de charme, l'éclairage devra être gardé assez bas durant une conversation le soir. Il sera détourné au-dessus des têtes ou la lampe à trois densités sera fixée à celui de 100 watts. Vous le tournerez à 200 watts et même 300 pour lire ou pour jouer au bridge. L'éclairage qui vient d'une lampe de table au niveau des yeux effacera les traits dans le visage et sera ainsi plus flatteur. D'un autre côté, l'éclairage dirigé au-dessus de la tête accentue les traits d'une figure.

Vous trouverez aussi que les nouvelles lumières teintées roses créent vite un effet différent. Elles rayonnent une douce et caressante clarté qui est plus flatteuse pour votre apparence. Il est très important de surveiller le genre d'éclairage qu'il y a dans une salle. La femme habile et avertie qui sort le soir choisira le siège le plus près d'une lampe de table et jamais directement sous une lampe. Tous ces petits détails sont un art de faire valoir votre beauté. D'ailleurs un éclairage doux que vous employez pour le soir.



Anniversaire de mariage

Victoria (PC) — Des parents et des amis de Toronto et de San Diego, en Californie, se sont réunis à Victoria, ces jours-ci, à l'occasion du 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Edwin G. Smith.

M. Smith a été l'éditeur du Chronicle-Telegraph, un quotidien de la ville de Québec, pendant plus de 25 ans, avant de déménager à Victoria, au cours du second conflit mondial. Il avait été également président de l'Association des quotidiens canadiens.

Depuis sa retraite, M. Smith, qui est âgé de 72 ans, s'est contenté "de voyager, de jouer au golf et de se reposer". M. et Mme Smith s'étaient mariés en Angleterre et étaient venus au Canada, peu de temps après.

► RECEPTIONS
► BANQUETS
► BUFFETS
TEL. 6-3022 AUX FINS GOURMETS PATISSERIE
606, RUE BONAVENTURE



Le nouveau soutien-gorge "daisy fresh" est "Sanitized" pour rester frais. Il vous donne une silhouette élancée.
Broadcloth brodé avec devant antiblanchement élastiqué.
Grandeur: 36 - 42, à compter de $6.95
Également en style bandeau, grandeurs: 32 - 36 à compter de $5.95
le produit Sanitized signifie:
• Vêtements plus durables, auto-antiseptiques, non-brillants.
• Conservation des propriétés désodorisantes au dépôt de lavages répétés.
LA SUR CHAQUE VÊTEMENT PORTANT qu'il est Sanitized

CHOISISSEZ LE VÔTRE CHEZ:-
ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES
230, rue Des Forges Téléphone FR 4-6281

ENTRE NOUS
par MARIE ROBERT

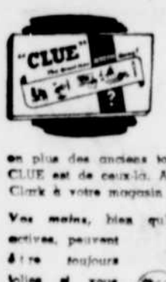


MONTREAL, 8 nov. — C'est une vraie joie d'offrir aux siens leur dessert préféré — une tarte au citron. Et vous n'avez pas de difficultés puisque la GARNITURE DE TARTE AU CITRON INSTANTANEE ROYAL est toute prête! C'est une vraie garniture au citron — à la texture riche et luisante, à la couleur véritable du citron et à la délicieuse saveur de citron frais. Délayez le mélange Instant Royal avec de l'eau chaude, mélangez, et c'est fait! N'oubliez pas, cect n'est pas un pouding, c'est une vraie garniture de tarte au citron — et je ne crois pas que vous puissiez faire mieux! Pour rehausser encore le goût de citron, ajoutez un peu de jus de citron à la garniture. Soyez un brin curieuse et faites-en l'essai dès ce soir!

Mon amie grassouillette est bien contente. "Vous m'avez rendu un fier service, dit-elle, quand vous m'avez conseillé de prendre des pastilles AYDS et de suivre la méthode Ayds. J'ai encore perdu deux livres cette semaine, cela fait dix livres en moins!" Les délicieuses pastilles Ayds et la méthode Ayds diminuent l'appétit pour les aliments riches. Cela n'affecte ni les nerfs, ni le sommeil et ne produit aucun mauvais effet. Des essais cliniques ont prouvé que les pastilles et la méthode Ayds sont supérieures à toute autre méthode amaigrissante tant chez les hommes que chez les femmes. Si vous n'avez pas maigri à la fin de votre première boîte, votre argent vous sera remis. Elles sont vraiment *épatantes!*



Chère madame... permettez-moi de vous suggérer d'acheter pour votre famille un jeu extraordinaire appelé CLUE. Ce nouveau jeu fera la joie des grands et des petits. Chaque joueur tient le rôle d'un détective et cherche à trouver qui a fait le crime, comment et où la chose s'est passée. C'est un jeu différent des autres, amusant et des plus intéressant. Il est bon d'avoir chez-soi un choix de jeux pour divertir toute la famille. Aujourd'hui il y a toutes sortes de jeux nouveaux — en plus des anciens toujours en demande — qui auront vous divertir. CLUE est de ceux-là. Allez jeter un coup d'oeil à tous les jeux de Copp Clark à votre magasin à rayons ou à votre magasin de jouets préféré.



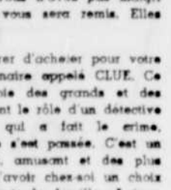
Vos mains, bien qu'elles soient actives, peuvent être toujours belles si vous les soignez au Baume Italien Compana après que vous les avez mises à l'eau, au froid ou après le ménage. Je me sers du format de ménage pourvu d'un nouveau distributeur commode qui libère la quantité exacte requise. Vous pouvez acheter les deux pour 89¢ seulement! Une pression rapide du pouce sur le distributeur me donne la quantité dont j'ai besoin pour conserver mes mains douces et lisses. Il suffit de bien masser le Baume italien dans les mains. Pas de bouchon à visser et à dévisser. Pas de tube. Pas d'ennui! Aussi le BAUME ITALIEN est-il le favori partout, aux rayons des produits pharmaceutiques.

Vous songez à l'avenir?... Alors, les Obligations d'Epargne du Canada sont pour vous. La nouvelle série actuellement sur le marché est plus avantageuse que les précédentes. Dès le début elle paie un taux d'intérêt de 3¼ pour cent qui augmente graduellement jusqu'à 4 pour cent, pendant les dernières années — ce qui représente une moyenne de 3.7% pour cent si l'on garde l'obligation jusqu'à maturité. A la BANQUE DE MONTREAL vous pouvez acheter des Obligations d'Epargne du Canada soit au comptant, soit par paiements mensuels retenus sur votre salaire. Le premier paiement n'est que de 5% du prix total — soit $2.50 pour une obligation de $50, et $5 pour une obligation de $100. Les Obligations d'Epargne du Canada achetées à la B de M sont un moyen sûr de mettre de l'argent de côté pour l'avenir. Consultez votre succursale de la B de M.





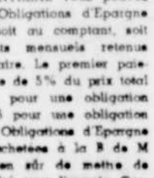
Près d'un siècle d'expérience dans l'art de faire du café... voilà sur quoi vous pouvez compter quand vous prenez une tasse de Café Instantané Chase & Sanborn!... Essayez ce nouveau CAFE INSTANTANE CHASE & SANBORN créé pour vous par ces spécialistes renommés! Le bon goût de ce café vous aidera à vous détendre ou vous servira de stimulant. Regardez par la "fenêtre" du bocal la riche couleur de ce café qui vous garantit d'avance son bon goût. Chaque tasse de ce nouveau Café Instantané Chase & Sanborn est un véritable délice. Les fabricants Chase & Sanborn vous disent: "Mettez ce nouveau Café Instantané à l'épreuve. Une gorgée — et vous ne voudrez plus d'autre preuve!" Essayez — vous verrez!



Faire plaisir à vos amis, voilà votre principal souci lorsque vous les recevez. Avez-vous pensé à leur servir les délicieux vermouths canadiens de BRIGHT? Ce sera une attention chaleureusement appréciée, car tout le monde connaît ces vermouths canadiens, type français et type italien. Ils feront d'excellents cocktails, Martini, Manhattan ou Gibson, à moins que vous ne suggériez un vermouth sur la glace, si agréable à déguster pendant l'été. Les vermouths canadiens de Bright sont faits de raisins spécialement sélectionnés et avec les mêmes plantes aromatiques qui sont employées pour la fabrication des plus grands vermouths importés. Leur prix modique vous permet d'en avoir toujours une bonne réserve, qui fera la joie de vos amis.



Il y a tant de beaux bébés! L'une des raisons pour toute cette beauté c'est qu'ils sont en bonne santé... et dans des milliers de cas c'est grâce aux formules lactées FARMER'S WIFE. Demandez à votre médecin laquelle des trois formules convient le mieux à votre bébé. Il vous recommandera peut-être le Lait Partiellement Ecrémé (étiquette bleue) créé pour répondre aux demandes des pédiâtres qui exigeaient un lait riche en protéines mais faible en matières grasses. Ou, il choisira peut-être le Lait Entier (étiquette rouge) ou le Lait Ecrémé (étiquette jaune). Les trois sont enrichis de vitamine D et empaquetés à vide dans des boîtes ultra modernes.



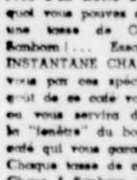
Oh! Oh! Oh!... Je suis fière de moi! J'ai découvert comment préparer un exquis Veau au Paprika avec la SOUPE A L'OIGNON LIPTON. Essayez ma recette!

Veau au paprika

1 lb. de veau, en cubes d'un pouce	2 c. à soupe margarine grasse
1 sachet de Soupe à l'oignon Lipton	1 tasse d'eau
1 c. à soupe paprika	1 tasse crème sure
1 c. à soupe farine	1 paquet (4 onces) nouilles

Faire dorer la viande dans le gras. Ajouter l'eau, la Soupe à l'Oignon Lipton et le paprika. Faire mijoter à découvert 45 min. ou jusqu'à ce que le veau soit tendre. Délayer la farine dans la crème sure et ajouter les nouilles chaudes. On peut ajouter 1 c. à soupe de câpres.

Essayez cette recette, mes amies! Et je parie bien surprise si votre famille ne s'en réjouit pas!



Surveillez l'arrivée de ces
NOUVELLES
Boîtes de Pablum
aux couleurs vives!

A l'intérieur, vous trouverez les Céréales Pablum favorites de Bébé—si délicieuses, si lisses, si faciles à manger et si *bonnes* pour Bébé.

Céréale Mixte — Céréale d'Orge
Céréale de Riz — Céréale d'Avoine
Céréale Riche en Protéines

A ce signe → vous reconnaîtrez le véritable Pablum



PABLUM
M. déposée

Produits Pablum, DIVISION DE MEAD JOHNSON & CO. OF CANADA, LIMITED

Choisissez votre propre saveur

LA PATE WRIGLEY A LA SAVEUR DE MENTHE

SPEARMINT

SPEARMINT
TOOTH PASTE with PROTEGIN*
W.W. Wrigley
FLUR-O-MINT
TOOTH PASTE



Gros format 29¢
Format géant 49¢

PATE DENTIFRICE

NOTRE GARANTIE La nouvelle pâte dentifrice Spearmint ou Flur-o-mint W. W. Wrigley, avec brossages recommandés le matin et le soir, donne la meilleure protection contre les acides de la carie dentaire, fournit une haleine plus fraîche, des gencives plus saines, des dents plus brillantes.

EN VENTE CHEZ

ZELLER'S LTD.
230, rue Des Forges
Trois-Rivières
Téléphone: FR 4-6281

Le nouveau style de cheveux "bouffants"

Les cheveux subissent eux aussi des changements pour s'adapter aux nouvelles modes de vêtements et de chapeaux. Le style bouffant une modification du "page boy" qui consiste à retourner le bout des cheveux par en-dessous tout en les décollant de la tête triomphe dans les salons de beauté. Nous vous donnons aujourd'hui les quatre opérations qu'il faut faire pour réussir cette coiffure.

1—Lavez vos cheveux avec un bon shampoing et placez-les n'utilisant pas plus de neuf gros rouleaux, si vous n'avez que de petits rouleaux vous pouvez les grossir en les drapant d'un coton d'un demi pouce de diamètre. Placez les gros rouleaux sur le dessus, les côtés et l'arrière, laissant une frange de cheveux sur le cou et autour des oreilles, laquelle sera placée avec des pinces.

2—Enlever les rouleaux et les pinces et brossez vos cheveux avec des mouvements rotatifs de bas en haut. Cela donnera un "flou" vaporeux.

3—Après que vous avez brossé vos cheveux, tout le tour, prenez votre brosse et et tournez-les par en-dessous très délicatement, brossez le dessus des cheveux vers le bas près de la figure.

4—Avec votre brosse, descendez vos cheveux mais sans leur enlever cet effet de bouffant. Arrangez les petites mèches de cheveux qui ont été placées avec les pinces. Quand tout est en place et que le "flou" est de bel effet, humectez d'un brouillard qui conservera votre coiffure nouvelle plus longtemps.



LA PREMIERE OPERATION: lavez vos cheveux et enroulez-les sur 9 gros rouleaux.



LA DEUXIEME OPERATION: Les rouleaux sont enlevés et les cheveux brossés de bas en haut.



LA TROISIEME OPERATION: Après que les cheveux sont bien brossés vers le haut, rabattez-les et tournez-les par en-dessous.



LA QUATRIEME OPERATION: avec la brosse, donnez à vos cheveux l'effet bouffant que vous voulez.

Il faut connaître avant de juger

(Presse Canadienne)

George Bernard Shaw, ce génie littéraire, qui a soulevé tant de controverses par ses écrits et froissé tant de gens par son esprit incisif, n'était pas si terrible qu'on le croit. C'est, du moins, l'opinion de l'actrice anglaise Wendy Hiller, vedette des deux premières pièces filmées du célèbre dramaturge.

"Au contraire," dit-elle, "il était l'homme le plus charmant du monde." Et elle ajoute: "Quand je l'ai rencontré pour la première fois, j'étais très intimidée. Mais il m'a immédiatement mise à l'aise par son naturel et sa bienveillance."

Shaw était très conciliant

Miss Hiller a fait la connaissance de Shaw, il y a vingt ans: on lui avait alors confié la vedette de "St. Joan" et de "Pygmalion". L'écrivain se rendait rarement sur les lieux du tournage, mais il envoyait de nombreuses lettres au metteur en scène, Gabriel Pascal et à elle-même. Loin d'être cassant avec ses associés, précise l'actrice, il pouvait se montrer très conciliant. Un jour, alors que cette dernière se fut querellée avec Shaw et Pascal, au sujet d'une scène du film, l'écrivain irlandais envoya à son cinéaste une note, conçue en ces termes: "Il ne faut pas nous quereller avec Miss Hiller, son point de vue se soutient et, à sa place, je ferais la même chose."

Infirmières au Pakistan

Deux infirmières de Vancouver sont arrivées au Pakistan, afin d'aider le gouvernement à établir un nouveau service de santé. Ce sont Mlles Marjorie Brown et Mary Meagher.

Mlle Brown, une infirmière en pédiatrie, se joindra au personnel de l'hôpital pour les enfants qui est en construction à Karachi.

Mlle Meagher, qui a fait ses études à Calgary, est une hygiéniste et se joindra à un groupe d'experts qui s'applique à contrôler les maladies vénériennes. Ce dernier projet a été inauguré par le gouvernement à Chittagong.

la plume et le plumeau par Mamie

Les illusions

Les illusions que nous entretenons et qui nous empêchent de voir la réalité sont un des plus grands obstacles au bonheur. Je concède que notre pensée ne doit pas être sans cesse dirigée vers le côté matériel de la vie: une certaine dose de rêve et de fantaisie nous est nécessaire, mais, entre les illusions et le rêve, il existe une différence. On peut rêver de poésie, d'harmonie, de beauté, enfin, de tout ce qui colore l'existence et y ajoute du charme, mais les illusions, c'est-à-dire des tromperies sur soi-même et sur les choses, qui sont une fuite de la réalité, ne peuvent que nous nuire.

Voici quelques exemples de ces illusions néfastes: la femme qui s'imagine que si son mari gagnait cinq cents dollars de plus par année, rien ne clocherait jamais dans l'équilibre du budget; la jeune fille, qui s'imagine qu'un "cours de charme" la transformerait en sirène, devant laquelle tous se pâmeraient d'admiration; la personne qui s'imagine qu'un cours classique peut donner l'intelligence à qui en a peu, etc.

Je pourrais multiplier les exemples à l'infini. Vous savez aussi bien que moi qu'il existe une foule de gens qui vivent comme si la mort n'était pas une réalité inéluctable, qui nous attend tous au bout du chemin de notre vie, et qui frappera toujours au moment où nous ne l'attendons pas. Vous savez que bien des jeunes couples se marient en s'imaginant qu'ils n'auront que les enfants qu'ils voudront et que ces enfants seront ce que les parents désirent; en croyant aussi que jamais la maladie ne les visitera.

Si nous pouvions apprendre à regarder la vie bien en face, avec ses réalités et son imprévu. Surtout, si nous pouvions apprendre à nous connaître, avec nos revers et nos défauts, avec nos qualités aussi, et nos talents spéciaux, dont nous pouvons apprendre à tirer parti. Il n'est pas dit, non plus, que nous ne serons jamais riches et que personne ne pourra nous aimer. Mais si nous regardons la vie et la réalité d'un oeil impitoyable, sans nous bercer de trop d'illusions, nous pourrons partir de là pour nous construire un bonheur humain, à notre taille.

Une garniture! —Oeuvre

(Suite de la page 10)

Des tranches juteuses de pamplemousse font une garniture savoureuse pour les darnes de poisson grillées. Trois minutes avant la fin du grillage, couvrir les darnes de tranches de pamplemousse et poursuivre la cuisson usqu'à ce que le poisson soit à point. Rien de plus simple et rien de meilleur.

entrer dans la peau de nos jeunes. Ce n'est pas trop des efforts conjurés des parents et des maîtres pour y arriver.

Félicitations aux parents qui n'ont pas peur de mettre l'épaule à la roue et souhaitons qu'un avenir rapproché nous fournisse l'occasion de raffermir des liens entre l'école et le foyer.

Une AUBAINE pour les Mamans!



Ce côté s'attache au lit

Ce côté tient la couverture

4 pinces à couverture d'une valeur de $1.75 ... seulement 50¢

AVEC 6 ÉTIQUETTES

QUELLE AUBAINE UTILE—un ensemble de 4 jolies pinces à couvertures pour seulement 50¢! Pour chaque ensemble que vous désirez, envoyez 50¢ et 6 étiquettes d'Aliments Aylmer pour Bébés.

RÉGALEZ VOTRE BÉBÉ avec les Poires Bartlett Aylmer Tamisées—l'une des 27 délicieuses variétés d'Aliments Éprouvés Aylmer pour Bébés. 24F-56

Canadian Canners Limited, AYLMER Products, Dept. B.C. Hamilton, Ontario.

Je joins 50¢ et 6 étiquettes d'Aliments Aylmer pour Bébés pour chaque ensemble de 4 pinces à couvertures que je désire. Veuillez m'envoyer d'urgence .... ensembles en ROSE ..... ensembles en BLEU. (Ne manquez pas d'indiquer la couleur que vous désirez.)

NOM .....
(En lettres moulées)

ADRESSE .....

Aliments Éprouvés AYLMER Pour Bébés

Toute ménagère est grande couturière avec la nouvelle machine à coudre ROTATIVE

WHITE AUTOMATIQUE



Allez admirer les magnifiques meubles des divers modèles WHITE



Coudre avec une White? Rien de plus facile. Sa commande de vitesse vous donne pleine puissance, même à vitesse réduite. Et grâce à la simplicité d'opération du bout du doigt de la WHITE, même les débutantes se sentent en confiance. Dès le début, vous pouvez réaliser de la broderie, des zigzags, des motifs de décoration et des centaines de points de fantaisie à n'importe quel régime de marche.

Posséder une nouvelle WHITE rotative automatique? Rien de plus facile! Demandez une démonstration gratuite à votre dépositaire White. Il vous renseignera sur les termes de paiement faciles qui vous permettent de vous acheter dès maintenant une nouvelle machine à coudre WHITE.

WHITE

la machine à coudre QUI PENSE

WHITE

S'obtient en divers modèles: secrétaires, cabinets et portatifs

Vendeur autorisé

Walter Bibeau

SPECIALISTE EN MACHINES À COUDRE

115, rue St-Antoine TROIS-RIVIERES Tél. FR 4-2435

Vendeur autorisé

J. A. HOULE LTEE

1636, rue Royale TROIS-RIVIERES Tél. FR 4-4893

Vendeur autorisé

RENÉ RICARD

378, 4e Rue GRAND'MERE Tél. LE 8-5468

L'apparence et la sensation d'un vêtement fait sur mesures



Remonte votre buste naturellement—contrôle le diaphragme de façon merveilleuse. Nylon brodé et Lastex. Blanc—Junior, médium, grand. 6.00

MARQUE DÉPOSÉE

Idéale pour toute occasion!

Un contrôle parfait grâce à ses insertions nouvelles d'élastiques obéissant à tous les mouvements. Elle se lave rapidement, sèche en un instant et ne roule pas à la taille. En un mot c'est la gaine qui amincit sans contraindre, et permettant de vous mouvoir, de vous pencher, de courir avec un confort parfait. Elle ne remonte jamais.

Consultez nos corsetières pour obtenir la gaine et la gaine-culotte qui vous ajustent parfaitement.

Juliette Lingerie

LE CENTRE DU CORSAGE

965 rue St-Maurice Trois-Rivières Tél: FR 4-2062

N'attendez pas d'être surprises par la Saison Froide!



Mamans avisées, n'attendez pas la saison froide pour acheter à vos enfants des vêtements qui les protégeront contre les intempéries saisonnières. Ne compromettez pas leur santé en les exposant au froid dans des vêtements hors saison.

Cet automne, le magasin "CHEZ BEATRICE" vous offre la sélection la plus complète de vêtements chauds et confortables à des prix qui vous conviendront.

Avant d'acheter ailleurs, vérifiez nos prix, notre qualité et notre assortiment exceptionnel tout en magasinant à l'aise. Une seule visite "CHEZ BEATRICE" vous convaincra de nos prix et vous évitera alors des heures de magasinage.





Pour Fillettes

- Manteaux
- Ensembles
- Pantalons de ski
- Manteaux
- "Duffle coat"
- Jumpers
- Robes
- Jupes
- Blouses
- Suburban coats

Pour Garçonnets

- Manteaux
- Parkas
- Habits de neige
- Duffle coat
- Chandails
- Habits
- Ensembles
- Paletots
- Pantalons
- Suburban

Pour Bébés

- Enveloppes nylon, orion, suède
- Ensembles trois-pièces
- Costumes de neige
- Chapeaux importés
- Pyjamas
- Dormeuses



GRATIS

GRATIS $700.00 — GRATIS $700.00

Avec chaque achat effectué à notre magasin vous recevrez un numéro chanceux qui vous permettra de gagner un des deux magnifiques appareils de TV qui seront donnés ABSOLUMENT GRATUITEMENT.

CE SONT DES MODELES 1957 évalués à $700.00

Le numéro chanceux sera tiré au sort lundi le 24 décembre!

TENTEZ VOTRE CHANCE

Un léger dépôt retiendra l'article désiré!

Chez Béatrice

MAGASIN DÉPARTEMENTAL POUR ENFANTS

Hâtez-vous! Choisissez maintenant!

1003, rue St-Maurice Téléphone FR 4-3088

Champlain
THEATRE DES PRIMEURS
Un film d'une richesse et d'une beauté EXCEPTIONNELLE



6 h. 30 et 8 h. 45 PRIX REG.

DES SAMEDI AU CINEMA DE PARIS



Maria Félix, la petite Diana Jones et Carlos Thompson, dans une scène du film "LE CALVAIRE D'UNE COURTISANE" qui prendra l'affiche dès samedi au Cinéma de Paris. En programme double: "TROIS JOURS DE BRINGUE A PARIS" avec Armand Bernard et Pierre Larquey.

Immaturité déplorable d'étudiants ontariens

Toronto (PC) — Plusieurs étudiants de 13e année dans les écoles de l'Ontario "ont démontré une immaturité déplorable" lors des examens du mois de juin dernier. C'est ce qu'on dit dans un mémoire du département de l'Education touchant l'enseignement secondaire.

C'est la faute au bel Elvis...

Montréal (PC) — Il y a une "grave" pénurie de guitares dans les magasins de musique de la région de Montréal. La raison? La voici en deux mots: Elvis Presley. "Presley a suscité un tel intérêt pour le chant et la guitare, a déclaré un marchand d'instruments de musique, que la production de cet instrument est en retard de neuf mois."

CHLN
MAINTENANT 5000 WATTS

BONJOUR !

Les personnes les mieux renseignées sont celles qui écoutent continuellement la radio, et je pourrais nommer des noms très connus. Qu'est-ce que vous avez fait au cours de la journée de lundi et une partie de la journée de mardi, afin de savoir comment se terminerait les recherches en marge de la tragédie qui a coûté la vie à 4 personnes... VOUS AVEZ ECOUTE LA RADIO ! Qu'est-ce que vous avez fait au cours de la journée de mardi pour connaître les résultats des élections américaines... VOUS AVEZ ECOUTE LA RADIO! Admettez que vous pourriez difficilement vous passer de la RADIO... et particulièrement CHLN votre poste favori, pour connaître et savoir tout ce qui se passe au COEUR DU QUEBEC et au-delà... CHLN est votre compagnon inséparable de toute la journée... vous n'êtes jamais seule avec CHLN.

CHLN — 550 CHLN — 550

Les Canadiens français sont friands des fèves au lard... vous en mangez sûrement de temps à autre, peut-être même une fois la semaine à la maison. Nous avons une raison majeure pour vous suggérer de choisir les fèves AYLMER... non seulement elles sont délicieuses... non seulement elles ne coûtent pas cher... mais chaque étiquette de fèves AYLMER vous vaut $500.00, accumulées avec les étiquettes de soupe du même nom, ces étiquettes peuvent vous permettre de gagner jusqu'à $4000.00 lorsque la prochaine cagnotte géante du programme $50. PAR JOUR sera attribuée. Pour plus de détails, écoutez l'émission AYLMER tous les matins, du lundi au vendredi sur les ondes de CHLN, 10 heures à 10 heures 10.

CHLN — 550 CHLN — 550

La soupe est prête... c'est avec cette phrase que vous accueillent Bernard Goulet et Michel Noel au programme $50 PAR JOUR AYLMER. Identifiez le bruit mystérieux... c'est très amusant... et faites parvenir le tout à Programme 50 par jour, Case Postale 1000, Station "H" Montréal. TRES IMPORTANT... ayez soin d'inscrire les lettres d'appel de "CHLN" sur l'enveloppe.

CHLN — 550 CHLN — 550

POURQUOI... un si grand nombre de piétons parmi les victimes de la circulation?... PARCE QUE: "L'homme n'a aucune chance de résister à plusieurs milliers de livres de fer et d'acier sur roues; conducteurs et piétons devraient comprendre que les chances ne sont pas égales. "Il y a, malheureusement, le piéton distrait ou impatient qui surgit, on ne sait d'où, au milieu de la voie publique et prend les autres au dépourvu... pourquoi TOUS les piétons n'écoutent-ils pas CHLN, dont les ondes sont à votre disposition pour vous protéger.

CHLN — 550 CHLN — 550

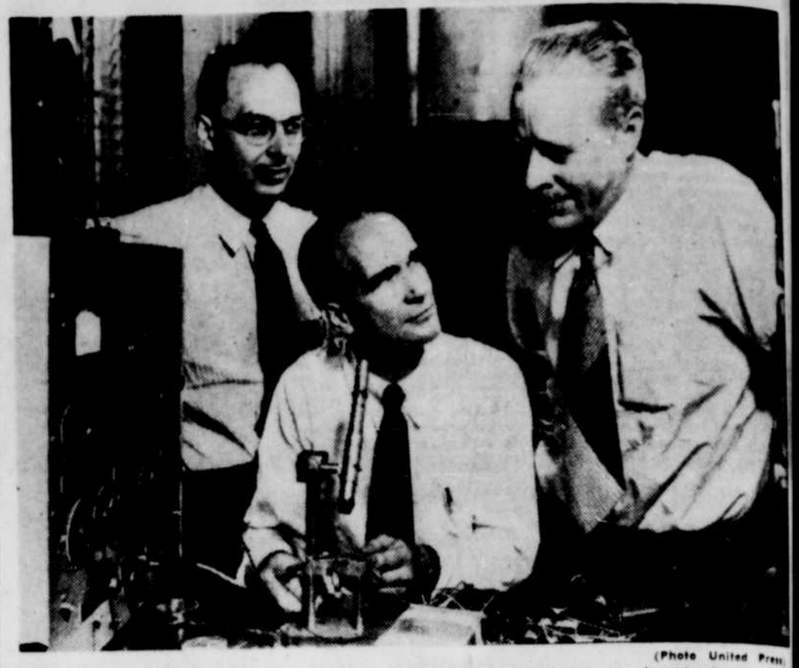
Le directeur de la Production, Maurice Dansereau accompagné de son discothécaire, Gilles Rivard, sont présentement à compiler sur la présentation... c'est tout ce qui peut être dit pour le moment, mais soyez assurés "chers auditeurs" que vous serez à même d'en profiter.

CHLN — 550 CHLN — 550

Les nouvelles BUICK & PONTIAC seront "dévoilées" cet après-midi à 5 heures... écoutez les messages de SIROIS AUTOMOBILE pour de plus amples détails.

A DEMAIN !

MONSIEUR 550



(Photo United Press)

LES TROIS HOMMES de science américains, qui apparaissent ici, ont reçu le prix de physique Nobel ici le 1er novembre. Le trio de physiciens séparera les $38,633, reçus comme prix, qui fut décerné pour leur invention du transiteur de contact qui apportera des changements révolutionnaires dans l'industrie de la radio et du téléphone. Assis: le docteur WILLIAM SHOCKLEY, de Mountain View, Californie. Debout: le docteur JOHN BARDEEN (à gauche), de Champaign, Ill., et le docteur WALTER BRATTAIN, de Murray Hill, N.J. Le transiteur est un appareil très minime capable de remplacer les fonctions d'une lampe-vacuum ordinaire.

Aujourd'hui

12.00—Au palmarès américain.
12.30—Radio-journal.
12.40—Pousse-Café.
1.00—TELORAMA.
1.55—NOUVELLES.
2.00—CLUB DE NOEL.
2.55—NOUVELLES.
3.00—TELORAMA.
3.55—NOUVELLES.
4.00—NOUVELLES DE DEMAIN.
4.05—Ballades américaines.
4.55—NOUVELLES. (Fromage Champlain)
5.00—TELORAMA.
5.55—Intermède.
6.00—AU JOUR LE JOUR. (MOLSON'S)
6.15—Radio-journal.
6.30—Nouvelles sportives.
6.35—En prenant le café.
7.00—Le chapelet.
7.15—Coquetel musical.
7.30—Musique Militaire.
7.58—NOUVELLES.
8.00—Music-Hall.
8.30—Les plus belles voix.
8.55—NOUVELLES.
9.00—Le petit concert.
9.45—Notre invité ce soir.
9.55—NOUVELLES.
10.00—Ici l'on Danse.
10.30—Edition du soir.
10.40—Ici l'on Danse.
11.00—Sports en revue.
11.10—Ici l'on Danse.
11.55—Résumé des nouvelles de la journée.
12.00—Fin des émissions.

Demain

5.50—Ouverture.
5.55—Messe du Petit Sanctuaire.
6.30—Réveille-matin.
6.55—NOUVELLES.
7.00—Réveille-matin.
7.25—Météo (Prestone)
7.30—Les ailes de la liberté (RCAF)
7.35—Réveille-matin.
8.00—Radio-journal.
8.10—Nouvelles sportives (HFC)
8.15—La levée du corps.
8.55—NOUVELLES.
9.00—Le magazine de la femme.
9.40—Courrier-Confidences-CHLN. (Crémerie des Trois-Rivières)
9.50—Les vieilles coutumes (Bovril)
9.55—NOUVELLES (H.P. Hébert)
10.00—Aylmer 50 par jour.
10.10—Horoscope (Salon Michel)
10.15—Le magazine de la femme.
10.55—NOUVELLES.
11.00—TELORAMA.
11.55—Actualités du jour (Lido)
12.00—Palmarès américain.

Bourse à un médecin canadien

New-York, (P.C.)—Un médecin canadien est au nombre des 25 bénéficiaires des bourses d'études accordées par la Fondation John and Mary R. Merle. Le docteur I. Merritt, de la faculté de médecine de l'Université Queen's de Kingston s'est vu attribuer l'une des bourses de la section science médicale. Il s'agit d'une affectation de fonds de $30,000, payables par versements annuels de $6,000, pendant une période de cinq ans. Ces fonds sont attribués aux institutions où le bénéficiaire enseigne ou dirige des recherches.

Mission médicale canadienne dirigée par le Dr Penfield

Ottawa (PCF) — Le directeur de l'Institut neurologique de Montréal, le docteur Wilder Penfield, dirigera une mission médicale canadienne qui passera trois mois en Inde dans les cadres de la participation du Canada au plan de Colombo.

Les ministères de la Santé et des Affaires extérieures ont publié aujourd'hui un communiqué conjoint mentionnant que la mission canadienne donnera des conférences ainsi que des démonstrations cliniques et discutera l'entraînement professionnel dans les collèges médicaux de l'Inde.

L'équipe comprendra des experts médicaux et des spécialistes en tuberculose. Le premier groupe passera un mois à chacun des trois plus importants collèges médicaux du pays tandis que l'autre, dans une période de six semaines, rendra visite à trois collèges.

Congrès international

Les plans actuels prévoient que les spécialistes en tuberculose quitteront le Canada le 27 ou le 28 décembre, de façon à pouvoir représenter le Canada au 14e congrès international sur la tuberculose, qui aura lieu à la Nouvelle-Delhi du 7 au 11 janvier.

L'équipe médicale partira quelques jours plus tard et doit arriver à la Nouvelle-Delhi le 10 janvier.

Le docteur Penfield donnera des cours à Karachi, au Pakistan, ainsi qu'à Colombo, au Ceylan.

Parmi les noms des membres de l'équipe médicale, on note celui du docteur Arthur L. Richard, doyen de la faculté de médecine et professeur de gynécologie à l'Université d'Ottawa.

Parmi ceux des spécialistes en tuberculose, on relève celui du docteur Armand Frappier, directeur de l'Institut de microbiologie et d'hygiène et professeur de bactériologie à l'Université de Montréal.

Mort du peintre Jean Metzinger

Paris (Reuters) — Le peintre Jean Metzinger est décédé, dimanche, à Paris, à l'âge de 73 ans. Au tout début du siècle, il appartenait au même groupe pour Braque et Picasso et il était demeuré fidèle au cubisme.

Liberace chez le pape

Castel Gandolfo (Reuters) —Le Pape a reçu, vendredi, en audience spéciale, le pianiste Liberace, sa mère et son frère, à sa résidence d'été de Castel Gandolfo.

Le tour du monde avec Le Nouvelliste pour 5c par jour.

Moscou ne verra pas les Sadler's Wells

Londres, (Reuters) — La visite projetée du Sadler's Wells Ballet à Moscou a été contremandée par suite des événement récents. Par ailleurs, le Foreign Office a annoncé qu'il n'enverra aucun représentant à l'ambassade soviétique, ce soir à la réception marquant l'anniversaire de la révolution bolchévique de 1917.

Au Cercle Marchildon

Mme Alphonse Lamy recevait mardi à sa demeure les membres du Cercle Marchildon. Mme Paul-Ed. Dufresne, sous le titre **Album de la Vie**, a fait le portrait de plusieurs personnes, très différentes l'une de l'autre, et a décrit ces rencontres fortuites, chaque fois le jeu du hasard, à cette petite table pour deux, dans une salle à manger d'un grand magasin de la métropole.

La diversité des conversations échangées, la découverte de chaque personnalité, est une mine inépuisable où l'on peut enrichir sa propre vie. C'est lors d'une de ces rencontres que notre conférencière a appris l'intelligente et généreuse collaboration de The Elizabeth T. Greenshields Memorial Foundation, fondée en 1955, par Charles G. Greenshields. Cette fondation, ainsi nommée à la mémoire de la mère du fondateur, aide financièrement nos peintres et nos sculpteurs canadiens, à la condition que ceux-ci daignent prouver, par un travail sérieux, qu'ils aiment l'art auquel ils se destinent.

Lors de ces rencontres, on peut apprendre à quel point la T.V. canadienne est une reine généreuse, on peut facilement partir pour la France où la vie et le confort des appartements de Paris étonnent et désorientent maintes Canadiennes, on peut faire de courtes visites dans ces salons un peu inaccessibles de la haute-couture, et on peut aussi se trouver, face à face, avec des tragédies morales. On découvre surtout que chaque être humain a un coeur qui cherche l'amour. Mais l'Amour a mille visages. C'est lui seul qui peut sauver notre monde et bien des êtres ne le savent pas.

Protestation d'écrivains français

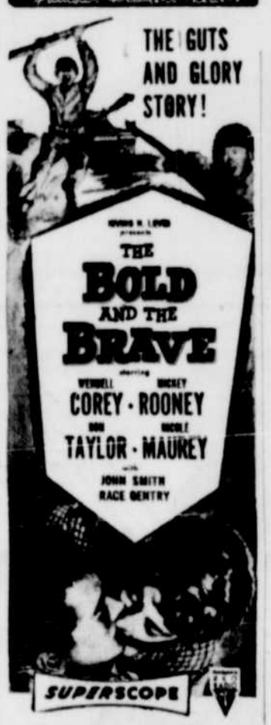
Paris (PA) — Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir et autres éminents écrivains français, compagnons de route du communisme, ont dénoncé mardi la répression soviétique du mouvement de libération hongrois.

Ce soir à la Télévision

CBFT—2—Montréal
CFCM—4—Québec
WPTZ—5—Plattsburg
CBMT—6—Montréal
CHLT—7—Sherbrooke

5.00 p.m.
2: La boîte à surprises
4: Dessins animés
6: Maggis Muggins
7: Texas Rangers
5.15 p.m.
6: Mr. 'O'
5.30 p.m.
2-4-7: Film
6: The Lone Ranger
6.00 p.m.
2: Histoires du Canada
4: La Politique Provinciale
6: Lili Palmer
7: Les Gais Lurons
6.30 p.m.
2: Ce soir
4: Kit Carson
6: Eddy Arnold Time
7: Télébulletin
6.45 p.m.
2: Carrefour
6: CBC TV News
7: China Smith
7.00 p.m.
4: Nouvelles locales
6: Tabloid
7.15 p.m.
2-4-7: Le Téléjournal
7.30 p.m.
2: Cinéfeuilleton "Né de père inconnu"
4: Les combats du siècle
6: The Goldbergs
7: Café-Express
7.45 p.m.
2-4-7: Toi et Moi
8.00 p.m.
2-4-7: Le Fil d'Ariane
6: Jane Wyman Show
8.30 p.m
2-4-7: 14 rue de Galais
6: Climax "Flight to Tomorrow"
9.00 p.m.
2-4-7: Rendez-vous avec Michel
9.30 p.m.
2-4-7: Le théâtre des étoiles
6: Jackie Rae
10.00 p.m.
2-4-7: Le téléthéâtre "Le [illegible] et le soldat"
6: Concert Hour
11.00 p.m.
4-6: VBC TV News
11.15 p.m.
2: Le téléjournal
4: Dernières nouvelles et sports
7: Local Front News
11.45 p.m.
2: Nouvelles sportives
4: Cinéfeuilleton
6: Star Performance
7: Sign Off

CAPITOL
AUJOURD'HUI PROGRAMME DOUBLE





CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
JUSQU'A VENDREDI



Horaire : 1.30 - 6.35 - 8.30

Champlain
THEATRE DES PRIMEURS
Dès samedi
Un drame humain vraiment émouvant



AVEC L'ETOILE DE L'ANNEE MARINA VLADY et MAURICE RONET

Second film
"CHANTAGE"
Raymond Pellegrin - Magali Noel

IMPERIAL
Jusqu'à VENDREDI
Deux grands films
SHELLY WINTERS — LAWRENCE HARVEY — JULIE HARRIS



UNE FILLE COMME ÇA



RANDOLPH SCOTT
CAVALIER DE LA MORT

EN PLUS FOTO NITE $875

Madelon CE SOIR

autograph-nite

$1,000.
EN ARGENT COMPTANT

A l'écran - Deux films d'horreur
"LE FANTOME DE LA RUE MORGUE"
en couleurs
"BRIDE OF FRANKENSTEIN"
avec BORIS KARLOFF
En plus comédie - Commando Cody Adventure
COMMENÇANT SAMEDI
"THE EDDY DUCHIN STORY"

RIALTO
Jusqu'à VENDREDI



2 grands films en FRANCAIS 2



Anthony Quinn
Peggy Castle
Charles Coburn

Matinée: 1 h. 30 p.m.
Soirée: 7 hres - 8 h. 30 p.m.

Prompt soulagement à la démangeaison de la peau

Voici une huile antiseptique, pénétrante, qui ne tache pas et qui procure un soulagement rapide des malaises causés par l'eczéma, la démangeaison des pieds et des orteils, et autres affections semblables de la peau.
Non seulement L'HUILE EMERAUDE "MOONE" contribue à la cicatrisation rapide des blessures et des plaies ouvertes, mais elle soulage vite boutons et ulcères ordinaires. Pour les affections de la peau: la démangeaison de l'eczéma est promptement arrêtée, les éruptions sèchent et se desquament en quelques jours. Il en est ainsi pour l'eczéma chronique et autres éruptions semblables de la peau.
Demandez à votre pharmacien L'HUILE EMERAUDE "MOONE." Satisfaction ou argent remis.
AUX PHARMACIES NORMAND

SOYEZ AVISÉE...
CHOISISSEZ L'EAU DE JAVEL DIGNE DE CONFIANCE



Formats de 16, 32, 64 et 96 onces
PAR LES FABRICANTS DU NETTOYEUR OLD DUTCH

Voyez dès aujourd'hui la merveilleuse machine à coudre
NECCHI
Vendue par
J. LEO DESCOTEAUX
Agent exclusif pour "NECCHI" à Shawinigan
784, 4e Rue Tél.: LE 6-5371
SHAWINIGAN

Vedette pour '57
Tube écran aluminisé Système Glarejector Superbe cabinet
J.-M. Houde
Vendeur autorisé
Tél. LE 7-9445
ST-BONIFACE

R.C.A. Victor
Télévisions - Radios
Phonos
COMPTOIR MUSICAL FILION
403, Tamarac, Tél: LE 1-3[illegible]
SHAWINIGAN

Téléviseurs SPARTON
Hi. - Fi.
Beauchemin
MEUBLES
505, Station Tél: LE 6-55[illegible]
Shawinigan



UNE ECOLE MODERNE, l'Ecole moyenne d'Agriculture de Saint-Barthélémy.

51 élèves inscrits à l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélémy

Saint-Barthélémy (spécial) — Cinquante-et-un élèves, 35 en première année et 16 en 2e, se sont inscrits à l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélémy, lors de la reprise des cours, lundi. Tous ces élèves sont pensionnaires, et l'institution est dirigée par les Clercs de Saint-Viateur.

Le personnel de l'école se compose des RR. PP. Paul-Maurice Farley, c.s.v., directeur, Gildas Thériault c.s.v., aumônier, des RR. FF. Stanislas Forget, préfet de discipline, Venant Caron, professeur de français et de mathématiques, de MM. Nelson Cossette et Georges Rousseau, agronomes, professeurs de matières agricoles, M. Yvon Desrosiers, professeur de menuiserie.

Le service domestique de la maison est asuré par les RR. SS. Oblates Missionnaires de l'Immaculée. Il est incidemment question que, l'été prochain, des cours de tisage, couture, etc, soient donnés aux jeunes filles par les religieuses de cette communauté.

Bel hommage les Scouts au Dr L'Heureux

Louiseville (D.N.C.)—Les scouts de la troupe St-Antoine de Louiseville ont reçu la visite de plusieurs membres du comté protecteur de ce groupement, lors de leur réunion hebdomadaire tenue à leur local, lundi soir.

Cette soirée a revêtu un cachet spécial, car les jeunes ont profité de la circonstance pour fêter le président de ce comité, le Dr Arthur L'Heureux, qui doit quitter Louiseville prochainement.

MM. Paul Vallières et Roland Lessard, respectivement vice-président et secrétaire-trésorier de ce comité, ont tour à tour adressé la parole, après quoi l'aumônier de la troupe, M. l'abbé Marius Arnaud, s'est appliqué à mettre en évidence l'inlassable dévouement du Dr L'Heureux, à la cause du scoutisme à Louiseville.

Les scouts ont ensuite présenté quelques sketches. La soirée fut terminée par un délicieux goûter.

M. Jean-Jacques Plante, chef de cette troupe, agissait comme maître de cérémonie.

Travaux d'aqueduc urgents à St-Justin

Saint-Justin (Spécial)—Le Syndicat d'Aqueduc de St-Justin vient d'entreprendre des travaux reconnus urgents par la rupture d'un tuyau de bois de 3 pouces, desservant quelque vingt-cinq usagers de Petit-Bois-Blanc et du bas de la côte. Ce tuyau a été brisé au cours des travaux de voirie effectués dans ce secteur.

Le bureau de direction a demandé au député du comté, Me Germain Caron, à une assemblée présidée par M. Hector Deshaies, général un dédommagement pour reconstruire ce réseau d'acqueduc.

Le nouveau tuyau en fonte, aussi aussi trois pouces de diamètre. La longueur à remplacer est de 5,000 pieds et on estime l'ensemble des travaux à $7,000.

Dans l'intervalle, le syndicat réussit à maintenir son service, mais avec une pression très réduite. On est obligé de recourir à deux réservoirs, tandis qu'un seul, en temps normal, est suffisant.

Les jeunesses de Berthier

Berthierville (DNC) — Les jécistes et les scouts sont très actifs à l'école Saint-François-d'Assise. La JAC, pour sa part, croit pouvoir présenter sa prochaine manifestation artistique le 23 novembre.

Les scouts sont rentrés dimanche de leur camp au lac Blanc. L'ancien chef Normand Beaudoin, maintenant étudiant en théologie, a donné leurs cours aux chefs de meutes et à leurs seconds.

Les Jeunes Naturalistes sont aussi fort actifs. Le R. F. Chaumie a fait du beau travail parmi le groupe. Il a, notamment, remporté un aigle, tué par M. Paul Morte, de Berthier, alors qu'il volait à 800 pieds au-dessus de la carrière de Berthier. Il s'agit d'un fait plutôt rare dans notre région. On est porté à croire que cet aigle s'était égaré.

Les agronomes à Deschambault

Deschambault (Spécial) — Une quinzaine de membres de la section Trois-Rivières-Nicolet de la Corporation des Agronomes de la province de Québec ont pris part, mardi, à la réunion mensuelle tenue à la ferme-école de Deschambault, comté de Portneuf, sous la présidence de M. Antoine Roy, qui incidemment, est aussi l'agronome officiel du comté de Portneuf.

Le dîner a été offert par la ferme-école, et l'agronome Andréa Saint-Pierre, régisseur de la ferme, a souhaité la bienvenue. Au cours de l'après-midi, les agronomes ont visité les bâtiments de la ferme et de la ferme, ainsi que l'usine de la Cie des Ciments Québec. M. A. Papillon, président de la compagnie, a accueilli les visiteurs, et leur a dit qu'ils allaient devant eu une belle réalisation canadienne-française, édifiée avec des capitaux exclusivement canadiens-français.

Bénédiction du Livre d'Or de Saint-Prosper

St-Prosper, (D.N.C.)—M. le curé Mastai Chicoyne, accompagné du R. P. Paul Gravel, s.m.e. a fait lundi soir, la bénédiction solennelle du livre d'or de notre municipalité.

S. H. le maire Charles-Auguste Gravel était entouré des membres de son conseil, et les paroissiens se pressaient nombreux dans l'enceinte de la salle du conseil, pour assister à cet événement mémorable.

Les distingués invités ont apposé leur signature dans le livre des visiteurs, en même temps que les membres du conseil.

Objectif de $1,000 visé par la JOC

Berthierville (DNC) — La campagne de souscription de la JOC de Berthier sera lancée le 15 novembre. Elle vise un objectif de $1,000., afin d'envoyer un délégué au congrès international qui aura lieu à Rome en septembre 1957. Ce congrès marquera les 25 ans de la JOC internationale.

Mgr Philippe Roch, curé de Berthier, a demandé à tous ses paroissiens d'encourager la campagne de la JOC et s'est dit heureux d'acheter lui-même le premier billet de la souscription. Il a rendu hommage à la JOC, en disant qu'elle assurait par son dévouement et son rayonnement un regain de vitalité spirituelle à la paroisse. De son côté, M. André Beaudoin, président local de la JOC, a demandé à toute la population de se montrer généreuse à l'endroit du jeune ouvrier qui représentera la section locale à Rome.

Réunion annuelle de l'amicale du couvent le 11

Berthierville (DNC) — La réunion annuelle de l'Amicale des anciennes élèves du couvent de Berthier aura lieu dimanche, le 11 novembre 1956. Plusieurs religieuses, qui ne sont pas revenues depuis des années au couvent, ont signifié leur intention d'assister à cette fête du souvenir. Les anciennes sont priées de considérer cette invitation comme personnelle.

—d'une rive à l'autre—

DIRECTEURS REELUS

Pointe-du-Lac (DNC) — Des élections au conseil d'administration, au conseil de credit et à la commission de surveillance ont marqué l'assemblée générale annuelle. MM. Raoul Godin, Gilles Garceau et Alexandre Dugré ont été réélus au conseil d'administration. M. Fernand Rouette remplace M. Jos. Lesmerises, à la commission de crédit, et M. Paul Houle a été réélu au conseil de surveillance.

SOUPER CANADIEN

Aston-Jonction (DNC) — Un souper canadien aura lieu dimanche soir à la salle paroissiale de Saint-Raphaël-d'Aston, au profit des oeuvres de la fabrique. Le souper sera suivi d'une soirée récréative.

ROLE HOMOLOGUE

Saint-Maurice — La Commission scolaire de Saint-Maurice, à une assemblée présidée par M. Rodrigue Rivard, a homologué sans amendement le rôle de perception de la taxe pour 1956-57. Le taux de la taxe est de $1.95, l'évaluation imposable de $1,110,-405. La taxe doit rapporter $21,-653.16.

RETRAITE

Maskinongé (DNC) — Les RR. PP. Roland Bourget et Camille Laroche, o.m.i., du Cap-de-la-Madeleine sont les prédicateurs de la retraite annuelle en cours à Maskinongé. Ce soir, à 8 hres, sera célébrée une heure sainte suivie, à 9 hres, de la messe et de la communion.

APPLICATION RIGOUREUSE

Manseau (DNC) — Sur plainte fondée, le règlement concernant le port d'armes a feu, par des adolescents, dans un rayon d'un mille autour du village de Manseau a été reconsidéré par le conseil, lors de la séance de novembre. Nos édiles ont décidé d'appliquer ce règlement dans toute sa rigueur.

TAXE DE $1.40

Saint-Barthélemy (Spécial) — Le conseil municipal de Saint-Barthélemy a adopté le budget de l'année, à une séance présidée par le maire Edgar Roy. Le taux de la taxe foncière a été porté de $1.30 à $1.40.

EN VOIE DE REGLEMENTS

Manseau (DNC) — Le conseil municipal de la paroisse a dû tenir une séance spéciale pour en venir à une entente avec le contribuable Joseph Turgeon, du rang Belgique, au sujet du creusage du cours d'eau servant à égoutter les terres de ce contribuable.

M. Turgeon s'est prévalu des services d'un avocat, après avoir fait plusieurs démarches auprès du conseil. La séance a été passablement animée, car elle a mis aux prises plusieurs intéressés, mais on croit maintenant que les parties vont réussir à s'entendre.

FELICITATION

Saint-Marguerite (DNC) — Le conseil municipal, à une assemblée présidée par le maire Moise Lapointe, a adressé une résolution de félicitations à Me Jean-Louis Marchand, à l'occasion de sa nomination comme juge de la Cour Supérieure.

Au conseil de Saint-Adelphe

Saint-Adelphe (D.N.C.) — Le conseil à une assemblée présidée par le maire Joachim Lafontaine, a adopté une résolution demandant au gouvernement provincial par l'entremise du député du comté, M. Maurice Bellemare, un octroi pour améliorer le système municipal de protection contre le feu. Cet octroi servirait à couvrir des dépenses de $2,753 et de $1265.82 encourues pour l'achat de dix extincteurs chimiques qui seront placés dans les rangs de la municipalité.

Une autre résolution a éaé adoptée, remerciant le ministère de la Voirie et M. Bellemare pour l'amélioration du chemin de la traverse à niveau qui passe un peu à l'extérieur du village.

Appel au public

Louiseville (D.N.C.)—La Garde St-Antoine de Louiseville projette de grossir ses effectifs et de donner un meilleur service d'église et aussi de continuer à représenter fièrement Louiseville dans ces sorties à l'étranger,. A cette fin elle organise une grande soirée qui aura lieu le 24 novembre veille de la Sainte-Catherine. Ce soir, ses membres se présenteront de porte en porte, en uniforme, afin de solliciter la générosité de la population à son endroit. Les prix du tirage sont des articles de valeur très appréciés de la ménagère.

Chemins d'hiver

Saint-Maurice (D.N.C.) — Le conseil municipal de Saint-Maurice, à une séance présidée par S. H. le maire Moise Lapointe, a accordé à la Laurentide Ready Mix & Equipment Inc., le contrat de l'entretien des chemins d'hiver pour 1956-57. Il y aura près de 30 milles de chemins à entretenir à $400 le mille. La même entreprise a fait l'entretien des chemins, l'hiver dernier et au même prix.



LE NOUVEAU COUVENT des Soeurs Grises de la Croix a été inauguré, dimanche, à Saint-Charles-de-Mandeville. Cette photo a été prise à la réception qui a suivi. De gauche à droite, le maire Alcide Desjardins, M. Azellus Lavallée, député provincial du comté de Berthier, M. le curé Emilien Girard, M. l'abbé Léo Paquin, curé de Marie-Médiatrice, La Tuque, et ancien curé de Saint-Charles.

Bénédiction de deux écoles de rang à Saint-Narcisse

St-Narcisse (DNC) — Deux nouvelles écoles ont été bénites dimanche à St-Narcisse, par le curé de l'endroit, M. l'abbé Paul Méthot. Le député Maurice Bellemare, du comté de Champlain, a profité de la circonstance pour remettre aux représentants de la Commission scolaire, deux chèques au montant total de $16,704 en guise d'octroi provincial. Cette somme représente environ 73 pour cent des déboursés que ces deux constructions ont entrainés.

Quoiqu'elles n'aient pas encore reçu leur nom patronymique, ces deux maisons d'enseignement primaire sont connues comme étant l'école des Chutes et l'école du Troisième rang. Les titulaires laïques en sont respectivement Mlles Rose-Estelle Cossette et Gertrude Veillette.

La double cérémonie a donné lieu à des allocution par le curé Méthot, le vicaire Henri Foley, le député Bellemare, le maire Henri St-Arnaud, le président de la Commission scolaire, M. Clément Veillette, ainsi que par l'inspecteur de district Gaston Béland.

Dans la foule de quelque 300 personnes qui se sont rendues aux deux endroits, on remarquait en outre, six religieuses des Filles de Jésus, du couvent de St-Narcisse; trois frères de St-Gabriel, dirigeants du collège de l'endroit; les six conseillers municipaux; les cinq commissaires d'écoles; M. Justin Bordeleau, qui cumule les fonctions de greffier du conseil et de secrétaire de la Commission scolaire, ainsi que MM. Yvanhoe Pronovost et Joseph-P. Cossette, le doyen du village. Ce dernier est incidemment âgé de 97 ans.

Belle soirée colombienne à Saint-Prosper

Saint-Prosper (D.N.C.)—La fête annuelle d'huitres des Chevaliers de Colomb de Mont-Carmel a remporté le plus vif succès. M. le curé Mastai Chicoyne et le R. P. Paul Gravel, s.m.e., qui retournera bientôt à ses missions des Iles Philippines ont rehaussé la soirée de leur présence, de même que M. Julien Bergeron, de Saint-Narcisse, député du district 52 et M. L. A. Brouillette, grand chevalier à Saint-Narcisse.

Des représentants des conseils ou sous-conseils de Sainte-Anne-de-la-Perade ,Sainte-Geneviève de Batiscan, Saint-Adelphe, Batiscan, Saint-Maurice, Cap-de-la-Madeleine, Lyster et Trois-Rivières étaient présents.

La soirée était au profit des oeuvres colombiennes. Un grand nombre de paroissiens y ont assisté. L'orchestre Paris de Deschambault, sous la direction de M. Emilien Matte, a fait les frais de la musique.

Ste-Geneviève ne paiera plus rien

Sainte-Geneviève-de-Batiscan — (DNC) — Le conseil municipal de Sainte-Geneviève, à une assemblée présidée par l'honorable Jean-Louis Baribeau, maire, a décrété que des cas de placement familial, où il a été appelé à contribuer, sont injustifiables et qu'il proteste contre l'établissement actuel de ces cas, qui sont au nombre d'une dizaine. Le conseil a décidé qu'il ne paiera plus rien pour ces cas, à moins d'y être forcé par un tribunal.



Tous Genres d'Assurance

- Fonds de sécurité
- Assurance hypothécaire
- Vie privilégiée pour hommes d'affaires et professionnels
- Assurance collège
- Assurance commerciale
- Fonds de pension
- Assurance-groupe vie, accident et maladie
- Analyse de succession

GASTON FLEURY
Gérant régional
72, St-Martin
Louiseville
Tél.: 8-4120

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

Le secret du
Sommeil Détendu



Débarrassez votre corps de la tension nerveuse et des malaises digestifs, et il y a de grandes chances pour que vous vous détendiez dans un sommeil *vraiment paisible.*

C'est pourquoi beaucoup de gens boivent de l'Ovaltine chaude au coucher. Ovaltine agit de 3 façons pour vous aider à mieux dormir—

1 Ovaltine aide à diminuer la tension nerveuse, et à vous détendre pour un sommeil *parfait.*

2 Ovaltine se digère facilement, est un aliment léger idéal qui aide à prévenir les malaises digestifs.

3 Ovaltine fournit des éléments nutritifs importants qui aident à reconstituer les cellules du corps — pour que vous puissiez vous réveiller le matin, plein d'entrain.

Essayez-le! Ce fameux breuvage que l'on prend au coucher, se fait en 2 saveurs: Ovaltine ORIGINALE et Ovaltine AU CHOCOLAT—maintenant à votre magasin d'alimentation ou votre pharmacie!

30-5-F

Ovaltine

Accumulez vos factures ROSE de Steinberg's LIMITEE pour un boni de Noël

DE COULEUR



Obtenez

4 splendides VERRES de couleur
OU
BROSSE et PEIGNE en nylon pour dames
OU
BAS DE NOËL remplis de jouets

Votre... POUR SEULEMENT



et au moins $29.00 ou plus de factures roses accumulées, de Steinberg.

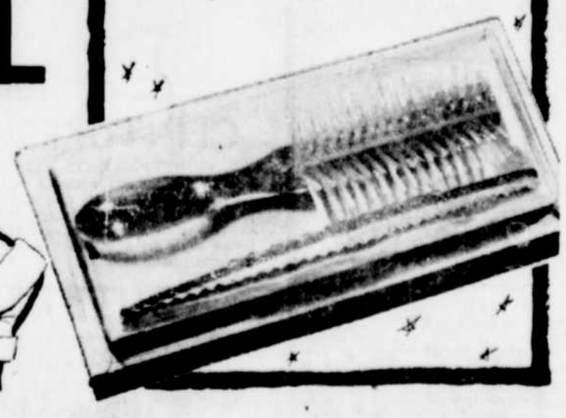
BAS DE NOEL POUR PETITS ET PETITES



Rempli de JOUETS JEUX FLUTES CHAPEAUX







PEIGNE ET BROSSE
EN NYLON POUR DAMES

Soies de nylon très solides
Chaque ensemble est dans une jolie boite-cadeau !
Crystal, bleu et rose.

- 1650, rue Royale — Trois-Rivières
- 3, rue Fusey — Cap-de-la-Madeleine
- 792, 5ième Rue — Shawinigan

Au procès de Gagnon

La Couronne a complété sa preuve

Montréal (PC) — La Couronne a complété hier sa cause contre Lucien Gagnon, un avocat montréalais rayé du Barreau et ancien conseiller municipal, accusé de possession illégale de timbres-poste et d'assurance-chômage volés, d'une valeur de $21,800.

La défense appellera son premier témoin aujourd'hui.

M. le juge Paul Ste-Marie a ajourné l'audience jusqu'à ce jour, après avoir rejeté deux motions de la défense: la première tentant à annuler la cause du fait qu'il n'y aurait pas de preuve que Gagnon était en possession des timbres volés; la deuxième demandant l'acquittement de l'accusé.

La défense soutient que le seul but de Gagnon était de retourner les timbres à leurs propriétaires. Ces timbres avaient été volés en février 1954 du bureau de poste de Ville-St-Laurent.

Le principal témoin de hier était l'avocat Stephen Forbes. Il a affirmé avoir rencontré Gagnon et sa soeur Mme Jacques Lacasse dans un restaurant, en mars 1954, après avoir reçu un coup de téléphone de Mme Lacasse.

Forbes, ancien condisciple de Gagnon, a déclaré que ce dernier lui avait donné deux clefs et lui avait demandé de retirer le contenu de deux casiers dans une station de chemin de fer de Montréal. Gagnon avait ajouté que les casiers contenaient des objets volés, mais n'avait pas fourni de précisions.

Le témoin trouva dans les casiers deux cartes de retrait pour la salle de bagages. Là, il fut accosté par le constable Murdoch McLean, de la compagnie de chemin de fer. Forbes déclina son identité et expliqua que Gagnon, sur les instructions de la police, l'avait chargé de retirer la marchandise.

Le témoin a déclaré qu'il téléphona ensuite à Gagnon et que l'avocat arriva à la station avec un fonctionnaire de la Poste.

Des témoins précédents avaient déclaré que les valises avaient été ensuite remises à Gagnon et au fonctionnaire, qui les déposèrent à la poste centrale de Montréal.

Wilfrid Hamel réélu maire de Québec

Québec (PC) — M. Wilfrid Hamel, a été réélu par acclamation, hier, maire de la ville de Québec, pour un troisième mandat. Aucun candidat ne lui a fait opposition lorsque les mises en nomination pour les élections du 19 novembre prochain, ont pris fin à 4 h. p.m. hier soir.

M. Hamel, ancien ministre dans le cabinet provincial de feu M. Adélard Godbout au cours de son administration libérale de 1939 à 1944, a remercié la population de Québec.

Des groupes de partisans ont ensuite défilé dans les rues de la ville.

Des villages permanents dans la forêt

Québec (PC) — L'Association des ingénieurs forestiers de la province de Québec a réclamé l'établissement de villages permanents dans les régions forestières de la province.

Par suite d'une résolution adoptée à la dernière journée de son assemblée générale annuelle, l'Association a décidé de former un comité qui verra à étudier la possibilité de mettre un tel plan à exécution.

Au cours de ces trois journées d'études, on a fait l'énumération des avantages découlant de l'aménagement de tels établissements dans les districts forestiers.

Les employeurs pourraient y bénéficier d'un marché stable du travail et les employés, à qui on permettrait d'installer leurs familles près du lieu de leur travail pourraient jouir d'une vie sociale normale.

Voleurs de bestiaux à l'oeuvre

Québec (PC) — De nombreux vols de bestiaux ont été rapportés dans certaines régions rurales du Québec et les autorités de la police provinciale demandent aux fermiers de redoubler de prudence et d'aviser les autorités policières à la moindre irrégularité.

Le colonel Léon Lambert, directeur adjoint de la police provinciale, a déclaré que les voleurs de bestiaux sont une source de troubles pour les fermiers et constituent un grave problème pour la police.

Les voleurs se servent de camions pour opérer leurs activités et il est difficile de retracer les animaux volés parce qu'un très petit nombre sont marqués.

Les fermiers devront être extrêmements prudents dans quelques semaines alors que les voleurs tenteront vraisemblablement de voler "des dindes à la centaine".

C'EST LA MODE ! A PRIX D'ECONOMIES !

ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES



BLOUSE Jersey laine **2.98**

GRANDE VARIETE de styles comprenant le modèle illustré, et "Peter Pan", encolure "tortue" et nouveaux collets avec arrangement de "bijoux". Teintes ensemble à la mode incluant le bleu, avocat, rouge, rouge et noir.

JUPES 4.98

GRANDEURS : 10-18. Fibrene de rayonne résistante. Style joli à plis libres tout autour. Noir, avec blanc ou rose. Prix économique de Zeller's !

BLOUSES "Demoiselle moderne" 2.98



GRANDEURS 10-16. —Dans un mélange crêpé d'acetate et de nylon facile à entretenir! Rose, bleu, blanc. Une de cette grande collection de blouses à prix économique de Zeller's.

BLOUSES DE DEMOISELLES 1.95

GRANDEURS 7-14. — Style charmant à encolure "Peter Pan", et manches bouffantes. Résistant coton broadcloth blanc pré-rétréci, avec motifs "perroquets" encagés à l'avant.



JUPES 2.95

EN FEUTRE — avec larges godets. Motifs "perroquets" de couleurs apparaissant à l'avant pour appareiller la blouse ci-haute. Grandeurs 7-14. Choisissez dans des nuances chatoyantes de paon, rouge ou mélangé de gris.



ROBE DE CHAMBRE

Belle Valeur !

14.98

15.98

GRANDEURS 12-20. Style illustré dans du rose, turquoise foncé, corail. Charmante en nylon, de finition soyeuse, avec confortable doublure piquée pour plus de chaleur. Voyez aussi les robes de chaude laine flannelle dans un style confectionné dans du rouge, royal, aqua.

Ceux-ci et plusieurs autres charmants styles sont maintenant annoncés chez Zeller's. Choisissez pour vous-même, pour des cadeaux!

Fascinants

"DUSTERS" 9.98 à 12.98



GRANDE VARIETE de styles! Coquet modèle de nylon "velvary", de fini satiné, doublé de nylon opaque tel qu'illustré. Rose, bleu, dans les grandeurs 12-20. Voyez aussi le gracieux duster de taffeta rayonne à ampleur gracieuse, dans du noir avec rayures multicolores, le style confectionné dans une chaude laine flannelle.

Informez-vous de notre plan commode

● Jolies modes qui raviront l'Adolescente ●



BLOUSES 2.95

GRANDEURS 10-14X. — Taillées dans un coton broadcloth pré-retréci, ces charmantes blouses avec effet de manches tombantes ont un dos uni, et de jolies manches à parements.

JUPES DE LAINE. — Grandeurs 7-12. Viscose "Raycarn" brossé avec plis tout autour. Styles populaires en vedette à seulement .

2.95

JUPES EN FEUTRE 4.95

GRANDEURS 7-14. — Style à godets tout autour dans un feutre de qualité supérieure. Jupe coquette qui complétera la garderobe de l'écolière! Nuances populaires de turquoise, rouge, gris.



JUPES "Deux dans une" 8.95

REVERSIBLE — dans un plaid tout laine commode avec plis tout autour. Glissière de côté cachée. Rouge et gris, dans les grandeurs 10-16.



Special!

NYLONS

2 paires 1.49

- 66 gauges
- Première Qualité
- Idéal pour cadeaux!

77¢ la paire

UN ACHAT MERVEILLEUX! Un épargne de 30% ou plus, au moment ou vous en voulez pour vous approvisionner . . . et pour apporter comme cadeaux! Jolis bas nylons 66 gauges — première qualité — entièrement diminués, dans une nuance "intrigue" très à la mode! Magasinez maintenant!



Si coquet ! 3.98

GRANDEURS 32 A 42 — dans un nylon opaque facile à entretenir, avec bandes de broderies coquettes à l'empiècement et au bas. Rose, bleu, blanc, noir. Voyez aussi les styles de dentelles à volants, dans du blanc.



Si jolie ! 2.98

DES COEURS MINUSCULES ressortant du pointillé de satin à l'encolure et à l'empiècement de cette élégante robe de nuit d'acetate et nylon. Blanc et jolies nuances pastelles dans P.M.G. Grande valeur!

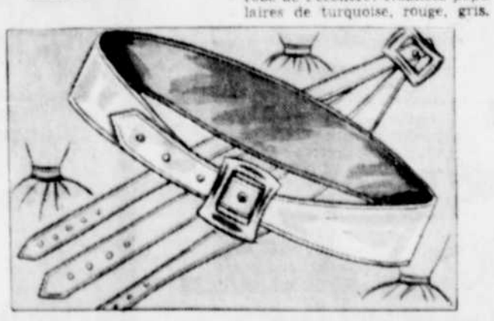
GILETS "TWIN-SET" PULLOVERS CARDIGANS 3.98 chacun

GRANDEURS 10-16. D'orlon entrecroisé — aussi doux qu'un petit chat et si facile à entretenir! Pullover à manches longues dans une populaire encolure "V". Cardigan avec encolure à côtes enroulée, boutons en pareil, manches longues. Choisissez votre joli ensemble de gilets dans des couleurs uniformes ou contrastantes. Rose, cerise, citron, bleu ciel, comprenant le blanc.

ACHETEZ UN GILET

PULLOVER EN NYLON — patron de dentelle à l'avant et l'arrière. Collet "Peter Pan" avec bordure à points de fantaisie, manches courtes. Grandeurs 14 à 20 dans du corail, poudre, rose, aqua, blanc. Seulement **3.49**

PULLOVER EN ORLON — dans un style classique à manches longues, et boutons simili-perles. Soyez jolies et à la page en portant des gilets de belles teintes comprenant le tan, beige, avocado, jaune. Seulement. **3.98**



CEINTURES INGENIEUSES

SIX CEINTURES DANS UNE! — Longueur de ceinture facilement attachée à une large boucle métallique formant une noir, avocate, brune panamienne ou une ceinture de couleur tan si désirée. Aussi en montre: ceinture de plastique tressé et de style "cincher" dans du noir et des couleurs ppoulaires. **98¢**

JUPES 6.95

GRANDEURS 10-16 — Confortable jupe tout laine à plis libres tout autour. Ceinture appareillante avec arrangement de cuir et boucle rouge ou or. Brun ou gris avec motifs à carreaux gris.

Pantalons de dames !

UNE DENTELLE FESTONNEE termine ces "panties" ajustant bien, d'acetate & nylon. Procédé "Sanaitized" pour protection durabble. P.M.G. Blanc, rose, bleu. Faites votre réserve maintenant à ce prix très bas de Zeller's! **1.00**

TOUTE DERNIERE NOUVEAUTE DE "BIJOUX" DE COSTUMES



BOUCLES D'OREILLES METALLIQUES — motif bloc arrondi avec bouts amincis en rhodium ou couleur or, ou disques sphériques de brillants étincellants polis, tels qu'illustrées. Style à vis arrière l'oreille. C'est réellement la mode avec ces costumes d'hiver! **69¢**



COLLIERS EN PAREIL — bloc ou motif à disques suspendus sur une coquette chaine flexible! Les motifs de bloc sont séparés par des maillons de métal, le disque par arrangements scintillants. Vous voudrez un ensemble appareillant de cette belle bijouterie pour vos costumes! Boucles d'oreilles, seulement **1.00**

Lundi - mardi - jeudi: 9 hres a.m. à 5 h. 30 p.m.
Mercredi: 9 hres a.m. à midi
Vendredi: 9 hres a.m. à 9 h. 30 p.m.
Samedi: 9 hres a.m. à 5 hres p.m.

PANTOUFLES "BALLERINE"

POPULAIRE! CONFORTABLE! En Corduroy avec semelles éponges "Sofcel", talons compensés, plateformes de "chromespun" luisant. Lavable! Choisissez-les rouge ou bleu. Grandeurs pour dames 4 à 8. Fillettes 11 à 2, seulement **1.98**



"MOCASSINS" en cuir

DOUBLE EN LAINE D'AGNEAU! parements en pareil! Semelle intérieure à coussin mousse. Tan, bleu pâle. Fillettes 11 à 2. **1.99**

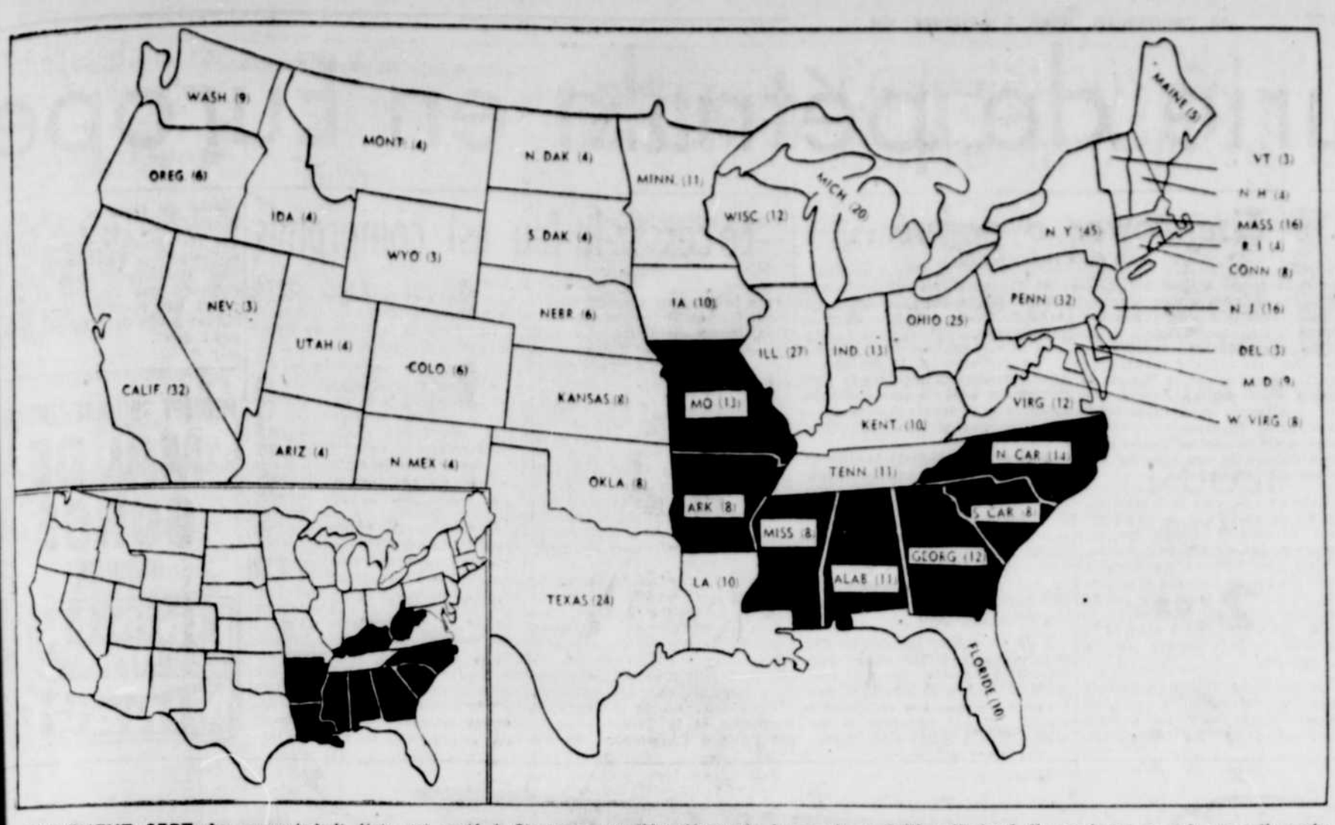
Populaires avec les dames aussi! Grandeurs 3 à 9. **2.25**

ZELLER'S LIMITED

230 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES TEL.: FR 4-6281

Le Nouvelliste

Deuxième section — Trois-Rivières, Jeudi, 8 novembre 1956 — Page 15



SEULEMENT SEPT des quarante-huit états ont porté à Stevenson, candidat démocrate, leurs voix au Collège électoral. Ils paraissent en noir sur cette carte. A l'extrême gauche, sur une carte réduite, paraissent, sous la même teinte, les neuf états qui avaient voté pour Stevenson en 1952. La victoire du président Eisenhower était prévue, mais son ampleur méduse les experts.

Stevenson, déconfit, souriant et digne

Chicago. (PA) — Adlai Stevenson a accueilli avec un sourire et avec humour sa deuxième defaite aux mains de Dwight Eisenhower.

Mais il n'a pas caché son désappointement devant un auditoire de téléspectateurs, d'une côte à l'autre.

Il a déclaré à des centaines de partisans découragés, massés dans la salle de bal d'un grand hôtel de cette ville — il s'adressait également aux milliers de citoyens assis devant leur appareil de télévision — que "notre cause triomphera éventuellement".

Quand un reporter lui demanda s'il serait de nouveau candidat à la présidence, il répondit: "Pour le moment, je ne songe qu'à aller me coucher".

Désappointement

Un peu après minuit, il quitta sa suite de l'hôtel Sheraton-Blackstone et se rendit à l'hôtel Conrad Hilton, pour déclarer à des centaines de partisans désenchantés:

"A vous tous, qui êtes désappointés ce soir, laissez-moi avouer que je le suis, aussi. Mais il ne faut pas nous décourager, car il y a une auréole de gloire dans l'obscurité, si nous pouvons la voir, et, pour voir, nous n'avons qu'à regarder."

Une salve d'applaudissements éclata dans la salle. Les femmes pleuraient sans honte et les hommes se mouchaient bruyamment.

On peut maintenant dire que Stevenson savait, depuis plusieurs jours, qu'il ne pouvait vaincre Eisenhower cette année, comme il savait que le populaire général du temps de guerre l'emporterait contre lui en 1952.

Mais il manifesta de l'optimisme jusqu'à la fin, livrant la plus dure lutte possible pour un homme dont les goûts intellectuels lui donnent peu de goût pour les choses rudes qu'il croyait devoir dire.

Il invoqua finalement la question de la santé du président à la veille de l'élection, alors qu'il déclara ce que les politiciens lui avaient conseillé de dire dès le commencement.

Il laissa entendre que le président ne pourrait aller au bout d'un deuxième mandat et que le vice-président Nixon "serait probablement président avant quatre ans" advenant une victoire républicaine.

Cette remarque ne visait pas autant Eisenhower que Nixon, pour qui Stevenson éprouve une animosité personnelle qui cadre peu avec son caractère.

Il prévoyait la défaite

Mais, comme il l'a confié aux journalistes et à ses amis après avoir concédé la défaite mardi soir, il n'aurait pu vaincre Eisenhower de toute façon, particulièrement après que la crise eut éclaté au Moyen-Orient, convainquant le peuple qu'il devait garder un général à la Maison Blanche.

Les résultats indiquaient la défaite de Stevenson bien avant qu'il ne fit sa concession officielle. Des télégrammes de consolation ont afflué à sa suite d'hôtel dès que la tendance du vote pencha en faveur d'Eisenhower.

Stevenson fit lui-même parvenir un télégramme à Eisenhower:

"Vous n'avez pas seulement gagné l'élection, mais également une expression de la grande confiance du peuple américain. Je vous transmets mes plus sincères félicitations.

"Ce soir, nous ne sommes ni des républicains ni des démocrates, mais des Américains."

Consolation

Stevenson a déclaré à son auditoire qu'il se consolait à la pensée que le peuple américain a fait son choix dans une vigoureuse lutte de partis, condition essentielle de la démocratie.

Et, a-t-il dit à ses partisans:

"Encouragez-vous, il existe des choses plus précieuses que la victoire politique, c'est le droit à la lutte politique".

Il est convaincu que son programme d'une Amérique nouvelle prévaudra éventuellement.

Puis il retourna à sa suite pour entendre le discours de victoire de son adversaire.

Trois-Rivières, semble-t-il, eût aussi voté "Ike" en majorité

Par Guy Bourdon

Il semble bien que la faveur non équivoque dont jouit le président Eisenhower parmi la population du pays voisin soit amplement partagée par les Canadiens. Loin de la fièvre électorale, les nôtres avaient prévu la victoire écrasante de "Ike" et ils s'en féliciterent. Du moins, les quelques Trifluviens, qui nous ont fait part hier de leurs commentaires en regard de l'élection américaine, sont unanimes à vanter les talents d'administrateur du président, en même temps que sa politique à large vue et sa diplomatie dans la situation internationale quelque peu troublé . . . depuis une quinzaine .

Ces concitoyens que nous avons rencontrés, nous aimons à le croire, constituent la norme de l'opinion publique canadienne à la suite du vote populaire de mardi aux Etats-Unis.

Le fait qu'on ait enregistré un scrutin record signifierait, selon nos interlocuteurs, le grand intérêt que porte le peuple américain à la tournure et à la direction de la politique de leur pays sur l'échiquier mondial. Sans mépriser les grandes qualités de M. Adlai Stevenson, les gens de chez nous sont heureux de la réélection du président Eisenhower. Ils voient en ce dernier un espoir de bonne conduite de la chose publique nord américaine tout entière. On ne nie, d'ailleurs, pas que l'attitude américaine, vis-à-vis les grands problèmes de l'heure, influence sérieusement la direction de la politique extérieure canadienne. C'est d'ailleurs la principale raison pour laquelle les Canadiens ont suivi avec un oeil aussi attentif les résultats du scrutin.

A cause de sa grande expérience militaire, M. Eisenhower serait mieux placé que quiconque pour comprendre la situation actuelle au Moyen-Orient, et même en Hongrie. Et puisque la tension mondiale ne permet pas encore d'écarter la possibilité d'un conflit sérieux entre les nations, la présence d'un ancien général au timon des affaires de l'Etat américain est considérée comme un gage de sécurité.

D'autre part, l'exemple de grande diplomatie qu'a donné "Ike" au cours des dernières années, plus précisément pendant les dernières semaines, constitue une garantie de souplesse de toute la politique américaine selon les conditions du monde extérieur et laisse à penser que la "paix est entre bonnes mains".

Les qualités personnelles du président semblent aussi lui avoir conquis la faveur populaire. Affable, simple et travailleur, M. Eisenhower s'attire l'admiration de tous.

Enfin, Canadiens comme Américains, tous se reposent sur la sagesse de l'administration intérieure du pays voisin. Ils prévoient que l'ère de progrès se poursuivra encore pendant plusieurs années, que les efforts de chaque citoyen ne risquent pas d'être vains et que l'indice de prospérité de toute l'Amérique ne saurait jouir d'un meilleur soutien . . . présentement.



(Photo Le Nouvelliste)

LA NOUVELLE DE LA REELECTION du président Eisenhower à la gouverne des U.S.A. semble avoir intéressé autant les Canadiens que nos voisins des Etats-Unis. La manchette de première page de notre édition d'hier a eu de nombreux lecteurs... en voici la preuve!

Le résultat détaillé du vote dans les 48 états américains

(PAR LA BRITISH UNITED PRESS)

Voici le résultat détaillé du vote dans les 48 états tels qu'ils étaient connus tard hier alors que la compilation du scrutin était presque complétée. Comme on peut voir, le président Eisenhower a conquis les votes électoraux de la majorité des 48 états.

ETATS	Total polls	Polls connus	VOTE POPULAIRE Ike	Stevenson	VOTES ELECTORAUX Ike	Stevenson
Alabama	2,700	2,074	151,122	211,425		11
Arizona	521	462	138,537	84,503	4	
Arkansas	2,391	1,315	72,083	91,332		8
Californie	25,049	15,776	1,237,234	1,039,607	32	
Colorado	1,790	1,575	338,141	233,141	6	
Connecticut	169	169	710,059	406,561	8	
Delaware	336	336	97,484	82,881	3	
Floride	1,783	1,479	567,302	413,360	10	
Georgie	1,854	869	160,805	294,859		1
Idaho	493	744	139,077	86,590	4	
Illinois	9,588	7,318	1,848,489	1,303,049	27	
Indiana	4,384	4,095	1,119,477	736,827	13	
Iowa	2,488	2,304	668,788	460,729	10	
Kansas	2,976	1,962	291,718	144,368	8	
Kentucky	4,082	2,439	380,989	327,662	10	
Louisiane	2,040	1,821	294,099	230,569	10	
Maine	630	626	247,770	102,169	5	
Maryland	1,291	1,291	550,632	367,870	9	
Mass	1,963	1,930	1,362,558	938,967	16	
Michigan	5,171	4,939	1,634,201	1,299,380	20	
Minnesota	3,858	2,457	489,646	421,458	11	
Mississipi	1,820	1,415	54,740	118,749		8
Missouri	4,565	3,965	727,658	760,488		13
Montana	1,081	804	110,198	83,038	4	
Nebraska	2,103	1,835	303,148	164,425	6	
Nevada	347	295	42,815	29,362	3	
New-Hampshire	297	297	176,320	90,420	4	
New-Jersey	4,160	4,121	1,561,201	828,247	16	
New-Mexico	902	680	122,134	87,203	4	
New-York	11,132	11,132	4,307,956	2,742,311	45	
Car. du Nord	2,055	1,925	545,362	563,547		14
Nord-Dakota	2,318	1,165	54,832	36,609	4	
Ohio	12,097	10,037	1,843,171	1,162,989	25	
Oklahoma	3,212	3,114	443,262	370,233	8	
Oregon	2,532	2,015	229,321	180,558	6	
Pennsylvanie	8,806	8,755	2,543,852	2,018,056	32	
Rhode-Island	293	293	222,962	160,507	4	
Car. du Sud	1,577	1,485	74,820	132,727		8
Dakota-Sud	1,969	1,528	105,925	81,916	4	
Tennessee	2,615	2,566	455,047	448,408	11	
Texas	254	244	871,734	685,580	24	
Utah	1,029	908	193,902	104,601	4	
Vermont	246	246	110,346	44,389	3	
Virginie	1,876	1,743	353,113	240,776	12	
Washington	4,782	3,486	434,653	345,421	9	
Virginie-Ouest	2,810	2,134	368,238	318,870	8	
Wisconsin	3,349	3,259	926,407	892,744	12	
Wyoming	680	549	53,450	39,047	3	
TOTAUX :—	154,885	126,144	29,752,924	21,718,652	457	74

Un coup d'éponge a tout arrangé

"Je vous engage fortement à passer l'éponge sur le passé", a conseillé son honneur le juge Léon Girard à un jeune couple qui comparaissait hier matin devant lui en Cour des Sessions de la Paix.

Le conjoint, père de trois enfants en bas âge, se serait, en effet, rendu coupable de voies de fait simples sur la personne de son épouse, la plaignante. Cette dernière, par l'intermédiaire de son procureur, Me Jean Méthot, a signifié à la cour qu'elle avait bel et bien absout l'accusé.

Moyennant un cautionnement de $100., le prévenu a bénéficié d'une sentence suspendue pour une période de deux ans.

Le règlement interdit le pain de vingt onces

"Il n'est pas permis de vendre un pain de 20 onces dans les limites de Trois-Rivières. Il faut s'en tenir aux pesanteurs prescrites dans le règlement municipal" a dit hier après-midi le directeur de la police municipale, M. J.-E. Létourneau.

Cette déclaration suit des plaintes reçues au sujet de distributeurs de boulangeries de l'extérieur, qui offrent des pains d'un poids de 20 onces. "Nous lançons cet avertissement avant de procéder de façon rigoureuse", a ajouté le directeur.

Déjà des copies du règlement municipal en question ont été imprimées pour les propriétaires de boulangerie de la ville et de celles qui ont commerce à Trois-Rivières.

Selon le règlement municipal no 18, on ne doit vendre que des pains de 12 onces ou 24 onces et ses multiples. Il faut que le pain pèse l'un de ces différents poids huit heures après la cuisson, la vente ou l'exposition.

Les hors-la-loi verront leurs produits confisqués et donnés aux institutions de charité de Trois-Rivières. Tout boulanger qui ne se conforme pas au règlement municipal sur le poids du pain est passible d'une pénalité de $25 pour la première offense, de $40. pour la seconde et chaque offense additionnelle à cette dernière. A défaut de payer l'amende et les frais, un boulanger est passible d'un maximum de deux mois de prison.

Un des jeunes voleurs a avoué

Deux jeunes gens du Cap et de la Banlieue ont comparu hier matin en Cour des Sessions de la Paix sous l'accusation d'avoir pénétré par infraction au garage Belleauto Ltée dans l'intention d'y commettre un vol.

Le duo aurait accompli son méfait mardi dernier. L'un d'eux a admis sa culpabilité, mais, à la demande du procureur de la couronne, Me Maurice Langlois, sa sentence a été ajournée à demain afin que ses antécédents puissent être examinés.

Quant au second, il s'est dit non coupable et son procès a été fixé au 14 novembre prochain.

Initiative magnifique

On désignera la famille terrienne de l'année

Le Salon national de l'agriculture poursuit son oeuvre éducative parmi la classe rurale, et, en guise d'initiative nouvelle, il vient de lancer une enquête pour découvrir la "famille terrienne de l'année."

Commanditée par la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, cette étude sociologique s'étend à tout le Canada et vise à glorifier la famille agricole, cellule vitale de la réussite en agriculture, tant au point de vue économique que social.

Tous les groupements de cultivateurs canadiens sont invités à la collaboration nécessaire pour réaliser cette enquête. On compte principalement sur les syndicats professionnels, les sociétés coopératives et les sociétés d'agriculture. Ces groupes peuvent présenter officiellement une famille éligible, sous forme d'un récit établissant ses mérites ancestraux, familiaux, professionnels, économiques et sociaux. On peut également s'inspirer des cahiers de famille.

Le jury officiel pour déterminer la famille lauréate est constitué de MM. Jean-Baptiste Lanctôt, de la Société canadienne d'établissement rural, comme président; J.-Emile Boucher, de la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, comme vice-président; Mgr Albert Trasier, p.d., visiteur-en-chef de l'enseignement ménager de la province, Napoléon Leblanc, du Centre de culture populaire de l'Université de Montréal, le chanoine Victor Tremblay, de la Société historique régionale de Chicoutimi, Louis-de-G Fortin, de la Corporation des agronomes du Québec, et Jean-Marie Gauvreau, de la section française de la Société royale du Canada, comme directeurs; Mme Françoise Gaudet-Smet, publiciste et Dr Paul Boucher, secrétaire.

La famille lauréate recevra $200 ainsi qu'un autre prix de $100. pour la rédaction définitive d'une monographie, établie sur le récit.

LE CONCOURS

Les pièces justificatives à être présentées pour déterminer la "famille terrienne de l'année" doivent formuler tous les principaux aspects importants pour apprécier la vie des concurrents. On devra fournir certains renseignements sur le pays d'origine des ancêtres, la date de leur arrivée au pays, leurs occupations dans leur pays d'origine et à leur arrivée au Canada, le monde d'acquisition de la propriété actuelle (par voie d'acquisition personnelle ou d'héritage).

On doit aussi tenir compte de l'éducation familiale, dont les vertus religieuses et civiques; ainsi que la formation professionnelle agricole du chef de famille.

Les autres points importants de l'enquête touchent les progrès économiques réalisés, ainsi que le rayonnement social de la famille.

Célébration solennelle de l'Armistice au Cap

Le jour de l'Armistice sera célébré avec tout le cérémonial militaire, dimanche, au Cap-de-la-Madeleine. La succursale no 204 de la Légion canadienne a préparé un programme de parade et de cérémonie au monument aux morts qui rappelera la part active que les combattants de la ville-soeur ont pris dans la défense de notre pays dans deux circonstances tragiques de l'histoire du monde.

Les deux minutes de silence qui seront observées à 11 heures, le 11e jour du 11e mois permettront à toute la population de se recueillir et de se souvenir de l'action héroïque des nôtres lors des deux derniers conflits où le sort de notre civilisation était en jeu. Elles rappeleront également la ferme détermination de faire triompher au prix du sang les principes de la démocratie.

Et, pour commencer cette journée sous les augures les plus protecteurs, les vétérans entendront la messe à l'église Saint-Lazare, à 9 h. 30. Ils organiseront ensuite une parade en face de l'Académie Pierre-Boucher, à 10 h. 40, pour se rendre, enfin, au monument du parc des Chenaux. Le défilé empruntera la rue Dorval, le boulevard Sainte-Madeleine, la rue Saint-Laurent, et le boulevard Fusey. Un sermon de circonstance sera prononcé au cénotaphe par M. l'abbé Roland Lemire, aumônier de la Légion, tandis que Son Honneur le maire André Julien prononcera une allocution.

Plusieurs prendront part à la parade sous la direction du commandant de district de la Légion. Ce seront: les porte-drapeaux, les corps de police, les vétérans, le détachement des ingénieurs de l'Armée, l'Union musicale, un peloton du Régiment de Trois-Rivières, un peloton de l'unité de radar du CARC, les cadets de l'air du Cap ,le détachement de la police militaire, les Frontiersmen, les policiers municipaux, les autorités civiles et les légionnaires.

Au monument, où toute la population sera invitée, les représentants des corps publics de la ville déposeront des couronnes de fleurs.

Après la cérémonie, la parade se remettra en branle pour effectuer inversement le même parcours ,avec le salut militaire à l'intersection des rues Latreille et Saint-Laurent. Le major Backer, commandant de l'unité locale du corps de génie, prendra le salut, en compagnie des autorités civiles et de la Légion.

La crainte d'une autre guerre a été favorable à Eisenhower

Le fait qu'il a gagné ne fut lement une surprise pour les tateurs ni pour les experts en tique. Ce qui les a surpris fut manière dont il a enseveli Adlai enson sous une avalanche.

Les grands problèmes étaient posés être contre M. Eisenho- Les états ruraux étaient sup- s être en révolte. Le chef du eau AFL-CIO avait avisés ses 00,000 membres de détourner isenhower de la Maison Blan- Le président fut avisé que la en nomination de son jeune Richard M. Nixon, comme -président, ferait périr le parti erité, deuxième dans l'enre- ement vital des démocrates.

est alors que les canons com- erent à gronder. Les straté- politiciens cherchant à dé- ir comment un seul homme se jouer d'un parti, regarde- outre-mer pour quelques-unes réponses. La paix et la prospé- furent la proposition de cam- e offerte par les républicains voteurs américains. Mais à la de la campagne, le Moyen- nt prit feu. Les deux plus antes forces alliées des Etats- s'unirent comme police ar- pour regagner le contrôle du de Suez.

grande partie, il faut penser c'est une affaire de croyance jugement politiciens que la le du Moyen-Orient a ajouté ues millions de votes au total Eisenhower. Dans le grondes canons, la campagne ré- caine était réassemblée subs- llement. Elle contient main- la voix, la prospérité et Et avec Ike, ceci a fait une ence. Avec la possibilité que les Etats-Unis pouvaient être entrainés dans une autre guerre, les voteurs ont fait leur option pour M. Eisenhower pour un autre terme comme président.

L'expression "action policière" telle qu'employée par le premier ministre Anthony Eden pour décrire l'invasion Anglo-Française de l'Egypte a fait frémir les Américaains qui se rappelaient les débuts de l'action sanglante policière en Corée. Le confit Israélo-Egyptien avait sur la campagne politique des Etats-Unis presque le choc d'un raid sur les frontières américaines.

M. Eisenhower peut désirer que son triomphe fût moins personnel et plus pour son parti. Elle n'a pas rencontré les dires des politiciens FDR alors que les candidats éloignés dans le pays furent balayés. La bataille pour le contrôle du nouveau parti demeure indécise. Il semble que les voteurs ont élu un gouvernement divisé: Un parti démocrate et un président républicain.

Les voteurs n'ont jamais aussi divisé les gouvernement depuis 1848 alors que Zachary Taylor Whig, fut élu président et que les démocrates gagnèrent le contrôle de la Maison et du Sénat. Les républicains en 1876 et les démocrates en 1884 ont élu un président, mais perdirent un parti ou l'autre.

Et, pour son triomphe personnel du vote d'hier, M. Eisenhower est le premier à être surnommé le président argot de Bourse. Il lui est défendu par la constitution de prendre un autre terme. Ceci certainement à cause de son futur politique qui demeure derrière lui et qui peut influencer quelque peu son influence de parti alors que son second terme tire à sa fin.

Mais il remercia les voteurs et accepta la position offerte hier soir de bon coeur, si solennellement. Il fut introduit à une victoire républicaine à la foule par son compagnon, le vice-président Nixon. La grande partie de la campagne démocratique était basée sur les avertissements que l'inabilité de se succéder à lui-même, M. Eisenhower projetterait automatiquement Nixon dans la gouverne du parti en 1960 et lui remporterait cette année-là la nomination présidentielle républicaine.

Cette suite d'événements ressemble à ceci. Adlai E. Stevenson, maintenant un perdant en deuxième fois, est probablement mort pour la politique. Le Sen. Estes Kefauver, celui qui fut nommé à la vice-présidence démocratique, fut cependant projeté à une nouvelle et plus substantielle proéminence présidentielle dans cette campagne. Il sera une personne difficile à arrêter en 1960 s'il se présente encore à la nomination présidentielle démocratique, ce qu'il fera sans doute.

Le chef du parti démocratique, cependant, est maintenant aux prises Kefauver se trouve dans une position de choix pour s'accaparer. Mais il existe un plus vieux parti dont nous entendrons parler et peu de ce parti est favorable à Kefauver. L'homme d'état le plus âgé est Harry S. Truman de Missouri.

Voici ce qu'il a dit de Stevenson à Chicago: "Je ne pense pas qu'il puisse gagner l'élection de novembre".

Il n'a pas exploité des bonnes cartes

Par James Marlow

Wasnington (PAF) Stevenson, convenons-en, avait dans son jeu, dès le commencement, quelques mauvaises cartes. Mais, des bonnes, il n'a pas tiré tous les fruits qu'il pouvait.

Au congrès du parti démocrate, en août dernier, l'ancien président Truman avait déclaré que Stevenson n'avait rien de combatif, ce qui n'était pas exact. Le candidat démocrate a livré une lutte aussi serrée qu'il a pu. Le temps permettra, peut-être, d'affirmer qu'il ne savait reellement pas comment combattre.

Car dans cette conjoncture, c'est Stevenson seul qui a essuyé la défaite; le parti démocrate n'a pas été touché, comme l'indique la situation des deux grands partis au Congrès.

Des opinions identiques

Un autre candidat aurait-il pu, avec plus d'agressivité réussir où lui a échoué? La chose n'est pas certaine.

La paix et la prospérité qui ont accompagné les quatre années de régime Eisenhower ont enlevé à l'Américain tout désir de changement. Stevenson avait à éveiller, dans l'esprit des électeurs, la conscience d'un besoin de changement. Il n'y est pas parvenu.

La population était généralement satisfaite et, pour cette raison, les questions électorales à débattre souffraient de maigreur. Elles en souffraient aussi pour une autre raison: on constate, en effet, que les deux candidats avaient des opinions identiques sur les problèmes intérieurs ou étrangers et sur les solutions possibles.

Expérience inutile

Stevenson devait donc se tordre le cou pour dénicher et mettre en évidence les moindres divergences d'idées. L'effort était apparent; qu'on en prenne pour exemple les propositions visant à mettre fin aux expériences thermonucléaires ainsi qu'à l'instruction obligatoire.

Toute l'expérience que la campagne infructueuse de 1952 lui avait

(Suite à la page 9)

Réaction canadienne favorable à l'élu...

Ottawa (PCF) — La victoire du président Eisenhower n'a causé aucune surprise dans les milieux officiels de la capitale.

Le gouvernement évite ordinairement les commentaires formels sur le résultat des élections qui ont lieu à l'étranger; mais plusieurs de ses représentants avaient, dès le commencement de la campagne électorale américaine, la certitude que M. Eisenhower recevrait un deuxième mandat.

Un porte-parole du bureau du premier ministre a expliqué, à propos du mutisme gouvernemental, qu'il n'est pas coutume que le chef du gouvernement canadien fasse parvenir un message de félicitations au vainqueur des élections présidentielles américaines.

Certains hauts représentants avaient la conviction qu'une victoire de Stevenson eût été plus avantageuse pour le Canada, en ce sens qu'elle aurait été suivie d'un changement de la politique tarifaire du gouvernement, dont le Canada a eu fréquemment à se plaindre.

Les milieux gouvernementaux souhaitent que les Etats-Unis prennent maintenant, à l'égard des Russes, l'attitude sévère que la venue des élections les empêchait probablement d'adopter.

Une grave pénurie de pétrole en Europe

Le rationnement est introduit à Londres

Londres (PCF) — La Grande-Bretagne et l'Europe occidentale envisagent une grave pénurie de pétrole par suite des événements au Moyen-Orient.

Sa gravité dépend en majeure partie de la rapidité avec laquelle le canal de Suez sera libéré des navires qui y sont échoués et de la réparation des dommages causés aux pipe-lines syriens. Une chose est certaine, la situation empirera avant de s'améliorer.

Hier la Grande-Bretagne a pris une décision pour minimiser les effets de la pénurie en réduisant de 10 pour cent la consommation du pétrole domestique et de l'essence. Le rationnement ou des réductions semblables sont prévus dans d'autres pays européens.

Dans l'avenir immédiat, la pénurie repose sur une question de temps — la période de temps entre l'arrivée ici des derniers pétroliers à emprunter le canal et des premiers pétroliers à contourner la route du Cap de Bonne-Espérance. Les experts prévoient qu'à la mi-novembre il y aura peut-être une période de sept à dix jours au cours de laquelle la Grande-Bretagne et l'Europe seront complètement privées de pétrole du Moyen-Orient.

Alternatives

Pour faire face au problème, il y a plusieurs alternatives; épuiser les stocks actuels de pétrole qui, en Grande-Bretagne, seraient en quantité suffisante pour une durée de deux mois de consommation normale; obtenir des quantités supplémentaires des Caraïbes ou faire contourner le Cap de Bonne-Espérance aux pétroliers, ce qui coûtera plus cher et prendra plus de temps. La solution semble comprendre ces trois alternatives.

Avant que les cargos puissent emprunter de nouveau le canal de Suez, neuf navires coulés doivent y être retirés et personne ne sait exactement comment de temps durera le travail de déblaiement. Quelques-uns parlent de quelques semaines d'autres de quelques mois.

L'approvisionnement

Soixante-douze pour cent des 146,000,000 de tonnes de pétrole exportées du Moyen-Orient l'an dernier, sont passées par le canal de Suez, 40,000,000 de tonnes ont emprunter les pipe-lines jusqu'au ports du Liban et de la Syrie, et 65,000,000 de tonnes ont été transportées dans des pétroliers venant du Golfe Persique.

La majorité du pétrole expédié par pipe-lines est destinée à l'Europe occidentale.

Un pipe-line allant de Kirkuk en Iraq, et qui traverse la Syrie serait hors d'usage. Si le pipe-line lui-même est rompu, les réparations peuvent être rapidement effectuées mais si les stations de pompages sont endommagées il faudra peut-être beaucoup plus de temps avant que le pétrole puisse être acheminé.

—Londres

(Suite de la 1ère page)

La question de savoir si les grandes Puissances doivent être représentée au sein de la force policière internationale, est actuellement à l'étude, a déclaré Eden.

Les milieux diplomatiques disent que la composition de la force policière de l'ONU est le principal sujet de discussion après le cessez-le-feu.

Le cas de l'Israël

Les partisans du gouvernement désireraient que la Grande-Bretagne y soit représentée mais les milieux diplomatiques croient que l'Assemblée générale de l'ONU n'y serait pas en faveur.

Douze pays, dont la Roumanie et la Tchécoslovaquie communistes, ont offert des troupes à la force internationale.

Ces milieux disent aussi qu'une autre importante question outre le cesse-le-feu, est l'intention avouée de l'Israël de ne pas abandonner la péninsule du Sinaï qu'elle a capturée lors des combats de la semaine dernière.

—Eisenhower a gagné...

(Suite de la 1ère page)

tes connaissent maintenant. Mais la situation pourra devenir compliquée avec le cas du gouverneur Frank-J. Lausche, d'Ohio.

Le sympathisant indépendant Lausche, qui a gagné un siège au sénat démocratique, a laissé entendre qu'il pourrait voter avec les républicains pour organiser le Sénat si M. Eisenhower était réélu et avait besoin de son support pour donner le contrôle au gouvernement républicain.

Dans ce cas, cela donnerait une égalité de 48-48 que le vice-président Richard-M. Nixon pourrait briser en faveur des républicains.

Mais une victoire de Clement ferait du cas de Lausche une question académique alors que les démocrates auraient une marge de 50-46. Ils étaient déjà assurés du contrôle de la Chambre des représentants.

Le président national démocratique Paul-M. Butler a remis un rapport disant qu'il est évidemment clair que les démocrates sont "le parti majoritaire", malgré la défaite cuisante subite par Adlai-E. Stevenson, leur candidat présidentiel.

"La croyance et la foi que le peuple américain ont dans le parti démocrate sont vivement démontrées par ces succès des positions qui sont le plus près du peuple" a dit Butler.

Comme les résultats tardifs arrivaient, M. Eisenhower élargissait la marge de son vote populaire sur Stevenson. La plus récente compilation de la presse lui donnait 33,209,744 votes contre 24,378,307 pour son adversaire démocratique. Il avait 57.7 pour cent du vote populaire, comparé avec 55.4 pour cent qu'il amassait quatre ans auparavant.

A la Chambre, les démocrates, avant besoin de 218 sièges pour obtenir le contrôle, ont déjà remporté 229 sièges et menaient dans 4 autres courses. Les républicains avaient élu 197 membres et menaient dans 5 luttes non finies.

—Le cessez-le-feu est compromis

(Suite de la 1ère page)

après la mise en vigueur du cessez-le-feu à 2 heures du matin hier, heure du Caire. La radio cairote a avisé les Egyptiens de reprendre la lutte "si l'ennemi avance d'un pouce".

M. Eden a déclaré à la Chambre des communes anglaise qu'il y avait eu "quelques fusillades" à Port-Saïd.

Le général sir Charles Keightley, au quartier-général anglo-français à Chypre, a démenti qu'il y ait eu de véritables combats, mais a ajouté qu'il y avait eu des cas de pillage de la part des Egyptiens.

Les demandes des Arabes et des communistes tendant au retrait complet des forces anglaises, françaises et israéliennes, indiquent que tout le projet de force policière internationale chargée de maintenir l'ordre dans la région peut dépendre de cette condition.

Deux satellites de la Russie, la Roumanie et la Tchécoslovaquie, ont informé l'Assemblée des Nations Unies qu'ils étaient prêts — de même que 10 autres nations — à participer à la force de police internationale projetée.

Position britannique

D'un autre côté, M. Eden a déclaré mercredi "que nous n'avons pas la moindre intention de retirer" les forces anglo-françaises avant qu'une force de l'ONU soit disponible pour le maintien de la sécurité du canal et de la paix.

M. David Ben-Gurion, premier ministre israélien, a déclaré au parlement de Jérusalem que son pays n'acceptera qu'aucune force, "quelque nom qu'on lui donne", soit stationnée en Israël ou dans les territoires occupées par l'armée israélienne. Il a ajouté que l'armistice de 1949 avec l'Egypte était périmé. Cela signifierait que l'Israël désire obtenir plus de sécurité que celle qui lui avait été conférée par les anciennes lignes de démarcation. Les forces israéliennes occupent en ce moment toute la péninsule du Sinaï, le territoire de Gaza et deux îles à l'embouchure du golfe d'Akaba que les canons égyptiens avaient utilisées pour paralyser la navigation israélienne. Ben-Gurion a prétendu que l'Egypte ne considérait pas ces territoires comme faisant partie de "l'Egypte proprement dite".

PROMPT SOULAGEMENT DU
MAL DE GORGE
ORDINAIRE
LINIMENT
"TRIOMPHE DE LA DOULEUR"
MINARD

—Les universités du Québec

(Suite de la 1ère page)

pour les octrois généreux qu'il accorde à l'institution québecoise. Il a aussi mentionné que le gouvernement du Québec accorde quelques octrois statutaires de moindre importance.

Sans mentionner spécifiquement s'il parlait des subventions fédérales ou provinciales, il a déclaré que les universités de la province ont "absolument besoin" d'octrois statutaires, suffisants et dépourvus de toute condition.

"On ne saurait trop le répéter que l'indépendance des universités entendue dans le meilleur sens du mot, est exigée par leur dignité aussi bien que par le bien commun de la nation."

Messe promise

Le recteur de l'Université de Montréal, Mgr Irénée Lussier, a récemment déclaré qu'il célébrerait une messe d'action de grâce le jour où il apprendrait que les universités du Québec "auraient des octrois statutaires garantissant leur pleine indépendance."

Mgr Parent a déclaré que les universités reçoivent actuellement quelques octrois statutaires du gouvernement provincial mais "juste assez pour nous donner le goût d'en avoir d'autres."

L'Université Laval souhaite, a-t-il ajouté que tous les octrois annuels deviennent statutaires et payables à des dates fixes, ce qui lui permettrait de préparer ses budgets.

"Les universités de la province comprenent très bien qu'il faut au Québec plus de théologiens, plus de philosophe, plus d'écrivains, de juristes, de médecins, d'ingénieurs et surtout plus de professeurs..."



jus de pommes
VITAMINÉ
ALLEN'S



En plus d'être rafraîchissant, le jus de pommes Allen's ajoute à votre régime quotidien les bienfaits de la vitamine "C". Dans votre réfrigérateur, gardez toujours une provision de jus de pommes Allen's — "Nature" ou "Vitaminé" — prêt à servir en tout temps et à toute la famille, au déjeuner, à la collation, quand les enfants reviennent de l'école, et pour les casse-croûte du soir. Il coûte si peu!

NOUVELLE MISE EN BOÎTE
Fraîcheur de Verger!

Vous pouvez gagner $2500 cette semaine!



DANS LA
Course au Trésor
DOMINION
THRIFT
DES MARQUES DE BONI

VOICI COMMENT!
Si votre téléphone sonne au cours de la soirée de ce mercredi entre 7 et 9 heures, NE RÉPONDEZ PAS "ALLO" car vous serez automatiquement disqualifiés pour la chance de gagner $2,500.

Au lieu de répondre "ALLO," dites "MAGASINS DOMINION" ou "MAGASINS THRIFT." Alors, si c'est la COURSE AU TRÉSOR DOMINION-THRIFT qui vous appelle, vous gagnerez $500.

SOYEZ PRÊTS...
Si vous êtes appelés au téléphone par la COURSE AU TRÉSOR DOMINION-THRIFT et si vous répondez au téléphone en disant "MAGASINS DOMINION" ou "MAGASINS THRIFT," vous avez la chance de gagner aussi d'autres prix. Si vous avez un reçu de caisse enregistreuse des MAGASINS DOMINION ou THRIFT de la semaine précédente au montant de $5.00 ou plus, vous gagnez automatiquement $500 additionnels.

Présentation des Marques de Boni de cette semaine!



$500 PRIX DE BONI
SI VOUS AVEZ UNE ÉTIQUETTE DE
BISCUITS party treat

$500 PRIX DE BONI
SI VOUS AVEZ UNE ÉTIQUETTE DE
SIROP DE MAÏS CROWN BRAND





$500 PRIX DE BONI
SI VOUS AVEZ UNE ÉTIQUETTE DE
TISSUS CASHMERE

Facile! Amusant! Vous pouvez gagner!

Course au trésor DOMINION THRIFT DES MARQUES DE BONI LES APPELS TÉLÉPHONIQUES SONT FAITS CHAQUE MERCREDI SOIR ENTRE 7 ET 9—

Echelles dans les bas et échelles tout court

Londres (Reuter F.) — Les femmes sont mécontentes, parce que la traditionnelle "modestie" britannique vient de bannir les femmes de son emploi à la bibliothèque du parlement. La Société Fawcett, héritière du mouvement suffragète, a protesté contre une offre d'emploi dans laquelle on spécifiait que seuls les hommes étaient eligibles, parce que les employés "devaient grimper aux échelles".

SEUL,
Gattuso
OFFRE
GRATUITEMENT CET
"OLIVIER"
MINIATURE



Donnez à votre table un air de fête en la décorant de cet "olivier" miniature. Pour servir, sortez du bocal l'olivier chargé de succulentes olives farcies et déposez-le sur un plateau. Vous pourrez l'utiliser de nouveau en fermant de petites saucisses de Francfort, bouchées fines ou autres hors-d'oeuvre.

Vous le trouverez dans le nouveau bocal Gattuso à fond concave.



(Photo C.A.R.C.)

CES DEUX RECENTS GRADUES du cours de police du C.A.R.C. sont, de gauche à droite, l'aviateur-chef Guy Nolet, fils de M. et Mme Gerard Nolet, 701, rue Champfleur, Trois-Rivières, et l'aviateur de première classe Raymond Plante, de Danville. Tous deux examinent un pistolet de marque Smith and Wasson. L'école de police de l'air est située à Aylmer, Ontario.

Protestations de 3 provinces contre la hausse de l'intérêt

Manning a écrit à Harris

Edmonton (PC) — Le premier ministre Manning de l'Alberta, a révélé qu'il avait écrit à M. Harris, ministre des Finances, en vue de protester contre la dernière hausse du taux d'intérêt imposée par la Banque du Canada.

M. Manning a déclaré au cours d'une conférence de presse que sept augmentations récentes ont porté le taux d'intérêt à 3½ pour cent.

"Cette tendance nous touche de près étant donné l'extraordinaire développement industriel de l'Alberta qui nécessite d'imposants placements de capitaux.

"Tout programme tendant à tarir la source de capitaux peut avoir des suites fâcheuses sur le développement de cette province et d'autres régions".

Quand on lui demanda si cette hausse avait été défavorable en Alberta, M. Manning répliqua:

"Il est difficile de se prononcer à ce sujet. Cependant, elle nous a conduit au point où de nombreux projets ont été retardés, sinon abandonnés."

Flemming rencontre St-Laurent

Ottawa (PC) — Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Flemming, conférera aujourd'hui avec le premier ministre, M. St-Laurent, sur les conséquences de la nouvelle politique de crédit de la Banque du Canada sur l'économie de sa province.

La conférence commencera à midi, au bureau de M. St-Laurent.

M. Flemming a demandé la tenue de tels entretiens après avoir déclaré que les nouvelles mesures de la Banque du Canada pourraient être très graves pour sa province. Il est d'avis que cette politique monétaire restrictive devraient être étayée par une autre politique plus souple, afni de ne pas étouffer le progrès dans les parties du pays ou l'on en a le plus besoin.

En Ontario: effet désastreux?

Toronto (PC) — Le ministre des Mines, M. Kelly, a critiqué les mesures du gouvernement fédéral contre l'inflation et réclamé, pour les provinces, une plus grande part des revenus fiscaux.

Dans un discours diffusé par Radio-Canada et douze postes de l'Ontario, M. Kelly a parlé ainsi les restrictions fédérales sur le crédit:

"Personne ne peut s'en prendre à des mesures saines et bien pensées, destinées à arrêter l'inflation."

"Mais il faut s'objecter à des mesures qui pourraient avoir un effet désastreux sur l'économie de cette province."

"Les restrictions de crédit, imposées par le gouvernement du Canada, engendrent un état de choses pire que celui qu'elles devaient prévenir."

M. Kelly a déclaré que le progrès de l'Ontario, dans l'industrie minière, dépend de l'infusion de nouveaux capitaux. "Où," a-t-il demandé, "nos entreprises minières trouveront-elles ces capitaux avec les restrictions actuelles?"

Les restrictions sur le crédit affectent également les municipalités, qui doivent emprunter pour financer leurs projets importants. Selon M. Kelly, non seulement les municipalités sont atteintes, mais aussi le gouvernement provincial et le pays tout entier.

"Quand, sur chaque dollar prélevé par le fisc, 80 cents vont au trésor fédéral, les deux autres échelons du gouvernement en souffrent," a conclu le ministre des Mines de l'Ontario.

Dispute autour d'un billet de $54,000

Montréal (PC) — Deux Montréalais se disputent la propriété d'un billet de la loterie irlandaise valant $54,000.

Aucun des deux ne peut retirer d'argent avant que la dispute soit réglée. Mike Rodgers, un vendeur de produits textiles âgé de 28 ans, affirme qu'il n'a vendu que la moitié de son billet à Mme Joan Mortimer. Mais celle-ci prétend qu'elle a acheté le billet en entier.

Rodgers a été mentionné comme le détenteur du billet sur Hafiz 99, qui s'est classé deuxième dans la course Combridgeshire Handicap, le 31 octobre. Il prétend avoir droit à $27,000 parce qu'il a vendu la moitié du billet à Mme Moartimer, une compagne de travail.

Mais Mme Mortimer affirme que Rodgers lui a vendu tout le billet pour $3 en présence de trois témoins. Rodgers dit que le billet lui a coûté $6 et que Mme Mortimer n'en possède donc que la moitié.

Mme Mortimer a caché le billet "en lieu très sûr". Mais il ne peut être encaissé que par Dodgers, dont le nom apparait sur le talon du billet.

Comme les loteries sont illégales dans la province de Québec, la cause ne peut être portée devant les tribunaux, mais les deux intéressés ont consulté des avocats.

Tribunal expert réclamé pour les causes de la circulation

Un communiqué émanant du secrétariat de la police municipale rapporte que le Club Automobile Québec réclame l'établissement d'un Tribunal de Circulation, c'est-à-dire une cour spécialisée ou toutes les causes se rapportant à l'usage de l'auto seraient dirigées, pour être entendues par des magistrats dûment experts en la matière.

Le nombre des véhicules en circulation augmente sans cesse et cette situation produit déjà une infinité d'accidents et d'infractions que les cours de justice ont à apprécier et à juger. L'encombrement des causes actuelles devant les tribunaux fait que certaines causes d'automobiles attendent, au grand détriment des intéressés, quelquefois jusqu'à quatre ans avant d'être plaidées.

L'évolution rapide de l'auto a fait devancer bien des systèmes et a même crée des problèmes qui méritent une étude et une solution sans plus de retard. Une Cour de Justice spécialisée pour les causes de l'automobile semble s'imposer à l'attention des législateurs.

Déjà de tels tribunaux existent en plusieurs endroits aux Etats-Unis, à Toronto, Montréal et ailleurs au Canada. Toujours selon le club automobile, une telle cour de circulation dans le district de Québec comblerait une lacune, faciliterait l'expédition de la justice dans ce domaine, décongestionnerait les autres tribunaux et assurerait aux intéressés un traitement plus juste, plus rapide et plus compétent.

Le congé des Fêtes prolongé dans les écoles de Montréal?

Montréal (PC) — La Commission des écoles catholiques a soumis aux autorités scolaires un plan visant à la revision de la date des vacances accordées à l'occasion de la période des Fêtes. En vertu de cette revision, qui a pour but de diminuer le nombre des absences, les vacances accordées aux élèves du cours supérieur commenceraient le 14 décembre et se termineraient le 3 janvier. Actuellement, les élèves ont congé du 23 décembre au 8 janvier.

Vous sentez-vous la tête lourde et vous portez-vous mal parce que vous avez besoin d'un régulateur médicinal?



FAITES COMME DES MILLIONS DE GENS! **Mâchez "FEEN-A-MINT"**

• Pourquoi ne pas demander FEEN-A-MINT chez votre pharmacien aujourd'hui? Ce régulateur nouveau—qui se mâche—est agréable à prendre . . . son action est sûre . . . et complète. Pourtant, FEEN-A-MINT est doux . . . il est assez doux pour les jeunes enfants. FEEN-A-MINT est recouvert de sucre et il offre une fraîche saveur de menthe. Vous n'aurez jamais besoin de jurer vos enfants pour leur faire prendre FEEN-A-MINT. Vous ne serez pas obligé de vous forcer à avaler des potions amères au goût. Vous découvrirez comme des millions d'autres l'ont fait—que FEEN-A-MINT . . . est sûr, efficace et agréable à mâcher. FEEN-A-MINT s'obtient facilement à la pharmacie du coin.

Donc—la prochaine fois que vous éprouverez le besoin d'un régulateur médicinal . . . essayez FEEN-A-MINT.

Faites comme vos amis et vos voisins . . . comme des millions de gens . . . mâchez FEEN-A-MINT . . . et retrouvez votre entrain!

FEEN-A-MINT
CÉLÈBRE LAXATIF A MACHER

Réception soviétique boycottée par le gouvernement canadien

Ottawa (PCF) — Le gouvernement canadien et la plupart des ambassades des pays de l'Ouest à Ottawa ont boycotté hier soir une grande réception que donnaient les diplomates soviétiques pour marquer l'anniversaire de la Révolution communiste.

Le boycottage avait pour but de souligner jusqu'à quel point les Occidentaux réprouvent le bain de sang que les Russes donnent au peuple hongrois.

L'ambassadeur de l'URSS à Ottawa, Dmitri Chuvahin, a reçu un grand nombre d'invités, mais contrairement aux années précédentes, le premier ministre St-Laurent et les principales personnalités militaires et diplomatiques d'Ottawa n'ont pas participé à la fête.

Les représentants des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de plusieurs autres démocrates ont également refusé d'aller à l'ambassade de l'URSS.

Des réceptions du genre de celle de l'ambassade de l'URSS à Ottawa avaient lieu dans les autres ambassades que le Kremlin possèdent ailleurs à travers le monde.

Boycottage partout

Notre ministère des Affaires extérieures a envoyé des télégrammes à tous les diplomates canadiens à travers le monde: il leur a demandé de boycotter la célébration de l'anniversaire de la Révolution communiste.

Les Nations Unies ont condamné le massacre des Hongrois et ce massacre se continue quand même.

Ce sont les pays de l'OTAN qui ont décidé de boycotter la fête soviétique.

Cette fête est marquée par un grand déploiement de luxe. Dans les ambassades soviétiques, on y sert alors de grandes quantités de vodka et de mets recherchés.





Marques BONI
EN VEDETTE
TISSU de TOILETTE Cashmere
Blanc - Doux
2 rouleaux rég. 25¢

SIROP CROWN BRAND CORN
Pour plus d'énergie
boite 2 lbs 31¢

BISCUITS PARTY TREAT
Coco et raisins - Chocolat et fraise - Biscuits à thé
paquet 1 lb 31¢

SHORTENING JEWEL
Pour gâteaux ou friture
paquet 1 lb 28¢

Vente de Produits Libby's
FEVES AU LARD LIBBY
Brunes foncées - Savoureuses
Epargnez 4¢ btes 15 oz 2-31¢ Epargnez 2¢ btes 20 oz 19¢

JUS DE TOMATE LIBBY
Qualité de fantaisie - Le plus populaire au Canada
Epargnez 2¢ btes 15 oz 2-23¢ Epargnez 2¢ btes 20 oz 2-29¢

POIS LIBBY
Qualité de fantaisie - Frais du jardin - Tendres - Non classifiés
Epargnez 2¢ btes 10 oz 2-25¢ Epargnez 2¢ btes 15 oz 2-33¢

FRUITS & LÉGUMES
PAMPLEMOUSSES
De la Floride - Canada Grade No 1 - Rouges
Grosseur 96 - Mûries
10 pour 53¢

POIRES BARTLETT
Canada Grade No 1
De la Californie
Fraîches et savoureuses
Carton 4 lbs 79¢

RAISIN ROUGE
A leur meilleur - A bas prix
De la Californie - Sucré et juteux
Canada No 1
2 lbs 27¢

Vous pouvez servir des mets chinois Ahuntsic à la maison
新式中國食品

FEVES Germées — boite 28 oz 20¢

NOUILLES pour Chow Mien — carton 4 oz 26¢

CHOP SUEY Boeuf, champignons, porc et veau — boite 20 oz 29¢



Chop Suey Au poulet — boite 20 oz 38¢

SAUCE Chinoise — bouteille 5 oz 19¢

Pêches Regatta Qualité ordinaire - En moitiées — boites 28 oz 31¢

SPREAD DE TABLE MOM'S
2 paquets 1 lb 59c

BLE D'INDE EN GRAINS
DEL MONTE
boites 14 oz 18c

VIANDES de qualité garantie
HAMBURGER
Boeuf de marque Rouge ou Bleue - Frais haché à toute les heures
85% maigre lb 29¢

ROTI DE PALETTE
Boeuf de marque Rouge ou Bleue
Délicieux et tendre
Tendon dorsal enlevé
lb 33¢

SOC de PORC FUME
Marque Frontenac - Délicieux
Enveloppé dans Cry-o-vac
2 à 4 lbs
lb 69¢

DOMINION STORES LIMITED
Les prix sont effectifs jusqu'à la fermeture samedi, le 10 novembre.

DOMINION

Prendra-t-on l'eau du lac des Crêtes ?

Manseau (DNC) — Les travaux de creusage faits sur le terrain de l'ancienne beurrerie de M. Gérard Bélanger n'ont pas donné la quantité d'eau requise pour alimenter toute une municipalité.

En dernier recours, le conseil du village a toutefois décidé de faire des nouveaux travaux de creusage et de sondage sur le terrain de M. François Savoie, à droite du moulin à vent.

Si les résultats sont insuffisants, le seul endroit où on pourra obtenir de l'eau en abondance restera le lac des Crêtes, à environ sept milles du village.

Transformation commerciale à Pierreville

Pierreville (D.N.C.) — D'importantes transformations sont en cours dans le domaine commerlial et des affaires, à Pierreville. La maison Aimé Laperrière Enr. un des plus vieux commerce de Pierreville, sera bientôt divisée en une épicerie et une quincaillerie, de magasin général qu'elle a été durant plusieurs décennies. On a déjà défait les trottoirs et les anciennes vitrines, qui seront remplacées par des montres très modernes. On évalue les travaux à $8,000.

La construction de la nouvelle salle de montre de M. Jean-Louis Nadeau, vendeur d'automobiles, sur la rue principale, est maintenant terminée. Une des curiosités de la salle de démonstration est la présence d'une vieille auto datant de 1917 avec les voitures de 1957. On est également à tripler l'espace occupé par l'autre commerce de M. Nadeau, un atelier de réparations.



(Photo Le Nouvelliste)

LA DELEGATION du Jeune Commerce de Nicolet qui a visité Le Nouvelliste hier soir comprenait de nombreuse dames. On reconnait, sur cette photo, Mmes Maurice Houle, J.-O. Couture, Julien Rousseau, Pierre Smith, de Nicolet, et Mme Roland Héroux, épouse du chef des correspondants du Nouvelliste.

A quand les travaux de la rue Maurault ?

Pierreville, (D.N.C.)—Les gens de Pierreville se demandent maintenant quand commenceront les travaux d'élargissement de la rue Principale, sur laquelle passe la route nationale no 3. La fabrique et la Commission scolaire du village ont donné leur autorisation au projet, en cédant la lisière de terrain nécesaire. Le temps doux se prêtant à de tels travaux et l'automne étant déjà avancé, il y a tout lieu d'espérer que les travaux commenceront cet automne.

Causerie de M. Armand Courchesne

Pierreville (DNC) — Le conseil des Chevaliers de Colomb présentera ce soir une autre de ses soirées mensuelles avec conférencier. L'invité de ce soir sera M. Armand Courchesne, pharmacien de Pierreville, qui parlera des services que peut rendre un pharmacien. M. Eugène Boivin, grand chevalier, présidera.

Votre journal est partout pour mieux vous informer

Les candidats au secrétariat

Pierreville, (D.N.C.)—Le conseil municipal du village semble bien décidé à prendre une décision à son assemblée de décembre, au sujet du choix du prochain secrétaire-trésorier, le notaire Daniel Turcotte ayant remis sa démission et celle-ci devenant effective le 1er janvier 1957. Jusqu'à présent, le conseil a à considérer quatre candidatures, celles de MM. Eugène Boi-Précourt et Laurent Bélisle. Cette vin, Marcel Renaud, Jean-Luc dernière a été rendue publique à l'assemblée de lundi soir.

M. Armand Courchesne, promaire, présidait cette assemblée en l'absence du maire Pierre Thibault. M. Courchesne a révélé que le conseil devrait aussi, à son assemblée de décembre désigner un successeur à M. Emery Normand, conseiller depuis quelques années qui a remis récemment sa démission. Celle-ci a été acceptée.

Arrestation imminente

Pierreville (D.N.C.)—Une arrestation serait imminente, dans le cas du vol de l'automobile de M. Léo Parenteau, cultivateur de St-Elphège, vol perpétré, dimanche soir, à Pierreville. Le détective A Picotte a laconiquement déclaré, que aux dernières nouvelles, il était sur une très bonne piste.

La causette d'Isidore

SAINT-PROSPER rendra hommage, dimanche soir, à un de ses fils, Le Révérend Père Paul Gravel, missionnaire aux Philippines. Le Père Gravel appartient à une des familles les plus distinguées de cette paroisse. Il a fait à Saint-Prosper un stage de repos de quelques mois, et dans quelques semaines, il reprendra le chemin de ses missions. Nos meilleurs voeux à ce missionnaire.

—oOo—

A PRECIEUX SANG, jeudi dernier, M. Césaire Provencher est décédé subitement. Mme Esdras Perreault, 88 ans, se préparait lundi à partir pour les obsèques de M. Provencher, quand elle s'est affaissée sans vie. — A Saint-François-du-Lac, M. Marcel Adam, de Montréal, s'est fracturé un bras en abattant un arbre à la porte de son chalet, sur les bords de la rivière Saint-François.

—oOo—

UNE DIZAINE de puits artésiens ont été creusés, depuis quelques mois, à Sainte-Angèle-de-Laval. Dans deux de ces cas, ceci a permis à des gens menacés par l'incendie de sauver leur propriété. Les gens de Sainte-Angèle attendant avec impatience la décision de la Régie des Services publics relativement à leur problème d'approvisionnement d'eau.

—oOo—

PROMPT RETABLISSEMENT à M. Henri Lamothe, cultivateur du village de Mont-Carmel transporté d'urgence à l'hôpital Cloutier, du Cap-de-la-Madeleine, ainsi qu'à M. Charles-Edouard Levasseur, présentement hospitalisé au Christ-Roi, à Nicolet, à la suite d'une intervention chirurgicale.

—oOo—

IL FAUDRAIT de la pluie, me disent les gens de Saint-Sévère pour continuer les labours et remplir les puits qui sont à sec. Les labours se font dans des conditions fort acceptables, me disent, de leur côté, les cultivateurs de Sainte-Geneviève-de-Batiscan. Mais tout le monde est surpris de voir le doux temps se prolonger ainsi. A Gentilly, ce temps fait l'affaire des producteurs de lin qui ont encore des champs en état de rouissage.

—oOo—

L'ELEVAGE des bovins et des chevaux de race Canadienne va reprendre de la vogue, si l'agronome Louis Baribeau réussit aussi bien dans cet effort que dans tout ce qu'il entreprend. On parle beaucoup, sur la rive sud, de la récente assemblée de Saint-Sylvère où les éleveurs de bovins ont brassé de gros projets, et où il a été question de remettre sur pied le syndicat des éleveurs de chevaux de race Canadienne de Bécancour. Les prochains moins nous apporteront de bonnes nouvelles, a dit M. Baribeau. Et sur ce, à demain.

ISIDORE

Le Jeune Commerce symbolise le relèvement de Nicolet — Délégation à notre journal

"Vous avez été frappés durement par trois désastres successifs, mais vous vous relevez admirablement bien. Vous représentez l'avenir. Avec l'esprit de coopération, l'esprit civique, l'enthousiasme, l'audace, vous réussirez à créer un climat de succès dont vous bénéficierez directement et proportionnellement au travail que vous aurez investi", disait hier soir, à une délégation du Jeune commerce de Nicolet, M. Honoré Dansereau, éditeur du Nouvelliste.

A quelques jours à peine du premier anniversaire de l'éboulis de Nicolet, M. Dansereau a dit aux membres du Jeune commerce qu'ils constituaient un groupe aux possibilités illimitées, à condition d'y mettre le travail, la coopération et l'enthousiasme requis. Il a fait écho à la grande tâche de reconstruction entreprise à Nicolet et dont on salue déjà les résultats avec une extrême satisfaction. Il a dit à ces jeunes ra-

(Suite à la page 27)



(Photo Le Nouvelliste)

LE JEUNE COMMERCE de Nicolet a inauguré hier soir ses visites industrielles de la saison 1956-57 par la visite des ateliers et des bureaux du Nouvelliste. On reconnait, sur cette photo, M. G. Leblanc, président du comité des visites industrielles, Me Pierre Smith, président du Jeune Commerce, M. Fernand Gagnon, directeur-gérant du Nouvelliste, M. David Deshaies, architecte, échevin de Nicolet, et M. Alain Rheault, notre correspondant à Nicolet.

On réorganise le St-Vincent-de-Paul

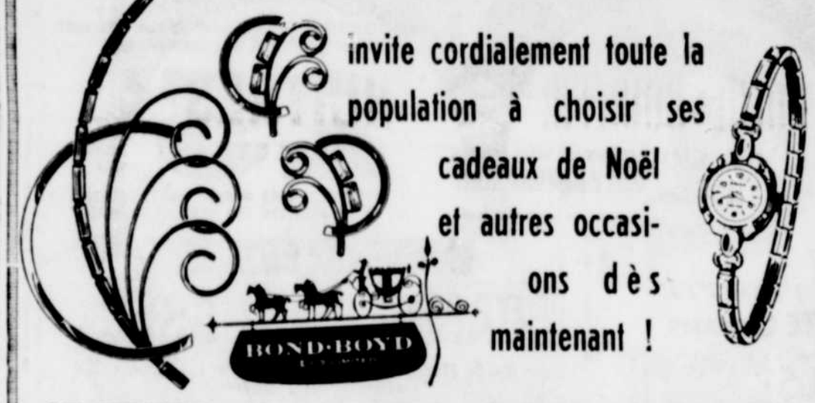
Nicolet, (D.N.C.) — La conférence Saint-Vincent de Paul de Nicolet a été réorganisée lors d'une assemblée de la Ligue du Sacré-Coeur. C'était le principal item à l'ordre du jour.

M. l'abbé Alphonse Allard, curé de la cathédrale et aumônier de la ligue, a suggéré la formation d'un comité de quatre membres. Celui-ci se compose du Dr G.-A. Brossard, et de MM. Rodrigue Camirand, Jacques Cardinal et Elie Lemire. Le comité aura pour présidents d'honneur M. le curé Allard et l'ancien président actif de la conférence, S. H. le maire Ubald Caron.

Le but de la conférence sera de s'enquérir des besoins de ceux qui feront appel à son aide, et d'assurer l'administration et la distribution des fonds recueillis. L'an passé, on a distribué $840. en secours de diverse nature.

Notre assortiment de Cadeaux pour les Fêtes
EST MAINTENANT EN ETALAGE !

Paul Bellemare — Votre bijoutier de confiance



invite cordialement toute la population à choisir ses cadeaux de Noël et autres occasions dès maintenant !

LE MEILLEUR ENDROIT POUR LE PLUS VASTE CHOIX

VISITEZ AUSSI NOTRE
NOUVEAU DEPARTEMENT DE CADEAUX
AU SOUS-SOL





- Bagues à diamants
- Montres (Dames et Messieurs)
- Verre taillé "Val St-Lambert"
- Parures de cou
- Bracelets et Boucles d'Oreilles
- Sets de Toilette
- Malles de voyage
- Argenterie et Coutellerie







Plan Mise de Côté pour les Fêtes

Un léger dépôt réservera l'article choisi jusqu'au temps désiré.

PAUL Bellemare
HORLOGER — BIJOUTIER

396, rue Des Forges — Tél.: FR 6-7013

(Edifice du Capitol)

POLICE COMBINEE
"PRATIQUEMENT TOUT RISQUE"
représentant
une épargne substantielle

La Police "C" des Propriétaires d'Habitations, émise par la North America, groupe la protection de TROIS polices séparées . . . est simple, plus pratique

Cette police unitaire, offerte par la plus ancienne compagnie d'assurance incendie et transport terrestre, à fonds social, vous donne la protection essentielle pour votre demeure—et pourtant le coût en est considérablement moindre que celui des trois polices qu'elle remplace.

Voici la protection que vous obtenez par la Police "C" des Propriétaires d'Habitations:

1. PRATIQUEMENT CONTRE TOUS LES SINISTRES MATERIELS AUX RESIDENCES.* (non disponible auparavant.)
2. PRATIQUEMENT CONTRE TOUS LES SINISTRES MATERIELS AUX BIENS.*

*(*Cette garantie d'assurance est sujette à certaines exclusions clairement définies et il y a également une clause de déduction minime sur certains des risques couverts, mais lorsque le sinistre excède $500.00, cette déduction ne s'applique à aucun risque.)*

3. RESPONSABILITE (protection contre réclamations et poursuites résultant du fait que vous êtes propriétaire, incluant les sports et autres activités personnelles; frais médicaux pour des personnes blessées que vous soyez ou non responsable.)

La Police "C" des Propriétaires d'Habitations remplaçant trois polices séparées, vous permet de payer une seule prime pour cette protection essentielle à votre demeure, et cette prime peut être payée annuellement si vous le désirez.

VOUS N'AVEZ PAS A ATTENDRE que votre assurance actuelle soit échue pour bénéficier de cette épargne dans le coût de vos assurances. Voyez votre agent ou votre courtier dès maintenant au sujet de cette méthode économique et pratique d'assurer vos biens.

Les risques sont acceptés uniquement par l'entremise d'un Agent ou d'un Courtier.

ACTIF ET SURPLUS, tels qu'indiqués dans le 164e Rapport Annuel
Actif du Groupe à compter du 31 décembre 1955 ..... $820,259,689*
Surplus aux détenteurs de Polices à compter du 31 décembre 1955 ..... $400,788,689
*Avec valeurs au prix du marché, 31 décembre 1955.

INSURANCE COMPANY OF
NORTH AMERICA
COMPANIES
SIEGE SOCIAL AU CANADA — TORONTO
H. C. MILLS, VICE-PRESIDENT RESIDANT ET GERANT GENERAL

INCENDIE • TRANSPORT TERRESTRE-ASSURANCE MARITIME • CASUALTY

Succursales partout au Canada

INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA — INDEMNITY INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA
PHILADELPHIA FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY

P.E. Panneton Inc.
ASSURANCES
364, rue Des Forges — Tél.: FR 4-3508 — Trois-Rivières

LE COMPTOIR D'ASSURANCE Ltée
assurances générales
11 Rocheleau — Tél.: FR 6-2577 et 6-2578
CAP-DE-LA-MADELEINE

J. Wellie Arbour
Assurances générales
794, 5eme Rue suite 202 — Tél. Bur: LE 6-27[illegible] Rés: LE 6-55[illegible]
(Edifice Bourassa en haut de Steinberg
SHAWINIGAN FALLS — Tél.: LE 6-27[illegible]

J. B. LANOUETTE
Assurances générales
30 ST-PHILIPPE — TEL.: FR 6-7921
CAP-DE-LA-MADELEINE

W. J. BEAULAC & J. DENIS LAMBERT
ASSURANCES DE TOUT GENRE
Edifice Hôtel Beaumont — Téléphone: LE 6-[illegible]
SHAWINIGAN FALLS



CETTE SEMAINE REGAL VOUS OFFRE DE GRANDES VALEURS A BAS PRIX

BISCUITS Chocolat WHIPPET DE "VIAU" Boite 1 livre — **45¢**

Sirop de Table Champlain Bouteille 32 onces — **35¢**



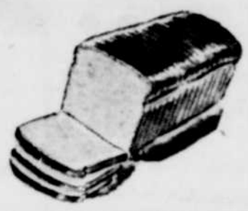
REMPLISSAGE à Tarte "PIE READY" AUX CERISES Boite 20 onces — **33¢**

POIS VERTS "Carrière" Qualité de choix - No. 1 Boite 20 onces — **29¢**



SERVEZ SOUVENT **CREME GLACEE**
"Laurentienne"
"J. J. Joubert"
Fraise - Vanille
Trois couleurs
carton 1 chopine — **23¢**

ESSAYEZ LE PAIN "REGAL"
Amélioré
Frais du jour
24 onces — **16¢**



Prime "REGAL" à 1c
LINGES A VAISSELLE
22 x 32
en toile irlandaise



sont offerts comme prime pour seulement **1¢**

En échange de vos factures ou coupons de caisse acquittés totalisant $39.00 ou plus
Seuls les coupons de caisses ou factures de $2. et plus sont valides et échangeables au début de la semaine.

BEURRE D'ARACHIDES
"KRISPY KERNELS"
JARRE 16 OZ. — **35¢**

RAISIN
A TARTE - Sans pépin (AUSTRALIEN)
2 SAC CELLO LIVRES — **41¢**

NETTOYEUR "OLD DUTCH"
Nettoie plus vite
2 BOITES POUR — **27¢**

BETTERAVES MARINEES
"PRIMEROSE ou RAYMOND"
POT 24 OZ. — **23¢**

MIRACLE WHIP
APPRET A SALADE DE KRAFT
JARRE 16 OZ. — **45¢**

CARAMELS KRAFT
Les enfants en raffolent
Sac Cello 14 onces — **39¢**

C'EST LE MOMENT DE FAIRE VOS PROVISIONS



JUS DE TOMATES **"HEINZ"** DE FANTAISIE



Boite de 20 onces
2 pour 31¢

RAGOUT de Boulettes "Cordon Bleu"
Pour un repas vite préparé
Pour apporter à l'usine
boite 20 oz. — **39¢**



DATTES JAFFA



fraiches sans noyaux
2 boites pour — **39¢**
Carton 15 oz.

BOEUF à BOUILLIR DE L'OUEST HAUT DE COTE La livre — **35¢**

HUITRES "SELECT" LE DEMIARD — **69¢**

ROTI DE LARD DANS L'EPAULE Maigre - Trimé - sans couenne - La Livre — **45¢**

JAMBON MIDGET "MAPLE LEAF" MAIGRES - Sans perte - La livre — **69¢**

CELERI "PASCAL" CALIFORNIE Gros pied jumbo - No 24 CHACUN — **25¢**

CONCOMBRES "AMERICAIN" Extra Fancy No 1 — **3 pour 25¢**

ORANGES SUNKIST JUTEUSE No 172 — **3 Douz. pour 89¢**

PRODUITS DE QUALITE LEVER

DETERGENT "LUX"
liquide grosse bte **41¢** — boite géante **81¢**

BREEZE	Blanc ou Bleu — Avec très grande serviette de bain gratuite	boite 1.49
RINSO	Grosse boite 41¢	Boite géante 82¢
SURF BLEU	5c de rabais sur le prix régulier	Grosse boite 36
SAVON SUNLIGHT		2 pains pour 23¢
LIFEBUOY	(2 pains géants 39c)	2 pains rég. 19¢

NOUVEAU "LUX"
Grosse boite 5c de rabais sur le prix rég. **37¢**
Boite géante 10c de rabais sur le prix rég. **72¢**

Breeze offre de NOUVEAUX **LINGES À VAISSELLE** Cannon plus



FORMAT GÉANT — **78¢**

ARACHIDES salées
Rouges "Krispy Kernels"
sac cello la livre — **29¢**



BAS PRIX ET SERVICE DE LIVRAISON GRATUITE
Pour toutes commandes combinées de plus de $3.00
Pour les 8-9-10 novembre 1956

OU LES MEILLEURS ALIMENTS

Les MAGASINS **REGAL** STORES Inc.

LE PLUS IMPORTANT GROUPE D'EPICIERS AU COEUR DU QUEBEC

SONT VENDUS MEILLEUR MARCHE

La grande surprise 1957 ...Pontiac!

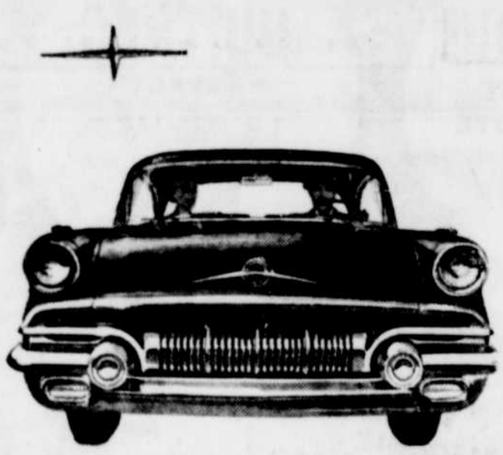


Sedan sport à 4 portes Pontiac "Laurentian"

Six grandes séries • Cinq transmissions ultra-souples • Puissants nouveaux moteurs

C'est la plus grande surprise de toutes : : : l'étincelante toute nouvelle Pontiac 1957 **avec une nouvelle simplicité, une nouvelle sobriété de ligne—une nouvelle gaieté dans les coloris—un nouveau brio enlevant dans la performance!** Un seul coup d'oeil sur ses flancs élancés et fuyants, joliment rehaussés de baguettes de teintes vives, vous convaincra en captivant votre esprit et votre coeur, que c'est bien là la plus nouvelle de toutes les voitures sur la route et la seule qui soit bien pour vous!

Cela, parce que la Pontiac 1957 est *totalement* nouvelle—par la *puissance* et la *personnalité*... si bien faite *pour vous*—par son prix et la facilité de vous le procurer! Pour tant de raisons valables ...



Nouvelle par la puissance disions-nous? *Absolument* ... avec une gamme de moteurs nouveaux, allant d'un bout à l'autre de l'échelle, depuis l'économique Strato-Six Pontiac de 148 chevaux jusqu'au plus nouveau des nouveaux moteurs, le puissant Power Chief V8 à injecteur de carburant qui met à votre disposition l'élan de ses 283 cv ... toute la réserve de puissance nécessaire pour faire face à toutes les situations pouvant se présenter sur la route!

Nouvelle par la personnalité? *Pas l'ombre d'un doute* avec la nouvelle carrosserie Star Flight Pontiac : : : la seule voiture de la catégorie à prix modique à adopter la sobriété de ligne qui dénote généralement une supériorité incontestable de qualité et d'élégance. Et à l'intérieur, les nouveaux décors, les nouvelles teintes, les nouveaux tissus, le nouveau volant à retrait profond, le nouveau tableau, les nouveaux détails, tout comme l'ensemble, créent une atmosphère de confort, de luxe et de beauté parfaite!

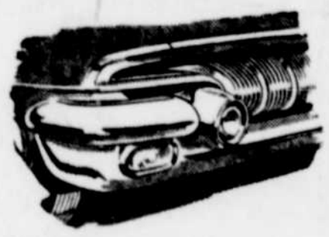
Nouvelle à tous les points de vue? *Parfaitement juste*—avec toute une série d'innovations. Ainsi, la Turboglide* à turbine triplée calculée à partir de principes entièrement nouveaux de transmission automatique de la puissance. Et le révolutionnaire injecteur de carburant*—le plus nouveau perfectionnement apporté à la voiture de série, celui qui élimine complètement le carburateur!

Mais pour en connaître tous les détails—pour pouvoir admirer l'élégance et la beauté véritables de la Pontiac—adressez-vous à un expert. La plus nouvelle des voitures de l'année vous est présentée *dès à présent* par le dépositaire Pontiac!



**Facultatif moyennant supplément*

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Voici l'extraordinaire **nouvelle ligne avant** *de la Pontiac 1957 ... ses butoirs de pare-chocs en forme d'obus ... sa grille toute nouvelle ... un modernisme nouveau dans chacune de ses lignes.*

Offerts à titre accessoire dans la Pontiac 1957 ... ***voici les essuie-glaces électriques à vitesse constante*** *qui apportent un surcroît de sécurité.*

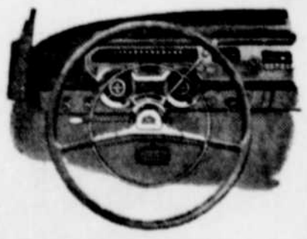




Et la nouveauté de la Pontiac s'étend au **dessin hardi du groupement des feux arrière.** *Remarquables, mais de bon goût, leur rôle utilitaire semble avoir été la première considération des modélistes.*

Tous les modèles Pontiac 1957 ont **le nouveau volant en retrait,** *autre exemple de la netteté et des qualités fonctionnelles de la réalisation Pontiac.*





Les instruments, le volant et les commandes sont groupés avec simplicité sur **le nouveau tableau de bord** *de la Pontiac. Tout est à portée de la main et peut être atteint sans hésitation.*

Le nouveau capuchon du réservoir d'essence *est dissimulé par un ornement ingénieux. Logé dans l'aileron, il se découvre instantanément au moment voulu.*





Un **interrupteur à trois voies** *permet d'utiliser la radio, la chaufferette et autres accessoires, même lorsque le moteur est arrêté.*

Une innovation sur la Pontiac 1957, **l'injecteur de carburant*** *est le plus nouveau des perfectionnements apportés à la voiture de série. Il élimine complètement l'emploi du carburateur.*



La **PONTIAC** 1957

...entièrement

nouvelle en ***TOUT***

et ***PARTOUT***

EN MONTRE DEMAIN

SIROIS AUTOMOBILES LTEE

J.-André Sirois, président

501, rue St-Maurice — Trois-Rivières — Téléphone : FR 4-3565

Les Lions perdent malgré deux buts de Pépin



(Photo Le Nouvelliste)

LES LIONS attaquaient avec fougue au moment où cette photographie fut prise dans la zone des Montréalais. Bisaillon (no 8) est rudement mis en échec par Walter Clune tandis que Tony Matthew, Ronnie Attwell, Bud MacPherson et Walter Bradley attendent un retour possible de la rondelle. Claude Pronovost est totalement caché par ce fouillis de joueurs.

Un autre but a été refusé par l'arbitre

Les Lions ont subi un échec de 3-2 hier soir au Colisée local aux mains du Royal d'Elmer Lach dans une joute régulière de la ligue du Québec.

A la suite de cette victoire, le Royal a pris une avance de 3 points sur les Lions en troisième place du circuit. Ils ont, cependant joué trois parties de plus que les hommes de Jack Toupin.

Le point tournant de la partie fut le but refusé par l'arbitre Len Corriveau à Camille Bédard, au cours de la deuxième période. Si le but avait été accordé, les Lions auraient pris l'avance et l'histoire aurait été probablement toute différente.

Ce soir, les Lions visiteront les As de Québec tandis que les Cataractes visiteront les Saguenéens à Chicoutimi.

Jeu monotone

La première période fut plus ou moins intéressante les deux clubs semblaient plutôt s'étudier. Les Lions eurent l'avantage du jeu mais ils manquèrent de précision devant les filets et Claude Pronovost fut à la hauteur de la situation à plusieurs reprises. René Pépin manqua une belle chance d'ouvrir le pointage au tout début de la période de même que Matthew et Bisaillon.

Beau jeu de passes

Le trio de Claude Vinet, Ronnie Attwell et Jim Farelli a fourni un très beau jeu de passes au cours de cette première période mais le beau travail des Lions vint se briser sur la défensive du Royal.

Au cours de cet engagement, Pronovost qui remplaçait Gerry McNeil dans les filets des visiteurs, effectua 9 arrêts et Marcotte 4 seulement. McNeil jouait pour les Canadiens à Toronto hier soir, à la place de Jacques Plante, malade.

Trois punitions

Trois punitions seulement furent décernées au cours du premier vingt par l'arbitre Len Corriveau. Attwell fut banni pour avoir tenu son bâton trop élevé à 3:12 puis MacPherson à 6:25 pour avoir cinglé Jim Farelli et puis Ray Laplante pour avoir donné du coude à Matthew à 12:45.

Bownass est puni

Jack Bownass reçut une punition au tout début de la période, à 41 secondes de jeu exactement pour avoir retenu. Mais durant son absence, les joueurs d'Elmer Lach ne purent ouvrir le pointage.

Un autre but refusé

Après 10:14 minutes de jeu, profitant d'une mêlée en avant des filets de Claude Pronovost, Camille Bédard laissa partir un "slapshot" de la ligne bleue, que Pronovost n'eut aucune chance d'arrêter mais l'arbitre Len Corriveau refusa d'allouer le but prétextant que la rondelle n'avait pas pénétré dans les filets en dépit du fait que le juge des buts ait allumé la lumière rouge. Il ignore totalement la décision de cet officiel qui, somme toute, est chargé de juger si la rondelle pénètre dans la cage.

La foule protesta avec véhémence la décision de Corriveau et lança toutes sortes d'objets hétéroclites sur la glace en signe de protestation mais la décision resta inchangée.

C'est le deuxième but que les Lions se font refuser en autant de joutes. On se souvient qu'un but de Claude Vinet fut refusé dimanche après-midi contre le Shawinigan.

Au cours de l'engagement, Pronovost effectua 7 arrêts de même que Marcotte.

Trois buts rapides

Dès le début du troisième engagement, les visiteurs attaquèrent avec fougue. Et leur attaque porta fruit. . . Boucher s'échappa avec Laplante et Rousseau pour déjouer Marcotte et placer le Royal en avant. Une minute et 33 secondes plus tard, Laplante compta, aidé de Rousseau, dans des conditions identiques. Puis, 1:59 minute après, soit à 8:31 Gillis, assisté de Soychak et de Goyette, portait le compte 3-0 après avoir déjoué Marcotte sur un lancer de revers durant une mêlée devant les filets.

Pépin compte

Les Lions attaquèrent avec l'énergie du désespoir par la suite. Et à 14:12 minutes, Pépin, profitant d'une mêlée devant la cage de Pronovost, accepta une courte passe de Ronnie Atwell pour laisser partir un lancer de revers d'une vingtaine de pieds qui prit Pronovost totalement par surprise.

Jack Toupin envoya ensuite dans la mêlée cinq joueurs d'avant soit Bisaillon, Kabel, Kapusta, Bell et Gagnon mais cette tactique s'avéra inefficace.

MacPherson puni

A 17:18 minutes, Bud MacPherson fut banni pour deux minutes pour avoir fait trébucher Beverley Bell. Et les Lions attaquèrent la cage de Pronovost de tous les angles possibles durant son absence. Finalement, René Pépin, compta sans aide. C'était son deuxième but de la soirée et son cinquième de la saison.

Toutes les attaques subséquentes pour tenter d'égaler le compte furent vaines.

Alignements:

Montréal, buts: Pronovost; défenses: Ernst, Deslauriers, Clune, MacPherson, Amadio; avants: Corriveau, Goyette, Boucher, Rousseau, Burnett, Denis, Gillis, Bradley, Laplante, Soychak.

Trois-Rivières, buts: Marcotte; défenses: Bourassa, Bownass, Bédard, Mascotte; avants: Farelli, Bell, Matthew, Kapusta, Kabel, Attwell, Vinet, Pépin, Bisaillon, Gagnon.

Arbitre, Corriveau; juges de lignes, Landry et Dodds.

Première période

Aucun but.
Pun: Atwell 3.12; MacPherson 6.25; Laplante 12.45.

Deuxième période

Aucun but.
Pun: Bownass 6.41.

Troisième période

1—Montréal, Boucher (Laplante, Rousseau) 4.59
2—Montréal, Laplante (Rousseau) 6.32
3—Montréal, Gillis (Soychak, Goyette) 8.31
4—Trois-Rivières, Pépin (Atwell) 14.12
5—Trois-Rivières, Pépin 18.39
Pun: MacPherson 17.18.

ARRETS

PRONOVOST	9	7	6—22
MARCOTTE	4	7	9—20



René Pépin

HOCKEY

JOUTES D'HIER

Ligue Nationale
Montréal 4, Toronto 3.
Boston 4, New-York 2.
Ligue Américaine
Rochester 5, Springfield 1.
Ligue du Québec
Montréal 3, Trois-Rivières 2.

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
New-York à Montréal
Toronto à Chicago
Détroit à Boston
Ligue Américaine
Aucune joute prévue
Ligue du Québec
Trois-Rivières à Québec
Shawinigan à Chicoutimi

LES CLASSEMENTS

Ligue Nationale

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Détroit	9	6	1	2	27	16	14
Boston	11	5	3	3	26	24	13
Montréal	12	6	5	1	30	21	13
Toronto	11	4	3	4	31	26	12
New-York	10	4	5	1	19	26	9
Chicago	11	1	9	1	12	32	3

Ligue Professionnelle du Québec

Québec	13	8	3	2	38	25	18
Chicoutimi	12	7	5	0	32	28	14
Montréal	12	5	6	1	32	33	11
Trois-Rivières	9	3	4	2	21	29	8
Shawinigan	11	3	6	2	23	39	8
x-Ottawa	3	0	2	1	5	7	1

x-Membre associé, ne joue que 20 parties.

Ligue Américaine

Hershey	9	6	2	1	32	21	13
Buffalo	10	6	3	1	38	36	13
Cleveland	10	4	5	1	40	36	9
Providence	9	4	4	1	32	25	9
Springfield	9	3	6	0	30	40	6
Rochester	9	2	5	2	24	35	6

Bowers est rappelé

New-York, (PA) — La direction des Rangers de New-York a rappelé le gardien de buts Johnny Bowers du Providence, qui est leur club-ferme dans la ligue Américaine.

Murray Patrick, qui est le gérant-général des Rangers, a précisé que Bowers, qui est âgé de 31 ans, ne sera pas employé immédiatement dans les buts des Rangers. Worsley s'est fait déjouer à 12 reprises au cours des trois dernières joutes précédant la joute de mercredi soir contre les Bruins de Boston.

Bowers a gardé les buts des Rangers au cours de la saison 1953-54 et, l'année dernière, il a été choisi comme le joueur le plus utile à son club dans la ligue Américaine.

LORSQU'IL S'AGIT DE
PNEUS POUR CAMIONS
rien ne remplace en performance et en durée, ces deux excellents pneus Dominion Royal pour camions.



THREE RIVERS CHEVROLET
MOTOR SALES LIMITED
Chevrolet - Oldsmobile - Cadillac
755 et 855 rue Champflour — Tél.: FR 6-3791
TROIS-RIVIERES
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures!

Les Bruins montent sur un pied d'égalité avec les Canadiens

New-York (PCF) — Les Bruins de Boston, mettant à profit trois punitions infligées à des joueurs de l'équipe new-yorkaise au cours de la deuxième période, ont enregistré deux buts qui leur a donné une victoire de 4-2 sur les Rangers dans une joute régulière de la NHL. Ces deux buts ont été enregistrés par Stasiuk et Léo Labine. Par cette victoire, les Bruins de Boston sont assurés la deuxième place au classement sur un pied d'égalité avec les Canadiens de Montréal.

Alors qu'ils trainaient de l'arrière au compte de 1-0, les Bruins surent profiter de punitions infligées à Lou Fontinato et Jack Evans des Rangers.

Stasiuk, acceptant une passe de Gardner, a réussi à prendre Gump Worsley en défaut avec un tir lancer effectué à une quinzaine de pieds des filets, à 12:47 minutes. Alors que Fontinato était de nouveau au pénitencier, Léo Labine a réussi un autre but pour les Bruins.

A moins de 5:42 minutes de jeu dans la troisième période, Johnny Peirson logeait de nouveau la rondelle dans les filets de Worsley.

Deux minutes plus tard, la recrue Jerry Foley enregistrait un but pour les Rangers de New-York mais Doug Mohns rendait la victoire des Bruins encore plus certaine en comptant moins de cinq secondes avant la fin de la partie, alors que Worsley avait été retiré de ses buts.

Première période

Aucun but
Pun: Sullivan 7.41; Boivin 10.52; Armstrong mauvaise conduite 10.52; Fleman 15.50

Deuxième période

1—New-York, Sullivan (Fontinato) 9.40
2—Boston, Stasiuk (Gardner) 12.47
3—Boston, Labine (Armstrong, Chèvrefils) 14.05
Pun: Bathgate 5.07; McKenney 7.20; Gendron 8.55; Boivin 10.08; Fontinato deux mineures 10.08; Evans 10.20.

Troisième période

4—Boston, Peirson (Stasiuk) 8.42
5—New-York, MacDonald (Gadsby, Sullivan) 7.54
6—Boston, Mohns (Stasiuk, McKenney) 19.55
Pun: Cafferv et Howell 4.41; Labine 6.40; Hebenton 10.31; Mohns 12.23.

ARRETS

SAWCHUK	10	4	10—24
WORSLEY	3	13	13—31

Les Olympiades assombries par la défection de nombre de pays

Melbourne, (PA) — La venue prochaine des Jeux Olympiques est assombrie par le retrait récent de quatre pays et par les rumeurs et la crainte que d'autres nations puissent imiter leur geste.

La situation est tellement grave que le président du Comité d'organisation des Jeux Olympiques, M. Wilfred Kent-Hughes a lancé un appel à tous les pays en leur demandant de "faire triompher l'esprit réel des Jeux Olympiques sur la méfiance et la jalousie qui peuvent exister à l'échelle internationale".

Plus tard, M. Kent-Hughes a manifesté l'intention de demander à la Hollande, une des puissances qui a annoncé son retrait de revenir sur sa décision. Il a exprimé l'espoir que la décision des Nations unies qui ordonne un cessez-le-feu dans la région du canal de Suez, contribuera au relâchement de la tension internationale.

Aucune confirmation

Aucune nouvelle officielle n'est venue confirmer le retrait, tel qu'annoncé mardi dernier de la Chine communiste, de l'Irak de la Hollande et de l'Espagne, mais deux officiers et quatre athlètes de l'équipe hollandaise ont reçu l'ordre de quitter le village olympique d'Heidelberg et de retourner le plus tôt possible dans leur pays. L'Egypte s'était retirée au mois d'août dernier avant le début des présentes hostilités.

"Jamais auparavant, avons-nous connu de telles difficultés dans la préparation des Jeux Olympiques" a déclaré M. Kent-Hughes.

Il a ajouté qu'il avait eu l'assurance "que quelques équipes dont les membres sont intiment liés à la tension internationale actuelle avaient fait part au Comité d'organisation de leur désir de s'en tenir aux plus vieilles traditions de ces jeux".

M. Kent-Hughes n'a mentionné aucun pays, mais il ressort qu'il faisait allusion à la Russie et à la Hongrie.

Précédemment, le lieutenant-général sir William Bridgeford, chef du Comité exécutif avait déclaré qu'on n'avait reçu aucune nouvelle des pays qui se seraient retirés.

(Suite à la page 22)



(Photo Fednews)

UN RECORD MONDIAL pour le bowling à cinq quilles fut établi alors que les quilleurs Archie Wyatt, Paul Shanahan, Bill Holt, Dough Shanahan et Bob Veaudry ont compilé un résultat de 4,602 en gagnant un championnat en Ontario.

Spécial du chef
JEUDI,
Croquettes au poulet
avec légumes frais
75¢
RESTAURANT Blue Bird
TROIS-RIVIERES

Vous paraîtrez mieux dans un
CHAPEAU
Buckley
Sommet
de l'élégance



BUCKLEY BROOKS HAT MFG.
Ste. Michaud, propriétaire

Buts comptés par lancers de punition

Lorsque Danny Lewicki a compté pour les Rangers sur un lancer de punition le 24 octobre, il s'agissait du premier but compté de cette façon depuis que Boum Boum Geoffrion avait compté pour les Canadiens le 16 octobre, 1952. Fait curieux, les Canadiens et les Rangers étaient les adversaires dans ces deux parties.

Le but de Lewicki fut enregistré après 14:37 minutes de la première période contre Gerry McNeil dans les buts des Canadiens. Lorsque Geoffrion compta sur un lancer de punition le 16 octobre, 1952, ce fut à 17:39 de la deuxième période.

EPARGNEZ AU MOINS $10.50

PALETOTS
pour jeunes hommes
Matériel: pure laine, épaisse, avec beau fini bouclé de soie. Ces paletots sont de la toute dernière nouveauté. — Choix de couleurs: noir, bleu et gris.
Valeur régulière: $39.95. En vente à prix exceptionnellement bas de
28.50 STYLE

28.50 COMFORT
PALETOTS
pour hommes
Dans un choix de belles teintes unies, gris fer, brun pâle et brun foncé. Un chaud matériel pure laine, épaisse, pour l'hiver. — L'homme âgé, qui recherche l'élégance et la perfection d'un vêtement, se doit de porter un de ces chics paletots.
Au prix incroyablement bas de
$28.50

En même temps que vous achetez une de ces valeurs exceptionnelles, profitez de l'occasion pour vous procurer chapeaux, foulards, gants, pour compléter votre paletot.



PALETOTS
pour hommes
Confection de la plus haute qualité dans une texture de belle laine, épaisse et très chaude, au fini dernière mode, donnant cette apparence de richesse et d'élégance. . Ces paletots sont absolument nécessaires pour l'homme bien mis. Choix de couleurs: noir, charcoal, gris medium.
Ces paletots sont d'une valeur de $50.00 à $60.00, réduits à
QUALITÉ 38.50

Économie 28.50
PALETOTS D'HIVER
Un gros lot de toutes les teintes. — Matériel: pure laine, uni ou pivelé, confectionné par une maison de haute réputation. — C'est le paletot idéal pour le jeune homme soucieux de son apparence.
Prix économique de
$28.50

MESDAMES, notre département pour enfants et garçons est rempli de marchandises à des prix défiant toute compétition. Habits, paletots, duffle-coats, pantalons, chemises, gilets, gants, foulards, combinaisons, bas, etc . . . etc . . .
Le plus vous achetez, le plus vous économisez!

LE CENTRE TRIFLUVIEN DE L'ECONOMIE
Des centaines d'aubaines vous sont offertes dans notre sous-sol. Profitez-en!
Renommé
Un choix de complets, chaussures et couvre-chaussures pour dames, hommes et enfants
1586 BADEAUX — TROIS-RIVIERES

Colisée
PATINAGE CE SOIR
8 à 10 hres
45c

ARTHUR RICHARD TEL. FR 4-3155
CHARBON
Service courtois
43, RUE LA FOSSE — TROIS-RIVIERES

Les Canadiens montent en 2e place



(Photo Pednews)

LE VETEMENT OFFICIEL Olympique des espoirs du Canada à Melbourne, Australie, apparait dans cette photographie. L'habit de sortie comprend un blazer de couleur bleu marine, une jupe grise, un chapeau blanc et une bourse. L'écusson canadien olympique est porté sur le blazer porté ici par les nageuses Beth Whittal de Montréal (à gauche) et Jini Grant de Toronto, qui, toutes deux, espèrent remporter des médailles d'or.

Dickie Moore réussit le tour du chapeau

Toronto (PCF) — Inspirés par la magnifique tenue de l'ailier gauche Dickie Moore, qui a enregistré trois buts, les Canadiens de Montréal ont défait les Maple Leafs de Toronto au compte de 4-3 dans une partie régulière de la NHL disputée devant 14,272 spectateurs.

C'est le petit Henri Richard qui a compté l'autre but des Canadiens. Pour les Leafs, qui ont dominé le jeu au cours des deux premières périodes pour être finalement déclassés à la troisième reprise, les compteurs ont été Sid Smith, Garry Aldcorn et Rudy Migay.

Par cette victoire, l'équipe montréalaise passe devant les Leafs en deuxième place du classement et n'est plus qu'à un point des meneurs, les Red Wings de Détroit qui étaient inactifs hier soir.

Moore, qui a réussi le premier tour du chapeau dans la NHL cette année, a compté son premier but après quatre minutes de la première période, alors que Dick Duff purgeait une punition.

Trois buts

Sid Smith égalisait le compte à 16.39 minutes de cette période avec l'aide d'Aldcorn.

Les Canadiens ont marqué trois buts au cours de la dernière période.

Henri Richard a compté 48 secondes de jeu et Moore, profitant d'une punition infligée à Gerry James, portait le compte à 5-2, moins de 4 minutes plus tard.

A la huitième minute de jeu Migay plaçait les Leafs sur un pied d'égalité au compte de 3-3. Finalement, Moore, profitant à nouveau d'une punition infligée à Gerry James, enregistrait le but qui assurait la victoire de son équipe.

Les Canadiens étaient privés des services de Bernard Geoffrion, qui a subi, mardi, une opération au coude, et de Jacques Plante, souffrant d'influenza. Gerry McNeil, qui avait été rappelé des Royaux de Montréal, a fait un excellent travail en bloquant 29 lancers. Chadwick, pour sa part, a effectué 26 arrêts dans les buts des Leafs.

Première période

1—Montréal, Moore (Béliveau, H. Richard) 4.36
2—Toronto, Smith (James, Harris) 16.39
Pun: Duff 2.52; Béliveau 11.14.

Deuxième période

3—Toronto, Aldcorn (James, Horton) 9.30
Pun: James 4.09 et 13.28; M. Richard 4.45; McNeil, purgée par Talbot 19.45; Duff 20.00.

Troisième période

4—Montréal, H. Richard (Harvey, Turner) 0.48
5—Montréal, Moore (Harvey, Béliveau) 4.10
6—Toronto, Migay (Smith, James) 8.00
7—Montréal, Moore (M. Richard, Harvey) 17.25
Pun: James 2.48 et 17.11.

ARRETS

MCNEIL	10	16	9—25
CHADWICK	9	3	14—26



Dickie Moore

Dans la Provinciale

Deux joutes sont à l'affiche ce soir dans la ligue Provinciale de hockey. Les Dragons de Drummondville de l'instructeur Eddy Vigneault visitent les Vics de Roger Bédard à Granby tandis que les Tigres de Victoriaville de Nils Tremblay se rendront à Sorel pour y rencontrer les Royaux de l'endroit.

Isaac Logart par k.o. technique

Chicago (PA) — Isaac Logart, un boxeur de la catégorie des poids mi-moyens, a eu raison de Clarence "Duke" Harris dans un combat disputé, hier soir, au stade de Chicago.

Le combat, limité à 10 rounds, a été arrêté par l'arbitre au début du septième round, alors que Harris semblait incapable de se défendre.

La ligue Américaine

La Ligue Américaine de Hockey a deux entraîneurs qui jouent cette saison, Jackie Gordon du Cleveland, et Frank Mathers, du Hershey, et tous deux détiennent des records dans la ligue. Gordon, vétéran centre-étoile, à sa première année comme coach, a compté plus de points que n'importe quel joueur actif avec un total de 564 au début de cette saison.

Son ambition est de dépasser le record de tous les temps de la ligue soit 744 qui est détenu par Fred Thurier maintenant à sa retraite. Mathers, avait 253 assists et 314 points quand la saison s'est ouverte, ce qui est le plus grand total jamais obtenu par une défense.

Avec 81 buts quand la saison a commencé, il peut compléter son record de points en dépassant les 79 buts qu'Hy Buller, ancienne défense-étoile accumula à ce total durant sa carrière dans l'AHL.

Peu de lancers de punitions comptés

Scorer sur un lancer de punition est un fait rare de nos jours quand Ken Wharram l'a réussi le 28 octobre contre Providence, c'était le premier but de la sorte en 2 saisons. Le manque de buts sur des lancers de punitions est surprenant, si l'on considère que le record de la ligue pour ce genre de buts par un seul joueur en une seule saison est de 3. Ce record est détenu par trois joueurs, Happy Emms en 1938-39, Bob McCully et Pat Egan en 1939-40. McCully a scoré 6 points par voie de lancer de punition durant sa carrière dans la Ligue Américaine pour le record de la ligue.

Homme fort silencieux

Quoique Marcel Paillé, gardien de buts-recrue de la Ligue Américaine de Hockey a très peu à dire sur ou en dehors de la glace, et ce n'est pas parce qu'il est antisocial à ses coéquipiers. La raison, très peu de joueurs des Barons parlent le français, et Paillé sait très peu d'anglais.

En double dans les sports

Gary Collins, l'ailier recrue des nouveaux Americains de Rochester de la ligue Américaine de Hockey est un joueur de baseball autant qu'un prospect au hockey. Alors qu'il lançait pour le Retro-Motors de la ligue de baseball Leaside à Toronto, l'été passé, Collins lança une partie sans coup sûr pour battre Oshawa 8-0. Alors qu'il exécutait sa grande performance Collins retira 15 frappeurs sur trois prises.

Ce qu'ils font maintenant

Glen Sonmor, l'ancienne vedette des Barons de Cleveland de la ligue américaine de hockey est l'instructeur chef des ligues Pee-Wee et junior de hockey de Cleveland et l'arena de Cleveland en connection avec le département de récréation de Cleveland est tenu dans un effort pour encourager les jeunes dans les catégories de 10 à 14 ans et de 15 à 18 ans à prendre intérêt au hockey.

Le travail de surplus rapporte

Les Bears de Hershey de la Ligue Américaine de Hockey n'ont pas perdu une seule parti en supplémentaire chez eux au cours des 5 dernières saisons.

Expérience précoce

Charlie Hodge cerbère du club Americans de Rochester n'avait que 21 ans quand il joua pour les Canadiens de Montréal dans les éliminatoires de la coupe Stanley de 1955. En quatre parties, il alloua 6 buts pour une moyenne de 1.50.

Le joueur de défense le moins puni

Tommy (Red) Williams du Rochester est le joueur de défense le moins puni dans l'histoire de la ligue. Williams, qui porte des verres sur la glace est un dur et efficace arrière-garde, mais il n'a reçu que 155 minutes de punitions durant ses 8 années et ses 480 joutes dans la ligue, pour une moyenne d'environ 19 minutes par saison.

Les Dodgers doivent sauter sur le quai

Gifu (PAF) — Les Dodgers de Brooklyn ont appris à évacuer un train en une minute exactement — en sautant par les fenêtres.

Tout le groupe des Dodgers — 30 joueurs et membres de l'exécutif — arrivèrent à Gifu hier à bord du "Tsubame". L'Hirondelle, le plus rapide et le plus luxueux des express japonais. Le "Tsubame" ne modifie son horaire pour personne.

Cet horaire prévoit que le train ne doit arrêter à Gifu que 60 secondes.

Les joueurs des Dodgers ouvrirent donc les fenêtres du train, saisirent leurs lourds bagages et se retrouvèrent sur le quai de la gare en un temps record. Tout leur compartiment avait été évacué en quelques secondes à peine.

Il pleuvait à Gifu et leur partie d'hier fut contremandée. Les Dodgers embarquèrent donc à bord d'un autobus et se rendirent à Nagoya, à 15 milles plus loin, pour leur joute d'aujourd'hui.

Un des meilleurs artistes du Canada aux Jeux Olympiquss

Toronto (BUP) — Un Canadien de 32 ans, grand de taille, qui est aussi habile avec un pinceau qu'avec un aviron, a atteint le sommet d'une carrière et est sur le seuil d'une autre.

Tom Hodgson, de Toronto, une des étoiles du Canada, fait partie du contingent pour les Jeux Olympiques à Melbourne pour prendre part aux courses de tandem de 10,000 mètres.

Un membre du Club Island Canoe, Hodgson avec son compagnon de course Bill Stevenson, fut parmi ceux qui furent choisis en août dernier pour représenter le Canada dans l'équipe olympique de l'avironnage à 9 hommes. Ces deux avironneurs ont concouru dans huit courses dans l'avènement du dominion à Mooney's Bay, près d'Ottawa.

Tom est un gaillard gêné et solitaire qui s'exprime plus librement par son avironnage et son pinceau qu'il le peut le faire en paroles. Il est né à Toronto Island et a acquis son amour pour l'eau à bas âge.

L'île est séparée de la ville de Toronto bâtie sur la terre ferme par un havre d'un mille et quart et est entourée de nombreux canaux. Les jeunes qui vivent sur cette île apprennent à manier les chaloupes et canots et à nager aussitôt qu'ils peuvent marcher.

L'île a permis au jeune Hodgson la liberté de s'exprimer de lui-même, ce qu'on trouve rarement dans la grouillante métropole de l'autre côté de la baie. A l'âge de 10 ans, il avait la permission de vivre dans son propre camp et de passer la majeure partie de son temps libre à dessiner et à s'adonner au sport.

Contrairement à beaucoup de peintres, Tom vit selon les règlements athlétiques. Il se lève à bonne heure le matin pour commencer son entraînement olympique et retourne au pinceau quand les autres ne font que s'éveiller.

Tom pense à la nourriture surtout comme source d'énergie. Sa diète se compose de lait écrémé, aucune friandises et des céréales couvertes de sucre. Il ne fume pas et ne boit pas de thé ni de café.

Hodgson fait partie du groupe des onze peintres du Canada, formé il y a quatre ans pour donner aux artistes contemporains une chance d'exhiber leur travail. Il est aussi membre du Club des Arts et Lettres et aussi de la Société Ontarienne des Arts.

Il s'est fait connaître aux Etats-Unis et au Canada et a exhibé son travail à l'exposition internationale de Pittsburgh et dans la plus grande partie des exhibits canadiens.

"Ce fut un honneur d'exhiber mes peintures à l'exposition de Pittsburgh l'an dernier. Six Canadiens seulement étaient invités," déclare-t-il.

L'an passé, La Galerie Nationale en acheta une aussi. Il décrocha une médaille du Club du Directeur de l'Art de Toronto l'année dernière, et reçu des certificats de mérite à Toronto et Montréal.

Au domaine de l'art commercial, Hodgson a dessiné une vue des hauts édifices de Toronto pour l'identification du poste de télévision CBLT. Il a aussi dessiné des couvertures pour les magazines Mayfair et MacLean.

Des actions à $25.00 chacune

Ottawa (PCF) — Le président Sam Berger, des Rough Riders d'Ottawa, a déclaré hier que les directeurs de l'équipe sont actuellement à étudier une proposition en vertu de laquelle des actions à $25 l'unité seront offertes au grand public.

M. Berger, un avocat en vue d'Ottawa, a déclaré hier, lors d'une causerie prononcée devant les membres du Quarterback Club, que les directeurs de l'équipe lui ont demandé de mettre à point un plan en vertu duquel la franchise, appartenant actuellement à un petit groupe d'actionnaires, serait transférée à une nouvelle compagnie qui offrirait des actions au public.

D'après ce plan, les actionnaires éliraient le bureau de direction des Riders, a déclaré Berger.

James P. McCaffrey, président du Big Four et gérant général de l'équipe, a déclaré que le projet en question "n'est encore qu'à l'étude."

Aucun actionnaire ne pourrait détenir plus que 200 actions soit un placement de $5,000.

—Les Olympiades

(Suite de la page 21)

"Nous sommes quelque peu désapointés, mais les jeux auront quand même lieu et, de plus, ils remporteront un magnifique succès", a-t-il déclaré.

La Chine communiste avait annoncé de Pékin sa décision de se retirer de cette compétition internationale en raison de la présence de la Chine nationaliste.

L'Espagne et la Hollande avaient annoncé leur retrait pour protester contre l'attaque russe en Hongrie. Hier, le Comité international des Jeux Olympiques a demandé à ses puissances de revenir sur leur décision.

Les Bruins changent l'heure de leurs parties

Les Bruins de Boston ont changé l'heure à laquelle débutent leurs parties du dimanche chez eux. Ces joutes commenceront à l'avenir à 7 h. 30 au lieu de 8 h. 30 comme précédemment.

Ce changement sera effectué lors de la prochaine partie des Bruins de Boston un dimanche, soit le 4 novembre, alors que les Rangers de New-York seront les adversaires.

Le changement ne s'appliquera cependant pas aux joutes qui auront lieu les autres soirs de la semaine et commenceront à 8 h. 30 comme par le passé.



Quel beau choix de

Flanelles Worsted Anglaises!

Trouvez exactement la couleur, le motif et le style que vous voulez en choisissant MAINTENANT votre nouveau complet Tip Top! Obtenez la façon renommée de Tip Top — ainsi que les grosses épargnes dont vous profitez grâce au grand pouvoir d'achat de Tip Top.

Vêtements "Tip Top"
TAILLÉS-SUR-MESURES

49.95 et plus
2 pièces
En exclusivité chez

J. D. TOURIGNY
TAILLEUR
Réparations et altérations dames et messieurs
334 Radisson
Tél.: FR 4-3577

TIP TOP TAILORS

A LIQUIDER

45

AUTOS USAGÉES

Le plus bel assortiment en ville.
Les Meilleurs Prix Jamais Vus dans la Région.

Il faut faire de l'espace
aux nouveaux modèles 1957
qui nous arrivent.

Venez nous voir avant de prendre une décision!

Geo. G. Clair et Fils
LIMITEE

2250 Royale tél.: FR 6-3746
TROIS-RIVIERES



Le "Valley"
UNE CREATION "PRE-FORMEE"
PAR **Biltmore**
LES MAITRES CHAPELIERS DU CANADA
Le "Valley" est disponible dans les plus nouvelles couleurs
$8.95 à $15

CRAMPONNEZ



Passez à travers la neige et la boue

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

SUPER-LASTIC SNOW TRAVEL 670/15 **13.30** et votre allocation d'échange classe "A"
Prix sans échange 15.30

SNOW TRAVEL
GROS PNEU A NEIGE
Economie permettant de conduire prudemment l'hiver...
Avec une paire de pneus SNOW TRAVEL sur vos roues arrières vous serez en sécurité tout l'hiver. DEGAGEZ-VOUS d'une butte glissante rapidement et facilement. MONTEZ LES PENTES sans glisser ou déraper. AUCUN ENLISSAGE, même dans une neige épaisse, molle et dans la boue. Des centaines de plis à traction s'agripperont dans la neige épaisse et molle ou dans la boue. Robuste corde 4 plis de rayonne Super Flex avec bande de semelle plus durable (Jet Cold Rubber Treads). Les pneus SNOW TRAVEL SUPER-LASTIC sont à un prix beaucoup plus bas que celui du marché.

600/16	670/15
Liste rég. $18.95	Liste rég. $20.70
$12.95 et votre allocation d'échange "classe "A"	$13.30 et votre allocation d'échange classe "A"



SUPER-LASTIC WINTER EXPRESS 670/15 **15.95** et votre allocation d'échange classe "A"
Prix sans échange 17.95



WINTER EXPRESS
Semelle de caoutchouc naturel

ALLEZ-Y — quand les autres ont de la misère à démarrer, filez quand les autres glissent et dérapent. Les pneus à boue et à neige WINTER EXPRESS "100 lavet" sont de qualité identique et de même fabrication que les pneus des autos neuves, à un prix très économique de $13.10 (avec échange) dans la grandeur 670/15.

Les automobilistes enthousiastes, qui ont préféré, l'hiver dernier, les pneus WINTER EXPRESS, nous affirment qu'ils n'ont jamais utilisé auparavant un pneu aussi rapide de DEMARRAGE. Les épirons du dos s'enfoncent plus profondément — vous font démarrer sûrement et facilement dans la neige profonde ou la boue. Les épirons moins prononcés sur le centre de la semelle empêchent de glisser sur les routes glacées ou humides et facilitent un départ "SUR et un arrêt "SUR".

Les pneus WINTER EXPRESS vous sortiront de toute impasse tout comme les chaînes le feraient. Ces pneus roulent avec douceur sur les chemins secs et rendus. Prix plus économiques!

670/15 Avec classe "A" d'échange — Prix régulier de liste $24.85	15.95
710/15 Avec classe "A" d'échange — Prix régulier de liste $32.80	17.95
760/15 Avec classe "A" d'échange — Prix régulier de liste $35.90	19.95

Garanti et assuré contre les hazards de la route

Ouvert le mercredi après-midi et le vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.

CTC Associate Store CANADIAN TIRE CORP'N
CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE
Epargnez en toute sécurité
ROQUE BROTHERS PROPS.
307, rue St-Georges Tél.: FR 4-747



(Photo Le Nouvelliste)

Lors de la récente visite des Rangers, le sympathique pilote des New-Yorkais s'est prêté de fort bonne grâce à une entrevue avec notre rédacteur sportif, Benoit Roy. Les Rangers furent l'objet d'une belle réception donnée par la direction du club local.

Phil Watson se déclare enchanté d'avoir les Lions comme ferme

Lors de la récente visite des Rangers, nous avons eu l'occasion de causer assez longuement avec Phil Watson, le bouillant pilote des Rangers de New-York. Watson est fier de voir que les Lions ont obtenu une entente avec les Rangers. Il réalise que la région a produit [illegible] joueurs et avec une entente avec les Lions l'équipe de New-York pourra signer n'importe quel bon joueur canadien-français demeurant dans un rayon de 50 milles sans en demander la permission aux Canadiens de Montréal qui ont le monopole sur les joueurs de langue française.

"Et en Jack Toupin, j'ai exactement le pilote idéal pour développer des jeunes". "Il a acquis une vaste expérience, d'ailleurs", continuait-il, "quand il pilotait les juniors".

Selon Watson, Toupin possède les trois qualités qu'il exige d'un instructeur. Tout en demeurant humain, il sait imposer à ses joueurs une discipline sévère; il possède une connaissance approfondie du hockey qu'il sait communiquer à ses joueurs; il possède, de plus, un enthousiasme et un désir de vaincre qu'il sait inculquer à ses équipiers.

Nous en sommes ensuite venus à parler de la situation actuelle dans la ligue Nationale mais Watson s'est retiré dans un silence prudent, contre son habitude, pour refuser carrément de faire aucune prédiction en ce qui concerne ses Rangers. Il a absolument refusé de faire tout commentaire sur la lutte pour le championnat, prétextant que les autres clubs ne l'intéressaient pas et qu'il en a assez de gérer ses joueurs sans se mêler des problèmes des autres organisations de la ligue.

Puis Watson s'est mis à ressasser ses souvenirs, du temps qu'il gérait les juniors de la Vieille Capitale. Un incident qu'il n'oubliera jamais s'est déroulé ici à Trois-Rivières.

La joute avait été particulièrement rude et Watson, dont la fougue est bien connue, emporté par la chaleur de la joute, avait lancé un bâton chez les spectateurs. Un amateur ayant porté plainte à la police, Watson et ses joueurs, durent passer plus d'une heure au poste sous arrêts.

Saviez-vous que Watson a déjà tourné un film à Hollywood? Le film intitulé: "The Great Canadien" racontait la vie de Howie Morenz et comprenait dans sa distribution les vedettes de l'écran Myrna Loy et Clark Gable. Watson que l'on avait choisi à cause de l'élégance de son coup de patin, agissait comme doublure de la vedette pour les scènes qui se déroulaient sur la glace.

Pour une prise sûre!
Voyez-nous pour avoir les célèbres
PNEUS D'HIVER
SUBURBANITE
par GOODYEAR
(Flancs blancs disponibles en dimensions populaires) A-3.5F



A. BROUILLARD
TIRE SERVICE INC.
SPECIALITE DE PNEUS GOODYEAR
RESSEMELAGE ET VULCANISATION
561, rue Notre-Dame Trois-Rivières FR 4-5922

Votre journal est partout pour mieux vous informer

La lutte au Forum

Hier soir, au Forum, lors du programme régulier de lutte, la finale mettant aux prises Wladek Kowalski et Lou Thesz a vu ce dernier être disqualifié par l'arbitre à la suite de rudesse excessive dans le 3ème engagement. Thesz avait remporté la première chute et Kowalski la seconde. On prévoit un combat revanche pour bientôt.

Edouard Carpentier a effectué un brillant retour dans les arènes montréalaises en disposant de Killer Christie en semi-finale. Le duo Leo Jonathan-Buddy Rogers a disposé de l'équipe formée de Ramon Torres et Manuel Cortez, c'est Rogers qui a collé les épaules à Torres.

NDG l'emporte 4-3 sur le National

Montréal (PCF) — Les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce ont défait le National au compte de 4-3 hier soir dans la deuxième joute de la ligue Métropolitaine de hockey junior. Les compteurs des gagnants ont été Claude Fournel, Wayne Freitag, Ken Bateman et Barry Delisle. Pour les perdants, Yves Racicot a enregistré deux buts et Serve Vigeant, un.

Une victoire de 46-21 permet aux Tiger-Cats de passer en finale

Hamilton (PCF) — Les Tiger-Cats de Hamilton, après avoir traînés de l'arrière durant le premier quart, se sont subitement réveillés et, mettant à profit le brillant jeu de Cookie Gilchrist, ils ont écrasé les Rough Riders d'Ottawa au compte de 46 à 21. Par cette victoire, ils s'assurent le droit de participer à la finale du Big Four pour la sixième fois en sept ans.

Les puissants Tiger-Cats, dirigés à l'offensive par le brillant quart-arrière Tony Cureillo, ont eu raison des Rough Riders au cours des trois derniers quarts pour remporter la semi-finale du Big Four.

Ils rencontreront maintenant les Alouettes de Montréal, les meneurs de la ligue, pour décider du représentant de l'Est dans les classiques de la Coupe Grey.

La première des deux joutes de la série finale sera disputée, samedi, dans cette ville et la deuxième aura lieu à Montréal, le 17 novembre.

C'est le total des points qui décidera du vainqueur.

Gilchrist en vedette

C'est la troisième fois au cours des quatre dernières années que ces deux équipes se rencontrent pour décider du championnat du Big Four.

Les Tiger-Cats, luttant désespérément après avoir été complètement déclassés dans le premier quart, sont revenus de l'arrière à deux reprises pour enregistrer un total de 30 points au cours des deux derniers quarts avec quatre touchés convertis et deux simples.

Gilchrist a été la vedette des vainqueurs en enregistrant trois touchés consécutifs. Curcillo, pour sa part, en a compté deux et Windsor, Ontario, s'emparant d'un Tommy Grant, une recrue de échappé au cours du dernier quart, a fait une course de 26 verges pour enregistrer l'autre touché des Tiger-Cats. Steve Oneschuk a réussi cinq convertis et un botté de placement et Cam Fraser y est allé de deux simples.

Les touchés des Rough Riders ont été réussi par Don St-John, Avatus Stone et Tommy Lewis. C'est Bud Korchak qui a fait les trois convertis pour compléter le pointage.

Surprise

Les Riders, à qui on concédait très peu de chances au début de la saison de se classer dans les éliminatoires, semblaient en voie de déjouer les calculs des experts après avoir pris une avance de 14 points dès le premier quart.

Les Tiger-Cats, complètement désemparés devant les passes aériennes du quart-arrière Hal Ledyard, qui avait complété ses 10 premiers essais, ont renversé la situation au deuxième quart en réussissant à mettre les Rough Riders à la raison.

A la fin du deuxième quart, ils menaient par 16-14 et, après avoir brièvement traîné de l'arrière par 16-21 au cours du troisième quart, ils se lancèrent dans de nombreuses attaques qui devaient leur assurer la victoire.

Après la joute, l'instructeur des Rough Riders, Frank Clair tout en critiquant les arbitres, a reconnu, cependant, que son équipe avait fait de nombreuses erreurs.

Le tour du monde avec Le Nouvelliste pour 5c par jour.

BONNE FÊTE

Jeudi, le 8 novembre

Jérôme Cotnoir, Shaw., 1925.
Nérée St-Pierre, Louiseville, 1903.
Paul L'Heureux, 1917.
Gaston Trudel, 1916.
J. L. Boisvert, St-Etienne, 1929.
Gilles Boucher, La Tuque, 1925.
Raoul Doucet, 1901.
Emile Milette, 1903.

FOOTBALL

JOUTES D'HIER

Big Four

Hamilton 46, Ottawa 21
(Hamilton passe en finale contre les Alouettes de Montréal)
Seule joute cédulée

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Aucune joute cédulée

MENU DU JOUR

HOT CHICKEN
Sandwich
70¢
Breuvage inclus

BAR-B-Q SPAGHETTI FOTEAS BEER WINE
Livraison Gratuite - Free Delivery

Dans la Nationale

Capitaines Alternatifs dans la L. N. H.

En plus d'un capitaine, chaque équipe de la ligue Nationale de hockey a trois capitaines alternatifs. Il s'agit des joueurs qui portent la lettre "A" sur leurs chandails. Les capitaines alternatifs dans la L. N. H. cette saison sont: Boston—Bob Armstrong, Léo Labine et Fleming Mackell; Chicago—Ben Woit, Harry Watson et Glen Skov; Détroit—Marcel Pronovost, Gordie Howe et Marty Pavelich; Canadiens—Doug Harvey, Tom Johnson et Flyod Curry; Rangers—Bill Gadsby, Dave Creighton et Andy Bathgate; et Toronto—Tod Sloan, Rudy Migay et Brian Cullen.

Le Chicago a l'équipe la plus lourde

Les Black Hawks de Chicago ont l'équipe la plus lourde dans la ligue Nationale de hockey cette saison. Le poids moyen d'un joueur des Hawks est de 183 livres. En plus d'avoir le club le plus pesant le Chicago a aussi une des équipes les plus grandes dans toute l'histoire de la L. N. H. Il s'agit d'un groupe de joueurs gros et grands, le plus léger étant Wally Hergesheimer qui pèse 155 livres.

Harry Watson est le poids lourd du club. Harry fait osciller la balance à 203 livres. Il y a aussi deux autres joueurs de la catégorie des 200 livres, soit Elmer "Moose" Vasko et Benny Woit.

Béliveau est le plus lourd

Jean Béliveau, le joueur de centre tout-étoile des Canadiens de Montréal, est le plus gros joueur dans la ligue Nationale de hockey. "Le Gros Bill", comme l'ont surnommé les chroniqueurs sportifs du Canada français, mesure 6 pieds, 3 pouces de taille et pèse 205 livres. Il est le plus grand joueur dans la ligue et aussi le plus pesant.

Le Boston est le plus vieux club des E.-U.

Les Bruins de Boston sont le plus vieux club à représenter une ville des Etats-Unis dans la ligue Nationale de hockey. Les Bruins sont entrés dans la L. N. H. en 1924 et furent le seul club des Etats-Unis pour la saison 1924-25. Les autres clubs des Etats-Unis, les Rangers de New-York, les Black Hawks de Chicago et les Red Wings de Détroit furent admis dans la L. N. H. en 1926 et participèrent à la saison 1926-27.

La plus longue série de victoires est 14

La plus longue série de victoires consécutives dans l'histoire de la ligue Nationale de hockey est de 14. Ce record fut établi par les Bruins de Boston durant la saison 1929-30.

Différence un an après

Il peut se produire maints changements en un an. A preuve le classement des équipes de la ligue Nationale de hockey. Le matin du 1er novembre cette année, le Détroit et le Toronto étaient en tête avec 12 points chacun. Les Red Wings n'avaient pas encore été défaits avec cinq victoires et deux nullités en sept parties. Les Leafs avaient joué deux parties de plus que le Détroit, soit neuf. Les Leafs avaient remporté la victoire dans quatre de ces parties, annulant dans quatre autres.

Il y a exactement un an, le 1er novembre, 1955, les Leafs et le Détroit étaient au bas du classement de la L. N. H. Le Toronto était en cinquième place dans le temps, avec neuf points, tandis que les meneurs de cette saison, les Red Wings de Détroit, étaient derniers avec sept points.

Les Rangers de New-York, en troisième place le 1er novembre cette saison, étaient en deuxième position l'an dernier. Ils avaient 10 points il y a un an contre neuf cette saison. Les Bruins de Boston, en quatrième place cette année avec sept points, avaient accumulé 10 points à la même date, l'an dernier.

Les Black Hawks de Chicago, en sième place le 1er novembre cette année, étaient égaux avec le New-York et le Boston pour la duxième position il y a un an, avec 10 points. Cette année, les Hawks avaient trois points le 1er novembre.

Le numéro 15 reviendra

L'instructeur Milt Schmidt des Bruins de Boston a révélé récemment qu'il avait l'intention de remettre en circulation le chandail numéro 15 qu'il portait comme joueur pour devenir instructeur des Bruins, le numéro 15 fut retiré, mais il sera bientôt porté par un autre joueur des Bruins.

Nombreux points de suture

Bill Gadsby, le joueur de défense tout-étoile des Rangers de New-York est probablement le joueur de la ligue Nationale de hockey qui a dû recevoir le plus de points de suture dans sa carrière. Bill a un total de 212 points de suture à la figure et à la tête depuis qu'il est devenu professionnel en 1946. Ces points n'ont rien changé à sa physionomie toutefois et on le considère encore comme un des plus jolis garçons au jeu.

Jack Stewart et Ching Johnson, anciens fameux joueurs de défense avec le Détroit et les Rangers

FAITES L'ACHAT
"DE VOTRE VIE"
SUR UNE DE NOS
11 "FORD" 1956
3 "MONARCH" 1956
NOUS VOUS ACCORDONS
25,000
MILLES
OU DEUX ANS
DE
GARANTIE
Hâtez-vous... C'est votre dernière chance
Kimball
AUTOMOBILE LTÉE
2580, BOUL. ROYAL TEL. FR 4-3516

Diamond INC. PRÉSENTE...
Les plus Nouvelles Créations
de
Semi-ready



Tweeds d'Irlande
tissés à la main

Tweeds
à revers carrelés d'écosse

Luxueux cachemire
de l'ouest de l'Angleterre

Styles conçus par les artistes - dessinateurs SEMI-READY
et
Confectionnés par les experts SEMI-READY

Grande variété de tons d'un attrait saisissant...
de qualité durable...
De haute distinction...

Termes faciles si désirés
Diamond INC.
254 St-Georges TROIS-RIVIERES Tél.: FR 6-2528
VISITEZ LE MAGASIN DIAMOND JR A 1778, RUE SAINT-PHILIPPE

Laforge a signé son contrat avec les Cats

Shawinigan — Arrivé de Cincinnati il n'y a qu'une semaine, d'où il a été appelé par Léger, le jeune ailier gauche Claude Laforge, qui était le 1er compteur de la ligue des Etats-Unis, cette année, a signé son contrat avec les Cataractes de Shawinigan quelques minutes seulement avant la joute d'avant-hier soir à l'Auditorium.



Claude Laforge

Claude, qui s'alignait depuis un peu plus de 2 semaines seulement avec les Mohawks de Cincinnati cette saison-ci, avait déjà pris la tête des compteurs en enregistrant 5 francs buts et 5 assists en 8 joutes.

C'est un joueur agressif au suprême. Il manie le bâton avec une adresse remarquable et donne un coup de patin formidable. D'une corpulence dans la moyenne, il fait osciller la balance à 165. C'est également un jeune qui sait se tenir debout.

Pratiquant notre sport national depuis sa tendre enfance, il a passé par toutes les ligues mineures. Il apprit son hockey à Montréal, où il s'aligna d'abord 3 mois avec le Canadien Junior B pour ensuite passer, après les fêtes, aux mains du Canadien Junior A que pilotait alors Sam Pollock. Il porta l'uniforme de l'équipe montréalaise 3 ans.

L'an dernier, la recrue de Léger donna 103 parties d'exhibition dans l'alignement des Canadiens Jr. Ces joutes furent disputées dans les différentes provinces du pays, et surtout en Ontario.

Parmi ses coéquipiers d'aujourd'hui, il joua 2 ans avec Bob Courcy pour le Canadien Jr et eut à affronter pendant ce même temps Langlois, Faulkner et Bouchard qui combattaient pour le Frontenac de Québec de même que Labrosse qui jouait à la ligne bleue pour les Flambeaux de Trois-Rivières.

D'après le travail qu'il a accompli avant-hier avec Dick Bouchard et Gerry Désaulniers à l'Auditorium local, il est permis de fonder de très bons espoirs sur ce jeune athlète à qui nous souhaitons la bienvenue dans la ville de l'électricité et la meilleure des chances avec l'équipe de Reardon-Léger.

Le dernier mot qu'il a dit à notre représentant hier matin lors de la pratique, fut pour remercier le public de l'encouragement qu'il a donné au club jusqu'ici et pour affirmer que si les gens du Grand Shawinigan continuent à supporter les Cats, ils feront bonne figure, et que pour sa part, il était prêt à donner le meilleur de lui-même au jeu.

en roulant ma boule

Voici la liste de ceux qui se sont distingués le plus dans les différentes ligues opérant à la Salle de quilles St-Georges au cours de la semaine dernière:

Reynolds Aluminum

Hélène Lamy	148	
Mlle M. McHugh		407
Marcel Bouchard	186	474
Wayagamack		
Germaine Boisclair	146	387
M. M. Trudel	209	
Laurier Quesnel		491
Bell Téléphone (8 pins)		
Thérèse Savary	227	
Yolande Jacques		619
Ray. Arcand	288	
André Lamy		701
Régent Shirt		
Colette Bouchard	176	509
Albert Guy	191	466
Les Raquetteurs		
Mme A. Caron	148	401
Roger Couture	207	
Ant. Lafrançois		479
Ligue Commerciale		
J.P. Dumais	207	470
Hart Shirt		
Simonne Beaubien	187	440
Marcel Samson	170	
Jules Martin		479
Jeune Commerce		
Mme M. Hébert	184	397
J.V. Desmeurault	188	
Laurier Durand		483
Westinghouse		
Mlle G. Naud	186	378
Robert McBride	170	481
St-Regis Paper		
Mlle L. Pratte	166	
Georgette Laverta		438
Le Gen. Lamy	166	457

Victoire du Verdun par 7-2 sur Snowdon

Montréal (PCF) — Roger Dejordy a enregistré trois buts et s'est mérité deux assistances pour conduire le Verdun à une victoire de 7-2 sur le Snowdon, dans la ligue Métropolitaine de hockey junior. Les autres compteurs du Verdun ont été Yvon Lamarche, qui en a réussi deux, et Les Strike et Claude Généreux, un chacun. Réal Turcot et John Arnold ont marqué les buts du Snowdon.



FETE DU COQUELICOT

Jeudi - Vendredi - Samedi - Dimanche

Ne refusez pas à celui qui vous offrira un coquelicot sur la rue. Souvenez-vous d'un parent, d'un ami, d'un frère, d'un père, d'un fils, qui a sacrifié sa vie pour vous assurer la liberté sans laquelle tout bonheur est impossible !

SOUVENEZ-VOUS AUSSI DE CEUX QUI SONT REVENUS HANDICAPES POUR LA VIE

CES COQUELICOTS FURENT FABRIQUES DE LEURS MAINS

Soyez Généreux en Retour !

4e victoire consécutive des Cats?

Ils jouent contre Chicoutimi ce soir

Shawinigan. — Les hommes de Léger affronteront ce soir, à Chicoutimi, les hommes de Phil Renaud dans une joute régulière de la cédule de la ligue professionnelle du Québec.

Les Cats qui ont su égaliser contre le Royal et les Lions la semaine dernière et remporter haut la main leur dernière joute contre les Saguenéens, sont en quête de leur 4e victoire consécutive et il est permis d'espérer qu'ils remporteront encore les honneurs cette fois, même à l'étranger, car tous les hommes du Shawinigan sont en grande forme.

Cependant, Léger ne peut pas encore présenter une équipe complète contre ses adversaires, car Pronovost joue définitivement pour Canadien de la ligue Nationale et Hodgson de même que Taillefer ne seront pas encore en uniforme.

Par leurs trois dernières joutes, les Cataractes ont sensiblement remonté la côte et ils espèrent continuer leur poussée victorieuse. Courcy qui est revenu au jeu au début de la semaine après avoir été absent quelques semaines pour cause de blessures reçues, a fait un excellent travail mardi, et se dit en parfaite forme pour ce soir. Faulkner est également de retour et Laforge vient de signer son contrat. C'est donc dire que l'avantage numérique perdu il y a deux semaines se reprend enfin et que les victoires ne manqueront plus à nos locaux.

Ainsi, Miche Perreault démontre dans ses filets une tenue digne du 1er prétendant au trophée Vézina. Rappelons qu'il a bloqué 25 lancers mardi, alors que Frédérick, n'en a bloqué que 13.

En plus, la 3e ligne qui a démontré une agressivité sans pareille et un prodigieux savoir-faire il y a 2 jours, tentera de répéter son exploit ce soir.

C'est pourquoi, sans trop nous dire optimistes, nous pouvons avancer que la joute de ce soir revient aux Cats qui sauront sûrement se la mériter.

Vous souvenez-vous ?

(PC) — Le club de Montréal, Winged Wheelers, gagna le championnat de l'Est au football par une victoire de 4-1 sur les Argonauts de Toronto il y a 25 ans aujourd'hui, à Montréal. Puis, avec Warren Stevens comme passeur, ils blanchirent Régina 22-0, à Montréal, sur un terrain gelé, dans la finale de la Coupe Grey.

BOXE

(Par la Presse Associée)

Montevideo, Uruguay — Hans Stretz, d'Allemagne, a défait aux points, dans un combat de 10 rounds, Dogomar Martinez, de l'Uruguay. Ces boxeurs sont de poids mi-lourd.

Dans le hockey mineur

Au cours d'une réunion tenue hier soir, au Pavillon Mgr St-Arnaud sous la présidence de M. Gilles Bellefeuille, il a été décidée que ce populaire circuit sera formée de 4 équipes. A savoir, l'Inter-City Transport, champion de la Mauricie la saison dernière, le Technique, le Centre Landry et le Ste-Marguerite.

Dans cette assemblée, à l'unanimité, tous les responsables de club ont promis qu'aucun hockey ne sera fourni au joueur au cours de la saison régulière, ainsi que dans les séries éliminatoires. Les joueurs devront aussi s'organiser en vue du transport. Les responsables d'équipe n'emploieront le taxi que pour le transport du matériel. Et ce qui concerne le gouret aucun cadeau ne devra être fait. Tout joueur doit payer son hockey. Un minimum a été fixé en vue de la vente de ces hockeys.

Pour les règlements nouveaux le nouveau concernant les punitions mineures ne sera pas changé. Aussi, un joueur devra purger ses minutes au complet. Aussi un joueur n'aura pas la permission d'évoluer pour une équipe junior ou autre circuit organisé. Les joueurs évoluant dans les ligues otéjistes devront s'en tenir à ces circuits.

L'ouverture officielle de la ligue sera annoncée prochainement. Une cédule de 18 joutes sera préparée au cours de la semaine. Les huit soir seront la soirée "Juvénile".


1. Et voici l'injecteur de carburant



2. Nouvelle Turboglide à turbine triplée



3. La performance atteint de nouveaux sommets


4. Devant de ligne nouvelle


5. Nouveau pare-brise plus haut


6. Prises d'air dans la visière des phares


7. Feu arrière logé dans le pare-chocs


8. Pneus et roues nouveau format


9. Ailes arrière dernière mode


10. Elle paraît plus longue parce qu'elle l'est vraiment

CHEVROLET

Une valeur General Motors


11. Tableau de bord type poste de commande


12. Une Powerglide* encore perfectionnée



13. Célèbre Synchro-Mesh à 3 vitesses

1. ET VOICI L'INJECTEUR DE CARBURANT

Le plus grand perfectionnement mécanique depuis l'invention des soupapes en tête! Les moteurs Chevrolet à injecteur de carburant allant jusqu'à 283 chevaux sont offerts dans la Corvette et les voitures de tourisme, moyennant supplément.

2. NOUVELLE TURBOGLIDE À TURBINE TRIPLÉE

L'exclusive nouvelle Turboglide* est en qui se fait de plus récent en transmission automatique. Il existe même une nouvelle voie sur le sélecteur — HR (High Retarder) retardateur utilisé dans les côtes et offrant le maximum de sécurité dans les pentes les plus raides!

3. LA PERFORMANCE ATTEINT DE NOUVEAUX SOMMETS

En plus de l'injecteur de carburant Ramjet, on offre un moteur six cylindres et quatre V8 ultra-souples atteignant jusqu'à 270 cv pour répondre à toutes les exigences.

4. DEVANT DE LIGNE NOUVELLE

L'élégant nouveau capot et la grille étincelante de la Chevrolet donnent le ton de la mode 1957.

5. NOUVEAU PARE-BRISE PLUS HAUT

Visibilité meilleure et plus sûre! Le capot étant plus bas, le pare-brise est plus haut.

6. PRISES D'AIR DANS LA VISIÈRE DES PHARES

Une idée tout à fait nouvelle — les prises d'air ornent les visières des phares, un détail nouveau de la ligne. Et l'air ainsi absorbé est plus propre, plus pur.

7. FEU ARRIÈRE LOGÉ DANS LE PARE-CHOCS

Les feux arrière et d'arrêt et l'emplacement pour les feux de recul se fondent dans la masse du nouveau pare-chocs.

8. PNEUS ET ROUES NOUVEAU FORMAT

La Chevrolet a désormais une roue de 14 pouces et des pneus sans chambre à air de 7.50 x 14. Le roulement est encore plus souple par le fait que la pression de l'air ne dépasse pas 22 livres.

9. AILES ARRIÈRE DERNIÈRE MODE

Une aile neuve, de ligne encore plus hardie! Et l'aileron fuyant dissimule, du côté gauche, le capuchon du réservoir d'essence!

10. ELLE PARAÎT PLUS LONGUE PARCE QU'ELLE L'EST VRAIMENT

Cette silhouette plus longue et plus basse n'est pas qu'une illusion d'optique, elle reflète bien les nouvelles dimensions de la Chevrolet.

11. TABLEAU DE BORD TYPE POSTE DE COMMANDE

Un tableau de bord à large visière place tous les instruments, les commandes et les indicateurs devant le chauffeur. Les boutons de commande sont placés en retrait pour plus de sécurité.

12. UNE POWERGLIDE* ENCORE PERFECTIONNÉE

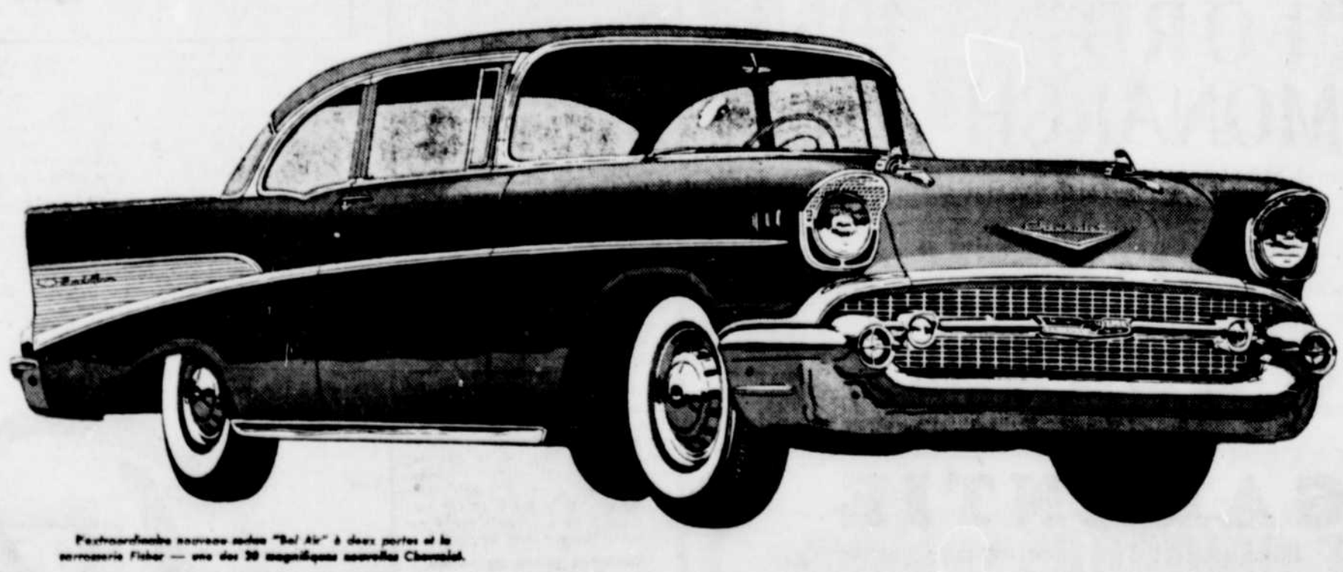
La préférée de toutes les transmissions automatiques, éprouvée sur des millions de milles, est encore améliorée pour 1957. De nouveaux raffinements en augmentent encore la durée.

13. CÉLÈBRE SYNCHRO-MESH À 3 VITESSES

Ce qui se fait de mieux en transmission standard — perfectionnée pour en faciliter la manoeuvre.

*Fonctionne seulement extérieurement

NOUVELLE DU TOIT À LA SEMELLE DES PNEUS...VOICI LA CHEVROLET 1957



Fastback deux portes nouveau modèle "Bel Air" à deux portes et la carrosserie Fisher — une des 30 magnifiques nouvelles Chevrolet.

Seuls les dépositaires Chevrolet autorisés CHEVROLET affichent cette marque célèbre

C-5573

THREE RIVERS CHEVROLET MOTOR SALES LIMITED

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CADILLAC

755, RUE CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES TELEPHONE FR 6-37

Bourse de Montréal

Cours du 7 novembre 1956

fournis par Savard & Hart

Ventes	Haut	Bas	Ferm.		Ventes	Haut	Bas	Ferm.	
108	35¼	35	35¼	D. Tar	1450	13½	13¼	13½	
390	114½	111	111	D. Text.	1125	8¼	8	8¼	
1873	124½	121¾	121¾	Fam. Pl.	100	16	16	16	
175	37	37	37	Fraser	675	36	35½	35¾	
910	29½	29	29	G. Dyna.	146	47	46¾	46¾	
1644	46¾	46¾	46¾	How. Sm.	350	41	40	41	
3628	7¾	7½	7¾	Imp. O.	1360	59	58½	58½	
2415	46¾	46¾	46¾	Int. Nic.	2063	102	100	100	
343	43	43	43	Int. Pete	735	38	36¾	38	
305	13¼	13¼	13¼	Int. Pipe	1420	46	43¾	45¾	
1207	31	30	31	Massey	910	7	6¾	6¾	
175	34¼	34	34	Mc Coll	425	61	61	61	
150	26	26	26	Molsons	245	21½	21½	21½	
495	26	25½	26	Molsons	185	20¾	20¾	20¾	
225	13¾	13¾	13¾	Mtl Loc.	600	15¼	15	15	
100	7¾	7¾	7¾	Nat. St.	350	15¼	15	15	
1406	32	31¾	31¾	Noranda	555	58½	57	57	
550	26¾	26¼	26¼	Powell	550	45¾	45½	45¾	
200	7¾	7¾	7¾	Power	150	63½	63½	63½	
1535	30	29¾	29¾	Price	550	62	60¾	62	
125	15	15	15	Royalite	175	16	16	16	
100	13½	13½	13½	St. Law.	333	79	78	78	
465	32¾	32½	32¾	Shawin.	750	87½	87	87½	
105	21	21	21	Steel of	2095	71	69	69¼	
175	49	49	49	Unit. St.	125	16	15¾	16	
1675	22¼	21¾	21¾	W. Good.	200	66	66	66	

Bourse Canadienne

Cours du 7 novembre 1956

fournis par Savard & Hart

922	90	90	90	Okalta	1600	250	246	246	
1250	10¾	10¼	10¼	Westbu.	10850	105	102	106	
100	22¾	22¼	22¾	W. Ashl.	13500	21	19	19	
1065	40¾	39½	40¾	**Résumé de la journée**					
100	21¾	21¾	21¾	Stocks transigés 239					
125	22¼	22¼	22¼	Avances 79					
400	34	33¾	34	Déclins 73					
600	20¼	20	20¼	Inchangés 87					
1250	10	10	10	Nouveaux hauts 2					
				Nouveaux bas 10					
				10 vedettes industrielles					
1000	12	12	12	Brazil	3628	7¾	7½	7¾	
2000	18	18	18	Tr. Mount	2635	46½	46¼	46½	
100	10	10	10	B. A. O.	3415	46¾	46¾	46¾	
2000	26	25	25	Steel	2095	71	69	69¼	
425	26¾	26¾	26¾	Int. Nic.	3093	102	100	100	
8500	13	12	12	D. Steel	1675	22	21¾	21¾	
1000	46	46	46	Bell	1644	46¾	45¾	45¾	
100	67	67	67	Alumin.	1573	124¾	121¾	121¾	
12500	44	44	44	C. Sm.	1535	26	23¾	25¾	
2000	11	11	11	Gen. Dyn	1460	49	48¾	48¾	
600	194	185	190	**5 vedettes mines et huile**					
14500	44	40	40	Qu. Sm.	64400	85	85	86	
5000	10	09½	10	Hud. Ba	59400	49	42	45	
5000	240	238	240	R. Crest	31500	18½	16	17	
				Haitian	19500	32½	30	30	
1000	13	13	13	Bell Ch.	18000	27	26	27	

Bourse de Toronto

Cours du 7 novembre 1956

fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Haut	Bas	Ferm		Ventes	Haut	Bas	Ferm	
52700	53	45	45	C Bet G	1000	18	18	18	
600	460	450	450	C Deniso	10038	511	103¾	104	
12000	17	17	17	C Den wts	2616	400	390	393	
1000	17	17	17	C Discov	2150	350	325	340	
5893	97½	97½	97½	C Fenimo	5968	138	132	138	
100	10	10	10	Con Gilli	10000	10	10	10	
1000	775	775	775	C Hasli	166612	220	200	203	
1500	200	200	200	Con How	3020	400	370	390	
1300	216	210	210	Con M S	2200	536	29½	29½	
31	11¾	11¾	11¾	C Morris	1500	25	24½	25	
10600	70	65	67	Con Nich	2000	11	10½	10½	
1500	11½	11	11	C Northla	3200	80	77	77	
5700	230	230	230	C Red P	10700	28	27	28	
100	37	37	37	C Regcou	99800	120	113	115	
4000	16	16	16½	C Sanor.	6000	12	10½	11	
2100	14	14	14	Con Sud	5800	225	215	220	
300	14	14	14	Con Thor	1000	16	16	16	
4500	12	11	11	C Tungst	2100	25	25	25	
11500	14	12	14	Conwest	1300	560	550	555	
1068	44	44	44	Cop Cor	14000	156	140	145	
6500	13	13	13	Copperer	540	48	48	48	
				Cop Man	500	16	16	16	
2500	9	8½	9	Copperan	97250	576	530	540	
1200	10	10	10	Coulee	9500	94	88	88	
2200	65	62	62	Cowicha	700	175	173	173	
400	260	260	260	Crowpat	1500	32	31	31	
5300	65	63	63	Cusco	2500	19½	19	19	
6500	19	18	18	Daine	500	13	13	13	
4023	194	180	180	D'Arago	20700	42	37	40	
500	245	245	240	De Cour	5400	58	56	58	
21100	285	260	260	Dery Horn	3100	58	55	55	
1000	190	190	190	Desmont	12500	22	20	20	
5125	220	205	210	Detta	2100	8½	6½	8½	
5500	9	9	9	Diadem	9300	22	20	22	
2750	280	265	265	Dome	976	813¼	13	13	
11100	50	47½	48½	Donalda	4200	40	38	40	
1200	81	81	81	Duvan	23600	65	60	63	
2000	9½	9	9	Dyno	19950	72	71	71	
500	15	15	15	E. Malart	500	140	140	140	
17567	128	120	120	E Sull	1950	545	530	530	
1500	9	9	9	E Mining	8400	500	490	500	
30	465	465	465	Elder	1000	37	37	37	
5000	77	70	70	Eldrich	4300	42	40	42	
8834	12	12	12	El Pen-ex	27000	40	38	38	
1500	9½	9	9						
8834	12	12	12	El Sol	9700	27	25	25½	
2000	19	19	19	Eureka	9500	92	87	88	
3100	18½	17	17	Expl. All	9700	58	55	58	
700	34	34	34	Falconbr	1645	536½	36¼	36¼	
1425	155½	155	155½	Faraday	26400	160	135	144	
2900	27	25	27	Fara wts	1280	70	60	70	
500	38	38	38	Fed Kirk	3500	32	30	30	
1500	12	11½	12	Franceau	4000	18	17	17	
6600	89	82	82	Frobisher	5525	348	330	330	
8100	192	185	186	Gallwin	1800	26	26	26	
3000	90	90	90	Geco Min	1280	817½	17¼	17	
2000	50	50	50	Genex	2700	30	30	30	
1540	750	725	725	Giant Yk	1255	495	490	490	
600	119	109	118	Glen Uran	6948	69	65	68	
1000	13	13	13	Goldale	1000	23	23	23	
1500	485	450	455	Goldcrest	500	12½	12½	12½	
1500	9½	9	9	Gold Eagl	1300	10	9½	10	
19100	340	315	320	Gold Ma	1750	310	305	305	
100	280	280	280	Grah Bo	1500	18	16	16	
3750	83	77	83	Grandine	1600	24	24	24	
200	290	290	290	Greyhaw	37400	41	39	39	
600	81	81	81	Gulch	7800	47	44	44	
3000	71	67	67	Gunnar	2302	519	18¼	18¾	
1000	12	12	12	Gunnar wt	1860	1050	990	990	
279000	233	210	212	Gwillim	1000	11	11	11	
15000	275	260	265	Hard Roc	2500	13	12½	12	
16366	45	38	40	Har Mi	16200	54	50	50	
Hasaga	1000	13	13	13	
---	---	---	---	---	---
Headway	8800	92	85	85	
Healh	74700	18	16	18	
Heva	2300	8¼	8	8	
High Bell	750	90	90	90	
Holling	520	826¼	26¼	26¾	
Hoyle	2924	700	680	690	
Hud Bay	585	890	89¼	89¾	
Hugh Pa	1600	31	31	31	
Ind Lake	12450	25	24	24½	
Inspirati	1500	96	95	95	
Int Nick	1777	8101	99¾	100	
Int Nic pr	30	8127	126¾	126¾	
Int Ranw	1600	43	42	42	
Irish Cop	1850	240	230	230	
Jack Wai	600	21	21	21	
Jaye Expl	6950	101	99	99	
Jellicoe	93750	37	33	34	
Joburke	10500	11½	11	11	
Joliet	8800	73	70	70	
Jonsmit	7000	17	17	17	
Jowsey	3254	76	75	75	
Kenville	72800	15	13	14	
Kerr Add	240	817½	17½	17½	
Kile wts	700	139	125	130	
Kirk Hud	14600	20	20	20	
Kirk Min	2418	152	148	150	
Kirk Tow	1100	18	18	18	
Labrador	385	821½	20½	20½	
Lake Cin	1400	107	100	101	
L Dufaul	5500	248	221	221	
Lake Lug	2000	12½	12½	12½	
L. Shore	50	350	350	350	
Lencourt	2000	13	13	13	
Lexindin	1200	19	19	19	
L. L. Lac	1200	160	155	155	
Lomega	8700	13	13	13	
Lorado	19278	117	112	112	
Lyndhur	23500	87	82	82	
Macasta	1200	202	200	200	
Macfie	11500	11	10½	11	
Macken	31700	52	48	48	
MacLeod	2400	135	132	132	
Madsen	700	225	225	225	
Magnet	1000	9	9	9	
Malartic	2000	125	125	125	
Marcon	2125	14	13	13	
Mariti	24400	267	241	241	
Martin	22000	17	16	17	
Mavbru	23800	94	86	88	
McIntyre	93	880	79	79	
McMarm	17300	17	15	17	
Merrill	21400	260	229	229	
Meta Ura	1200	21	19	20	
Midrim	9460	170	165	170	
Millike	12700	155	145	147	
Mindam	2150	16	16	16	
Minin. Co	150	821½	21½	21½	
Min End	20100	56	52	56	
Min Ore	1000	21	21	21	
Mogul	8550	280	260	260	
Multi Min	600	118	115	118	
Nama Cre	3700	83	80	80	
Nat Expl	3500	45	44	44	
Nes Labi	3700	110	105	105	
N Aiger	8857	24	20	20	
N Athona	1500	63	63	63	
N Dicken	2200	150	150	150	
N Fortune	4200	23	22	22	
N Goldvu	1800	16	15	16	
N High	13300	59	53	53	
N Jason	8000	12½	12	12½	
N Kelor	10000	20	18	19½	
Newlund	7300	42	38	38	
N Manit	3000	98	90	91	
N Minda	9200	47	42	45	
N Mylam	1200	13	13	13	
New Taku	2500	23	22	22	
Nickel Ri	8100	378	362	365	
Nipissing	1200	315	315	316	
Nisto	8100	10½	10	10	
Nor Acme	6000	64	62	62	
Noranda	1010	559	537½	539	
Norgold	1600	13½	13¼	13¼	
Norlartic	6500	13	13	13	
Normetal	1788	695	680	685	
Norpax	62300	140	136	136	
Norsyncо	1620	47	41	41	
N Rank	71700	146	132	133	
Northen	15900	450	430	440	
North C	24500	214	192	193	
Norvalle	5000	27	25	25	
Nudula	2000	41	39	39	
Ogama	15000	23½	23	23½	
Oka Rore	500	55	55	55	
O'Leary	6000	28½	24	24	
Omnitr	3000	8	7½	8	
Opemisk	3703	813¾	13¼	13¼	
Orenada	7000	31	30	31	
Ormsby	2450	37	35	35	
Osisko	500	36	36	36	
Pac East	3500	13½	13	13½	
Pamour	600	50	50	50	
Paramaq	500	10	10	10	
Parbec	1000	9	9	9	
Prdee	2700	50	50	50	
Pater	3700	70	60	60	
Paymast	1225	25½	25½	25½	
Perron	1000	25	25	25	
Pick Cro	225	125	125	125	
Pioneer	500	165	165	165	
Pitch Ore	3500	10	9	9	
Placer	186	813¾	12¾	13	
Prem Bor	500	13½	13¼	13½	
Preston	305	640	620	640	
Pronto	805	550	545	550	
Pronto wts	300	210	209	210	
Pros Air	1100	160	155	155	
Purdex	800	17	15	15	
Que Chib	6887	198	185	196	
Que Cop	1450	144	135	143	
Que Lab	13500	14	13	13	
Que Lith	375	1000	940	975	
Que Man	2000	80	80	80	
Q Metal	6700	240	230	234	
Quemont	2670	823	22½	22½	
Radiore	1475	115	106	106	
Rainvil	700	136	125	136	
Rare Ear	3275	155	146	146	
Rayrock	8000	159	154	156	
Reeves	100	195	195	195	
Renable	300	220	220	220	
Rexspar	2500	44	42	43	
Rix Atha	500	60	60	60	
Roche	3100	12	12	12	
Rowan C	1100	16	16	16	
St Mich	4200	30	27	28	
San Ant	1031	67	67	67	
Sand Riv	3500	13½	12	12½	
Sherwkey	18500	12	9½	12	
Sheep Cr	2000	101	97	101	
Sherritt	6375	800	760	760	
Silanco	2500	12	11	12	
Sil Miller	2700	90	90	90	
Silmand	1000	45	45	45	
Silvor	9000	73	70	70	
Slocan yr	3500	15	15	15	
Stanleigh	2900	255	240	245	
Steep Ro	6996	822¼	21¾	21¾	
Sturgeon	5900	65	61	66	
Sud Cont	7600	13	12	12	
Sullivan	300	385	385	385	
Sylvanite	3300	108	105	105	
Teck Hugh	850	178	172	172	
Temaga	11756	125	115	120	
Tiara	3550	14	13	13	
Tombill	600	19	19	19	
Torbit	1500	50	50	50	
Trans Re	9500	30	28	28	
Tribag	700	50	50	50	
U Asbest	1200	665	650	650	
U Estella	1730	13	13	13	
Un Kene	125	635	635	635	
U Monta	1100	20	20	20	
Vandoo	40100	25½	22½	24	
Ventures	463	839½	34½	34½	
Vico	4300	26	24	25	
Violams	2900	185	175	180	
Walte Am	715	814	13¾	14	
Weedon	1000	47	46	46	
Werner	3300	32	30	30	
West Mal	1500	12	12	12	
Willroy	1600	269	263	263	
Wiltsey	4000	15	14½	14½	
Winchest	1000	9	9	9	
Windwar	8500	23	20	22	
Wr Harg	225	156	149	156	
Yale Lead	500	35	35	35	
Yk Bear	7020	205	193	195	
Yukeno	2302	9	8	8	
Zenmac	7000	29	26	26	
Zulapa	1000	45	45	45	
			HUILES		
Ajax	2500	62	76	76	
Am Led	21750	75	70	70	
Anchor	3500	16½	16	16½	
Ang-Am	800	812¾	12½	13½	
Bai Sel A	1300	817	16¾	16¾	
Bai Sel pr	445	834	33¾	33¾	
Banff	3750	310	292	292	
Bata	500	11	11	11	
Britalta	1500	290	285	290	
Calal Pet	2340	145	137	137	
Cal Ed	610	826¼	25¼	26	
C Oil Lds	1150	325	325	325	
CS Pete	200	480	475	475	
Cdn Ad O	800	80	80	80	
Cdn At O	1200	665	650	650	
C Brit Em	6600	63	58	59	
C Collier	380	07½	7¼	7¼	
C Colle pr	315	85	85	85	
C Decal w	2200	55	50	54	
C Dev Pet	6360	670	655	660	
C Homes	2681	220	210	220	
C PL Pete	3120	335	325	325	
C Presspr	150	440	440	440	
Canadu	31365	120	105	120	
Cent Expl	500	380	380	380	
Cent Led	9285	590	570	570	
Chart Oil	3000	195	185	185	
Conro	2800	20	18	20	
C Allenh	700	13	13	13	
C Dragon	8600	75	65	75	
C East Cr	1000	55	55	55	
C Mic M	8099	500	475	480	
C West P	1500	895	870	895	
Cree Oil	100	500	500	500	
Del Rio	530	440	425	425	
Devon	9867	165	152	154	
Dome Ex	200	930	920	920	
Duvex	7000	25	21	22	
Gen Pete	800	595	580	580	
Gen Pe A	1200	560	545	545	
Gr Plain	310	839¼	39¼	39½	
Gr Sut G	9770	150	135	145	
High Cre	2600	36	33	36	
Highwo	500	33	33	33	
Home O A	1033	813¾	13¾	13¾	
Home O B	1162	812¾	12	12	
Husky	600	813	12¾	13	
Husky wts	100	580	580	580	
Kroy Oil	5400	109	105	108	
Ll Pete	500	14	14	14	
Medaille	5155	340	320	330	
Merrill P	250	815¾	15¾	15¾	
Midcon	18700	120	113	118	
Nat Pete	100	370	370	370	
N Bristol	200	118	110	118	
N Cham	1950	234	230	234	
N Concep	2000	28	26	28	
N Contin	2500	59	55	55	
N Gas Ex	930	133	130	133	
N Superi	1000	217	210	210	
Northeal	823	125	125	125	
NC Oils	1420	595	580	593	
NC Oils w	270	265	265	265	
Oil Selec	20000	18	16	16½	
Okalta	2600	250	240	248	
Pac Pete	2290	815½	16¼	16¼	
Pan West	1500	27	26½	26½	
Permo pr	6050	210	201	201	
Petrol	2500	105	100	100	
Phill	1520	150	147	149	
Prairie O	150	450	450	450	
Prove G	8800	185	177	178	
Reef Ex	4000	16	15½	15½	
Rio Palm	3699	200	190	200	
Roe A Ca	1220	817¾	17¾	17½	
Royalite	1405	816	15¾	15¾	
Sapphire	500	190	172	175	
Sap debs	220	183	83	83	
Scurry-R	1400	345	335	335	
Secur Fre	1895	395	380	390	
Sout U G	4250	59	51	51	
Surly O	9600	138	119	135	
Stanwell	1600	65	65	65	
Trans-E	3021	225	220	221	
Trans E	16900	27	24	25	
Triad Oil	3720	910	870	875	
Un Oils	9550	205	197	197	
Vulcan	500	66	66	66	
Wayne P	14210	70	66	70	
Weapac	1911	29	27	27	
W Maple	200	115	115	115	
W Deca	21450	152	148	152	
W Decs w	1000	42	42	42	
W Lease	700	610	610	610	
W Naco	348	122	121	122	
Wilrich	1400	37	37	37	
Yan Can	3000	15	15	15	
			CURB		
Rukolo	115	430	420	430	
Coast Cop	300	665	665	665	
Gaspe Cop	25	838½	38½	38½	
Palo	120	455	455	455	
Yukon C	3000	60	56	59	
Dalhous	3040	18	18	18	
			BANQUES		
Montreal	325	861	51	51	
Nova Scot	150	556	55½	55½	
Commerce	240	552	52	52	
Imptrial	10	555	55	55	
Royal	485	564	63¾	63½	
Tor-Dom	515	843	42½	42½	
			INDUSTRIELS		
Aluminm	1225	8134	121½	121½	
Anglo-Nfl	200	816¼	16½	16½	
C Brew	972	825¾	25¾	25¾	
D Mag	270	816¼	16¼	16¼	
D Steel	2500	822½	22¼	22	
Nor Star	75	814	13¾	13¾	
Simpsons	375	821	21	21	
Stedmans	1600	823	23	23	
Walkers	980	866¾	65½	66	

Total des ventes: 3,096,000

Informations financières et boursières

Bourse de Montréal

Montréal (PCF) — La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont fermé à la hausse mercredi.

Dans le compartiment des métaux non ferreux, on enregistrait des gains et des pertes. Par exemple, Hudson Bay a monté de 1 1-2 et Noranda a reculé de 1 1-4.

Les aciéries ont perdu du terrain. Algoma a reculé de 2 1-4 et Dosco et Stelco ont enregistré des baisses fractionnaires.

Les papeteries faisaient preuve de plus de vigueur que la veille. Price a avancé de 2 points et Howard Smith, de 1.

Les pipe-lines étaient forts. Trans Mountain a grimpé de 4 points et Interprovincial a gagné 1 1-2.

Ailleurs, on a noté une baisse de 1 chez General Motors et de 1 5-8 Chez General Dynamics.

Dans le compartiment minier, les changements de prix ont été en général de 10 cents.

Le virement minier a été de 516.600 et le virement industriel de 90,300.

Des 239 émissions avec lesquelles on a transigé, 79 étaient à la hausse, 73 à la baisse et 87 inchangées.

Deux stocks ont obtenu leur meilleure cotation de l'année et 10 autres ont enregistré leur plus faible.

Voici quelles étaient les moyennes à la fermeture: banques, 51.89, une hausse de 0.25; services publics, 139.5, une hausse de 0.8; industriels, 301.6, une hausse de 2.1; papeteries, 1475.72, une hausse de 10.71 et mines d'or, 77.80, une baisse de 0.17.

Bourse de New-York

New-York (PAF) — Durant la première heure de la séance, à Wall Street, mercredi, les clients jubilaient par suite de la réélection de M. Eisenhower et un million d'actions ont alors changé de mains. Puis les acheteurs se sont transformés en vendeurs. Ils voulaient réaliser un profit immédiat. Le résultat, c'est que les gains enregistrés durant la première heure sont tous disparus. Et le marché a fermé à la baisse.

Le virement total a été de 2,650,000 actions.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a perdu 70 cents, ce qui l'a placée à $181.20.

Le stock le plus actif a été U. S. Steel.

La Bourse Américaine a fermé à la baisse elle aussi. Son virement a été de 860.000 actions.

Les denrées

Montréal (PCF) — Prix des denrées, communiqués par le ministère de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros en caisses, extra gros 45; large 43; moyens 39; petits 33; B 39; C 36; reçus: 333.

Beurre: arrivage courant non admissible: 57 1-4; arrivage courant admissible 57 1-4; beurre frais enveloppé, 58 1-2-60; frais en gros, non admissible, 58 1-4-58 1-2; frais en gros, admissible, 58 1-2.

Fromage: F. A. B. manufacturé: Ontario blanc, 34 1-6; coloré 34 1-8; livré à Montréal, Québec blanc 33; coloré 33; en gros Ontario blanc 35 7-16; coloré 35 1-2; en gros Québec blanc, 34; coloré 34.

Pommes de terre: Maine 50 livres, 1.00-1.05; N. B. 75 livres, 1.50-1.60; N. B. 50 livres, 1.00-1.05; N. B. 10 livres .25-.26; Ile-du-Prince Edouard, 75 livres 1.60-1.70; Ile-du-Prince-Edouard, 10 livres .29-.30; Québec, nouvelles, 75 livres, 1.25-1.40; 50 livres, .80-.95.

Bourse de Toronto

Toronto (PCF) — Une vague de ventes a balayé la Bourse de Toronto durant une demi-heure mercredi. Le marché avait ouvert à la hausse. Les observateurs attribuent cette hausse à la réélection d'Eisenhower.

Le total des ventes a été de 3,096,000 actions, en l'occurrence un million de plus que la veille.

Les pipe-lines étaient fort populaires. Trans Mountain, pour sa part, a grimpé de 3 3-4.

Voici les indices des changements: industriels, 469.27, une hausse de .85; mines d'or, 80.59, une hausse de .18; métaux non ferreux, 235.50, une baisse de .91; pétroles de l'Ouest, 154.37, une baisse de .44.

Les bestiaux

Montréal (PC) — Les ventes de bovins n'ont généralement porté que sur les vaches de qualité commune à moyenne, hier, sur les marchés à bestiaux de Montréal. Les prix ont été stables.

Arrivages: 240 bovins, 120 veaux, 50 porcs et 72 agneaux et moutons.

Offres, lundi: 449 bovins, 392 veaux, 186 agneaux et moutons, et 771 porcs. Les arrivages d'hier incluaient deux cargaisons de bouvillons et de vaches de l'ouest. Il restait 173 bêtes non vendues, mardi.

Quelques vaches de bonne qualité de la région ont rapporté $9.50; les moyennes $8.50-$9.00; les communes, $7.50-$8.50; les très communes, $6.00-$7.00. Les veaux sont demeurés fermes. Les veaux de lait de choix ont obtenu $19.00-$22.00; les communs et les moyens, $15.00-$18.00; les sujets lourds, $11.00-$15.00; les veaux d'herbe et de chaudière, $10.00-$11.00.

Vingt-trois des 50 porcs de catégorie "A" offerts sur le marché de l'ouest se sont vendus $31.00. Le prix des autres a été irrégulier. Il n'y a eu aucune truie en vente sur ce marché. Aucune cote sur le marché de l'est.

Un lot d'agneaux a rapporté $19.00; un lot de moutons, $5.00.

Valeur du dollar

New-York (PCF) — Le dollar canadien a gagné 1-32 mercred

Autos neuves et usagées vite écoulées par les annonces classées

Téléphone: Trois-Rivières FR 6-2501
Louiseville 8-4032
Shawinigan LE 7-1801 G'Mère LE 8-3347

1 Propriétés à vendre

A VENDRE

Bungalow, 6 pièces,
rue Duvernay, $16,000.00

Cottage, 6 pièces,
rue Marie LeNeuf, $12,800.00

FRANK SPENARD, INC.

Courtiers en immeubles

3137, boul. Des Forges - Tél.: FR 5-4758

UNE MAISON DE 3 logements de revenu, de 5 pièces chacun, près d'école et d'église. A vendre à prix d'aubaine. Conditions acceptées. Appelez: FR 6-2711. 6-9

PAROISSE ST-SACREMENT "en bas" maison de brique, 2 logements de 5 pièces, prix $12,000.00. Pour renseignements, s'adresser 2416, 3e Avenue, Trois-Rivières. 8-10

$6,880.00

Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, vivoir, salle de bain moderne, planchers bois franc, cuisine prélart incrusté. A donner à financer. Pour renseignements, appelez: Eugène Bellefeuille, FR 6-3410. 6-12

A NORMANVILLE, près église, école, centre d'achat, bungalow 6 pièces 2 ans, terrassement complété, plan provincial. S'adresser 741, Des Récollets. Tél.: FR 4-2973. 7-9

A VENDRE OU
A LOUER

Grande maison de chambres
située à 540, rue Des Forges

Ludger Magny

Tél.: FR 4-5381

RUE ST-HENRI, 2 logements, 4 pièces, grande cuisine, revenu près $700 annuellement. Prix $8,700. $1,000 comptant, balance $45 par mois. Appelez: FR 4-9041 ou FR 4-7225. 7-9

Maison à vendre
secteur de Normanville
2 bungalows - 6 pièces
(en construction)
rue Des Erables

J.-Marcel Laflamme
Edifice Ameau
Bureau: FR 4-1914
Résidence: FR 4-1138

PROPRIETE 3 LOGEMENTS, 6 pièces chacun et grand terrain pour construction. Autre immeuble situé 75, rue St-Irénée, Cap-Madeleine. Bonnes conditions. S'adresser Caisse Populaire, Gentilly. 8-12

GRANDE PROPRIETE rue Fusey, Cap-Madeleine, coin de rues, près pont Duplessis, endroit idéal pour place d'affaires. Pour prix et conditions, Appelez Eugène Bellefeuille, FR 6-3410. 7-11

8 Terrain à vendre

TERRAIN A VENDRE au Cap, près de l'église St-Odilon, avec l'eau. Bon marché pour prompt acheteur. Appelez: FR 4-2750. 4-8

$5.00 COMPTANT balance 50c par semaine ou plus pour achat terrains à la mission Ste-Thérèse et aux Vieilles Forges. Service autobus. Pour appointement, appelez FR 6-7944, nous irons vous chercher, sans aucune obligation de votre part. W.-A. Lainesse, épicier, Mission Ste-Thérèse, Trois-Rivières. 5-32

A VENDRE, TERRAIN 70 x 72, situé rue Des Vétérans, face au no civique 425. Appelez: FR 5-2490. 8-10

9 Commerce à vendre

BOUCHERIE ET EPICERIE à vendre sur le prix de l'inventaire. Appelez: FR 4-8862. 8-10

Magasin général

Etabli depuis 35 ans, à vendre au prix d'inventaire, cause propriétaire trop âgé. Bonne clientèle. S'adresser Mme Henri Thiffeault, 40 St-Laurent, Cap-Madeleine. FR 6-8881. 301-23

RADIO-TECHNICIENS

Voici votre chance, cause santé. Vendrais $6,500 comptant, commerce réparation et vente de radio-télévision dans Trois-Rivières. Aucune dette, clientèle établie depuis 10 ans. Ouvrage pour 2 ou 3 techniciens. Laboratoire ultra-moderne. Idéal pour techniciens indépendants ou débutants, associés désirant situation établie. Ecrire casier 6218 Le Nouvelliste. 7-9

9-A A vendre ou à échanger

A VENDRE OU ECHANGER, magasin de mercerie au prix de $2,800.00. S'adresser 81, boul. St-Madeleine, Cap. Appelez, le soir, de 5 à 8, FR 4-3395. 8-14

11 Magasins à louer

MAGASIN A LOUER avec logement attenant, pouvant servir pour salon de barbier, coiffeur ou autre commerce, à 136, St-Laurent, Cap. Appelez: FR 6-7955, entre midi. 6-8

16 Logis à louer

LOGEMENT A SOUS-LOUER, 4 pièces plus salle de bain. Libre immédiatement. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à M. Lemire, boîte 150, Boul. Lacerte, Banlieue. 7-9

LOGEMENT 3 PIECES plus salle de bain, 2e étage, bien éclairé, situé 206, Thibeau, Cap-Madeleine. Appelez: FR 6-6949. 3-9

LOGEMENT 4 PIECES plus salle de bain, 2e étage, libre 1er décembre, situé rue Notre-Dame, Cap-Madeleine. Appelez FR 4-5948. 7-9

LOGEMENT 4 PIECES, chauffé, bien situé. S'adresser 990, St-Maurice, app. 3. Visible en tout temps. 7-9

A LOUER, CAUSE de maladie, magasin-restaurant et logement, 7 pièces, situés à Mont-Carmel, sur la route nationale. Appelez: FR 4-2235. 6-10

LOGEMENT 4 PIECES plus salle de bain, eau chaude, entrée 220, dans 2e étage. S'adresser 2668, St-Olivier. Tél.: FR 4-3858. 8-10

LOGEMENT CHAUFFE, 5 pièces, prélart fourni dans cuisine et salle de bain, entrée 220, $75.00. S'adresser 3195, boul. Des Forges, 2e étage. 7-9

LOGEMENT A LOUER sur la rue Whitehead, 3 pièces plus salle de bain, $25.00. Libre 1er janvier. S'adresser à 2020, Victoria. FR 5-4166. 7-9

CINQ PIECES MODERNES, chauffées, un bas, eau chaude, prélarts dans cuisine, salle de bain, entrée 220, grande cave, garage si désiré, $60.00. Libre 1er février. 970, Lévis. FR 6-8617. 7-9

LOGEMENTS NEUFS, 5 pièces, toutes les commodités modernes, autobus à la porte. Occupation immédiate ou réservation pour décembre. Appelez: FR 5-4758. 6-12

DANS PAROISSE Ste-Marguerite, logement moderne, chauffé, 5 pièces, un bas, $60.00 par mois. Appelez: FR 4-5482. 6-8

LOGEMENT 3 PIECES à louer, à 1873, St-François-Xavier. Appelez: FR 4-6125. 6-12

GRATUIT POUR NOVEMBRE: logement non chauffé, 4 pièces, plus salle de bain, entrée 220, situé à 1582, Laviolette. Visible sur rendez-vous, de 2 à 5 hres. Tél.: FR 6-7621. 6-8

LOGEMENT CHAUFFE, 4 grandes pièces, moderne, très propre, chambre de bain en tuile, antenne TV communautaire, lez étage, 1970, Laviolette, app. 3. FR 4-8218. 8-10

JEUNE VEUF HABITANT maison seule dans la Banlieue de Trois-Rivières invite jeune dame ou jeune couple sans ou pas plus de deux enfants à partager demeure. Très bon arrangement. Appelez: FR 5-1705. 8-10

LOGEMENT 5 PIECES plus salle de bain, entrée 220, planchers bois franc. S'adresser 1754, De Ramezay. FR 5-8959. 8-9

LOGEMENT 4 PIECES plus salle de bain, très propre, $28.00 par mois. Aussi piano à vendre, prix sacrifice. S'a dresser 33, Brunelle, Cap-Madeleine. FR 5-4318, entre 5 et 8 hres p.m. 8

LOGEMENT A LOUER, 3 pièces, plus salle de bain, libre le 1er décembre, dans paroisse Ste-Madeleine, au Cap-Madeleine. Appelez: FR 6-2311. 8

LOGEMENT 4 PIECES, chaud, propre, bien éclairé, situé rue Ste-Geneviève, possession immédiate pour seulement $28.00 par mois. Pour renseignements, s'adresser à 719, Laviolette. 8-14

TROIS PIECES plus salle de bain, 3e étage. Libre 1er décembre. S'adresser 2101, Royale, Trois-Rivières. 8-10

LOGEMENT 3 PIECES à louer, situé 821, St-Christophe. Libre immédiatement. Appelez: M. Trépanier, Tél.: FR 5-2204. 8

CAP-MADELEINE, près église St-Lazare, logement 5 pièces, ménage fait à neuf, entrée 220, réservoir eau chaude. Libre immédiatement. Idéal pour couple. Appelez: FR 4-8840. 8-10

16-A Apartements à louer

Bel appartement
à louer

Très moderne, chauffé, meublé ou non, 2 pièces, douche, entrée privée. Autobus à la porte. Au-dessus de la Pharmacie Vincent.

S'adresser à
3115, boul. Des Forges

17 Logis demandés

ON DEMANDE UN logement moderne, chauffé, de 6 pièces, avec 3 chambres à coucher, sur Coteau St-Louis ou dans Sémont. Appelez: FR 4-5482. 6-8

20 Entrepôts à louer

ENTREPOT A LOUER, situé dans la Banlieue, plancher cimenté. Pour renseignements, appelez: FR 4-5055, après 5 hres. 2-10

20-A Local à louer

LOCAL A LOUER, peut servir comme logement ou bureau d'affaires. Centre de la ville. Belle vue sur le fleuve. Vaste galerie, avec boîte à bouquets. Prix alléchant. S'adresser en personne à 77, Des Forges. 6-8

22 Bureaux à louer

Edifice Caisse Populaire
1240, Ave Royale

Local à louer: 2 magnifiques bureaux, 16 x 18 chacun. Ameublement compris ou non. Libre au locataire immédiatement. S'adresser Geo. La Rue, Auditeur Public Accrédité, 206, rue Jacques-Cartier, Donacona ou 350, Est, Boul. Champflour. 6-26

VOUS PAYEZ MOINS, VOUS OBTENEZ PLUS,
PAR LES ANNONCES CLASSEES

COMMENT

Ecrivez un mot par espace, composez votre annonce au complet y compris votre nom, adresse et numéro du téléphone. Le coût en est indiqué au bas de votre formule. Minimum 25 mots, pour plus de 25 mots, ajoutez 3 cents par mots additionnels. Multipliez le coût par le nombre de jours de parution, s'il s'agit de jours non consécutifs.

Publiez mon annonce pour ..... jours consécutifs
sous la rubrique .....

TARIFS 75¢
(25 mots - 1 jour)

(25 mots - 2 jours) $1.50
(25 mots - 3 jours) $2.06
(25 mots - 4 jours) $2.75
(25 mots - 5 jours) $3.44
(25 mots - 6 jours) $4.12
(25 mots - 7 jours) $4.37

N.B. Le mot "jour" ici signifie "jours consécutifs"

Votre nom ..... Adresse ..... Ville .....

Payez par chèque ou mandat à l'ordre de Le Nouvelliste Inc.,

TROIS-RIVIERES 500 rue St-Georges
SHAWINIGAN 622, 6e Rue
GRAND'MERE 389, 6e Avenue
LOUISEVILLE 73-A rue St-Laurent

25 Machines de bureau

COFFRES-FORTS

Offrons coffres-forts neufs aux prix de $95.00 et plus, garantis 1 heure au feu. Offrons aussi machines à écrire neuves ou usagées, payables $10.00 par mois. Jean Banville, 1605, rue Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél FR 5-4771. 288-10

A VENDRE, MACHINE à écrire marque Smith Corona, clavier anglais, un an d'usage. En parfaite condition. Pour renseignements, appelez: FR 4-2475, entre 1 et 5 hres. 7-9

CLAVIGRAPHES DE TOUTES marques à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. S'adresser Gérald Martineau, 1547 Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél.: FR 5-1433. 299-21

26 Produits de qualité

Ricard Stores Vénitiens
Installation - Estimés gratuits

Le seul spécialiste
du store vénitien de la région.
Aussi suivent en aluminium.

100, N.-Dame - FR 5-3640

CAP-DE-LA-MADELEINE

Arbres et arbustes

Suivez les conseils de la télévision en vous procurant le "Horticultural Reed Moss" ou tourbe de mousse et aussi le Calco pour protéger vos plantes durant la saison froide. S'il vous plaît, appelez ou venez à 504, St-Pierre, St-Odilon. FR 5-3613. 6-8

26-D Bonlangers

Le pain
est en vedette

Que ce soit des rôties au déjeuner, un sandwich pour le lunch ou une brioche pour le dîner, le pain est, sans contredit, la base de tous nos menus quotidiens et pour cette raison, il vous faut du point de première qualité.

Pour une alimentation
plus saine,
demandez le pain de

Lemire & Frère

Tél.: FR 4-1144

27 A vendre divers

A VENDRE cours de correspondance anglais et français sur disques, $35.00. S'adresser 334, Radisson. Tél.: FR 4-3577, inutile de téléphoner après 5.30 hres p.m. 8

CHINCHILLAS A VENDRE. S'adresser à M. Pagé, 23, Des Forges. Tél.: FR 5-3498. 8

A VENDRE, MACHINE à coudre "Singer", en bonne condition et très propre. S'adresser 92a, St-Jean-Baptiste, Cap-Madeleine. Tél.: FR 5-6669. 8

A VENDRE, DIVERSES scies mécaniques de marque McCullough remontées à neuf. Prix $110.00. S'adresser 1128, Ste-Ursule. Tél.: FR 5-1348. 8-9

ACHETERAIS 2000 PAIRES patins usagées, paierais bon prix ou échangerais pour des neufs. Avons aussi vaste assortiment de linge et bottes de chantier, outils et marchandises de toutes sortes. Bas prix. Magasin de l'Ouvrier, 983, Champflour. 291-13

27 A vendre divers

Plan de mise de côté au
Federal Stores Ltd.

Réservez dès maintenant vos habits de neige, jouets, cadeaux, vêtements d'automne, etc. Un léger acompte réservera l'article de votre choix. Bienvenue à 268, Des Forges. 7-34

POELE 4 RONDS, fourneau, train électrique "Marx" avec transformeur; plusieurs accessoires; jambières de hockey "Moniteur"; avion léger actionné par moteur à gazoline. S'adresser 370, Ste-Cécile. 7-8

DEUX TAPIS, ROUGE VIN, reversibles, un grandeur 12 x 8 et l'autre, 12 x 8.10. S'adresser à 1835, Victoria. Tél.: FR 4-9502. 6-8

CHEZ PRIME
27a, RUE DS FORGES

Collerettes pour pluie, gilets de marin, pantalons, chemises, bottines, bottes de mouton, sous-vêtements, vestes de cuir, suède, havres-sacs. Spécial: peinture garantie, $4.95 le gallon. 6-33

FOURNAISE BOIS ET charbon, tranchouse à patates frites, poêle à patates frites pour restaurant, manteau fillette, 10, presque neuf. S'adresser 155, St-Antoine, FR 6-6647 ou FR 4-1962. 6-8

29 On demande

PERSONNE HONNETE désirerais prendre lavage et repassage à son domicile. S'adresser 69-A, Rocheleau, Cap-Madeleine. Tél.: FR 5-6468. 6-8

COUPLE SANS ENFANT, demandé pour entretien d'un lover meublé. S'adresser 68, Mgr Comtois, St-Odilon. Tél.: FR 5-6492. 6-8

JEUNE VEUF HABITANTS maison seule dans la Banlieue de Trois-Rivières, invite jeune dame ou jeune couple sans ou pas plus de deux enfants à partager demeure. Très bon arrangement. Appelez: FR 5-1705. 8-10

31 Prêts sur Hypothèques

ARGENT OBTENU RAPIDEMENT. Strictement confidentiel. Ville, campagne. Première hypothèque. Evitez démarches inutiles. Ecrire à Société de Prêts Hypothécaires, 2037, St-Denis, Montréal. MA 5554. 303-23

38 Brûleurs à l'huile

Bélanger & Laflamme
1548, rue Badeaux

Attention: brûleurs à l'huile Lynn et ABC; lance-flamme Boston Breeze; fournaises à l'huile Coleman; poêles de marques Bélanger, Moffatt, Frigidaire, etc. Installation par des experts. Appelez: FR 4-7545. 297-19

39 Bois-charbon-huile-gaz

Lucien Defoy
Tél.: FR 4-1001

Huile à chauffage et charbon, huile Shell livrée au compteur imprimant le nombre de gallons sur la facture. Achat bois de chauffage. S'adresser 691, rue Hertel, Trois-Rivières. 8-35

39-A Extermination

Service de désinfection

Débarrassez-vous des coquerelles ou autres vermines avec notre nouveau système garanti. Pour renseignements, s'adresser à 1022, St-François-Xavier. Tél.: FR 6-8495. 7

40 Articles de ménage

POELES, REFRIGERATEURS, lessiveuses McClary, Fairbanks-Morse, fournaises à l'huile; mobiliers de cuisine, chambre et salon, commodes; lits complets, Champion Textiles, 886, Ste-Marguerite. Tél.: FR 4-7041. 299-21

40 Articles de ménage

A VENDRE, CONGELATEUR Renco, 17 pieds cubes, en parfaite condition, seulement un an d'usage, avantageux pour famille nombreuse, ou pour cultivateur. Ecrire casier 6248, Le Nouvelliste. 8-8

LESSIVEUSE CARREE complètement neuve avec réservoir automatique, sacrifierais pour $135.00. Appelez: FR 4-3301. 7-9

VENTE DE DEMENAGEMENT 1er décembre, 45, Fusey. Exemple: chaises hautes d'enfant, $7.95 pour $5.95; poêles, fournaises neufs, usages, électriques, bois, huile; réfrigérateurs, $150, de réduction. Faisons échange. G. Giguère Meubles, 89, Thibeau, Cap-Madeleine. FR 4-3781. 7-34

MENAGE A VENDRE, très propre, cause de départ. S'adresser à 500, Laurier. Tél.: FR 4-7146 ou Shawinigan LE 6-4334. 8-10

Prix incomparables

Réfrigérateurs "Frigidaire" 1956, 10 pieds cubes $269.50. - Poêles Frigidaire, 40 pouces, régulier $299.50, spécial $199.50. - Poêles Gurney de luxe, 30 pouces $339.95. - Spécial $259.95. - Télévisions General Electric, Aimé Breton Marchand de Meubles, 313, Loranger, Cap-Madeleine. FR 4-6074. 5-11

PAUL DUCHARME, ENR.
Roger Charbonneau, prop.

Vous offre une ligne complète de meubles, appareils électriques et télévisions aux plus bas prix dans la région. 331, Notre-Dame, Cap-Madeleine. Tél.: FR 4-3852. 5-11

FOURNAISE A L'HUILE brune, genre cabinet, avec pot, $30.00. - Bon petit radio blanc $10.00. - Glacière blanche $3.00. Vendrais cause déménagement. Appelez FR 4-9578. 8

POELE BLANC MODERNE, 2 brûleurs installés avec accessoires nécessaires pour chauffage à l'huile, tuyau, drums 25 gallons, support à cruche. Aussi poêle électrique 220, blanc, 23 x 20, hauteur 36, comme neuf. Table et 4 chaises de cuisine, blanc, très propre, récent, moderne, très bon marché, 379, Laviolette. 8-10

A VENDRE, machine à coudre neuve, un davenport avec 2 fauteuils. Appelez FR 4-5409 entre midi et 6 heures. 8-10

MORILIER DE SALON à vendre et mobilier de dinette. S'adresser 1754, De Ramezay. FR 6-8959. 8-9

A VENDRE, DEUX fournaises Warm Morning, petite Roy. Appelez: FR 6-6742. 8-10

VENDRAIS MACHINE à coudre usagée. Bobines rondes, cousant sur les deux sens. En très bonne condition. A termes si désiré. Appelez: FR 5-5735. 8

AMEUBLEMENT DE CUISINE comprenant table et chaises chromées, buffet spacieux. En parfaite condition, de très belle valeur. S'adresser 2260, 1ère Avenue, boul. St-Louis. 8-10

POELE ELECTRIQUE de marque Fawcett, neuf, 4 ronds fourneau courant 220, à vendre $90.00. Pour renseignements, appelez: FR 6-3394. 8-10

POELE GURNEY, noir et blanc, avec réchaud, à l'huile et au bois, brûleurs ABC, deux cruches, deux drums. Appelez: FR 4-5094. 7-9

TAPIS SALON, $39.00; tapis passage, 27 pouces, $3.89 verge; lessiveuse Thor de luxe, avec pompe, $129.00; Beatty de luxe, $149.00; réfrigérateurs, poêles combinés Leonard, McClary et Findlay, en réduction; mobiliers cuisine chromés, $55., etc. O. Paul Meubles, Enr., 341, St-Laurent, Cap-Madeleine. Tél.: FR 4-4880. 294-18

Belle occasion

Profitez d'un escompte de 15 à 30% sur l'achat de votre télévision, poêle, réfrigérateur et tous autres accessoires électriques, la marque de votre choix. Toute cette marchandise porte l'emballage et la garantie du manufacturier. Paiements faciles si désirés. FR 5-3067. 6-12

DUCHARME & FRERE
Paul Ducharme, prop.

Poêles Fairbanks-Morse, McClary; lessiveuses Thor, Beatty, réfrigérateurs, mobilier cuisine. Attention: davenports $49.50, lits jumeaux complet, 387, Notre-Dame, coin Dorval, Notre-Dame, Cap-Madeleine. FR 5-1046. 302-24

MATELAS A RESSORTS 4½ pieds, très propre à vendre à prix d'aubaine. S'adresser 1618, Notre-Dame, app. 2, Trois-Rivières. Tél.: FR 6-6492. 8-10

Gérard Fortier

Télévisions cabinets, $379.00 — $299.00. Lessiveuses, $179.00 — $119.00. Mobiliers chambre 3 morceaux, $109.00 — $69.00. Radios, $26.95 — $21.50. S'adresser la Salle d'échantillons située à 203, Radisson. Tél.: FR 5-6001. 8-11

ROTISSOIRE ELECTRIQUE, fer à repasser, radio, caisse enregistreuse, dactylo, patères, matelas, tables, fournaises, patins, bain, lavabo, manteaux de fourrure. Magasin seconde-main, Jules Demers. Tél.: FR 4-5001. 300-22

TELEVISIONS SYLVANIA, General Electric, Philco, modèles 1957. Aussi poêles, réfrigérateurs, lessiveuses, mobiliers chambre, mobiliers cuisine chromés, de salon; poêles blancs seconde-main. Plan budgétaire, paiements faciles. Santerre & Fils, Enr., 833, rue Ste-Cécile, Trois-Rivières. Tél.: FR 4-9575. 296-18

FOURNAISE L'ISLET à vendre, avec brûleurs ABC, cruche et pied. Aussi manteau d'hiver, grandeur 16 ans, pour dame. Appelez: FR 4-5276. 6-8

ATTENTION, mobilier chambre à coucher, bureau, commode, lit double ordinaire, noyer neutre, modèle 1957. Valeur $129. Sacrifierais $60.50. Désire Meubles Enr., 70, St-Georges, Cap-Madeleine. FR 5-3052. 6-8

41 Chambres à louer

RELLE GRANDE CHAMBRE meublée, place tranquille, usage du téléphone, pour personne distinguée. Monsieur de préférence. Appelez: FR 5-5759. 9

A LOUER, CHAMBRE avec confort, chauffage à l'huile et eau chaude. S'adresser "Mon Chez Nous", 378, Bonaventure. 8-10

CHAMBRE A LOUER dans centre de la ville avec toutes les commodités de la maison. S'adresser 329, Des Forges. FR 4-3773. 8-10

DEUX GRANDES CHAMBRES avec tapis, toutes les commodités modernes, aussi télévision, dans famille sans enfant, pour monsieur distingué, près tunnel Laviolette. Appelez: FR 5-5731. 7-10

CHAMBRE A LOUER pour monsieur seulement, dans centre de la ville. Appelez: FR 5-1809. 7-9

CHAMBRE A LOUER avec pension si désirée, pour jeune fille distinguée chez dame seule, au Cap-de-la-Madeleine. Appelez: FR 5-5609. 6-8

41 Chambres à louer

Appartements Hart

1382, rue Hart

Belles grandes chambres meublées, service d'hôtel, commodités de maison, place tranquille, distinguée, entrée privée. Prix extraordinairement bas. Renseignements, matin FR 4-1030. Visites, 2 à 4 hres. 7-20

CHAMBRE A LOUER pour monsieur seulement, près bureau de poste, service et accommodations modernes, 844, rue des Ursulines. Tél.: FR 6-8343. 6-8

POUR PERSONNE distinguée, chambre genre boudoir, ensoleillée, meublée, chauffée, eau chaude, cave pour lessive, service d'hôtel, dans maison-appartements, près de cathédrale, 535, Des Volontaires. 6-8

BELLE GRANDE CHAMBRE éclairée pour dame ou monsieur, avec les commodités de la maison, déjeuner si désiré. Pour renseignements, appelez: FR 4-2308. 8-10

41-A Appartements à louer

DEUX PIECES MEUBLEES, chauffées, frigidaire, entrée privée. Autre 2 pièces, $5.00 semaine. A vendre, piano automatique, cadres, lampes, divan, autres articles. S'adresser 857, Laviolette. FR 6-3526. 7

43 Chambre et pension

BELLE GRANDE CHAMBRE avec salle de bain et téléphone privés. S'adresser 377, Farmer, Trois-Rivières. 8-9

CHAMBRE ET PENSION dans centre de la ville, usage eau chaude et téléphone chez soi. S'adresser 1267, St-Olivier. Tél.: FR 4-7082. 3-9

CHAMBRE ET PENSION pour monsieur seulement, avec toutes commodités de la maison et télévision, $12.00 par semaine. Appelez: FR 5-2106. 7-9

46-A Télévision

SERVICE TELEVISION

Réparations par experts, toutes marques de télévisions. Appel T.V. à domicile $2.00. Vendeur Philco-Lorrion radio télévision 119 St-Georges près du Marché. FR 5-3929. 4-31

Mieux que Montréal

Télévisions à partir de $100.00, garanties. Avons stock à liquider cause de santé. Paiements faciles. - Les Accessoires Electriques Lavinlette, 815, Laviolette, Trois-Rivières. 6-33

REPARATIONS ET installation d'antennes de télévision. Appelez: FR 4-0392. 6-18

49 Divers

IMPORTANT: PROCUREZ-VOUS pour le temps des Fêtes ces fameux livres 300 varieties of sandwiches and 150 different salads. Ecrivez à Comptoir postal, C.P. 303, Victoriaville, Qué. 8-14

PATINS

Nous achetons, vendons, échangeons toutes sortes de patins usagés ainsi que tout article. Coutonnerie Lacombe, service par toute la ville. Réparations de parapluie, 1008 Champflour, Trois-Rivières. Tél.: FR 5-2174. 299-21

51 Horlogers-Bijoutiers

BIJOUTERIE MARCEL

A la Bijouterie Marcel, vous pouvez faire mettre de côté vos cadeaux des fêtes, avec seulement un dollar de dépôt. 1630, Royale, Trois-Rivières. Tél.: FR 5-3256. 7-20

53 Service domestique

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général, de 9 hres à 2 hres. Appelez: FR 5-1058. 8

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général de maison privée. Appelez: FR 6-8806. 8

54 Hommes demandés

Opportunité

Est-ce que vos dépenses augmentent plus rapidement que votre revenu, provenant de votre position actuelle?

Si oui,

vous êtes certainement intéressés à améliorer votre situation présente.

Une organisation financière à caractère national, vous offre l'opportunité d'une carrière dans la vente.

DE PREFERENCE MARIE,
AGE DE 25 A 35 ANS.

- Salaire et commission,
- Programme d'entraînement,
- plan d'assurance-vie-groupe,
- Croix Bleue, et
- fonds de retraite.

TOUTE CORRESPONDANCE
DEMEURE CONFIDENTIELLE

Ecrire case postale 1274,
Bureau des Postes,
Trois-Rivières

Hommes demandés

Pour la vente directe. Aucune sollicitation. Clients qualifiés d'avance. Produits absolument nécessaires dans tout foyer. Auto essentielle. Dépenses payées. Revenus exceptionnellement élevés. Venez vous rendre compte par vous-même tous les jours à 10 hres a.m. et 2 hres p.m., Edifice Reitman, 110a, Des Forges, Trois-Rivières, chambre 7. 7-13

CHAUFFEUR DE TAXI demandé à Service Radio Taxi. S'adresser 485, Des Forges, Trois-Rivières. 8-8

54 Hommes demandés

Dans le régiment des
"CANADIAN GUARDS"
VENEZ VIVRE
LES TRIOS PLUS
BELLES ANNEES
DE VOTRE VIE

Le régiment des "Canadian Guards" a présence sur tous les autres régiments de l'infanterie au Canada. Ses standards d'admission sont plus élevés, la discipline est rigoureuse. C'est donc un grand honneur que d'en faire partie.

Trois ans dans les
"CANADIAN GUARDS"
vous vaudront
de recevoir:

- Une formation hors pair qui vous permettra d'occuper ensuite des postes plus importants et mieux rémunérés dans la vie civile;
- de mener une vie intéressante, enviable dans l'Armée;
- de vous tailler une carrière utile au sein d'une équipe virile, où vous pourrez vous faire des amis pour la vie;
- de mieux connaître vos compatriotes. Au contact des hommes venant de toutes les parties du Canada, on se forme une opinion plus juste et plus large du Canada et de ses habitants;
- d'élargir vos horizons et d'augmenter vos connaissances par des voyages à travers tout le pays et même à l'étranger.

CENTRE DE
RECRUTEMENT
DE L'ARMEE,

574, rue St-François-Xavier,

Trois-Rivières, Qué.

Tél.: FR 5-8522

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les vacances qui existent présentement dans l'Armée.

NOM .....

ADRESSE .....

AGE ..... INSTRUCTION .....

54-A Voyageurs demandés

VOYAGEUR AVEC EXPERIENCE demandé pour le district de Trois-Rivières, possédant automobile de préférence, pour la vente de chocolats et bonbons. Références exigées. Bonne commission. S'adresser à case postale 326, Haute-Ville, Québec. 8-10

55 Femmes demandées

ON DEMANDE POUR restaurant jeune dame ou fille assez âgée. Salaire minimum. S'adresser à partir de midi 1881, coin Union et Wolfe. 8

JEUNE VEUF HABITANTS maison seule dans la Banlieue de Trois-Rivières, invite jeune dame ou jeune couple sans ou pas plus de deux enfants à partager demeure. Très bon arrangement. Appelez: FR 5-1705. 8-10

On demande
chaîneuses (loopers)

On demande chaîneuses (loopers) avec expérience, ouvrage intéressant. S'adresser à la Goodwear Hosiery, Ste-Anne-de-la-Pérade. 8-15

FEMME D'EXPERIENCE demandée pour prendre charge d'un magasin de confection pour dames. Toute personne croyant avoir les qualifications requises devra se présenter au magasin, à l'Etoile Bleue, 163, St-Antoine, Trois-Rivières. 6-8

56 Hommes-femmes demandés

ASSUREZ-VOUS D'UN REVENU de $75 par semaine. Ecrivez-nous immédiatement pour connaître nos conditions de vente. Bons territoires disponibles. Familiers, dépt. M, Station C, Montréal. 6

57 Vendeurs demandés

MANUFACTURIER DE BRASSIERES et corsets demande vendeurs avec connections dans lingerie et magasins généraux. Commission en prime. Donner détails complets de vous-même dans la première lettre à: Whirlpool Brassieres of Canada Inc., 7255, Alexandra, Montréal. 8-14

Salaire et commission

Nous recherchons vendeurs de calibre pouvant se faire l'un revenu au-dessus de la moyenne. Nous offrons salaire et commission, prospectus fournis régulièrement chaque semaine. Expérience non nécessaire, car entraînement complet donné à nos frais. Age: 25 à 45 ans. Auto essentielle. Toute application traitée confidentiellement en téléphonant à Mlle S. Jutras, FR 4-7979. 297-19

AIDERONS TOUTE PERSONNE fiable, hommes ou femmes à se créer un commerce, très payant, dans la vente à domicile, dans votre entourage, de plus de 250 lignes de produits garantis, indispensables, comprenant: thé, café, épices, essences, remèdes domestiques, articles de toilette, cadeaux, bijoux, cartes de Noël, produits pour la ferme, etc., avec prime pour chaque vente. Plein temps ou temps partiel. Revenu moyen, $3.50 l'heure. Expérience non requise, nous vous entraînons. Avons un système irrésistible de primes. Ecrivez ou venez voir G. Laurin, président, Cie Paula, Ltée, 21 St-Paul est, Montréal. 8

AVEC $18.00 ET certaines aptitudes pour la vente, vous pouvez vous assurer un revenu variant entre $50.00 et $75.00 par semaine et même plus. 228 produits garantis: toilette, médecines, pulmaires, domestiques, thé, café, etc. Bel assortiment de nécessités de toilette. Commission avantageuse. Jitu, en parfaite condition. Appelez: FR 6-3120, St-Hubert, Montréal. 8 à Trois-Rivières.

59 Occasions d'affaires

Occasion Exceptionnelle

Une compagnie nationale avec centaines de dépositaires établis au Canada, a des ouvertures en Ontario pour personnes fiables et désirant opérer leur propre commerce. Pour un placement comptant aussi léger que $1,600. jusqu'à $8,000. Vous pouvez travailler au début à temps partiel ou plein temps si désiré. Le commerce consiste à l'entretien d'établissement des distributeurs d'acomptes (pas de vente) avec totale publicité. Marchandise faite par les plus grosses manufactures du monde comme la General Electric, Aluminium Du Pont, Planters et plusieurs autres. Ceci est une nouvelle méthode de vendre en Ontario et peut-être votre grosse chance de monter en grade si vous êtes qualifiés. La compagnie fournit un entraînement complet. En donnant détails et qualifications complets et numéro de téléphone à: Regional Director, 47 Elm Street, Toronto, Ont.

64 Salons de coiffure

ATTENTION, MESSIEURS les jeunes! Pour vous faire remarquer par les jeunes demoiselles il vous faut une belle coupe de cheveux Hollywood "Tendance" donnée par Arthur Lafrance, spécialiste permanentes tous genres, coupe de cheveux pour dames. 1011, St-Maurice. 6-2933.

SALON DE COIFFURE moderne et complet à vendre, avec logement si désiré. Appelez: FR 5-3861.

SALON LUCIENNE
Tél.: FR 4-9737

Mme Georges Gélinas, prop., 318, St-Laurent, Cap-Madeleine. Spécialité: Permanente Cold Wave à partir de $5, shampooing, coupe de cheveux et mise en plis.

69-A Pour vous messieurs

Voyez
Ernest Rouette

pour vos habits et pardessus sport-jackets, coupe-vent, chandails, pantalons, etc.

Le plus beau choix
au plus bas prix.

Messieurs,

rendez-vous voir nos prix

Satisfaction garantie
ou argent remis.

Ernest Rouette

553, rue des Forges

Tél.: FR 4-2131

71 Médicaments

Pour toute la famille

Pourquoi ne pas adopter immédiatement le sirop Marc-o-Séda d'une efficacité connue, il est merveilleux contre le rhume, bronchite. En vente partout au Coeur du Québec.

73 Autos à louer

Turcotte Drive Yourself

Nous avons plusieurs modèles de voitures à louer. Aussi convertibles Austin "Full cover" $50.000 - $100.000 Fusey. 185, Ste-Marthe, Cap-Madeleine. Tél.: FR 4-6672.

74 Autos à vendre

Spéciaux
pour fin de semaine
chez
LAROCHE
Automobile Enr.
330, boul. Normand

1955 Chevrolet coach, comme neuf
1954 Ford Sedan customline, 2 tons
1953 Pontiac Sedan Laurentien, 2 tons
1953 Chevrolet coach de luxe, 2 tons
1952 Meteor sedan 2 tons, équipé
1952 Buick sedan custom, équipé
1952 Ford sedan, customline, équipé
1951 Pontiac coach, radio, équipé
1951 Monarch sedan, custom, comme neuf
1951 Henry J coach, de luxe, 2 tons
1951 Hudson sedan, Commodore, équipé
1950 Ford sedan, custom, équipé
1949 Oldsmobile coach, de luxe, équipé
1948 Mercury sedan, custom, propre
1949 Pontiac coupé club, 6 passagers
1949 Meteor coach, custom, radio
1950 Vanguard sedan, très propre
1950 Austin sedan, de luxe, 2 tons
1941 Chevrolet, coupé club, 5 passagers
1941 Plymouth coupé club, moteur

Toujours votre maison
de confiance
pour l'achat d'une
auto usagée

Tél. FR 6-2911 - FR 4-[illegible]

FORD 1956, customline, tout [illegible] sedan, en très bon ordre. Radio, [illegible] ge, 7,000 milles. S'adresser [illegible] heures, 2253, Pelletier.

Vaugeois Auto

189 - 194, FUSEY - CAP-MADELEINE
TELS.: FR 4-3578 - FR 8-[illegible]

1951 Meteor Convertible
1952 Buick Spécial Sedan
1952 Pontiac Coach
1950 Pontiac Sedan
1952 International pick-up ½ tonne
1951 Chevrolet pick-up ½ tonne
1953 Chevrolet 1 tonne
1955 Jeep Willys démonstrateur

Achat - Vente - Echange

Aussi 20 autres modèles d'automobiles usagées à vendre à prix exceptionnels

STUDEBAKER COACH, modèle [illegible] bon ordre - Packard Sedan 1941, pneus radio, chauffeterie. Stre pneus. Humber Sedan 1950, très propre, sur climatisé, pneus neufs. Aussi fre raisonnable refusée. Appelez: 4-8515.

METEOR RIDEAU COACH 1955, Customline Sedan 1950. En bonne condition. S'adresser 494

Pour vos suggestions de cadeaux employez les annonces classées

Téléphone: Trois-Rivières Fr 6-2501
Louiseville 8-4032
Shawinigan 7-1801 Grand'Mere 3347

1 Garages à louer

LOUER, BON GARAGE avec plancher ciment de bonne grandeur pour automobile. S'adresser 1037, Laviolette. FR 5-2027. 8-10

GARAGE A LOUER. S'adresser entre 4 et 5 hres p.m. à 624, Bonaventure. Tél.: FR 4-3919. 7-8

7 Animaux domestiques

PETITE CHIENNE CHIHUAHUA drab, poil ras, âgée de 10 mois, pesant 3 lbs, enregistrée et tatouée, à vendre prix $40.00. S'adresser 1775, St-Paul. Tél.: FR 4-4583. 7-8

8 Chevaux et voitures

A VENDRE, CHEVAL pesant de 1,500 à 1,600 livres. Ecrire camer 6249, Le Nouvelliste, Inc., Trois-Rivières. 8

11 Objets perdus

BICYCLE DE COURSE "Globe", de couleur verte, licence no 4045. Perdu rue du pavillon St-Arnaud, S'adresser 375, Paul-LeMoyne. Tél.: FR 4-9098. Récompense promise. 8

PERDU, HABIT GRIS BLEU, était dans un sac drab, soit sur la rue Ste-Cécile ou aux alentours rue Des Forges. Mme Garceau, 602, Bureau. 8-9

12 Personnel

Agence matrimoniale

Vous désirez vous marier ou faire de nouvelles connaissances dans ce but, consultez l'Agence matrimoniale St-Pierre. Pour rendez-vous, appelez: FR 4-5676 de 9 hres à 6 hres. 8-35

96 Rembourrage

CHAMPLAIN MATELAS, ENR., Maurice Caron, prop., 141, Des Erables, Cap-de-la-Madeleine. Fabrication, réparation tous genres. Spécialités: matelas à ressorts. Ouvriers, 15 ans d'expérience à votre service. Tél.: FR 4-8770 rés.: FR 4-7755. 302-24

CHEZ FORTIN, 1113, St-Prosper. Spécialité: remodelage de chesterfields, fait sur tout modèle désiré. Choix de matériel de dernière nouveauté. Estimés gratuits. Appelez: FR 4-7747. 6-33

CONSEILS AUX MENAGERES qui songent à faire réparer leurs matelas, appelez: 3-3888, Provincial Matelas, Enr., Guy Gérard, prop., 1163, Chapleau. Spécialité: matelas à ressorts. 288-8

98 Réparations générales

REPARATIONS LESSIVEUSES, percolateurs, toasters, balayeuses, brûleurs à l'huile, moteurs, etc. Estimés gratuits. Satisfaction garantie. Allons chercher et livrons marchandise. Appelez: Ross Réparations. Tél.: FR 6-7035. 304-26

105 Fourrure - Magasins

ATTENTION

Grande vente de manteaux de fourrure de toutes les sortes, longs et trois quarts

Réduction sur tous les manteaux.
COMMENÇANT MARDI LE 6 NOVEMBRE POUR UNE SEMAINE

S'adresser à
Maud Young
194, rue St-Paul,
Trois-Rivières
Tél.: FR 6-6145

NAP-ADAM GELINAS: Manteaux mouton perse noir, gris, castor, écureuil, rat musqué, manchons assortis. Jaquettes, colerettes vison. S'adresser 1515 Notre-Dame. Tél.: FR 4-7772. 299-21

MME ARTHUR LACERTE, fourrure, remodelage, vente, échange, réparations tous genres. Tél.: FR 4-3771, boîte 153, Banlieue. Manteaux tout faits ou faits sur mesures, première qualité. Ouvrage garanti. 293-15

111-A Hôpital privé

MATERNITE, PENSION pour filles-mères, convalescence, garderie pour enfants, société d'adoption pour enfants. Hôpital Château de Berthier, Berthierville. Tél.: FR 6-4013. 300-22

122 Vêtements à vendre

VETEMENTS COMPRENANT habits non réclamés et pantalons à vendre, très bon marché. S'adresser après 5.30 hres 334, Radimson. FR 4-3577. Inutile de téléphoner avant 5 h. 30. 8

122 Vêtements à vendre

Aubaine

Très beau manteau de pattes de mouton noir, très propre, presque neuf, grandeur 12-14. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 767, Ste-Cécile. Tél.: 4-1961. 8-10

MOBILIER DE CUISINE, manteau pattes mouton, gr. 16-18, 2 paletots d'hiver pour homme, gr. 38, robes et manteaux d'hiver pour dames, gr. 12. S'adresser 1593, St-Olivier. 8-9

SHAWINIGAN
Tél.: LE 7-1801

CHAINES Professionnelles

Courtiers en assurances

Attention à tous

J. WELLIE ARBOUR, Courtiers en Assurances, est maintenant déménagé à: 794, 5e rue, chambre 202, en haut de Chez Steinberg, Shawinigan. Bureau: LE 6-2727, résidence LE 6-5555. "Pour tous genres d'assurance vie, feu, auto responsabilité, accident, etc. N'hésitez pas de consultez celui qui vous donnera satisfaction!" S-300-22

1 Propriétés à vendre

MAISON NEUVE A VENDRE sur 127e rue, fini, pierre et brique, 5 appartements plus salle bain, fini tuiles céramiques. Très bonnes conditions. Appelez LE 7-6563. S-8-10

Levasseur & Frère Enr.
765, 114 Rue Tél. LE 7-9128

VOUS OFFRE de beaux cottages neufs. — Centre résidentiel, 12le Rue, entre 6 et 8e Avenue, Shawinigan-Sud, terrains 63 x 90. Prêts hypothécaires, encore en l'ancien taux d'intérêt. S-292-15

RESTAURANT A VENDRE, situé rue Frigon. Bon chiffre d'affaires. S'adresser entre 6 et 7 heures p.m. à 1433, Frigon. Tél.: LE 7-9004. S-8-12

1 Immeubles

A VENDRE 2 logements, 3 chambres à coucher chaque logement. - Briquelé 220. Garage Ste-Croix. Quelques terrains. - Près église et école. - Coin de rues. - 3173, Beaudry-Lemann, Shawinigan. S-8

Percy O'Connor
2980 5e Ave - Tél. LE 7-1034

Entrepreneur-Général Shawinigan-Sud. - Cottage neuf à vendre, 6 appartements, chauffage à l'huile, prêt provincial, $46.00 par mois, aussi ristourne. Venez le visiter. S-8-10

COTTAGE 5 PIECES, plus salle de bain, fini plâtre et planchers bois franc. S'a dresser à 3082, LaSalle. Appelez: LE 7-7993. 7-9

A VENDRE COTTAGE en brique, 6 appartements, situé à Shawinigan-Est. Très bonnes conditions. Tél.: LE 9-5046 S-7-9

2 Articles de ménage

ECOULEMENT COMPLET meubles, accessoires électriques! A moitié prix d'ici 31 décembre! Cause réparations "General Electric", balayeuse $63.95. Polisseuse $36.95. - Toaster automatique $18.95. - Bouilloire $8.95. - Poêlon $16.95. - Malaxeur $17.95. - Fer vapeur $14.95. - Chesterfield $119.50. - Mobilier chambre $99.50. - Cuisine $64.50. Vénitiens $3.95. - Châssis $4.29. - Foyer Moderne, coin 4e et Station. Tél.: LE 6-2881. S-8

W. GELINAS MEUBLES
353 Mercier. Tél. LE 6-2714

ENSEMBLE section 3 morceaux, table coin et de bout, lampe torchère, de table, tout $189.50. Machines à coudre, portative, démonstrateur "Queen-Ann", semi-automatique $129.00 2 televisions, régulier $289.00 pour $235.00. S-295-17

TESSIER MEUBLES
201, 2e rue, Tél. LE 7-1887

SPECIAL: 3 televisions "57", modèle console, 21 pouces, $409.00 pour $299.00; 2 modèles de table 21 pouces $309.00 pour $249.00. - Service. Garantie. Aussi réduction 25% sur poêle, réfrigérateur, lessiveuse. S-1-27

2-B Piano

LES PIANOS reconditionnés au "Comptoir Musical Filion" sont une sécurité pour la formation musical de votre enfant. — Voyez le professeur Filion lui-même à: 403, Ave. Tamaras. Tél.: LE 7-1414. S-292-14

PIANO A VENDRE de marque "Weber". S'adresser 2443 Defond. Tél.: LE 7-0736 S-7-9

6 A vendre divers

"GISELE PERMANENTE"
Chez-soi

GARANTIE! Pour celles qui n'aiment pas boucler leurs cheveux, vous réussirez merveilleusement et deux fois plus vite, en employant la nouvelle permanente chez-soi "Gisèle" avec lanoline vendue aux pharmacies. GM-8

MOBILIER DE CUISINE complet, matelas à ressorts à vendre, 4½ pieds, très propre, malle à linge, barrière de maison. Le tout à prix d'aubaine, bonne condition. S'adresser 600, 4e rue, apt 1. Tel: LE 7-1140. S-6-9

A VENDRE CARROSSE de bébé, très propre. S'adresser 457, 4e rue. Tél.: LE 6-2645 S-8

A VENDRE POELE hot dog, et patates frites, frigidaire, comptoirs, calerbes, frigidaire à coke. Bon marché. Tél.: LE 7-9021. S-8-10

7 Machines à coudre

SINGER PORTATIVE
ELECTRIFIEE $59.90

Nous avons un beau choix de machines usagées "Singer", à pédales, prix à partir de $20.00. - Toutes en parfaites condition! Hâtez-vous! La quantité est limitée. Venez constater par vous même, la qualité, que vous obtiendrez pour un aussi bas prix à Votre Cercle de Couture Singer, 525, Station, Shawinigan Falls. Tél.: 6-2261. S-7-9

9 Taxis

POSTE DE TAXIS le mieux situé de la ville. Bonne clientèle. 3 automobiles 1956. Bon marché pour prompt acheteur. Appelez 3697 La Tuque. (S'adresser 927 Roy). S-7-10

10 Autos à vendre

STUDEBAKER "1953" hard top, automatique, tout équipé, en parfaite ordre, $1,100, à vendre ou à échanger. Tél.: LE 6-4879. S-7-9

11 Camions

CAMION-CITERNE CHEVROLET 1951, contient 1,000 gallons, avec meter (compteur), prêt pour livraison. En bonne condition. S'adresser Gérard Dufour, 1433, Frigon, Shawinigan. Tél.: LE 7-9004. 6-8

11-B Garage à louer

GARAGE A LOUER dans le bas de la ville, à 1352, Hemlock. Tél.: LE 7-8611. S-8

13-B Local à louer

LOCAL AVEC LOGEMENT attenant, propice pour tous genres de commerce, bien situé, 1970, 5e Avenue, Shawinigan Sud, route nationale. Propriétaire sera sur les lieux le dimanche. Appelez Trois-Rivières, FR 4-12116. 2-10

14 Logis à louer

LOYER CHAUFFE à louer, 4 appartements, situé rue St-Marc. Libre 1er décembre. Tél.: LE 6-3879 S-4-31

LOYER A LOUER 5 appartements plus salle de bain, planchers bois franc. Libre 1er décembre. S'adresser 1675-5e Avenue, Shawinigan-Sud 2. S-4-10

LOGEMENT CHAUFFE 5 pièces plus salle bain, fini sur tuiles, incinerateur, situé 733 St-André, Tél.: LE 6-2600. S-301-23

LOYER CHAUFFE A LOUER, 8 appartements, très moderne. S'adresser 574, 106e rue, Shawinigan-Sud. Tél.: LE 7-1319. S-7-9

LOYER CHAUFFE A LOUER, 3 appartements, à St-Marc, en haut du Restaurant Fiesta. Libre immédiatement. Tél.: LE 7-8173. S-7-9

LOGEMENT 3 appartements, situé 1697, rue St-Marc. S'adresser par tél.: LE 6-5219, Shawinigan. S-6-8

LOGEMENT 5 grands appartements plus salle bain, frais peinturé, grande cave, 220, réservoir eau chaude électrique, avec ou sans garage. S'adresser 580, 2e Avenue, Shawinigan-Sud 1. Tél.: LE 6-3614. S-7-9

LOGEMENT A LOUER rue Champlain, 5 appartements, plus salle bain complète, eau chaude, entrée 220, libre fin novembre. S'adresser 891, Joffre, Shawinigan. S-7-8

LOGEMENT 4 appartements plus salle bain complète, 2e étage, situé 1385, Lamberti. Libre immédiatement ou 1er décembre. S'adresser E. Lafrenière, 1393, Lambert. Tél.: LE 6-5837. S-7-13

DANS PAROISSE ST-PIERRE, logement 3 appartements plus salle bain complète. Très chaud. Libre 1er décembre. S'adresser 773, rue St-André. Tél.: 7-7300. S-8-10

LOGEMENT A LOUER 3 appartements plus salle bain complète, pour 1er décembre. S'adresser 2042, Boul. Royal. Tél.: LE 8-2001 ou 6-5438. S-8-10

A LOUER LOGEMENT semi-chauffé, 4 appartements plus salle bain complète. Libre immédiatement. Situé coin Gigère et Champlain. S'adresser Arthur Riquier. Tél.: LE 6-2393. S-8-10

LOGEMENT 3 appartements plus salle bain complète, situé 2138, Boul. Royal, libre 30 novembre ou 1er décembre. S'adresser 387, 5e rue. Tél.: LE 7-7332. S-7-9

LOGEMENT CHAUFFE, 5 appartements, 3 chambres, fini plâtre, planchers bois franc, entrée lessiveuse automatique. Libre mi-novembre ou 1er décembre. Coin Frigon - Coutu. S'adresser 2463, Coutu. S-6-12

14 Logis à louer

LOGEMENT 3 appartements plus salle bain complète, entrée 220. Libre 1er décembre. S'adresser 2702, Beaudry-Lemann. Tél.: 7-8605. S-8-8

15 Surplus de guerre

MAGASIN COLONIAL
659, 4e rue - Tél.: LE 6-5637

ATTENTION CHASSEURS! Rendez-vous! Vous trouverez de tout pour le sport. Les travailleurs trouveront la lingerie nécessaire à un prix des plus bas. C'est surprenant. S-287-6

16 Chambres à louer

GRANDE CHAMBRE CHAUFFEE pour messieurs, avec pension, maison tranquille, centre de la ville. Usage eau chaude, bain, téléphone et télévision. Bon chez soi! S'adresser 506, 4e rue, coin Mercier. Tél.: LE 6-5036. S-8-10

22 Offre d'emploi

LAVEUSE DE VAISSELLE demandée, s'adresser: Restaurant Fiesta, 2112, St-Marc, entre 5 et 7 heures p.m., tous les jours. S-3-8

31 Tailleurs

MESSIEURS! Voici la raison qui me permet de vous faire économiser de $15.00 à $25.00 sur votre nouveau complet sur mesure ou paletot tout fait. J'opère ce commerce en surplus d'un travail régulier. J'ai 8 années d'expérience. Manufacturier reconnu, satisfaction garantie. J.-M. Moisan, Confection, 560, 116e rue, Shawinigan-Sud. Tél.: LE 7-0410. S-7-10

GRAND-MERE
Tél.: LE 8-3347

1 Propriétés à vendre

Maison à Vendre

BUNGALOW prêt à être livré sous peu, ouvert au public tous les jours. Situé coin 10e Rue - 11e Avenue. Assurément pour achat ou vente de votre propriété, profitez de nos 12 années d'expérience en immeubles. Pour toute information appelez Gérard Lamy. Tél.: LE 8-4606. GM-3-13

2 A vendre

MOBILIER DE SALLE à manger, en noyer, prix raisonnable. Cause de déménagement. S'adresser à 72, 1ère avenue ou téléphonez LE 8-3857. GM-7-8

LINGE USAGE à vendre. Paletot "Station-Wagon", pour hommes et femmes, habits et robes. Aussi chaises, etc. Appelez avant-midi LE 8-3528 ou rendez-vous à 214, 2ième avenue. GM-7-8

2 A vendre

POELES ELECTRIQUES USAGES en parfaite condition, à prix dérisoirement bas. S'adresser à L.-P. Lemire, 1530, 6ième avenue, tél.: LE 8-3803. GM-8-16

3 A louer

LOGEMENT 4 PIECES et un de 3 pièces plus salle de bain, modernes, situés dans paroisse St-Jean-Baptiste sur la 14ième rue. S'adresser à 700, 6ième avenue, tél.: LE 8-3874. GM-6-8

COQUET LOYER DE 3 appartements plus salarium meublé. Tout le mobilier à vendre avec la prise du loyer. Une vraie aubaine pour couples jeunes ou âgés. S'adresser à 484, 6ième avenue A ou signalez LE 8-2355. GM-5-11

LOYER A LOUER moderne, 5 appartements plus salle de bain. Libre immédiatement. Signalez LE 8-2980. GM-7-8

LOYER NON CHAUFFE, 4 appartements plus salle de bain, dans un troisième étage. Fournaise à l'huile comprise, entrée 220 et service eau chaude électrique. Tél.: LE 8-2427. GM-

4 Divers

FORMIDABLE! INCROYABLE! De superbes manteaux réduit à ces prix, tous les styles de la saison dans les plus nouveaux draps tout laine, valant jusqu'à $65.00 en vente, $29.50 - $39.50. $48.50. Voyez aussi nos robes de toilette à prix de liquidation, $7.00 - $9.94 - $12.44. Hâtez-vous pour un meilleur choix chez Hanna Confection. GM-8-9

CHEZ A. ALLARD LTEE, 340, 6ième avenue, de nombreux spéciaux d'avant Noël sont à l'étalage. Rendez-vous à bonne heure visiter notre magnifique choix! GM-6-12

ATTENTION! Au magasin Antoinette Leduc, 346, 6ième avenue, surveillez notre annonce pour la vente d'automne qui aura lieu bientôt. GM-5-11

7 Machines à coudre

PORTATIVE, BOBINE RONDE, avant et reculons, $59. Alfa, Necchi, White, Singer, Bernina. Vente et service. Réparations, démonstration. J. René Ricard, 578, 4ième rue, tél.: LE 8-5469. GM-288-11

8 Articles de ménage

J.-E. LEMIRE
690, 4ième RUE. — TEL.: LE 8-5577

Gros choix de poêles usagés ainsi que poêles neufs. L'Islet, de tous genres, mobiliers de chambre et matelas à très bas prix. Escompte de 10% si payé comptant. GM-299-17

9 Entrepreneurs

JOINTS DE GYPROC invisibles, pas de sablage. Agent de peinture "National" (Fling Satin). Faisons tous travaux de peinture. Julien Jacques Enr., 1221, 9ième avenue. Tél.: LE 8-5150. GM-297-12

23 Emplois demandés

JEUNE FILLE demandée, comme caissière et commis, avec expérience si possible. S'adresser à Super Market, Jos. Normandin, 1395, 6ième avenue, tels: LE 8-3815 ou 8-8100. GM-8-14

33 Vêtements

VOUS CHERCHEZ un ou des vêtements pour enfants, dames ou messieurs? Epargnez du temps, allez chez Roy et Nicole, les commis vous trouveront l'article désiré; qualité pour qualité, c'est moins cher chez Roy et Nicole. GM-5-11

LOUISEVILLE
Tél.: 8-4032

Nouvelle Classification Spéciale pour Louiseville et tout le comté de Maskinongé

Si vous avez quelque chose
- A louer,
- A acheter,
- A vendre ou
- A échanger, etc.

car elles sont des plus Efficaces servez-vous en toute confiance des petites Annonces Classées

39-A Extermination

INSECTES ET RONGEURS répandent les maladies. Extermination de coquerelles en un traitement. Poison à rats "Bexce". 21 ans d'expérience. Service renseignements gratuits. - B. B. Extermination Co. Tél.: Shawinigan LE 6-3000. S-8

55 Femmes demandées

FEMME D'EXPERIENCE demandée pour prendre charge d'un magasin de confection pour dames. Toute personne croyant avoir les qualifications requises devra se présenter au magasin, à l'Etoile Bleue, 183, St-Antoine, Trois-Rivières. 6-8

Notices sociales

Avis de décès sans photo: $6.50 par insertion. Avec photo: $10.00.

Naissances: $2.50

Remerciements, grand'messes, Services anniversaires, Libera, In Memoriam, Requiem: $3.50 d'après formule.

AVIS ACCEPTES DE 8 H. 30 A.M. A 5 H. 30 P.M. AVIS DE DECES AUSSI ACCEPTES LE SOIR, DE 5 H. 30 P.M. A 1 HRE A.M. A FRontenac 6-3559

N.B. Sans la formule habituelle, ces avis seront facturés à 0.05 du mot, mais le prix de la formule constitue le minimum. Compte-rendu de funérailles: $0.035 du mot (composée en 6 pts). Payable d'avance.

Pour les avis de décès, les familles sont priées de passer par les directeurs de funérailles, dans la région.

Avis de décès

Bachand — A Trois-Rivières, le 7 novembre 1956, à l'âge de 70 et 5 mois, est survenu le décès de M. Hector E. Bachand, époux en 1ere noces de feu Marie-Anna Dostaler et en deuxième noces de Aline Lemire, demeurant à 844 Haut-Boc, Trois-Rivières. Lui survivent: outre son épouse, ses enfants: Mme Georges Fournier (Marcelle), Mme Charles Méthot (Madeleine), M. Joachim Bachand, Mme Marcel Paré (Gertrude), M. Benoit Bachand, Mme André D'Etcheverry (Angèle), Mlle Louise Bachand et quinze petits-enfants. Il laisse en outre sa bru Mme Joachim Bachand, ses gendres: Dr Georges Fournier, M. Charles Méthot, M. Marcel Paré et le Dr André D'Etcheverry, une soeur Mme Wilfrid Mongeau, ses beaux-frères et belles-soeurs: Rév. Mère Aimée de Jésus du Monastère des Ursulines, le notaire et Mme Ls.-J. Dostaler, Mme Henri Houle, M. et Mme Victor Métivier, M. et Mme Arthur Lacerte, M. et Mme Antonio Leclerc, M. et Mme Charles Lemire, M. et Mme Bruno Lemire, M. et Mme Georges Lemire, M. et Mme Denis Lemire, M. et Mme Robert Lemire, M. et Mme Julien Lemire. Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la residence du défunt à 844 rue Haut-Boc à 9 h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale de à la Cathédrale où le service funèbre sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière St-Michel, lieu de la sépulture.

Direction Rousseau & Frère Ltée

Deshaies — A Trois-Rivières, le 7 novembre 1956, à l'âge de 51 ans, est survenu le décès de M. Victorien Deshaies, époux de Rita Provencher, demeurant à 70, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine. Lui survivent, outre son épouse, ses filles: Françoise, mariée à Fernand Rheault, de St-Rosaire, Denise, Carmen et Nicole; ses fils: Laurent-Gilles, marié à Rolande Bouchard, Jean-Marc, Yvon, Michel et Gaétan; ses soeurs: Marie-Blanche, mariée à Alphonse Provencher, Régina, Mme Vve Charles Trottier, Clémentine, mariée à Henri Tousignant; un frère: Herman, marié à Rosilda Roy. Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires de la Maison J.-D. Garneau, 38, rue Toupin, Cap-de-la-Madeleine, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Lazare, où le service funèbre sera chanté à 9 hres et de là au cimetière Ste-Madeleine, lieu de la sépulture.

Direction: Maison J.-D. Garneau

Gaudet — A Shawinigan, le 6 novembre 1956, à l'âge de 73 ans, est survenu le décès de M. Georges Gaudet, époux de Anna Despins, demeurant à 1926 Boul. Royal. Lui survivent, outre son épouse, ses fils: Antonin Gaudet, marié à Florence Gélinas, de Shawinigan, Hervé, marié à Mathilde Gélinas, de Shawinigan, Louis-Georges, marié à Rita Cloutier, de Shawinigan, Roger, marié à Madeleine Hallée, de Shawinigan, Gérard, de Shawinigan; une soeur: Mme Albert Lavoie, de Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi, le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires de Oscar St-Ours, 2203 Champlain, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Marc où le service funèbre sera chanté à 9 hres et de là au cimetière St-Michel, lieu de la sépulture.

Direction: Oscar St-Ours

Remerciements

Pronovost — M. et Mme Alexandre Pronovost, Messieurs Roger, Marcel, Léopold, Rosaire, Jean Pronovost, Mme Napoléon Dubé (Alphonsine), Mme Lucien Pronovost de Trois-Rivières, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Eucharist Pronovost (père), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

MONUMENTS
HOUDE & FRERE
Tél. FR 6-3055
Achetez directement. Sauvez la commission du vendeur.
404, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

H.G. Gauthier Fleuriste
TRIBUTS MORTUAIRES
BOUQUETS DE MARIES
Tél.: FR 5-4813 Boul. Royal

—Notre pont

(Suite de la page 6)

yés fédéraux qui voudraient les utiliser pour fins de promenade.

Bien à contrecoeur, le gouvernement se soumit au fait accompli et n'exécuta pas ses menaces.

Les ponts . . . les autos

Avec l'ouverture des ponts, les premières automobiles firent leur apparition à Shawinigan. Ce fut le maire Burrill qui posséda la première et M. Luc Bélanger, Xavier Trudel, A. E. Guillemette l'imitèrent bientôt, au grand plaisir des enfants du temps qui arrondissaient les yeux à la vue de ces merveilles roulantes, et au grand effroi des chevaux qui se cabraient et prenaient le mort aux dents.

En 1913, il y avait bien sept ou huit "machines" en ville et quelques-unes aussi à Grand'Mère. A l'époque, il est facile de croire que les ponts suffisaient amplement à la circulation . . . mais la situation a changé depuis.

Pour financer

Pour réaliser la construction de ces deux ponts, tous coopérèrent. Le gouvernement provincial, pour sa part, versa $22,000; la paroisse de Mont-Carmel et quelques compagnies intéressées versèrent $10,000; la compagnie Shawinigan Water and Power donna gratuitement tous les terrains nécessaires à la réalisation du projet.

Le 8 août 1910, le conseil municipal, de son côté, adoptait sur division un règlement d'emprunt au montant de $15,000. Le 25 du même mois, les contribuables ratifiaient cette décision.

Quelques années plus tard, soit le 22 mars 1915, le conseil adoptait un nouvel emprunt dans lequel était incluse une somme de $6,-034.42 qui avait été dépensée en plus lors de la construction des ponts.

Ce furent là les débuts de nos ponts qui ne devaient pas tarder à faire parler d'eux. Demain, nous parlerons des nombreuses démarches faites en vue de leur reconstruction avant de présenter un troisième article sur les projets actuels de nos édiles.

—Cent millions

(Suite de la page 4)

ont été accomplis dans le domaine de l'électronique car c'est par l'emploi de l'étincelle électrique que de tels enregistrements peuvent être obtenus. Ce n'est pas ici qu'il convient de se lancer dans l'exposé d'une technique qui dépasse singulièrement celle de la prise de vues cinématographiques. Mais ce que l'on peut et doit dire c'est que sans l'étincelle électrique, aussi brillante que fugace il n'y aurait ni photographie ultra-rapide, au grand désespoir des reporters, ni et à bien plus forte raison de cinématographie ultra-rapide, aux non moins grands regrets des savants et des hommes de laboratoire.

Qu'adviendrait-il, en effet, des reportages illustrés par la photographie dont la Presse imprimée fait un si large emploi sans ces appareils utilisant les "flashes" électroniques grâce auxquels il suffit d'un temps d'éclairage de l'ordre d'un dix millième de seconde pour obtenir une image valable encore que, lorsqu'il s'agit par exemple de photographier une auto de course en pleine vitesse l'image ne puisse être obtenue sans déformation.

Quant à la prise de vues cinématographiques ultra-rapide, les savants qui s'en occupent particulièrement en ont trouvé l'application dans les domaines, tant industriels que scientifiques les plus divers: étude des machines à écrire ou comptables, système de suspension des automobiles, fonctionnement des presses à emboutir, des tours automatiques des laminoirs, des mouvements d'horlogerie. Sans parler de la balistique et de la technique nucléaire. Ce sont, en effet, des cameras d'enregistrement ultra-rapide qui ont fourni l'analyse la plus complète, la plus utile des premiers stades des explosions nucléaires.

Nous sommes ici très loin de ce que le grand public c'est-à-dire les foules qui se pressent devant les écrans pour s'y distraire à la projection d'un film appelle le "Cinéma". Il n'en reste pas moins que nous ne sommes pas sortis du domaine sur lequel dans leur petit laboratoire lyonnais les frères Lumière ont, en 1895, ouvert la première porte.

René JEANNE
(Service d'information français)

—Le Jeune

(Suite de la page 18)

bâtisseurs de Nicolet que leur travail aurait tout son épanouissement, s'il était animé par un véritable esprit civique qui est le cachet des entreprises durables et formatrices, posant comme principe qu'un individu ne se développe qu'en fonction du développement de la communauté où il vit et agit. Nicolet, dit-il, se relèvera complètement, parce que tous ses citoyens auront épousé cette grande cause de l'expansion de leur ville.

M. Dansereau a profité de l'occasion pour faire l'éloge des deux représentants du Nouvelliste à Nicolet, M. Alain Rheault, au service de la nouvelle, M. P.-H. Lassonde au domaine de la publicité.

Ils appartiennent, dit-il, à la grande, jeune et dynamique famille du Nouvelliste, à l'équipe jeune, travailleuse et enthousiaste qui produit un journal qui se veut l'écho fidèle de l'activité et de la mentalité du Coeur du Québec, et qui entend se dévouer à toutes les causes susceptibles de contribuer au progrès et à l'expansion de notre région.

M. Fernand Gagnon, directeur-gérant du Nouvelliste, a souhaité la bienvenue aux quelque soixante-quinze personnes constituant la délégation du Jeune commerce. Il a aussi présenté M. Dansereau. M. Gagnon a profité de l'occasion pour rendre hommage à la collaboration du poste CHLN, qui œuvre, lui aussi, toute la région. C'est Me Pierre Smith, président du Jeune commerce, qui a remercié M. Dansereau. Me Smith a rendu hommage à la collaboration du Nouvelliste à toutes les bonnes causes. Il y a eu beaucoup de journaux, dit-il, pour faire écho aux désastres qui ont successivement frappé Nicolet, mais c'est Le Nouvelliste, le journal de chez nous, notre journal, qui, jour après jour, a fait écho à notre relèvement, à notre tâche de reconstruction, nous encourage, nous stimule et nous aide de toutes façons. "Une visite comme celle de ce soir nous aidera mieux", dit Me Smith", à comprendre le rôle de premier plan que joue Le Nouvelliste dans notre grande tâche de reconstruction".

La visite d'hier soir avait été organisée par M. Gérard Leblanc et son comité des visites industrielles. Trois membres du conseil municipal, les échevins D. Deshaies, R. Morel et J.-O. Couture faisaient partie de la délégation.



Moordale

par GLEDHILL of ENGLAND



Accueillez chaleureusement l'hiver --- avec

LE NOUVEAU PALETOT de LUXE "3 SAISONS"

La légèreté d'un paletot de mi-saison... la chaleur d'un paletot d'hiver. Une nouvelle conception des paletots luxueux "Pesanteur légère". Distingué en apparence... longue durée à l'usage. Le paletot Moordale se fait rapidement une renommée comme l'un des paletots les mieux connus et les plus beaux dans le domaine de la haute qualité.

Moordale
THE LUXURY COAT
by Gledhill of England

$89.50

Une confection

PROGRESS BRAND



UN VETEMENT PRATIQUE, INDISPENSABLE A TOUT HOMME

ROBES de CHAMBRE

POUR MESSIEURS

- Petite
- Moyenne
- Grande
- Extra-grande

En flanelle anglaise, dans un choix très varié de couleurs unies ,deux teintes ou encore dans un plaid écossais. Modèle avec collet châle, ceinture détachable, trois poches appliquées, revers à la manche. Dans les grandeurs: petite, moyenne, grande, extra-grande.

Valeur rég. jusqu'à $19.95

(CONFECTION POUR HOMMES - Premier plancher)

12.75



SERVEZ-VOUS AVEC SATISFACTION ET AVANTAGE DE NOTRE

PLAN DE RESERVE

POUR L'ACHAT DE VOS JOUETS DES FETES, OU AUTRES ARTICLES

La "Merry Widow" de

WARNER'S



Porter une Merry-Widow de Warner's, naturellement. Et le "gros méchant loup" deviendra doux comme un agneau - car la Merry-Widow confère une élégance racée à la jeune fille qui la porte.

Ce ravissant modèle illustre bien notre pensée. Si amincissant qu'il vous fait songer à la grâce menue du petit Chaperon rouge; il galbe harmonieusement votre poitrine, affine votre taille et vous donne cette ligne svelte rêve de toute femme.

Alors, à moins que vous ne vouliez passer toutes vos soirées au coin du feu près de grand'mère, — renseignez-vous et choisissez votre Merry-Widow aujourd'hui même. Bonnets renforcés de mince caoutchouc mousse - ajustable de taille facile. En coton broché et uni et marquisette élastique. Blanc.

$15.00

(Lingerie pour dames - 3e étage)

Mesdames, vous êtes cordialement invitées aux

COURS D'ART CULINAIRE

Sous les auspices des

FILLES D'ISABELLE (Cercle Marie LeNeuf)



Ce splendide poêle de marque
FRIGIDAIRE
Sera tiré au sort la 2e soirée

LUNDI et MARDI
les
12 et 13 novembre
à 8 h. 30 P.M.



Mme Brault-Massicotte

Ces cours sont donnés en collaboration avec

Les Meuniers de la Farine "PURITY" et J. L. FORTIN LTEE.

$800.00 En PRIX DE PRESENCE

ADMISSION: $1.00 pour les 2 soirées

J.L. Fortin LTÉE. TROIS-RIVIERES

POUR HOMMES

SOUS-VETEMENTS

Deux morceaux pour l'hiver

Camisole à deux pièces: la camisole est à manche longue ainsi que les pantalons. Un mélange de tissu léger et chaud.

Aubaine du SOUS-SOL

Grandeurs: 36 à 42

$1.67 du morceau

POUR HOMMES

SOUS-VETEMENTS

"PENMAN'S "71"

La marque réputée Penmans. Deux morceaux comprenant : camisole à manches longues ainsi que pantalon long.

Aubaine du SOUS-SOL

Grandeurs: 36 à 44

$2.47 du morceau

d'un chic "négligé" à la ville ou à la campagne



"QUADRILLÉS" CHASSEUR

ARROW

nouveaux quadrillés—nouvelles couleurs

$12.95

Ces nouveaux quadrillés Chasseur existent en une grande gamme de teintes d'automne ... lavables et bon teint ... Se repassent comme par enchantement. Col Arafold baleiné. Passez voir notre choix complet sans tarder.

(Mercerie - 1er plancher)